RENUNCIO. MARSHALL COMO SECRETARIO DE ESTADO

TIEMPO PARA SANTIAGO EDICION DE 30 PAGINAS.

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE

Precio \$ 2.-

NACTO HISTORICO S. E. PROMULGARA HOY LEY DE VOTO FEMENINO Desde hoy la mujer tendrá derechos políticos en Chile

ATRO MUNICIPAL

gran almuerzo pohabrá en el Estadio Militar

GRATO QUE SEA

STE COMPROMISO

empiezan severas | INFANCIA: TESORO responsabilidades DE NUESTRA PATRIA

Con este triunfo

Chile sólo guarnece su territorio, dice Gral Ramón Cañas

"Orientación" se vende hoy

A Trascendental en











La reconocida virtud medi cinal de sus aguas RADIACTIVAS LITINADAS, el clima suave y benigno, la ubicación en el centro del país el confort del establecimiento de primera categoría y sus precios módicos, hacen de estas Termes el sitio de salud y raposo preferido del público.

Informes y reservas en

Sanliago CAMBITUR

Huérfanos 1063 y HOTEL SA-VOY, Ahumada 165, o directa-mente a TERMAS DE CATI-LLO — Parral — Casilla 109 - Teléfono 20.



LOS LEGNES TIENEN NUEVO SERVICIO PARA COMUNIDAD

BALBIERS, CHILENO, ES FAVORITO EN CAMPEONATO DE TENIS EN EE. UU.

64 y 64. a victoria Balbiera



Agrados del HOTEL CARRERA

UD. puede vivir en el HOTEL CARRERA



Cómodos departa mente amobiados, con servidumbre especializada y todos los servicios que Ud pueda requerir para su

LO ESPERAN EN EL CARRERA.

Gerencia Hotel ha establecido condiciones especiales para arrendamientos por moses, que le permitirán ser nuestro huesped permanente a un precio que va a sorprenderlo agradablemente.

Consulte a nucstra Gerencia



el hotel más completo y de más alla calidad en Sud América

Severa fiscaliza en precios de cu en vara, en el M

El lunes se inam el Curso de Veran

Educación Securi

EN ACTO

(DE LA PRIMER

(DE LA PRIMEL)

A Nacional de la Chillena de Institución nas, señora Ana ñ

3. — Discurso de Armanda Labarra.
Secetón "Estatus de en la N. U.

4. — Discurso de ha la Directora de la Señorita Irma Shar, 5. — Entrega de la Directora de la Señorita Irma Shar, 5. — Entrega de la Gora de la cepos de florad a la cespos de florad a la cespos de florad per la cespos de la Comanda Sufragio Femenian. Yavar de Figuera:

6. — Firma de la Fragie Genenia per señor Gabriel Gom de la Republica de la Repub

Roba

PLAST

Movibles, irran

ELISA HI

Estados Uni

2.0 PISO -

(Al lado de la norteamen

Atiende de 9 1

GAERTN

INSTITUTO DE ECONOMIA AGRICOLA DISTRIBU

BRETAÑA SE RECONSTRUYE FACILMENTE. DECLARA EL EMBAJADOR DON MANUEL BIANCHI



El Embajador de Chile en Londres, don Manuel Blanchi Gundian, a su llegada ayer a Los Cerri-llos, acompañado de su señor padre don Ernesto Bianchi Tupper y otras personas que concurrieron a esperarlo. El distinguido diplomático, uno de los miembros más talentesos de nuestro servicio ex-terior, viene al país después de larga ausencia, en Gran Bretaña, en uso de una corta licencia que le ha concedido nuestro Gobierno. Ayer agradeció de manera especial el saludo de LA NACION, recordando que en esta casa hízo sus primeras armas en el periodismo, para passar luego al ser-vicio-diplomático. Se excuso de hacer declaracio nes amplias, pues debe primero conversar con el Cancillea Riesco, a quien visitara hoy. Nos dilo, si, que de todos los países de Euroja el que sin duda se reconstruye más facilmente, por la política de su Gobierno y la disciplina de su pueblo, es Gran Bretaña.— El señor Bianchi permanecerá un mes en Santiago

Faltan neumáticos

PANADERIA VENDO SOBADORA

Y REVOLVEDORA

CAPACIDAD 3 qq. SIN USO DOLORES 318

Industria Textil

de Paños

COMPRO Industrial. Carnet N.o.

CASILLA 81-D

MAMMIFA

\$ 12.- mt.

CORDERO HERMANOS

PUENTE 540 — TELEFONO 89601 — MONEDA 1039 — TELEFONO 88019 — IRARRAZAVAL 2530

FABRICA DE CEMENTO DE "EL MELON" S. A.

Por acuerdo del Directorio el Registro de Arcionistas ostumancera corrado devde el 10 al 25 del mes de Enero, antos i focune industros, po, pago de nuestro Dividendu N.o. 142 de 5 2.50 (dos prems 50/1901, neto por acción, ya deducido el Impuesto de 15 por ciento.

Este Dividendo en pagara desde el 25 de Enero por intermedio des Departamento de Comunacies de Confianca del Sancia Sud Americano, en Santiago y Valgurafeo y por sus corresponsallas en previncias.

Valparaiso 5 de Enero de 1949.

CIERRE DE REGISTRO DE ACCIONISTAS

PESCADO Y MARISCO SE EXPENDERA 24 penados están DESDE EL MARTES EN CARNICERIAS dando exámenes en

En Departamento: ARRIENDO 2 PIEZAS

Villavicencio 30

TELEFONO 34381

la Penitenciaria

Campaña en favor del proyecto sobre previsión integral

Ceremonia en Sociedad 'Igualdad y Trabajo"

lectura de la me-

Sindicato Profesional de Empleados del Banco de Chile"

De conformidad con las dis-posiciones legales, se cita s lección de renovación de Direc-orio, para el martes 11 a las P. M. EL PRESIDENTE.

Lo acordó Consejo de Gabinete, ayer

cracia que Juga la prensa el Consejo de Gabinete acordóciorgar a las empresas periodisciorgar a las empresas periodisciorgar a las empresas periodislas el dólar a \$ 25 para susimportaciones de papel. El proyecto de ley respectivo fué firmado ayer mismo por S. E.,
y los Ministros de Salubridad y
de Hacienda. y enviado en la
tarde al Congreso Nacional, parra que sea considerado en el actual periodo de sesiones.

El Ministro de Agricultura,
don Victor Opaso Cousiño, hiso
una extensa exposición sobre la
delicada situación que han creado los industriales moineros al
abstenerae de adquirir el trigo
de la actual cosecha aduciendo
una serie de pretextos y excusas. Para salvar esta grave eltuación, el Ministro propuso entregar al Instituto de Economía
Agricola el control de la distribución del trigo y la harina, en
todo el país, aplicando para esto el artículo 42 letras a y b,
de la ley 7.747 (Ley Económica),
de 24 de diciembre de 1943. Después de un debata, en que participaron los Ministros de Hacienda, Trabajó, Justicia, Agricultura y Economía, se aprobó la proposición del señor Opaso Cousiño. El decreto correspondiente
será cursado hoy por el Minisserio de Agricultura.

sino. El decreto correspondiente será cursado hoy por el Ministerio de Agricultura.

SUELDOS DE FUNCIONARIOS PUBLICOS

El Ministro de Hacienda, don Jorge Alessandri, informó el Consejo sobre el estado en que se encuentra la tramitación del proyecto de ley que mejora las rentas de los funcionarios de la Administración Pública. Expresó que se encuentra casi aprobado totalmente por la Comisión reapectiva, y que seguramente será aprobado por la Cámara sobre la base de ses primer informe, ya que los plazos de urgencia no permitirán un segundo informa. Agreço que estimaba que las disparidades de opinión que se han evidenciado en lo referente a alsquos impuestos y otras, serfan resueltas en forma armónica dado el espíritu de justicia que han demostrado los pariamentarlos de todos los partidos, en el estudio de este proyecto.

La sesión del Consejo, que se inició a las 10.15 horas, termino a las 13.45 horas.

stoya el que resultó con da- Se nombró Ministro

Senor Juan Bozzolo Pedemonte \$ 5.452.708.-Para reclamar judicialmente de este avalúo, hay un plazo de 20 días después de la última publicación.

RAFAEL PACHECO STY,

FACILIDADES PARA EMPRESAS PERIODISTICAS

2 grandes incendios: madrugada de aver

Dos grandes incendies se de-clararon en las primeras horas de la madrugada de ayer en Santiago. El primero destruyó un almacén de materiales de construcción, ubicado en Artesa-

on guerella contra don Ramón Zañartu

on una fábrica de sillas para playa, de don Luis Alberto Seguel Chávez, y ubicada en Bersin 842. El origen también fué al a Corte de Apelaciones de la Corte de Apelaciones

INTENDENCIA DE SANTIAGO

Expropiación de terrenos para la construcción del Estadio de Chile en Santiago.



el actual período extraordinario de actual período extraordinario de saciones escalones escalones estruación DE LAS EMPRESAS PÉRIDOISTICAS
El Ministro de Salubridad, don

"NO MANTENER RELACIONES CON ENTIDADES QUE NO SEAN DE CARACTER DEMOCRATICO

Acordó la Convención de los Profesores, en reunión efectuada ayer

Quedó elegida nueva directiva nacional

directiva nacional

En el local de la Universidad Popular "Valentin Letelier" Carrera 86, se reunieron ayer los delegados radiron ayer los delegados radiron el la Unión de Profesores de Chile, con el objeto
de dar cumplimiento a la convocatoria.

En esta asamblea, a la que
asistieron más de un centenar de convencionales, los
miembros del Consejo de la
Unión de Profesores presentaron las renuncias de sus
cargos. La nota en que lo
hicieron llevaba las firmas de
Faustino Díaz Hernández;
Virginia Rojas Herrera, José
Acosta, Miguel Rocha Antolín
Robles, José Maurelra, Lucila
Henríquez y Néstor Retamal.
La asamblea aceptó dichas
renuncias y tributó un voto
de aplauso para los ex dirmesa De LA CONVENCION.

mesa DE LA CONVENCION
Immediatamente se procedio
a elegir la mesa directiva de
la Convención, para sal dat
a elegir la mesa directiva de
la Convención, para sal dat
comienzo a los trabajos de
ella, "Fueron designadas las
siguientes personas presidenta, doña Virginia, para la directores
ta, doña Virginia, mesa directores
cal; secretario general, Andres
Agurto, socialista directores
cal; secretario general, Andres
Agurto, socialista directores
Luis Conona, socialista y Maria Pulgar, socialista y Secretarios de actas, Anta secretarios de actas, Anta secretarios de actas, Antalon Richor,
radical; Desiderio Oviedo, socialista, y José Acosta, radicaly secretarios de prensa, Luis
Valenzuela, y Antolin Richor,
radicales.
En seguida se iniciaron los
estudios de los diversos temas.
Entre los numerosos acuerdos
y votos aprobacos señalamos
ios siguientes:
No mantener relaciones fraternales con instituciones que
no sean de carácter democrático; reformar los atultos
en su parte en que prohibe
ceupar cargos directivos a
funcionarios y lefecado ser
vicio; solicitar al Pariamento el rápido despacho del
proyecto de mejoramiene eco
nómico enviado por el
colerno; estudio de un proyecto que consulte las verdaderas aspiraciones del un proyecto que consulte las verdaderas aspiraciones del un proyecto que consulte las verdaderas aspiraciones del un proyecto
to que consulte las verdaderas aspiraciones del que problem
Convención en Valparaíso, en
enero de 1950,

DIRECTIVA NACIONAL

Finalizentes es ellejó a. De-

DIRECTIVA NACIONAL DIRECTIVA NACIONAL

Finalisente se eligió la Directiva de la Unión de Profesores, quedando integrada
de la siguiente manera: secretario general señora Virginia Rojas: subsecretario,
Andrés Agurio; directores,
Luis Vatensuela, José Acosta,
Antolin Robies, Jorge Alfaro,
Antolin Riffo, Maria Pulgar,
Antolin Riffo, Maria Pulgar,
Luis Concha, Desiderio Oviedo
y Humberto Calvo. Suplentes,
José Maureira, Rafael Moreira y Luis Ferrada.

Las labores de la convención terminan hoy con una
manifestación de camaraderia
de los delegados en el Hotel
Capri.

on querella contra

NOTICIAS DIVERSAS

ASIGNACION FAMILIAR DE EMPLEADOS, 1949.— "EI monto de la asignación por cargas familiares de los Empleados Particulares, no se estudiará hasta que reinicle sus sesiones el Consejo de la Caja de Previsión del gremio", declaró ayer a la prensa el secretario general de este organismo. Agreçó que el Consejo, cuyo funcionamiento reción quedaba legalmente restablecido, con la total tramitación del decreto que ampliaba su periodo, daría comienzo a sus reuniones desde el lunes próximo.

FIETE DE OBRAS PUBLICAS DEBERAN HACERSE EN BARCOS NACIONALES.— El Ministro de Obras Públicas y Vias de Comunicación, señor Ernesto Merimo Segura, impartió instrucciones a la Dirección General del ramo para que en atención a lo dispuesto en la Ley 6415, del 15 de septiembre de 1939, todo flete maritimo que tenga esa Dirección General y los diversos Departamentos que la forman, se haga en barcos de compañías nacionales.

INFORME SOBRE EL COMERCIO DE ADMINISTRACIONES AGRICOLAS.— En la próxima semana será elevado al Ministro de Salubridad, Previsión y Asistencia Social, el informe de la Comisión nombrada para estudiar la organización y funcionamiento del Consorcio de Administraciones Agricolas, entidad que administra los fundos de la Beneficencia y Cajas de Empleados Particulares. Seguro Obligatorio y de Empleados Públicos y Periodistas. Se pronunciaría por nuevas modalidades que incluyen la explotación directa de los fundos por parte de las entidades propietarias.

PROYECTO QUE FINANCIA EL DEPARTAMENTO DE PERIODISTAS.— Ayer quedó firmado por S. E. y el Ministro de Salubridad el Mensaja que acompaña el propocto de financiamiento para el Departamento de Periodistas, vertos produciarás por prendedados propietarias.

PROYECTO QUE FINANCIA EL DEPARTAMENTO DE PERIODISTAS.— Ayer se enfrevistó con el Ministro de Obras Públicos y Periodistas. Se pronunciaría por recionados por parte de las entidades propietarias.

PROYECTO QUE FINANCIA EL DEPARTAMENTO DE PERIODISTAS.— Ayer se enfrevistó con el Ministro de Obras Públicos y Periodistas. Se pronunciar

ambos documentos, se sirva devolverlos a la dirección indicada.

SOCIEDAD PROTRCTORA DE ANIMALES.— Cita a reunión general en los salones de "El Mercurio", para el 12 del presente, a las 19 horas. Esta reunión tiene por objeto elegir el nuevo directorio.

LA ASOCIACION DE FERROVIARIOS JUBILADOS DE CHILE eligió el nuevo directorio que regirá los destinos de la Sociedad durante el año 1949: presidente. Carlos Yánez Aliste; vicepresidente, Luis Picón Salas; secretarios, los señores Pedro Tóledo Vargas, Ernesto Cerón Araya, y Victor Gutiériez Lavin; tesorero, Rodolfo Valencia López; protesorero, Joaquín Leiya Valencia; directora, los señores Alfonso Zúñiga Caullox, Humberto Marcón Rojas. Victor Alvarez Miranda, y Humberto Diaz Bustamante. La trasmisión del mando se hará en Asamblea General hoy, a las tres y media, recomendando la mayor asistencia a los señores consocios—

Un caso de viruela apareció en Tocopilla

nador de Tocop rez, agrega que la Oficina Pedr del citado Cam de inmediato t necesarias para Mañana se reúnen

los arrendatarios

Citaciones

SOCIEDAD HIJOS DE TRAIGUEN. — Continuará hoy, de
20 a 24 horas, en San Pablo
1368, la elección del nuevo directorio. Los socios deberán encontrarse al día en sus pagos.
CLUB PROVINCIA DE CONCEPCION. — Se reunirá hoy, as
las I'l horas, en Catedral 1335,
para tratar: ereación del Departamento de Hospedaje, ereación del Departamento de Comisiones de Confianza y la Officita de Encargos, y la convocatoria a la primera assamblea
general de asociados para el año
en curso.

SOCIEDAD POBLACION LAS
TORRES. — Se reime mañana,
a las 9.30 horas, en su local social.

Gran incendio en la madrugada de hov

A las 2.15 horas de esta ma-drugada se declaró un gran in-

Ha dejado de existir

LUZ SEPULVEDA D'HAINAUT Sus funerales se efec-tuarán hoy a las 9.30 horas, par-tiendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General. La familla.

EMPRESA FORLIV FUNERALES

TORTORA,
COMPANIA 1037
Teléfone E5718 TORTORA, MENENDEZ Y ROS.
PANIA 1037
Tono 82716

FORLIVESI es la Empresa de mejores est bres y precios más módicos. Cuenta con las mele de Santiago y Valparaiso.

BH VALPARAISO: AVENIDA PEDRO MONTE GARRERA — PONO: 5420.

CUATRO CURSOS SIMULTANEOS EN CONGRESO DE OTORRINOLARINGOLOGÍA

Trabajos de alto valor en segundo día del torneo

n la iniciación de cuatro cursimultaneca, aobre cirugía
matilar, tratamiento de la
se, prócelas electrónica y rasia, continuo ayer desarro,
nos el Primer Odgreso Latiericano de Primer Odgreso Latiericano de contrinolaringotornos al cual concuryen re,
nantes de diez y seis nacio,
que fue inaugurado en un
ne acto el jueves por el Prete de la República.

de gran vair.

de gran vair.

de Hospitales EL Salvador y
ne faciliales EL Salvador y

Ta a los siguientes temas, des recitados por los profesores que indicati. "Gerección de la rinositosia" el delegado chileno, profesor iredo dantos "Ideas y concepa nueva en fonación". Por el recesar a succesar en fonación". Por el recesar a leyes de la fonación". El r. argentino Dr. Eller Gó. "Interesar a la anestesis cas leyes de la fonación". El r. argentino Bier Gó. "Interesar a la anestesis cas el pr. argentino J. Mature. "Interesar a la mandidata". "Interesar per el relator oficial bra-lega "per el relator oficial bra-lega" per el relator oficial bra-lega "per el relator oficial bra-lega" per el relator oficial bra-lega "per per el profesor argentino. "Barrardo Perreira; "Las melingits de origen ótico" por el profesor argentino; "Barrardo Perreira; "Las melingits de origen ótico" por el profesor argentino; "Barrardo Perreira; "Las melingits de origen ótico" por el profesor argentino; "Barrardo Perreira; "Las melingits de origen ótico" por el profesor argentino; "Barrardo "Barrardo" por visa melingits de comencia indicatingio "Dr. Vic. "Paruel Noublena, el "Barrardo" por la profesor al pro

espessa, durante esta recep.

Los distinguidos visitantes pu.

Los distinguidos pelacio.

Los distinguidos pelaciones pelacio.

Los distinguidos pelaciones pelacio

uncionaria de vestigaciones suicidó ayer

Suicido ayer

a señora María de la Luz Sepúlta D'Hainaut, meritoria funcioa de los Servicios de Investicosa, se suicido encerrándose
in deminorio, y luego de haber
do abierta, las llaves del gazadáver, envuelto en una bata,
encontrado atravesado en el
o del departamento número 6,
ccupaba en calle. Alimirante
tos 651, por el Comisario, don
Acevedo y el Subcomisario
Daguin Vergara Honorado.
Tosquin Vergara Honorado.
Tosquin Vergara Honorado
tale in autolida había tapado con
compobatale ceraduras de la puerta
ul dormitorio y las rendijas
ventanas, a fin de que el gas
turtara en la habítación. Sus
turnana, a fin de que el gas
turtara en la habítación. Sus
inventanas, a fin de que el gas
turtara en la habítación. Sus
inventanas, a fin de que el gas
turtara en la habítación sus
inventanas a Angol, donde resimandre, y el último día que
vió en el Cuartel de Investimara fue el cinco del mes en
Di día fin no fué a trabajar.
sefora María de la Luz, de 37
de edad, viuda, con tres hiabia ingresado al Servicio en
de 1941.

"Intrales se efectuarán hoy
"Intrales se efectuarán hoy
"Intrales se efectuarán hoy
"Intrales se efectuarán hoy

particulares de me' agradecen vacto previsión

Plantea moderna tesis sobre la mastoiditis



"La mastoiditis aguda dabe ser operada immediatamente después de hecho el diagnóstico". Taj es la tesia planteada por el doctor por la contre del Hospital Regional de San Nicolas, de Bueno, direce y que concurre al congreso da numerosa y brillante delegación a gentina y en la pascionante controrsado en la apatre delegación agentina sobre esta materia. Precisó en la apatre los especialismes sobre esta materia. Precisó en la para LA NACION sus puntos de la munica el congreso de la precisión del antromastolida, el multaneamente con el tratamien, yen los oldos y se evitan aguanto de la del personal de la promplicaciones". Agreró que la delegrania la Ancordiales y alentado en la Plata, en 1947, dió a conocer su opinión al respecto y que tiene confianza en hacerla triunfar en esta oportunidad.

Código del Tránsito estudiado ayer

Flotilla antártica agradece saludo de 1.er Mandatario

COMISION PROVINCIAL MIXTA DE SUELDOS DE SANTIAGO

SUELDOS VITALES PARA EL ANO 1949

(PRIMERA PUBLICACION)

La Comisión Provincial Mixta de Sueldos de Santiago, pre-via aprobación de la Comisión Central, ha fijado los siguien-tes sueldos vitales para los empiesados particulares de la Pro-vincia de Santiago, los que regirán desde el 1.0 de enero de 1949 y hasta el 31 de diciembre del mismo año:

Departamento de Santiago

Empleados en general, escala a) \$ 3.040.— Empleados de la minería y agricultura, escala b) 2.640.—

Departamento de Talagante

Departamento de Melipilla

Departamento de San Antonio

Departamento de San Bernardo

Departamento de Maipo

Se advierte a los empleadores y empleados, que el proce-dimiento a seguir para los reclamos o peticiones de sueldos es-peciales y autorizaciones es el mismo de años anteriores.

INFORMES EN ESTA COMISION JORGE WELTZ, RAFAEL PACHECO STY, Secretario. Presidente.



CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

LUIS MARAMRIO GANDARA, SECRETARIO GENERAL

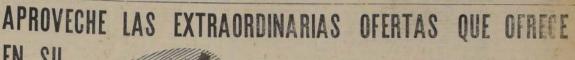
El 27 se inicia el feriado educacional

Nueva estaf ta de Correos hab à en Antartida Chilena

declaraciones de Ostria Gutiérrez

"Para la Cancillería chile-na son altamente astisfacto-rias las declaraciones formu-indas en La Par por el Emba-indor de Bolivia. Exceno: se-for Alberto Ostria Gusérrea", nos manifestó syer el Subse-cretario de Relactones Exte-riores den Manuel Trucco Gaete "Chile ha estado siem-pre dispuesto a tratar direc tamente con Bolivia todo lo que interesa a ambos palera, especialmente lo relacionado con su problema portuario", terminó diciendonos el señor Trucco.

Muy satisfactorias Aumento Del 20 d o A FERROVIARIOS CONSULTA PROYECTO DEL EJECUTIVO





PRECIOSO saco sport, de fino luser combinado con casimir de pura lana, lo más práctico. Precio de liquidación \$ 328.-

CINTURGNES de cuero trenzado, ha billa de espiga, colores beige y café, magnifica presentación, cada uno en su estuche. Precio de liquidación . S 71.-

AMBOS confeccionados o na amplia variedad de co-leres, modelo derecho, dos bo ones, buenos forros de s la corte moderno. Pre-co de liquida 1.100.- TRAJES de distinguido cor te moderno ejecutados con cas mires peniados de pu-ra lana seleccionada, di-versidad de colores y fan-tasias Precio de 1.550.-



CAMISAS sport, modelo tropical, de buena tela "Brisa de Mar", bonitos colores unidos, se puede nsar fuera o dentro del pantalón. Precio de liquidación 132.-

PARUELOS blancos de muy buena batista importada, orilla vainila-da, buen tamaño lo más durable. Precio de li-quidación. Doc \$ 280. quidación s 24.—



FINO pantalón de

PRECIOSOS shorts, de fina gabardina de algo-dón impermenbilizada, zintura elástica, modelo amplio y cámodo, lo más práctico. Precio de liquida ción . . . \$ 285.- ZAPATON moca SENCILLO zapa on sin para caballe en Gun metal ca ros, en fino ter nerón café doblo, cosido Goodyear. Precio de liqui

\$ 478.-

\$ 493.-

lo de zapato en fé, doble suela, fino Cun metal horma amplia y negro, muy sua cómoda ve y cómodo \$ 546.—

ELEGANTE mode



Empresa Parindistica "La NACIUN", fendada el 14 de cuero de 1817.

AGUSTINAS 1280 — TELEFONO RIZZI — CASILLA 81-D.

Presidenta de Censta, p. Director: RAMON CONTEZ FONCE. Gerente.
ANTONIÓ FERREIRA MEDINA.— Censejeros: CARLOS VASSALLO ROJAS.
BOLIVAR APARICIO T., ELILERI REMEDI M., JOSE RAMSAT.— Jefa de
Redacción: DUMINGO ARTURO GABFIASI, Jefa de Informaciones: WARINO
ESPINOSA C., Jefa de Frepaganda: CARLOS ALZOLA G
Espresatantes paía EE CU. y Canada: ITIE N. DE FILIPES Ce. 361
Sorvicios Neticione Extradiero: ANTED PRESS ASSOCIATION.— Servicios
Fotográfico extradiero: ANTED PRESS ASSOCIATION.— SERVICION
FOTOGRÁFICO EXTRADIENT.— PRESS ASSOCIATION.— SERVICION
FOTOGRÁFICO EXTRADIENT.— PRESS ASSOCIATION
FOTOGRÁFICO EXTRADIENT.— PRESS ASSOCIATION
FOTOGRÁFICO PRESS ASSOCIATION
FOTOGRÁFICO PRESS ASSOCIATION
FOTOGRÁFICO PRESS ASSOCIATION
FOTOGR

Santiago de Chile, sábado 8 de enero de 1949.

SUELDOS DE LOS SERVIDORES **PUBLICOS**

En el Consejo de Gabi-nete celebrado ayer, se to-mo conocimiento oficial del estado en que se encuen-tra la tramitación pariamentaria de los proyectos sobre mejoramiento de sueldos al personal civil de Administración Pública y al profesorado fiscal. Oicuenta del Ministro de Hacienda, se adoptó la resolución de continuar adelante la acción guber-nativa ante el Congreso, hasta obtener la aprobanión de las respectivas le-

El Gobierno no desea pues, que su promesa a los servidores fiscales de mejorarles las rentas desde el 1.0 de enero en curso, sea burlada por falta de dispoparlamentarios para acepal financiamiento

Como es del dominio general, este proyecto crea las entradas necesarias pacompensar los nuevos estableciendo algunos recargos de tasas de impuestos vigentes y modificando la forma de percepción de otros que, de es-te modo, tendrán un mayor

Algunos diputados, miemde las comisiones de la Camara, que estudian los proyectos, se han opuesto a forma de financiasa para determinados grude contribuyentes. Es mos tiempos, debido a las necesidades cada vez ma-yores de ingresos que el Fisco requiere para hacer frente a sus más includibles compromisos, se hizo indispensable crear nuevas fuentes de ingresos que. dentro de los limitados recursos de esta especie que el Estado posee, tuvieron que fundamentarse en au-

Pero, consciente el Gode que tales gravamenes lo los ha solicitado por pla-zos reducidos, es decir, para que los nuevos ingresos produzcan durante el cion, sera mas que suficien-te, sin duda, de aqui a dos años, para permitir que estos recargos tributarios puedan eliminarse sin le-

unilateral esta politica; la armónica concepción del plan económico del Gobierción directa del Ejecutivo, otras medidas que, al fijar precios remunerativos pa-ra la producción destinada al mercado interno o tipos de cambio especiales para rubros exportables, han creado al contribuyente au-

Resulta, pues, penoso ver que haya intereses, tan fa-

por fortuna, no encuen-tran ambiente dentro de las mayorias del Parlamento, los proyectos aludidos encuentren pronta aprobapiado para favorecer el ro-bustecimiento de la econo-

SITUACION DE LAS EMPRESAS PERIODISTICAS

la República, de los Minis-tros de Hacienda y Salubridad y de los actuales parlamentarios, se deberá la solución del grave problema que se había creado a las empresas periodisticas, a causa del creciente desfinanciamiento de esta industria, como también de la propia Caja de Perio-Esta situación, que amenazaba, prácticamen-te, con la liquidación de para la cultura del país, pa-ra la sustentación de los ideales democráticos, y asimismo, una dolorosa preo-cupación de carácter social por la cesantia de los personales de empleados y obreros gráficos.

En diversas oportunida-des nuestro diario, y otros órganos de prensa, han analizado las causas de la crisis que afecta a las empresas que editan diarios y revistas, y a la Caja de pre visión del gremio. Por una parte, las empresas han de-bido soportar cargas que ninguna otra industria na-cional ha recibido. Desde luego, las leyes sociales. slempre mayores y más oneresas, obligaban a desembolsos tan enormes, que ha sido calculado que sólo en sueldos deben des-

obligaciones, para las cua-les ni siquiera se consulta-ron fondos —ley 7,790, por

exigencias legales.
Se coordinaton, entonces, estrechame: ambos desfinanciamies....s, y se plandistas y delegados de las empresas periodisticas, se embo sar un 43 por ciento ha llegado a elaborar un más de los gastos totales, proyecto de ley que solu-



NIFESTACION A LOS PERIODISTAS



UNICO PRECIO

THIBUNAL CALIFICADOR CONOCIO HAY OPTIMISMO SOBRE AYER RECLAMATIONES COMUNISTAS

Rion El Centro "Zenón

o filogio
Torrealba" apoya a
matar,
don Serafin Soto R.

Adhesiones de Nuble al candidato a diputado

ricar a los socios que la Radiceles de San Miguel recoral del comité arenmente, a contar deude el reinician actividades
ne en Ressa 1260 de la Después del receso de Pascus y Año
para la atención de romseja de nonos, etc.

Miguel iniciara sua actividades con comunica trabajos

Los voceros de estos par-tidos siguen avanzando Enrique Campos M.

INO SE DEJE SORPRENDER!

HUERFANOS 1032

PRECIOS DE REGALO

LIQUIDAMOS

ZAPATONES SEÑORA PLANTILLA: CAFE - NEGRO - BLANCOS Y AZUL

CHALAS: BLANCAS - NEGRAS - AZULES - CAFE Y COLORES



FIJESE que en la tapa lle ve el escudo CANADA DRY CANADA DRY mantiene y mantendrá su etiqueta NO ACEPTE imitaciones envasadas en nuestra botella NO SE DEJE BURLAR: CANADA DRY es único

SANTA JULIA ORIENTE

SITIOS

POR SU UBICACION, PRECIOS Y FORMA DE PAGO, AL ALCANCE DE TODOS,- NUNCA OFRECIDO EN UN SECTOR RESIDENCIAL COMO

NUNOA

SITIOS DESDE 600 A 800 M2, CON SOLO \$ 5000 _ AL CON. TADO, SALDO EN CUOTAS MENSUALES DESDE \$ 2,433.- a \$ 3,000.-.

Se atiende en Nueva York 25, todo el día, y en el terreno, de 5 a 8 P. M. Los tranvías y micros lo dejan a Ud. en Macul esquina de Quilín. (Oficina, en Avenida Quilín N.o 700)

CARLOS OSSANDON G. NUEVA YORK 25

Sañor Miguel Ignacio Bravo, señora Rose May de Hudicourt, Dora Woodhouse de Bravo, señora Teresa López de Vallarino y señor Pierre Hudicourt, durante el almuerzo en el Club de Golf

Almuerzo diplomático en el Club de Golf .-



SENORITA GLORIA MAURIG CAVIEDES, cuyo matrimonio con el señor Hugo Morales Iturrieta se efectua-rá ho; en la Parroquia de la Asunción, a las 17 horas

En honor de don Arturo Alessandri

Palma.

El Alcalde de Santiago. Cortés, señora Clara Grez de dector José Santos Salas ofrecló el jueves último, a las raona, señora Pilar Respaldiguento del presidente del Senado Exemo, señor Artiuro Alessandri Palma, a fin de hacerte entrega de una medalla y pergamino, en el cual se la ciudad de Santiago.

Los salones del luicos Palacico Coustño dende se lleva e valusto Igles as y zeñora (Sarcía Huldobro; señor Martia Scroggle de Coustño dende se lleva e valus destre de concurrenta, entre las que pudimos anotar la siguientes personas:

Ministros de Obras Públicas y Santiago Bascuñar, presidente de la Corte Refrancia Consuña; ex Ministro de Coras Públicas, señor Retardo Bascuñar, presidente del Coras Públicas, señor Ricardo Bascuñar, presidente del Parido Liberal, señor Gustavo Boeseh García Huldobro señora Ester Mate de Santiago, actor Gustavo Boeseh García Huldobro señora Ester Mate de Boesch, señor Arturo Matte Larrain, señor Actura Mate de Santiago, señor Gustavo Boeseh García Huldobro señora Ester Mate de Boesch, señor Arturo Matte Larrain, señora Ester Mate de Boesch, señor Arturo Matte Larrain, señora Ester Mate de Boesch, señor Ester Mate de Boesch, señor Arturo Matte Larrain, señora Ester Alessandri (Larva Matte) de Boesch, señor Arturo Matte Larrain, señora Ester Mate de Boaldos, doctor respensable de la Corte señores Valdovinos, Ellana Ross Bra Frankino Videla Sanciez, Ministro de la Corte señores Valdovinos, Ellana Ross Bra Frankino Quezada Rogers; Cliva Vicina de Boesch, señor Parina Morguel Arancha Bianco, Teresa Infante Rivas, Internacional de Chilân, con el señor Ministros de la Corte señores Santiago Barenechea, de Pravide Libera de Providencia, doctor Santiago Barenechea, de Pravide de Providencia, doctor la Ministros de Barros Tortes Alfonso Suti Press, señora Teresa y Valdovinos Valdovinos Salora Corte Santiago Barrenechea, de Barros Corte Santiago Barrenechea, de Barros Corte Luis Barros Tortes, esfora Teresa Valdovinos Cortes Actural De Castro Partiela Barver Liver de Larrain De Castro Par



ALAMEDA, FRENTE AL MONU-

Enero, Febrero



BAR-RESTAURANTE "SAN ANTONIO" SAN ANTONIO 717

FONO 33912 CUBIERTO: con vino, aguas rveza, \$ 25.— Abundante, sano

SABADO: Entrada, caldillo orgrio, humitas, taliarines a aliana, postre, café; DOMINGO: Entrada, casuela de, pastel de choclo, ravioles, pos

EXTRAS - BANQUETES

DURANTE ESTOS MESES CASA FENIX MERCED 830 ATENDERA A SU DISTINGUIDOS CLIENTES LOS SABADOS SOLAMEN-TE DE 9 A 1 P.M.

TEVAH



SENORITA RAQUEL LARRONDO RENCORET, cuyo matrimonio con el señor Gazión Larrondo Taborga, será bendecido hoy a las 18 horas en la Iglesia de las Agustinas, por Monseñor Francisco Javier Valdivia Pineda. — Serán motrinos el señor Joaquín Larrondo Lasso y la señora Raquel Rencoret de Larrondo; el señor Humberto Meneses Madrid y la señora Merica de Larrondo; el señor Humberto Meneses Madrid y la señora Merica de Larrondo de Meneses. — En la ceremonia religiosa serán testigos de la novia los señores Enrique Rencoret Bravo, Alfonso Bravo Gomez, lemael Morau Reves y Joaquín Larrondo Taborga, Hernán Pereira Montes y Rotacio Iriate Larrondo, — En al inscripción civil serán testigos la señorita María Elena Vergara Navarrete y los señores doctor Gustavo Pineda Lasso, Leonidas Bravo Ríos, Guillermo Rencoret Silva, Raúl Larrondo Rencoret, Eurardo Ronces y Advaro Ramirez Fernández.

PAULITO RODRIGUEZ TO SANISTA MARIA VICTORIA GONZALE REGION DE La SENORITA MARIA VICTORIA GONZALE REGION DE L'UNION DE L'UNION MARIA VICTORIA GONZALE REGION DE L'UNION DE L'

REALBA.— Después de una paña 356.

REALBA.— Después TRAJES a todos los suyos, que lloran su prematuro desaparecimiento, y llevar a su hogar el consuelo de saberlo junto a su padre, que otra vez tomando su blanca manita, lo guiará hacia el Altisimo por los caminos de luz.

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16.30 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su cal IMPORTADOS



Con motivo de cumplirse este 10 de enero un año del fallecimiento de la señora Mercedes Wodehouse de González, mañana domingo 9, a las 10.30 horas, se oficiará en la capilla del Cementerio Católico una misa por el eterno descanso de su alma. Se invita a quienes fueron sus amigos a acompañarnos.

La familia

DE MENDOZA.—
Procedente de Mendoza, se encuentran en ésta el señor Juan
Nieto y su señora esposa, doña
Gracia Rodríguez de Nieto.

DESPEDIDA DE SOLTE-RAS. — Con motivo de su preximo matrimonio sus ami-gas le ofrecen a la señorita Silvia Carvajal Aguirre un té especial, a efectuarse hoy a especial, a efectuarse hoy a las 17.30 horas en el Hotel

Crillon.

Hoy a las 17.30 horas en el Hotel Crillon, se llevara u efecto el té que las amistades de la señorita Raquel Blanchard Moron le ofrecen

SENORITA ADRIANA GUAJARDO CAMPO cuyo matrimonio con el señor Luis Cartagena Peña a hoy a las 18 horas en la Iglesia de la Visita



ROCAS DE SANTO DOMING

CLASICO UNIVERSITARIO DE NATACION

DOMINGO 9 DE ENERO A LAS 11.30 A. M.

EN LA GRAN PISCINA OLIMPICA DEL BALNEARIO

Universidad de Chile con Universidad Caléfel 100 MTS. LIBRE; 100 MTS. PECHO: 100 MTS. ESPALDA -

DE 4 x 50 - SALTOS ORNAMENTALES

La S. A. Piaya "Las Rocas de ianto Domingo", invita a los seño-res accionistas y propietarios, con sus familiares y relaciones, a la nauguración de la Temporada de Competencias Acuáticas que se efectuará en la piscina olímpica del balneario, el domingo 9 de enero, a las 11.30 a.m., con un gran clásico entre los equipos de natación de la Universidad de Chile y de la Uni-versidad Católica.

SERVICIO ESPECIAL DE MICROBUSES EL DOMINGO DESDE PLAT BULNES 150, A LAS 7, 8 Y 10 DE LA MARANA. — REGRESO MISMO DIA

AGUSTINAS 691 2.0 PISO DEPARTAMENTO 201 INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

MANANA A LAS 22 HORAS PARQUE BUSTAMANTE Gran Concierto Popular al aire libre de la

MOZART: Serenata Noctorna - HAYDN y ROSSINI: Arias para canto y orquesta - LENG: Canto de Invierno - HOERT: Divertimento -WAGNER: Rienzi (Obertura) - Solista: ANA IRIARTE (soprano)

Estación dominada por los rusos ocupó policía alemana occidental

Gobierno ilegal

Para impedir que los comunistas formaran un PACTO DE SEGORIDAD DEL ATLANTICO QUEDARIA FIRMADO EL PRESENTE MES

LONDRES, 7. — (U. P.). — Se ha informado que es posible que este mes quede acordado el propuesto Pacto de Seguridad del Atlantico Norte, que unirá a la Europa Occidental con Estados Unidos y Canadá, contra una posible agresión soviética. Ya se llegó a acuerdo sobre las partes principales del pacto, entre Estados Unidos, Canadá, Gran Bretaña, Francia, Holanda, Bélgica y Luxemburgo.

Se ha sabido que se están haciendo esfueraos de último minuto, para ampliar el número original de los signatarios, para incluir a Noruega, Portugal, Eire e Islandía.

La invitación a Noruega, para que sea una de las maciones do, motivaron la conferencia ultrasecreta que terminó ayer, entre las naciones escandinavas.

PARIS, 7. — (U. P.). — En fuentes diplomáticas francesas Atlantico Norte están sumamente adelantadas, y que posiblemente los documentos queden firmados dentro de pocas semanas, agregó que el proyecto de tratado está abora en manos de portantes por resolver. Dichos dos puntos, son: definición exacisión final sobre qué potencias serán invitadas a firmar el pacto, bre que el pacto contentá una ciáusila dirigida específicamente la veracidad de los despachos so-contra el Partido Comunista.

Los más grandes bombarderos de los EE. UU. harán operaciones en la región de Alaska

Jeron que no saben se proclamará, si es que ello se hace.

Una de las señales de ello, es el anuncio hecho anoche por la ADN de que se ha concedido la jerar-quía de Embajador al general S. Semjenov, consejero político del Gobierno militar soviético. Fuentes occidentales recordaron, sin embargo, que Robert Murphy, consejero político del general Clay, hace años que osienta la jerarquia de Embajador.

BALANCE ANUAL

DO a MENOS del COSTO

AMBOS finos, semicardados.

\$ 1.280

PANTALONES

cano, desde

estilo norteameri

POR TRADICION

VENDEMOS A PRECIOS BAJOS, SIN BUSCAR PRETEXTOS

40% DENCIA Y CALIDAD, QUE SUS COMPETIDORES DEL CENTRO.

MAS BARATO VENDE SUS MER-CADERIAS DE IGUAL PROCE-

DENCIA Y CALIDAD, QUE SUS

VESTON y PAN-TALON, espiga-

do, para caballeros

TERNOS, vestón

negro, luto, peina-

RAMVALS
DES MANCHADO
DEFICIO
SU ROPA
Distribuidores
exclusivos para
Chile

SAN ANTONIO WHORUTAS

WASHINGTON, 7.— (U. P.)— Officiales del cuartel general de la Fuerza Aérea confirmaron hoy que superbombarderos B-36—los más grandes del mundo— están siendo preparados para participar en operaciones en la estratégica zona de Alaska.

Betta medida está de acuerdo con la práctica de la Puerza Aérea de familiarizar a los aviadores con las béses y condiciones de vuelo en todo el Muchos militares consideran a Alaska, como punto vital en el planeamiento de la defensa contra un ataque transpolar. Desde Alaska [18] signatescos B-36, sexamotores, tendrán a Brondavará.

Acusan a la aviación judia de bombardear campamento árabe

EG. CAIRO, 7.— (UP),

Tha fuerte oficial egipcia dio que 98 personas resultaron
nuertas y 160 heridas, cuano aviones judios bombardes,
on un campamento árabe en
a parte meridional de Palesina, algunos minutos deque
e la hora fijada para que en.

Director de películas Vieter Fleming, murió de un ataque cardiaco

PHOENIX (Arizona), 7.— (U. P.)— Victor Fleming, director de películas, fallació de un ataque cardiaco. a la edad de 59 años mientras ae le conducía al hospital cerca de Phoenix.
Fleming, fué durante muchos años uno de los más famossos directores de películas. Ultimamente dirigió la grandiosa cinta "Juana de Arco", con la actriz dagrid Bergman y el actor portorriqueño, José Ferrer.

LONDRES, 7.— (U. P.)— Se ha sabido que la Real Fuerza Aérea se propone acelerar las expediciones fotográficas aéreas que estudian las posibilidades económicas y extraéricas. alrededor del mundo económicas y estratégicas Africa central y oriental clonarios del Ministerio c

Cese de la lucha en Palestina anunció Comisión de Tregua de Naciones Unidas

Cooperación económica europea debe fijarse sobre bases permanentes, declaró Harriman

PARIS, 7.— (U. P.)— W. Averell Harriman, Embajador am-bulante de la Administración de Cooperación Econômica, exhortó anoche a las naciones del oeste de Europa a fortalecer sus me-dios de cooperación econômica, fijando ésta sobre bases perma-nentes.

Unidades noveles del Reorganizan Gabinete

Canadá participarán griego para alcanzar

Sin embargo, se combate todavia en diversos puntos del territorio, a los que partieron los observadores oficiales de los EE. UU.

COMUNICADO DEL GOBIERNO ECIPCIO

mus de cooperación económica, fijando ésta sobre bases permanente.

En una entrevista con los periodistas en sus oficinas en esta ciudad. Harriman dijo:

"La Administración de Cooperación Estambul. renunció y confía que la dirección de la lucha en Palestina entre los judios y egiptios, y el comienzo de las gestiones para concertar el armisticio permanente en Tierra Santa. Sin embargo, la terminación de Cooperación Económica, sea fortalecida. Una de las esperanzas de Estados Unidos es que de la cooperación lograda bajo el actual programa de rehabilitación e uropea aurgirá la cooperación estudad. Fransek Hyacink, abandonó su cargo y solicitó la surgirá la cooperación económica permanente entre los países europeos".

"De otra forma —continuó diciendo—no habrá prosperidad continua alguna".

Harriman acaba de regresar de un viaje a Atenas. Declaró que saldrá para Wáshington dentro de diez dias.

Dias más tarde se ordenó a Hyacink que regresase dende un viaje a Atenas. Declaró que saldrá para Wáshington dentro de diez dias.

Reorganicas C. 1.

ANUNCIO DEL EJERCITO IRAC

SORTEO DE CARIDAD A BENEFICIO DEL HOGAR SAN PANCRACIO

El domingo 16 se llevará a efecto el sorteo del AUTO "BALILLA", MODELO 1947,

ante notario en el Salón-Teatro de la Casa-Hogar SAN PANCRACIO, ROSAS 948 (entre Puente y 21 de Mayo) a las 17 horas. Las personas que deseen tomar números lo podrán hacer en la Secretaría.

EL DIRECTORIO

MUNICIPALIDAD

VIÑA DEL MAR

CONCURSO

EL ALCALDE.



NO LLEGUE TARDE

AUN PUEDE BENEFICIARSE CON LAS MEJORES OFERTAS DE ESTA TRADICIONAL VENTA

FUERTES REBAJAS. DE PRECIOS

SEMESTRAL

Cath & Chaves Estado Esq. Huerfanos-Sucursales Valparaiso y Concepción

COMPRE UN SITIO Y PAGUELO EN 3 "PEDRO

Cuotas mensuales desde \$ 3.800--

Urbanización de lujo

Mierobuses y Troleybuses Bilbao y El Golf.

La mejor ubicación del barrio alto. ESTE SECTOR SE ENCUENTRA SITUADO ENTRE LAS AVENIDAS CRISTOBAL COLON, AMERICO VESPUCIO Y FRANCISCO BILBAO Y EL CANAL SAN CARLOS RICHARO W. • DONOSO P ESTADO 360 - 2º PISO TELEFONOS 32939 Y 31278

Defensas de Tientsin rompieron comunistas

Penetraron hasta cuatro kilómetros del centro de la ciudad, y combaten en los terrenos de la Universidad de Nankai, con fuerzas defensoras

SE ESPERA RESPUESTA OFICIAL ROJA AL OFRECIMIENTO DE PAZ de EE. UU., y pidió me-

NANKING. 7.— (U. P.)— (Por Gerald Nozick.)— Una fuente tiana informó esta noche que las fueras comuniasa irrumen sobre las defensas en las afueras de Tientsin, gran puerto porte de China, y avanzaron hasta cuatro kilómetros del co de la ciudac.

radio comunista de lucha, está librando una fiera batalla de tuente añadió que se está librando una fiera batalla la vanguardia comunista y los defensores nacionalistas en rrenos de la Universidad de Nankai, situada a poco menos atro kilómetros del centro de Tientsin;

Cercanos a los terrenos de la compositiva de está el aerodromo recientemente construido en lo nue futra un hipódromo, que constituye el único medio de comunicación entre Tientem y Pelping, segunda ciudad de China, situada a 120 kilómetros al norte y complejamente rodeana por los comunistas.

Se informó que los comunistas abrieron una brecha por los comunistas en tres lados de las ciudades de las ciudades comunistas en tres lados de las ciudades de las ciudades comunistas en tres lados de las ciudades pero los nacionalistas dominan aún la salida al mar. Tientain, que antes era puerto de Peiping, es la tercera ciudad china en extensión territorial.

dad, pero los nacionalistas dominan aún la salida al mar. Tientsin, que antes era puerto de Peiping, es la tercera ciudad china en extensión terriforial.

PRESION AL GOBIERNO

El ataque comunista puso fin la larga tregua en los frensis de Combate y se espera que las combate y se espera que las combate y se espera que las combates. Presion sobre el Gobierno nacionalista. Una prominente fuente oficial que el Gobierno, protiemente, solicitara pronto Estados Unidos y Rusias, que do la base de que no la facionalistas utilizaron esos gara que las proximadamente 200 millones de dólares para material de dias proximentes, solicitara pronto Estados Unidos y Rusias, que do los menos es casi seguro que concente la per los nacionalistas utilizaron esos gara que las acutad oficiales para per que lo menos es casi seguro que concente las de Estados Unidos y Rusias, que do los mandante de los para clas soldados deservores, han entregado máscaras contra gases y tora ilas a los esdados, en prepara- la sur de China, 200 millones de dólar para crar y equipar nuevas i valones de combatientes en su informe. COMBATEN CON GASES La radio afirmó que los nacionalistas utilizaron esos gara que las tropas de la factuación y ajundado carbón y alimentos. Commistas de la manda de los que de combatientes en su informe. Estados Unidos y Rusias que do la factuación y que los nacionalistas utilizaron esos gara la taque. Commistas de la manda de los que de combatientes en su de combatientes en su de combatientes en su de combatientes en su de China, 200 millones de dóla para crear y equipar nuevas i valones de combatientes en su de China, 200 millones de dóla para crear y equipar nuevas i valones de combatientes en su de China, 200 millones de dóla para crear y equipar nuevas i valones de combatientes en su de China, 200 millones en plata para par a las suministros como algodo perfoleo carbón y alimentos. Estados Unidos en velo combatentes en su de china de combatentes en su de combatentes en su de combatentes en su de combatentes en su de combaten

en su mensaje de año diferen que el repudio de adieron que el repudio de arta por la radio comunis-aus alardes de que la vicinal se acerca, son interdas como propaganda y como una contestación ofina la oferta.

AUMENTO DE TRENES

Deade esta fecha el servicio de trenes a los Bal-carios ha sido aumentado en la siguiente forma:

A VALPARAISO

Expreso Auxiliar a las 7.30 los lunes miércoles y

EXCURSIONISTA, a las 7.00 los domingos DESDE EL 16 DE ENERO.

A CARTAGENA

A CONSTITUCION

Ferrocarriles del Estado

China debe ser salvada del comunismo

Recomendó ex Embajadidas de carácter inmediato

Ungüento MAN

RENOVADOR DE BARNIZ PARA MUEBLES

OFRECE PARA ENTREGA INMEDIATA

CORDERO HERMANOS

Puente 540 - Fono 89601 - Moneda 1039 - Fono 88019 - Irarrázaval 2530



"Paz real" se ha establecido en Indonesia, dijo delegado holandés

Sacrificios que se ha impuesto Inglaterra Seguridad de la NU, que son ejemplo para la recuperación europea ya terminó la "acción policial"

ESPECIAL PARA "LA NACION", POR ALLAN OSBORNE

LONDRES, 7. — (ESPECIAL). — (Por Allan Osborne).

La impresión general que existe en Gran Bretaña respecto a inización de Cooperación Económica de Europa, sobre los cuales inalización de Cooperación Económica de Europa, sobre los cuales inalización de Cooperación Económica de Europa, sobre los cuales inalización de Cooperación Económica de Europa, sobre los cuales inalización de Cooperación Económica de Loropa, sobre los cuales inalización de Cooperación Económica de los procedes al establecimiento de los ha presentado su Informe este organismo, conviene en considerar que el continente europeo tendrá que someterse a las mismas restricciones, sacrificios y esqueras que el pueblo británico ae ha impuesto desde ya tres años, y, en especial, desde que se tablecida la Federación de los Racentuó la escasez mundia de dólares. De lo rontrarto, no podrá stablecida la Federación de los Racentuó la escasez mundia de dólares. De lo rontrarto, no podrá tará una moción para que ésta ser alcanzado el objetivo que se persigue, y que no es otro sino lograr la total independencia económica de toda ayuda externa para el año 1952, en el cual se pondrá fin a los auxillos que los holandeses ya entablecida la repartecida de reunicación de composito de seguridad de reunicación de composito de composito

or careamericana en China pero agresa que continuia la ayuda a comencia sin pritrechos militara de consultado Unidos.

Consideramos en contratamente de la seguera de continuia la ayuda externa agresa que continuia la ayuda externa para el año 1952, en el cual se pondrá fin a los auxilhos que contenta la neva comencia sin pritrechos militara en pritrechos militara de la fina di defendo: "Si decidimos de China por los comunistas.

Sobre la futura politica termina diciendo: "Si decidimos dejar el ada a los comunistas, que se haga sabiéndolo perfectamente que en esa forma shandonamos la polica de consultado en conflictivos que apraceen en los demás, que sumano la polica de expertaciones a los enemigos de Estados Unidos no solo 450 milhones de ciudadanos, sino también de Asia, que suman la mitad de la raza humana".

Vuelo transatlántico:

Comenzó pequeño avión

Albenga 7.— (U. P.)—
El aeroplano ligro "Angel de los Niños", partió hoy a las 12.27 con rumbo a España, para lo cual deberá hacer la travesta del cual deber

Declaró el Consejo de

Murió en la prisión, general nipón Umezu

ei nospital.

ino de los firmantes

de rendición aborde guerra norteameatrocidades.

¿Almorranas? Aliviese usando supositorio

Calman el dolor y la comezón Suavizan las Durezas y Grietas

BASE: Resort. Oxivada de Bismuto, Oxido de Zint. Proceina. Acido Fánico, manieco, cacoo, meniol, etc.

OFICIALES DE CARABINEROS VENTA POR METRO

DEPOSITO DE CASIMIRES

SANTO DOMINGO 1086 - STGO

En erupción el hawaiano "Mauna Lo

HUMO Y LLAMAS SE ELEVAN A CINCO MIL ME

HONOLULU 7 (U. P.)—Un piloto de la Linea na informo que el volcán Mauna Loa, en el cent Hawaii. está en erupción. El piloto, capitán Ernest Vary, dijo que noto que se elevaban a una altura de cinco mil metros del Mauna Loa, que tiene una altura de unos 4,0

del Mauna Loa, que tiene una assura de unos 4000 me el nivel del mar.

RIO BE LAVA AVANZA HACIA EL PURRO.

HONOLULU (Hawaii) 7 (U. P.)— La lava director de la saderas dirigiéndore hacia el pueblo de Hovi.7 de oriental de Hawaii. El crâter del volcan despeda un coriental de Hawaii. El crâter del volcan despeda un coje anaranjado, visible deade una distancia de 300 metra de la volcan que tiene forma de un cono de 4400 metra hizo erupción ayer. El Mauna Loa está ubicado en la isla, y es la segunda montaña en altura de 4480 la la isla, y es la segunda montaña en altura de 4480 la isla, y es la segunda montaña en altura de 4480 la isla, y es la segunda montaña en altura de 1481 la isla, y es la segunda montaña en altura de 1481 la sautoridades locales temen que un avior Situs

Coincidencia de fechas obligaría a car iniciación de próxima Conferencia Econi-

WASHINGTON, 7.— (U. P.)— El Subsecretara de interino. Robert A. Lovett, dijo que posiblemente sei cambiar la fecha de iniciación de tres importantes sei internacionales, fljadas para principios de abril, debide ximidad de una con otra. Se refirió a la Conferencia la interamericana que se celebrará en Buenos Aires; a la parte del periodo de sesiones de la Asamblea General eque se realizará en Lake Success, y la Conferencia no celes Aduaneros que se verificará en Ginebra. Dile no dia sugerir qué camblos podían ser aconscjables.

ZAPALLAI ENERO 15 HASTA MARZO 15

SE ARRIENDA CHALET AMOBIA CON BAJADA A LA PLAYA

piezas empleadas, bonito jardin. Abundancia 6 401 \$ 30,000 LOS DOS MESES. — \$ 20,000 POR UN im

J. B. HOBBINS
HUERFANOS 979 - OFTC. 202. - TELEPONO
CASILLA 141

Consejo Naciona de Comercio Exterio

b) Solicitudes aprobadas para cobertura total e p 1946, o en ejercicios posteriores, las que serán vallas fecha, prevista para dichas coberturas, y que consis e pectiva resolución de la Comisión Local, y

EI VICEPRESIDENTE EJECUT

LIQUIDACION TOTAL DE TODOS LOS LIBROS

"LA FERIA DEL LIBRO" EN MONJITAS N.o 879 (A VEINTE METROS DE

PLAZA DE ARMAS) Por demolición del edificio y conclusión del negecia venden todos los libros a precios increiblements in

POR EJEMPLO:

"Historia General de la Filosofia", de Alfredo

Fouillée, cuyo valor es de \$ 20 cada tomo en "LA FERIA DEL LIBRO" se obsequia en . . \$ "El Cachorro", de Víctor Domingo Silva, cuyo

valor es de \$ 48, se regala en "LA FERIA DEL LIBRO" en "La Antología del cuento peruano", cuyo precio

de venta es de \$ 30, se obsequia por "El orden y caos en el mundo de los átomes",

cuyo precio es de \$ 125, se bota en "LA FERIA DEL LIBRO", por

Geografía Física Moderna, cuyo precio es \$ 30, se regala en "LA FERIA DEL LIBRO" en \$ EN LA MISMA O PARECIDA PROPORCION SI TAN MILES DE LOS MEJORES TITULOS

879 - MONJITAS -

ngan Acheson designado Secretario de Estado en EE. UU.

emplaza al General George C. Marshall, quien dimitió el cargo por el estado de su salud

MES E. WEBB SUBSTITUYE A LOVETT

Facultad para prohibir los aumentos de precios

Desaliento causó renuncia de George Marshall Congreso de los EE UU en informe económico en todos los países de la Europa Occidental

En círculos latinoamericanos se estima que Cortina de hierro", ha Dean Acheson estimulará la Buena Vecindad

ACHESON NO SABIA

ACHESON, NO SABIA

ACHESON NO SABIA

ACHESON, NO SABIA

ACHESON NO SABIA

ACHESON, ACHESON, NO SABIA

ACHESON, ACHESON, NO SABIA

ACHESON, ACHESON, NO SABIA

ACHESON, ACH

habido gran júbilo



Mensaje de Truman prueba que E. U. quiere la conquista mundial, sostienen en Rusia

MOSCU 7 (U. P.)—Las agencias noticiosas han considerado el mensaje del Presidente l' inción del país, como una prueba de que El ponne seguir su camino de "conquista mundia La Agencia Tasa, en un despacho desde Nue "el mensa la admite françamente que el Gol



PARCELACION DE HUERTOS RESIDENCIALES DE SANTA ROSA DE CHENA

ROSA DE CHENA HIJUELA AGRADECEMOS A NUESTRA CLIENTELA QUE COMPRO TOTALMENTE NUESTRA

Y avisamos que HOY ponemos a su disposición

NUEVOS HUERTOS CONTIGUOS A LOS ANTERIORES Y TAMBIEN CON FRENTE AL CAMINO PAVIMENTADO A MELIPILLA Km.21

FINCAS DE 5,000 M2.

Urbanización: Lux eléctrica, Agua Potable y de riego, Avenidas arboladas con pavimento de macadam y aceras de concreto, cada finca cerrada por sus cuatro costados

CON \$ 7.000. - DE PIE SALDO 6 ANOS

SIN INTERESES

ATENCION PERMANENTE EL TERRENO AUTOMOVILES DIARIAMENTE A LAS 5 P M. DESDE NUESTRAS OFICINAS



MOVIMIENT

VAPORES
ROXIMAS LLEGADA
Hoy sabado
AITAO, de Peres lo
Domingo 9
PARMED
LLE PARMED

DEL MAR de p.

QUEDO SOLUCIONI EL CONFLICTO DE

ESTIBADORES SU

CON LOS DOCU OUE ACOMPAN

MERCED DE AGI

REGADIO

TRES VOLCANES ESTAN EN ACTIVIDAD

El "Villarrica", el "Llaima" y el "Lanin", en lado argentino

llamaradas

TEMUCO, 7.— Informan desde ucon que entre en erupcion el mecan Lanin, de 3.746 metros de tura, ubicado en el lado argento, trocte al Lago Panguippili.
El vocan Linima lanzó ayer na gruesa bocanada de numo peso, presagiando una reactivid. El consecuencia, incluyendo Valarrica, son tres los volcas es que forman un activo tridar, pue forma un activo tridar, pue forma un activo tridar, corresponsal).

DE VILLABRICA

Numerosas obras públicas se harán este año en Chiloé

VISITA DE UN DESCENDIENTE DE VALDIVIA

ANDIDATURA DEL DR. ECHEVERRIA

DIRECTIVA DE

LOS BOMBEROS

PENCO, 7.— El Cuerpo de l'emperos allemante accidente de l'experimentale de l'ex

Provincia de Valdivia ofrece las Se observan enormes per nachos de humo, y rojas mayores atracciones a los turistas

INTENDENTE DE UN ANT EN CARGO

ACTIVIDADES DE CANDIDATOS A PARLAMENTARIOS

il Enheveria, profesional CELEBRACION DEL i trayectoria en blen dei de la región. dea, obtuvo el mavor de a, pues el señor Echevea, pues el señor Echeve-BAHIA DE CORRAL



Un aspecto del lago Panguioulli, lugar de gran atracción para los turistas

INDUSTRIAS

Mercado firme con tendencia de alza

ayer, en Bolsa de Comercio de Santiago

EL ORO CONSERVO SU PRECIO DE \$ 2.605

EL ORO CONSERVO SU PRECIO DE \$ 2.605

Interesado especialmente por transar en oro, Banco Sud Americano, Iquique. Bima. Papeles y Cariones y Madeco, abrió ayer en la Bolsa de Comercio de Santiago, el mercado bursátil, situación que se mantuvo en el resto del día a traves, de las conformes anolados en Caja 6 3.4 Pavimentación. 7-1. Banco Sud Americano, Iquique. Viña Concha y Toro, Tabacces, Tierra del Fuego y Codina.

Los negoclos lograron un volumen de \$ 86.200 oro; 166.016 acciones y 5.008.200 nominales en bonos, y las fluctuaciones un total de 38 -23 de alza- que significaron: 2 alzas en bonos; 3 en títulos bancarios; 4 alzas y 2 bajas en mineros; 1 alza y 1 baja en agrícolas y ganaderos; 3 alzas en salitreros; 4 vizas y 2 bajas en textiles, y 6 alzas y 10 bajas en industriales y varias.

5 puntos de alza en Banco de Chile; 5 en Banco de Osorno y La Unión; 1 en Banco Sud Americano; 1 en Manganesos Alacama; 2 34 en Iquique; 3 en Lautaro; 5 en Yarur; 1 en Cervecerías; 1 en Tabacos; 3 de baja en Chiteco; 1 en Vapores y 1 en Volcán, representaron a las principales variaciones de precios.

Plaza firme y activa, con tendencia de alza, fue para el mercado el indice del cierre.

FLUCTUACIONES

SUBIERON

Cajı 5 3jt, 53 1jt v a 54 t.

Hy. Vaips. c-t, 58 1j2 c a
54 t.

Bantus
Chile two n a 495 c.
Oworno 1lu v a 1l5 t.

S. Americano 24 t a 95 v.
ailv.RAS
Chañarai 3 1j2 t a 3 3j4 c.
Lota 59 liz vy a 60 tp.
Manganntu A 16 c a 17 c.
Tecopilla 35 1j2 cm a 54 cm.
AGRICOLLAS Y
GANAUEKAS
T. del Flego 110 tm a 110 1j2

Iquique 53 14 cp a 56 cp.
Lauraro 300 ap a 503 cp.
Tarapaca 35 3,4 °p a 36 vp.
Tarapaca 35 3,4 °p a 36 vp.

Vertex 13 c a 13 14 c. Vict. F. Alto A 19 34 n a 20 t.

20 t. Vict. r. Alto A 19 3/4 n a 19 3/4 tm. Yarur 145 c a 148 cp. INDUSTRIALES Y VARIAS Cervecerias 85 1/2 c a 88 1/2 t.

MEJORAMIENTO ECONOMICO PARA 00. DE PAIPOTE

ESPECTACULOS DE HOY

OLIMPO VISA islam).— a venar loven.

OECON (5115).— La vos de la tottola y serfale.— El seductor. PALACE (2400).— Pobre ricabhén y seriales.

RALTO VISA (81906).— Secreto del diablo y seriales.

REN VISA (88000).— El ladron. RIVOLI (268).— Continuado. El diablo y la dama y Nuva. Orican. I la dama y Nuva.

BLANCO 1161

VALPARAISO (5522).— El sbraio de la muerte. VICTORIA (3778).— A volar jo-ven. VELARDE (3654).— Angel o de-monte.

VAPOR "ALMAGRO" TRAE YERBA MATE

COMERCIO

HABRA ESTA NOCHE

BOXEO PROFESIONAL

VALPARAISO

NO SERAN LLENADAS LAS 1.000 VACANTES DE LA ARM. NACIONAL

EN NUESTRO PUERTO SERA REPARADO EL TRANSPORTE "CALLAO"

EL TREN DESDE SAN PEDRO A OUINTERO

TRAVESIA A NADO DESDE TORPEDERAS



Dirección General de Obras Pill DEPARTAMENTO DE CANI

PETICION PROPUESTA

AMPLIA PLAZO INSCRIPCION REGISTRO ESPE

DE CONTRATISTAS

en la construcción de la VARIANTE ZAPATA EN EL CAMINO DE SANTIVATA EN CAMINO DE SANTIVA E

próximo.

Bases para esta inscripción especial y demás an pueden concultarse en la Sección Estudios de Camb pueden consultarse en la Sección Estudios o nificación. Nataniel 123, de 15 a 17 horas

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE CA

COTIZACIONES AL CIERRE Cinsano 100 v Club Hipico 85.00 v Codina 38 t Copec 17 tm Jristales 23 v Slectr. Ind. 34 t EMU 30 t Gas Stgo. 41 t Indea 27 t Interamericana 24 t

70 c 125 s 174 v 65 1/2 v

MERCADO DE DIVISAS

MINERAS Ocuri 17 n a 16 1/2 t. Funtaqui 25 1/2 tp a 25 c. AGRICOLAS Y GANADERAS Vina La Ross 27 1/2 n a 27 t TELTILES

INDUSTRIALES Y VARIAS Alccholes 10 1/8 n a 10 t. Huma 66 n a 65 1/2 t. Gas Sigo. 41 1/2 t a 41 t. Index 27 1/4 im a 27 t. Intersemericana 24 1/2 v a 24 t.

Acciones y bonos cerraron de alza ayer en el Mercado de Valores de Nueva York

EN EL MERCADO DE PRODUCTOS LOS CEREALES NO MAR-CARON TENDENCIA, Y BAJA EL ALGODON

Panadería se Vende

SE ACEPTAN OFERTAS PRIVADAS

DE 11.30 a 13 HORAS, Y DE 18.30 a 19.30 HORAS

Propuestas Públicas

Ch. Valdivieso 40 n Jente Ods. 200 n Rupanco 188 v T. del Fuego 110 112 t Viñas Unidas 26 vm SALITRERAS Anglo Chilena 450 n Iquique 56 cp

P. Concepcion 35 12 n Paños Tomé 35 12 v Tel, Sailo 35 v Tex. Progreso 20 1/2 t Vestex 13 1/4 e Vic. P Alto A 20 t V. P Alto B 19 3/4 tm Varur 148 cp INDUSTRIALES Y VARIAS Xgencias Gr. 63 v

PRECIOS DE VALORES NORTEAMERICANOS

rican Tel and Tel (Foreing

United States Steel 71 13. Lautaro 3 78 a 4 18 Acc. A.

MATADERO MUNICIPAL

BONOS CHILENOS

EN NUEVA YORK

BAJARON

Chiteco 50 n a 87 v. Tej. Salto 35 1|2 v a 35 v.

LE encierra de aver ascendio GANADO MENOR riembrs. El número de arciones reales cerraron irregulares; el algo edidas fue el mayor de este año. don, con una baja de 7 a 18 puntos

Bases y antecedentes en la Oficina del abogado Señor EDMUNDO IGLESIAS M. HUERFANOS 1011, Of. 811. Fono 88162

CAJA DE PREVISION DE EE. PP.

VICEPRESIT TE EJECUTIVO

Olcán 35 1 TRANSACCIONES ORO 86 200 BONOS 5.098 200 ACCIONES 166 016 FERIA SANTA ROSA

Oniverso 19 1/2 t Vapores 112 cp /idrios Pis. 31 1/2 cp

nd. 34 . 1|2 t C. 39 1|2 c 34 v ades 25 3|4 cp Vina 66 1|2 t

BOLSA DE CORREDORES DE VALPARAISO

PRIMERA RUEDA

100 Cent Fire Control of Control

LOS REMATES DE HOY

naje de casa de la señora Elena Duncan, a las 10.30 horas, en D'Or 3011.— Martillero, señor Ramón Rysaguirre Quilerres. Month D'Or 2011.— Martillero, señor Ramón Eyraguirre Gutierres.

Mercadreias y varios de la Casa de Compra-venta "El As" a las 15
horas, en San Diego 1771.— Martillero, señor Pernando Anrique Péres.

Radios, amplificadores, discos, etc., a las 18 horas, en Diecocho 90.—

Martillero, señor Nicanor Marticorena.

Materiales de construcción, mautharias, maderas nuevas, elaboradas,

Materiales de construcción, mautharias, maderas nuevas, elaboradas,

L. Carlos Ed horas, en San Pablio 3027.— Martilleroa señores Victor Araya

L. Carlos Ed horas, en San Pablio 3027.— Martilleroa señores Victor Araya

Muebles y varios, a Afredo Reculos.

TRANSACCIONES DE PROPIEDADES

Defia Angela Arias de R. a doña Rosario Leiva y picos, propiedad ubicada en camino Melpilla; comuna deskajen, a 250 y picos, propiedad ubicada en camino Melpilla; comuna deskajen, a 250 ubicada en camino Melpilla; comuna deskajen, a 250 ubicada en calie Cerenico.

Bociedad Duhinovaky y Haichells a doña Laura Corris M., sitia e lota N. o 36, 845,000.

N. o 36, 845,000.

Solicia de Paris de la propiedad ubicada en calie Cerenico de Calie Carante de Carante de

ESTA EFECTUAND VIAJE DE PRUEBA REINICIO SU CARRERA NUEVO YATE "SU

FUE APLAZADA LA



SAN DIEGO 1642

SECRETARIA GENERAL

PUBLICAS

Las solicitudes de inscripción se recibirán en la s General del Departamento de Caminos hasta el se próxima

SANTIAGO, 30 de diciembre de 1948.

POBLACION CARLOS'

AVENIDA LARRAIN ESQUINA AVENIDA TOBALABA (NUNOA)

SITIOS DESDE \$ 82.500.- 10 % AL CONTADO

10 o o a 3 meses; 10 o o a 6 meses; 10 o o a 9 meses; 10 o o a 12 meses; 25 o o a 18 meses; 25 o o a 24 meses. LOTES URBANIZADOS — MOVILIZACION A LA PUERTA — ARBOLES FRUTALES

Al comprar un sitio en este hermoso loteo, usted puede ser dueño de una casa, o de un automóvil.



EL 15 DE SEPTIEMBRE, ANTE EL NOTARIO SENOR CARLOS FIGUEROA UNZUETA, SE SORTEARA ENTRE LOS 255 PRIMEROS SITIOS, UNA CASA HABI-TACION DE VALOR DE \$ 600,000, QUE SE EDIFICARA EN EL SITIO QUE SALGA FAVORECIDO, O UN AUTOMOVIL BUICK 1948 (A ELECCION DEL AGRACIADO).

AUTOMOVILES A DISPOSICION DE LOS INTERESADOS, PARA VISITAR EL LOTEO, A LAS 101/2 A. M. Y 5 P. M.

CARLOS OSSANDON

NUEVA YORK 25 — ENTRE PISO

Los trabajos de la semana en ambos hipódromos

CLUB HIPICO

LUNES 3 de enero —

PISTA DE CARRERA No 1

GUA con aprendiz y CHILITA J. Araya.

I 1000 en 1.5 2|5; llegaron iguales.

CLUB A. Salazar, y TAGUA TAGUA, M.

TOWN MARSEN 700 en 44 8|5; llegaron iguales.

DRA con A. Silva paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000 en 1.4 2|5,

100 1 T. Chravo, paso 1.000

HIPODROMO CHILE

toon R. Parada, y MOLANA P. Torres 1,000 en 1.5 2|5; gano Molana, por un do 1,000 mts. en 1.4 4|5; gano el 1.0 por dos cuer

el Hipódromo Chile

PARA MAÑANA EN EL CLUB HIPICO

1.—Un ganador indicado: Interferencia. 2.—Un buen apronte en la semana: Afgano. Pasó 400 metros

Programas de mañana en ambos hipódromos CLUB HIFICO

CINCO RECOMENDACIONES PARA LOS AFICIONADOS AL HIPODROMO

Una dobiona a ganador. Changaral, Kreisler.
 Una tripleta a place: Vagamundo, Bailarín, Winnipeg.
 Sigale la pista a: Crisantheme en la séptima.
 Para empezar con buen Sport: El Catalán.
 La cubierta en la de clausura: Hindú Smoke.

HIPODROMO CHILE

Ultimas performances en

Annel Bil 2 o Lulia 85 (0) Constant 95 (1) Sample CHACARICO COUNTRY BOY 55, E. Cattle Charles 12 (2) Sample CHACARICO Constant 95 (1) Sample CHACARICO COUNTRY BOY 55, E. Cattle Charles 12 (2) Sample CHACARICO CHACARIC

CINCO CONSEJOS A LOS LECTORES LINEA DE CARRERA EN EL CLUB HIPICO

PRIMER CARRERA - 1.200 ma tros. - condicional. - (8 años, no ganadore) 1.0 DEMAGOGO 56, G. Silva 2.0 Flaus 57, M. Salas 3.0 Muera Callado, ex Lupercio 56, P. Flores

DOMINGO 2 DE ENERO
(PISTA NORMAL N.0 1)
1.a CARRERA— 1.200 METROS.
— CONDICIONAL— (3 años

2.0 Riojana 50 P. Piorea Ganada nor 2 cuernos; el 8.0 a 1 cabeza Tlempo: 1.31 4.a CARRERA — L.000 METRO CONDICIONAL — (2 años, n ganadores). 1.0 TEEROR DOS MANES 55, P

ERRAHOTES)

LOTEBERCE DOS MANES 55, P. Flores.

Rote 18 lean 55 C. Cruir.

Rote 18 lean 55 C. Priores.

Rote 18 lean 55 C. Cruir.

Rote 18 lean 55 C. Cruir.

Rote 18 lean 55 C. Priores.

Rote 18 lean 55 C. Cruir.

Rote 18 lean 55

LA MILLA BASICA DEL HIPODROMO SAN FELIPE, LIMA, LA GANO MOIN

CINE, TEATRO Y RADIO

NURY MONTSE ES LA ESTRELLA LUIS SANDRINI EN "CHE CHINGO



Otro primer actor: Américo Vargas GRAN ESTRENO!

¡Una comedia sensacional!



ENTRADAS NUMERADAS EN VENTA PAR NOV V TODOS LOS DIÁS .

COMPANIA NACIONAL DE TEATROS SA MOS APPLICATES HOY EN IOS SENION TEATROS SANTA LUCIA CENTRAL 3. 6.15 y 9.45 P. M. MISTERIO EN MEST

6.15 y 0.45 P. M. CONTINENTAL

3, 6 15 y 9.45 P. M.

S. 6 30 y 10 P M.

ALAMEDA
Talestra desde las 4 P. M
"El especie travieso"
BUDAN
y 4 a La milia secreta

SORTIGAL
Cotativas desis la (1)
("El especies teris"
LATOS INVISITAS
y 4.2 La mina secre

CERVANTES

3, 6.15 y 9.45 F. K.

BANDERA







GUIA DEL ESPECTADOR

NUMERO QUE VA ENTRE PA NTESIS CORRESPONDE AL DEL TELEFONO

TEATROS

Proche: Tenias que ser tu y Amor prueba.

APOLO (51743) Rotstuou.
Hay que educar a Nini, La fiecha de oro y La corona de hierro.

AVINIDA MATTA (5145) Rotstuou.
Rotativo: Pelota de trapo, El cantor del pueblo, La isla de perdición, La ciudad denuda y perdición, La ciudad denu

RICA (5244). - Retativo. B P A 3 . L 180306 - Rotativo de trapo, La isla de perdiAmor a princha

Errol Flynn, Eleanor Parker e Ida Lupino actuan en "No me abandones"

Esta película será conocida el jueves



LUCHU CORDOBA ESTRENA UNA OBRA DE AVELINO URZUA EN EL T. IMPERIO

CHISMES Y CUENTOS DE CUANDO SE REALIZABA "OLVIDA TUS PESARES"

Italo Martinez está muy grave

COTIZADAS ESTRELLAS EN "EL DIAMANTE DEL MAHARAJA": NACIONAL



"LOCURA DE AMOR" ES LA MEJOR PRODUCCION DEL CINE EN ESPANOL

CINE CONTINUADO DE 11 A 24 HORAS

CARCAJADAS POR SEGUNDO CON LA

"UM GRAN EXITO DE "PAMPA FILIA"

Extra DIBUJOS + AGREGADOS Y SINOPSIS

24 horas al lado de una luminaria



DICTADOR EN EL MIAMI

Malú Gatica v ocho hombres, en un cine



PERIODISTA ARGENTINO ESTA EN NUESTRO PAIS







LOS MEJORES PROGRAMAS EN COMPAÑIA DIECIOCHO EL CAPITAN DE L EXPRESO DE BERLIN

ANA MAGNANI TRABAJA EN "EL BANDIDO". UNA PRODUCCION ITALIANA

IDEAL CIREMA (\$2188) - Rotativo

taiPERIAL SIII: Rotativo MIRAPLORES 17000 - Retaire Un yanqui en Italia, Frieda y Pe- Frieda y El desquile.

L U X (87830. — Retativo De amor también se muere.

Rotativo: Un espectro travieso, Sin la dama de blanco y Serial.

NOVEDADES (15748). — Matinée, vermouth y noche: El eterno retorno.

NOVEDADES (1585) (16748). — Matinée, vermouth y noche: El eterno retorno.

HOLLYWOOD (1218) - Rotativa Winerva 0)4.4: - Rotativa El cocinero de mi mujer, Mi ami-cutorno. - Noticipilo. - Noticipilo.

O'citication de sospecha, Tenias RECOLETA (SSRTA) — Robistivo que sar tú, Mujerie en el coranón y Tenias que ser tú, El espectro travier o la companio de la coranón y Lobos del norte.

R E X (31143) - Matince, ver-mouth y nuche: Por siempre Am-

ENERO

SABADO SANTOS DE HOY Eladio

JANTOS DE MAÑANA Julián

Boletin del tiempo

DE LA OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE

Ministerio de Defensa Nacional Redactado a las 20 horas del di-7 de enero de 1949;

APRECIACION GENERAL

te. ARENAS.— Nuboridad

INFORMACIONES DE SANTIAGO MPERATURA DEL AIRE. — 7).— Máxima. 27.09 C, a la

Previsión del Tiempo. Meteorológica de Chile Fono 90753.

"LA NACION" Agencia de

Maule N.e 1006



TARZAN (2261) EN PELIGRO









Por Edgar Rice Burroughs

ESCUELA TEC

TRIUNFE USTE

ACADEMIA "FEND

MODAS, CORTE I ción. Cursos rápito moderno. Profesor Alumnas confeces

-ELECTRICIDA

ELECTRICISTA ORO Elaterra 1486

talador téenico suin teriales eléctricos la

fuerza y calor 1974 Fonos 51752-53

BRILLANTES, JOYAS.
Boletos, vendo y compro. Supero cualquiera
oferta, Ahumada 82. esquina Nueva York. 31 E.

JOYAS. ANTES VEN-derlas consultenos. Pa-gamos mejores precios. Brillantes marfiles. ob-jetos de arte boletos empeño, etc. Bandera 316. Fono 86072.

2 -ARBOLES PLANTAS.

TURNO DE BOTICAS

SEMANA DEL 8 AL 13 DE ENERO DE 1949

FARMACIA UBICACION UBICACION

os de sitios totalmente urbanizados en distintos sectores

de PROVIDENCIA, NUÑOA, GRAN AVENIDA y QUINTA NORMAL, para construirles de inmediato su casa habitación. También tenemos DEPARTAMENTOS disponibles, en edificio con parque propio, totalmente rodeados de jardines, en AVENIDA

SANTA MARIA frente al PUENTE DEL ARZOBISPO.

Tramitamos su operación, sin costo alguno para usted.

ATENCION DIARIAMENTE HASTA LAS 21 HORAS, INCLUSO SABADOS

Constructora Técnica

SOC. LTDA.

HUERFANOS 930 - OFICINA 51 - TELEFONO 30076

2. -ARBOLES PLANTAS.

JAZMINES DEL CABO, INJER-tados plantas para jardin ma-ceteros greda, tierra hojas litre. Ofrece: Criadero Corrial. Ala-meda esquina Arturo Prat. 31 E.

NOGALES MUY VIEJOS EN

VINO! 15 litros, Reservado tinko o blanco, 8-75. — Pedro Lagres 357. Telefono 52818. If E CIMADERO "MAIPO" OFFES CO Olivos, Citrus etc., lo mejor de zona, Aurelio Barrientos. Buin-Maipo. 11 S.

JARDIN ORIENTE, LIQUIDA o vende toda su existencia, por viaje. Avenida Apoquindo 553. 11 E.

CLINICA DE CAMISAS. San Antonio 470 Telé-fono 31952 Arregiamos sus camisas gastadas: las dejamos nuevas. 5 N.-

3 -ARMAS, CAZA, PESCA

ARMAS REPARACIONES NI quelados, pavonados, compras ventas, San Isidro 261 Depar tamento B. Teléfono 55036. 7 E. 195

5 -ARTICULOS PARA

"AVATTE" PABRICA POSTI zas de arte Pelucas, trenzas rizos armacos — Bandera 32 Teléf 80479 23 Jl.

7. -ARTICULOS PARA de HOGAR.

7 .- ARTICULOS PARA E! | 10 .- AUTOMOVILES, NEU | 16 .- DOCUMENTOS HOGAR

PACIFICO MENDEZ C. arrienda servicios, silias, mesas, mantelería. Atlende banquetes dentro y fuera de Santiago. Fono 81249, Catedral 1548, 16 M.

VINO! 15 litros, Reservado tinto o blanco, \$ 75.—. Pedro Lagos 257. Telefono 52818. . 16 E

VINOS EN CHUICOS (15 litros): Bianco es-pecial, \$ 75; Semilion reservado, \$ 90; Tinto reservado, \$ 75; Tinto corriente, \$ 65, Reparto domicillo. Pono 35986. Valdés 615.

JARDIN ORIENTE, LIQUIDA o vende toda su existencia, por viaje. Avenida Apoquindo 553. 11 E.

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

40 OFICINAS PLENO CENTRO arrendamos, Catedral 1355. 9 E.

ARRIENDO PIEZAS A PERsona sola, con o sin persión, Calle Charlín 722, a una cuadra de Recoleta. 10 E. PIEZAS CON PENSION, MA-trimonios, personas solas, Te-léfono, Castro 214. 15 E.

10.-AUTOMOVILES. NEU-MATICOS, GARAGES.

VULCANIZACION "GENERAL VAS". Trabajos garantidos, cambio de pestañas. Precios mó-dicos. Compraventa de neumá-ticos.— Santa Rosa 2198. 18 E.

BATERIAS INSA. TODOS LOS tipos A Prat 22. 28E. ACUIERE VENDER SD ACIC

MOVII señor o comprar 3'70?
Avenida B O'Higgins 1340
H/A VINO! 15 litros, Reservado tinto o blanco, \$ 75.— Pedro Lagos 357 Teléfono 52818 16 E

357 Telefono 52818. 10 BATERIAS PARA MOTOCI. Hunnig. BATERIAS cletas ofrece Casa Han Alameda III Santiago 18 S BATERIAS IMPORTADAS FA-cilidades. Arriagada, 10 de Ju-lio 831. 15 E.

ENSENO MANEJAR Y MECA-dica de automóviles profesor autorizado Luis Miracós To-res, ahora M Rodriguez Ao releiono 80a93 3 Mz

JARDIN ORIENTE. LIQUIDA vende toda su existencia, por



MATICOS. GARAGES. .

VULCANIZACION "GRAJA

Jales.

BESCUELA PROFESIONAL DE Cheferes, enseña manejar automoviles y mecanica práctica Garantiza documentos 750 Almirante Barroso 750 HA

AJUSTE MOTORES PINTU-ra Duco. Facilidades Buines 546 23 D. 1949.

VENDO HUDSON, MOTOR, neumáticos y pintura en perfecto estado, con radio. Ford Roadster recién pintado y taplizado. Verlos calle Carrera 421.

11.-AVES, ANIMALES, PAJAROS.

"APICULTORES" COLMENAS modernas. Cera estampada centrifu,as. Reinas finas ita-ilanas Toda clase articulos. Augusto Herrera. Casilla 793, tono 86974, Los Serenos 475 ofi-cima 105 (Catedral entre Mo-cande y Teatinos.

VENDO CONEJOS "REX" muy finos. Av. Matta 551. JARDIN ORIENTE. LIQUIDA

12.—BICICLETAS.

\$ 1.900 VENDO BICICLETA de mujer en perfecto estado. Mac Iver 549. 8 E.

13. —COMPRAVENTA.

BILLARES Y BILLAS USADAS.

VENDO SOLDADORA ELEC-trica. punto y arco Compaña '312 28 Jl 49

VINO! 15 litros, Reservado tinto o blanco, \$ 75 — Pedro Lago: 357. Telefono 52818 16 E COMPRO CHUICOS Y BOTE-llas vineras. Brasil 44 Fono No 85652. NIO DISCOS COMPRAVENTA SAN Antonio 422 29 O

ADMINISTRAMOS PROPIEDA
ces, anticipamos renta Caja Pro
pietarios V E

JARDIN ORIENTE.

S DEPORTES.

EXTRAVIADOS.

HABIENDOSE EXTRAVIADO las libretas N.os 194044 y 227501 de la Caja Nacional de Ahorros, pertenecientes a Amanda Morán Valdés, quedan nulas por haberse dado el aviso correspondiente. 8 E.

pondiente.

8 E.

EXTRAVIO. — HABIENDOSE
extraviado el original y duplicado del Contrato Privado de
auscripción No. 731. de la serie
B y título provisorio nueva emisión No. 22, ambos por una acción de la Sociedad Anónima de
Deportes Club de Golf Santiago, pertenceintes a don Eduardo Alessandri R. quedan nulos
y sin valor por haberse dado aviso correspondiente a la Sociedad.

8 E.

HABIENDOSE EXTRAVIADO Libreta cuenta 2768 Sucursa Matucana, de Lorenzo Schiebet Fuenzalida, queda nula por dar aviso correspondiente. 9 E.

HABIENDOSE EXTRAVIADO
la Póliza de Seguro de Vida N.
40280, de la Mutualidad de
Ejército y Aviación, del Caba
Lo Alamiro Cancino Cancino
queda sin valor. 10 E

HABIENDOSE EXTRAVIADO Libreta N.o 616412 de la Caja Nacional de Ahorros, pertene-ciente a Victor Ramón Guzmán Arriagada, queda nula por ha-berse dado aviso. 10 E.

VINO! 15 litros, Reservado tinto o bianco, \$ 75.-. Pedro Lagos 357. Teléfono 52818. 16 &

FABRICA FUEGOS ARTIFI-ciales "Cometa" Santiaguille 942. Casilla 2. San Miguel, San-tiago. Teléfono 51983.

PARCHES INVISIBLES EN calzados Eleuterio Ramírez 1136. casi esquina San Diego. 21 M.

IVINO! 15 litros, Reservado tinto o bianco, \$ 75.— Pedro Lagos o bianco, \$ 75.— Pedro Lagos 357 Telefono 52818 16 E 49 357 Telefono 52818. 16 E.

17 .- DIVERSOS.

BILLAR DE FAMILIA. MAGnifico estado. Bandera 510. PAÑO NACIONAL DE BILLAR, recibimos, Bandera 510. 23 E.

Por

Lino Palacio

18 -EDUCACION.

CURSOS COMERCIALES PIT-man Dactilografia al tacto. Ta culgrafia Pitman Contabilidad Redacción Comercial aritméti-ca Ortografia Cursos rápidos Solamente a senoritas Inetitu to Femerino Estado 225 H.A

BACHILLERATO TODAS LAS pruebas. exámenes admisión re-cuperación madurez. — Asocia-ción O'Higgins. — Monjitas 38 24 O -1949 ACREDITADO INSTITUTO
Técnico Santo Domingo 1307 —
Comercio completo modas dactilografia, taquigrafia, telegrafia
sastrería, peinados 8 E

INSTITUTO "ALONSO FIGUE-roa". Catedral 1257 Dactilogra-la moderna. contabilidad. ta-

i moderna. Digrafía, preparación comer-8 E TAMBIEN UD NECESITA Unguento Monte Santo!

CURSOS RAPIDOS:
Taquigrafas Dactilógrafas, Corresponsales Contabilidad, Aritmetica,
Cursos diurnos, nocturnos. Enseñairas completa, eficiente en breve
plazo. Escritura a máquina. Solicite prospectos. Instituto de Contabilidad. Piundado en 1922.
Santo Domingo 1030
(cerca Puente).

13 E.

13 E.

tiago. Teléfono 51983.

30 S.

PARCHES INVISIBLES EN calizados Eleuterio Ramírez 1136. casi esquina San Diego. 21 M.

BUENO BARATO MERCERIA Abumada 42. 27 Jl 1

SOMBRE CABELLO

HASTA 50

AGUA POTABLE Z ELECTRICA
SOLERAS DE PIEDRA
A C E R A S D E
C O N C R E T O

CALZADAS MACADAM MDB LICO. — MICRO A LA PUED SNTREGA DE SITIOS Y TITUL INMEDIATA

POBLACION JOSE JOAQUIN PEREZ TRATAR CON SU DUENO

SOTOMAYOR

pieados Particulares.

\$ 500.000.— Luis Beltrán, casa un piso, hall, comedor, 4 dormitorios, baño, dependencias, patio.

\$ 500.000.— A una cuadra de Av. Macul, bungalow Georgian, moderno, pisos de parquets sobre conerto. Living-comedor, 3 dormitorios con closets, baño instalado, dependencias, jardin, parren, parage.

\$ 600.000.— Población Tobalaba, bungalow nuevo, rodeado de 600 m2. de jardines Living-comedor con chimenea, 3 dormitorios con closets, baño instalado, dependencias, garage. Deuda 150.000 Caja Nacional de Aborros.

\$ 650.0000— Entre Bolivar e Irarrazaval, bun-galow moderno, 16 por 45 metres. Living comu-dor, 3 dormitories, baño instalado, cocina instala-da, dependencias, parron, garage. Deuda 180.000 Caja Empleados Particulares.

. 5 675.000 — A nna cuadra de Av, Irarrazaval, chalet Georgian, asismico. Calefacelón hidroelec-trica. 2 halla llvíne, camedor, escritorio, 3 doráni-torios, baño de lulo, terraza, dependencias, jardin, fredales, garage. Deuda 76.000 Caja EE. PP. y PP.

CARLOS OSSANDON G. - N. York

19. -ELECTRICIDAD.

OLDADURAS MULTIPLE

10 -FOTOGRAFIA.

RAFTAS AL OLEO colores al pastel, octa-colores al pastel, octanin 2833. Teléf

TENGASE SIEMPRE BRASIL 44, TODAS vol 15 litros Reservado tinto anco, \$ 75. — Pedro Lagos Teléfono 52818. 16 E.

IMPRENTAS.

LIBRERIAS, ETC. PLUMAS FUENTE ENCENDE-dores, lápices, arreglo, Galeria doseandri N.o 30. 31 E

MATERIALES DE CONSTRUCCION.

SLERIA CENTRAL NUE-York 63 Casilla 722 lindo 60 papeles importados y senales Despacho a provin-manales Despacho a provin-

FLANCHAS YESO 1.50 MTZ
31 Cornisss, tornillos, toperoarturo Prat 1754, 17 N 49
CORTINAS METALICAS Y DE
salis; certajeria; reparaciones
coms y Valverde, Rogelio Ugarta 1885, Teléfono 52546,
4-S.
GRAN BODEGA, AVENIDA GEsarai Bustamanto 772 Teléfono
sign, Materiales para construcdines.

E. Lobos. Arturo Prat 936.

OLICION: HAY PUERTAS, tables plso, vigas, flerro, ca-galería, flerro redondo y materiales. San Diego 1278 15 E.

Ol 15 litros, Reservado tinto inco, \$ 75.—. Pedro Lagos Telefono 52213. 16 E. DETUNIDAD! PAPELLES des lisos rollo \$ 4.00; Flo-ma \$ 7; Ponceados \$ 11. Leria Nacional. — Arturo 361. H[A.

AOLICION: ADORES NUEy usados. Tejas antiguas,
nosmas para cocinas PuerVentilaciones de fiero funa maderas en general Se
alan escombros. Castro 478
20 E

RRO PARA CONSTRUC-2. Abel Garitúa. Tentinos 25 Jn

31 E

REDONDO PARA ones. Sack. 31 E RRO ACANALADO GAL-NIURAS PASTA SACK

-MAQUINARIAS. ANZA MOLINILLOS, PI-oras cortadores flambre ven-da compramos. Reparacio-garantidas. Ex tefe técnico art-Dayton. 24 años. "Pre-m Hispana" Alameda B Isrins 287. Fono 34223.

PRIERAS EXPRESS, BA-maria, loncheras jugueras thadores, lavadoras ropa ecido Hispana" Avenida nardo O'Higgins 287. Tele-5 34223 HIA BAS CENTRIFUCAS RIE-motobombas eléctricas case-bombas a mano. Motores el y repuestos. Otto L. Ra-— Morande 456; Casilla 24 M2o.

HA

INDUSTRIALES

or Moreno" A 6. 16 M PRES ELECTRICOS AL 7 continuos vendo Ca 1285 teléfono 83573 HIA

8 MUSICA

DISCOS COMPRAVENTA. San Antonio 422.

PIANO COMPRO CONTADO Telefono 87391. 14 E GUITARRA ESPAÑOLA, FINA lindas voces. Vendo de ocación \$ 1,200. Otra usada para estu-dio \$ 750.—. Mandolino napolitano flamante \$ 550.—. Gay 2068. 9 E. 29.—MODAS

Y CONFECCIONES.

CINTURONES: "FAN-tasia" "S e n c 1 1 1 c". ¡Enorme surtido! Fo-rramos cinturones Pre-cios especiales para mo-distas Fábrica "REX". San Antonio 478. 5 N.

30. - MUEBLES Y MENAJES.

ROSAS 1777, MUEBLER A CENTRAL, ofrece: dormitorios, 3,200 pesos; comedores, \$ 2,900; halls \$ 2,000. También ofrece créditos Mueblería Central Rosas 1777. H/A

MUEBLES NCRMAN-dos Precios rebajados co medor completo \$ 8.400, living telas importadas \$ 7.800. Muebleria "El Circulo". Art. Prat 563.

MUEBLES "ASTRAL". San Diego 458. ¡Alta ca-lidad! Precios bajos — Créditos. 6 N.

COLCHONES Y SOMMIERES desde \$ 150.— Marquesas Ca-tree \$ 500.— Especialidad me-diças, composturas. Despacha-mos eprovincias. Venta mayor y menor. Fábrica: Mapocho 3330 Fono: 95302. 27 N.

COMEDORES, DORmitorios, living catres de
bronce, sommieres, colchones, piezas sueitas,
muebles solidos. Terminación impecable Pracilidades. "La Principal" San Diego 1497 VI.
stienos sin compromiso al.
guno. 29 E.

COMEDORES DORMitorios, livings muebles sueltos, catree colchones, marqu esas, tamparas muebles solidos impeca, ble terminación Créditos sin recargo Fábrica de Muebles "La Americana". San Diego 1438.

7 M.

OCASIONI VENDO TODA clase muebles, menajes, catres Créditos.— San Diego 346. 20 O.-

JARDIN ORIENTE, LIQUIDA o vende toda su existencia, por viaje. Avenida Apoquindo 553 11 E.

OCASION!! VENDO AMO-plados dormitorios, comedor, haj v muebles sueltos. Delicias 2458 2 F.

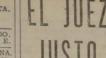
sommieres, colchonería Francesa, Refacciona colchones a domicilio.

33. - NEGOCIOS, VENDEN. PELUQUERIA PARA SENORAS

rendo urgente. Canon conte-ilente.— Diez de Julio 932. 10 E

34. - NOTIFICACIONES Y CI-TACIONES.

COOPERATIVA POBLACIONES
Unidas. Recoleta.— Cito a Junta
general para domingo 9 presente, 9.30 y 10 horas, en primera
segunda citación, en Vicuta
Mackenna 1004. Tabla: Memorie
y Balance Anual. Elección Consojeros. Reglamento Puntaja.
Asuntos varios.— El Presidente,
9 B. 8.



Brent and Wells

Por











Charles Altroph

37. — OCUPACIONES OFRECIDAS.

HORTALICERO CASADO NE-cesito para trabajar en Isla de Malpo. Dirigirse a Bandera 652. 9 E.

JARDIN ORIENTE, LIQUIDA o vende toda su existencia, por viaje, Avenida Apoquindo 553. 11 E. 47 RESIDENCIALES,

40 .- PRESTAMOS, DINERO.

INVERSIONES.

EL MAS ALTO INTERES, CON di maximo de garantia, sin la maximo de garantia, sin la maximo de garantia, sin la maximo de la colora desde 140 pesos semanales. Bracibide de la Caja de los Propietarios de Chile S. A. Santo Domingo No. 1249.

42 —PROPIEDADES.

ARRIENDO PIEZAS AMOBLA-das, personas trabajen afuera, desde 140 pesos semanales. Bracibido de Chile S. A. Santo Domingo No. 1249.

42 —PROPIEDADES.

42 -PROPIEDADES COMPRAN

JARDIN ORIENTE. LIQUIDA o vende toda su existencia, por viaje. Avenida Apoquindo 553. 11 E.

RESTAURANT CHIQUITO, COcina francasa Piatos exquisitos Exposición 10 (Estación Central) Telefono 126 HA /AURIERE USTED COMER MUY bien? Pase donde Alfredo Club Radicai Decima Comuna Chiloé 1950. []]Atención eamerada!!!! 43 -PROPIEDADES, 18 -RELOJERIAS.

VENDEN. VENDEMOS À 12 AÑOS PLAZO stios urbanizados en Quintero, "Puntilla Sanfuentes" con cuo-tas mensuales de \$ 390. Sin in-

is mensuales de \$ 390 Sin Inreses, sin ple al contado Trarealle La Bolsa 79. Godoy, Unirraga y Pernández. 15 En15 En25,500 A \$ 68,300 BARRIO
antia Roca. Comuna San Miuel. Sillos con urbanización
ompleta, agua potable, alcanartifiado, 102, payimento conreito, Pequeña cuota contado,
aldo pagadero desde 500 pesos
nensuales en cinco años plazo.
In intereses, sin comisión. Gaee, Bandera 75. Oficina 132.
28 F.

VENDO CASA CONSTRUCCION

vendo SiTio GRAN AVENI-da al contadó \$ 10.000 — saldo por operación Caja Prevision Empleados Particulares, Fonos 31278-32939. 9 E. \$ 50 000 VENDEMOS CON \$ 25 mil contado saldo mensualida. des mil pesos casità buen barrio, espléndida movilización. Santo Domingo 1246. 6 F. JARDIN ORIENTES LIQUIDA o vende toda su existencia, por vende toda su existencia, por vende toda su existencia por vende toda su existen

vendo casa con propiedad en barrio industrial, fachada asismica, 3 casas, con frente 30 x 50. Cierres interiores pandereta, Tratar dueño: Brasil 417.

44.-PROPUESTAS PUBLI. CAS Y PARTICULARES.

DIRECCION GENERAL DE
Obras Publicas, Departamento
de Hidraulica. Se piden propuestas publicas para la ejecución de las obras de agua potatolo de Gorbea las que se abrirán el 20 de enero en curso, a
las 16 horas. Bases y demás antecedentes, en la Ofisina de
Partes Santiago, 7 de enero de
1949. El Director del Departamento. 20 E.

DIRECCION GENERAL DE Obras Públicas, Departamento

45.-RADIOS.

PENSIONES.

48.a-SANITARIOS.

149 .- SASTRERIAS. VENDO RADIO - AMPLIFICAdor de 30 w. con micrófono y un
parlante.—Tránsito 5874. (Quinta Normal). IG E.

JARDIN ORIENTE. LIQUIDA

O VENDE ASTRERIA "SALAZAR": CAballeros, niños, extenso surtido
corte elegante. Precios incompetibles. Alameda Bernarde.

O'Higgins 2783, esquina Libertad. 31 E.

RESIDENCIAL EXTRANJERA arrienda plezas confortables, co-mida en aceite, de primer orden atención esmerada. Dieciocho 403-373. teléfono 67727. 23 E. 17.a—RESTAURANTES.

\$ 650.— AMBOS PARA hombres, pura lana, fo-rros de seda. "Andreu", su sastre. Franklin 1087. 6 F.

TALLER MECANICO H. NACHMANN RELCYERO-Técnico Huérfanos 757 4.0 piso, oficina 406 Componemos relojes toda clase Absoluta se-rico módicos Huérfanos 757 Fono 36464. Huérfanos 757 Fono 36464. Huár III RELOJES COMPOSTURAS baratas, garantidas Negocio muy serio, San Diego 351 Visitenos III RELOJES COMPOSTURAS DE COMPOSTURA DE

estanque que haya tenido liqui-do inflamable. 4 E. 50 nosili
RELOJES MALOS BOLETOS
empeño compro Delicias 773.
Oficina Dies. "RIKO"
27 N. ¡VINO! 15 litros, Reservado tinto o bianco, \$ 75.—. Pedro Lagos 357. Telefono 52818. 16 E GRAN MENTALISTA VIDEN-ie, ¿Quiere saber por que se pre-sentan tantas dificultades en au vida?— Recurra: Alameda 3577.

52.a. - VERANEO RESIDENCIAL "PLENCIA" reserve pieza. Avda, Argentina 264, Valparaiso Una cuadra Estacion Barón. 26 S.
RESIDENCIAL LOS CARDEnaies. Marina Alta 465, Cartagena. Pensión de ambiente familiar y buenas piezas: \$90,—diarios. Comedores con linda vista al mar. Atendida por au dueña. Reserve con anticipación sis piezas. 20 E.

HOTEL "ADRIA" (EX STAR)
Plaza Victoria Valparaiso.
Muy central, \$ 80.— diarios.
30 M. SASTRERIA VASQUEZ, BAN-dera 564 (altos). Teléfono N.o. 81687. Casimires finos. Hechu-ras.

SASTRERIA
dera 564 (altos)

1087. Casimires finos.

EASTRERIA WELLDRESS.
Hechuras \$ 550, virados, surcidos erros en traje sastre y huaso. Independencia 355, huaso. Independen

VINA DEL MAR, PARA FAMI-lias y caballeros honorables, buena residencial; baños. Gara-ge. Locomoción próxima Spor-22-N.
SASTRERIA PASCUAL GRANdes facilidades de pago. Entrega
inmediata. San Diego 928 Ternos, confecciones, hechuras finas. HIA

53.—JUDICIALES. CUARTO JUZGADO CIV

AMPLIOS CREDITOS! SAS-trería "La Flor de Matucana". Casimires nacionales e importa-dos. Martines de Rozae 3284 (Lado Correo).

53.—JUDICIALES. 53.-JUDICIALES. AUTORIZA A LA SOCIEDAD

53.—JUDICIALES.



THANDY AGLIAE V, do partial a partic of 1 do partial partic of 1 do partic of 1



ECONOMICOS CLASIFICADOS AVISOS

16

53 -JUDICIALES. 53.—JUDICIALES.

53.—JUDICIALES.

53.—JUDICIALES. m ros testings and control of the composition of th

vecientos cuarenta v ocho. — HECTOR PEREIRA DIAZ, Notario Suplente.

53.—JUDICIALES.

restal Colcura S. A.

Valparaiso, enero 7 de 1949

53.—JUDICIALES

EL DIA 14 DE ENERO PROXIMO, A LAS 16 HO

ANTE EL ARBITEO DON JORGE RICHARD BIE Y EL NOTARIO PUBLICO DON JAVIER ECHIP VIAL. SE REMATARA POR ORDEN DE LA SUCESSI DON MANUEL PRADO Y CON ADMISION DE POSI EXTRANOS. LA PROPIEDAD UBICADA EN ESTA

Avda. PEDRO DE VALDIVIA ENEL BAJO

MINIMUM DE: \$ 1.300.000

El precio que se obtenga, se pagará con: a) reos y haciendo suya el comprador una deuda que el propiedad a favor de la Caja Nacional de Ahorra madamente \$ 100,000.—; b) con \$400,000.— al conig fecha del remate; y c) con el saldo que resulte de dos cuotas ignales a 6 y 12 meses plazo a coniar de cha del remate. El saldo de precio devengará interes anual y del 12% también sinual en caso de medidando hipotecada la propiedad.

Para presentarse al remate deberá entregarse al le uma de \$ 130,000.— en vale-vista bancario o dinea demás antecedentes en el estudio de don

JORGE RICHARD BARNA

Calle Estado 360 — Segundo piso —

PROFESIONAL

GUIA MEDICOS

DR. MANUEL MUROZ VALENZUELA Enformedades de niños, Almirante Pastene 344-A Teléfono 41270

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO Médico-cirujano Oras J niños. Consultas de Nataniel 875. Fono 85762

DOCTOR RATINOFF
nquios - Pulmón, AsmaCorasón — Rayos X.
gustinas 681. — 3 a 6.
Tel. 32521.

K L I M P E L

S - Naris - Garganta

HUERFANOS 972

De 4-6 horas.

16 E,

DR. GRINSCHPUN
con Hifon. Higado, Incon Endocrinos, SeroloCayos X. Consultas: 1.45Miraflores 200. Fono
R. A.

DOCTOR THOMPSON SCHWARZENBERG abolismo: Impotencia Se-l seforas; Glandulas; Obe-stidat; Bocio; Delgadez, betos. — Merced 488-4.— to 38788.

PROFESOR RAMIREZ José M. Infante 22. Piel, Venéreas. Fono 48517. 2.H-4

Dr. WORTZMAN
Medicina interna Reumatolegia — Rayos X
Monjika 300 2.0 plso. Degés. 1.
Pono 31813 — Horario: 5-620
Dr. CLAUDIO COSTA
Cardiología Electrocardiograma
Rayos X
Elorario: 3-5.

DR. GORGEWSKY
Rayos X
encopulmonares, Estomage
mdo, Diabetes, (De 2 a 5)
dirante Barroso 57, 16 VI

Mentales - Nervious Santa Rosa 1063 Dr. J. MONTERO C.
Hernias Varices. Hemorroides
sin operar.
Rayor X. Diabetes Reumatismo.
Obseldad Corazón, Pulmón, Satómago, Higado y Vias billares,
Fratamiento impotencia según
Entit Enberinia.

Eraft Ebberling.
Parque Forestai 384, Tel. 83632
30 IV Dr. G. del BIO RECOLETA 555 Fono 74323. Feno 74323. Señoras — Partos Consultas: 5 1/2 7 P. M. 24-XI-

GALLEGUILLOS
Rayos X
Corarón, Pulmón, Higado. Ma
Lómago.
Natanlel 467, Fono 80691,
26-XI-

DOCTORA LONNBERG Ginecologia — Partos Nataniei 656 — 64562. 27/III

Dr. FELIX VALENZUELA M.
Sants Elena 1071
Medicina general Tratamientos naturales. Baños medici-

MEDICOS

DR. CASTARON

DR. ABDELKARIM DAVIS

6 0 N D O B

Recientes estudios en Estatos Unidos, Ortopedia-Traumaología, Beuma, Deformacione,
utesos accidentes trabajo y deorte.

OCULISTAS WA. TOBAR BUSTAMANTE Ahumada 236—Of. 601 2 198—4 P. M. — Fono 80742. 16 XII 49.

DOCTOR

DANIEL AMENABAR OSSA
Operaciones, Enfermedades de los ches, Craduado en Londres., 9.30 - 6

MARIO AMENABAR PRIETO
Betudios Alemanis, 3 - 6.30

ABOGABOS

AURELIO MONTENEGRO
GUTTERREZ
Abegndo
Causas Civiles y "Criminales
Asuntos ho Contenciosos Redacción de instrumentos Conetitución de Sociedades, Julcios del Trabajo y Cobranzas
Judiciales
Bandera 180A. Of. 2, Piso 4.0
Telefono 66681.
Consulfas de 16 a 18 horas.
Guilles Consulfas de 16 a 18 horas.

JOSE BERESTESKY
Abogado
Asuntos penales,
Bandera 172.

AIDA SEPULVEDA
HERACLIO MORALES
Civiles, Criminales, Atención
provincias, Comisiones, Representaciones.
Arturo Prat 722 — Depto, 2
20 1

FERNANDO FUEYO LANERI Abogado Trasladó su clicina a Ahumada 131, 8.0 Piso Departamento 803 Tsiétono 83047

ELIAS NEHGME
RODRIGUEZ
Abogado
Betado 33, Oficina 45, Tetéfo
no 88387. 31 I

RENATO FERNANDEZ
LECARON
VICTOR VIAL V.
ARMANDO REVES D.
ADOGAGO.
AGUSTINAS 1350 — Oficina 570

DENTISTAS

ARTEMIO BARRIENTOS VEGA
Cirujano Dentista
Rayos X, Placas, Extracciones,
Matica Cousino 150, Ofic. 819.
Teléfono 80845.

DIENTES ANTIESTETICOS

MATRONAS

de enfermas provincias.
Lord Cochrane 95.
29 I

SARA SAN MARTIN

CELIA JIMENEZ * Garcia Reyes 436. Fono 92395.

AZUCENA NAVEAS barazos. Casos urgentes. sultas permanentes. Santa Filomena 150.

PASTORIZA DE MORALES LEONTINA DE GILABERT Matronas Rectên llegadas del extranjero atlenden en Irarrazabal 2912. SENORA MORAL

M A T E R N I D A D
SARA ZAVALA
Atención permanente médico
Movilización cuenta de Clinica
Pensionados desde \$ 1.500.—
Arturo Prat 1722.— Fono 51056
28 II

SESORA CARMONA Santa Rosa 203, Fono 36524. 5 II

FILOMENA YEVENES

San Diego 267. RAQUEL GONZALEZ TORO Especimidad de primerizas, Se-trano 161. Fono 87202. 3-IL-49

TECNICOS DENTALES LABORATORIO DENTAL LEZAETA

CARLOS ROMAN
Técnico Dental
Ahumada 116 — Fono 68041.
H|A

HUMBERTO MAULEN MECANICO PARA DENTISTA

PRACTICANTES

DOMINGO CUEVAS
San Pablo 3255. Fono: 91777
Atención: 9-1 P M y
2.30-9 P M H A REYES

Tratamientos

A. Prat 763. Teléfono 66532.
21 II PASTENES lsillo, Andrés Bello 545. Servicio permanente

ENFERMERAS

PROSPERINA FLORES curaciones en general San Cristóbal 515 2-11-45 MASAJISTAS

LUIS MUGA LEON
Masajista titulado
Compañía 1329 Pedir hora
Teléfono 63480; Atlende
a domiellto H. A

VETERINARIOS CLINICA VETERINARIA
AMERICANA
Avenida Condeli N.o 15. Ponos 45224.48541. 2 II

ORTOPEDICOS ORTOPEDICO FELIX
Arturo Prat 152.
Ples planos, deformados.
H. A

ORTOPEDICO MARCOS Eameralda 834 Teléfono 68666 17-1 PIES PLANOS
Plantillas ortopédicas \$ 150.—
Niños \$ 100.— ples planos
deformados. Atención 2—7.
Olivos 1135. 21 H.

CONTADORES CONTADOR REGISTRADO
YAREZ
siefono 84780. 21 I. CORREDORES DE

PROPIEDADES NOSEMBERG MIERES
Oficina de Propiedades
érfanos 1112 F Fono: 66981:
mpra-Venta Gasa, Fundos.
Parcelas. Arriendos
Administraciones.

Ardias, Decreto Supremo 2014 de a Conte". CONFORliginal. Santiago,
titibre de mil notita v ocho. —

RA DIAZ, Notario

RA BE

CO CIVIL FIJO

RE

CO CIVIL FIJO

RE

CO CIVIL STANCE

RE

CO CIVIL FIJO

RE

CO CIVIL CONTENDA

RE

CONTENDA

RE

RE

CO CIVIL CONTENDA

RE

CONTE

isto el programa del Torneo Continental de Ciclismo

e acerca el final del Campeonato de los Barrios

ile estará representado en la Mañana jugará el va Davis, por Taverne y Balbiers

garán en la ma Europea

liondi jugará por el campeón?

ndreres, equipo inició ayer su jira

CO DE GAMA EN MEXICO

outa el domingo

invicto team del "Vicente Martinez" Canchas: Santiago

Se realizaron los funerales de don Luis Guzmán Soto

Destacado deportista

FUTBOL ENTRE LOS TEXTILES

Por el tomeo de fútbol oficia-de la Asociación Deportiva Textil se han fijado para hoy y mañana los siguientes encuentros:

CANCHA SALIM MANZUR. 15.30 horas, Salim Manzur of Hildates, dos equipos, 18.15 h



SE MANTIENE INVICTO.—Este es el primer equipo del Club "Vicente Martinez", invicto en el actual Campeonato Provincial de Fútbol de los Barrios, Están, de pie, de izquierda a derecha: V.llalón, Gutierrez, Zúñiga, Vergara, Henriquez y Vera.— Hincados Cerda, Armijo, Gaete, Páez y Cerda

Verdugo también correr i en las "Mil Millas"

mo para tener un lucido papel, y así lo han entendido los diarios argentines que colocan en sus titulares entre los pilos con más chance, a Ortiz, Verdugo y Fouilloux.

El número de inscritos llega ya en las "Mil Millas Argentinas" a 188. número notable y que debe aumentar, por cuanto varios elementos de las provincias transandinas han solicitado se les reserve lugares. El sellado de los coches empesará el lumes y finalizará el miercoles, Los últimos inscritos fueron Jorge Verdugo (chileno). Halo Falimini. Victorio Benedetto, Manuel Cuoillos. Alberto Mascarelli. Mario Miganne y Julián Velarde.

Selección de los ciclistas que van a Uruguaz

BASQUETBOLISTAS DEL HORIZONTES JUVENILES, DE MENDOZA, ACTUARAN EN SANTIAGO, V. DEL MAR Y SEWELL

Los clubes Santiago y Dávila Baeza, han iniciado gestiones para conseguir la visita de los conjuntos superiores de básquetbol femenino y masculino, del Horizontes Javeniles de Mendoza, en los cuales forman varios cracis del básquetbol de esa ciudad.

La jira del Horizontes Juveniles comprenderia presentaciones en Santiago, donde debularia en los primeros días del próximo mes, en Viña del Mar Quinta Normal y Sewell.

Las autoridades del Santiago y Dávila Baexa, este úttimo que competirá en la División de Honor en la temporada de 1949, sólo esperan completar algunos detalles para filar el programa definitivo de la jira de los basquetbolistas mendo-

ACTO DEPORTIVO-SOCIAL DE LA ADÍP SE EFECTUA EN EL ESTADIO RECOLETA

Se hará esta noche en la pista del Estadio Nacional y mañana actuan especialistas en pruebas camineras

s argentinos no están dispuestos a dejar escapar título de Campeones Sudamericanos de Atletismo

RICARDO BALBIERS, actualmente en los Estados Unidos, y que intervendrá en representación de Chile en la Copa Davis, con-juntamente con Marcelo Taverne

LOS CRACKS DAN COMIENZO HOY AL

M. de Planella con Maria Almeyda. SEGUNDA, TERCERA Y CUARTA SERIES

Teams infantiles de | SIGUE ESTA TARDE EL CERTAMEN DE FUTBOL los barrios actúan en torneo de fútbol

Mañana a las Il horas, en la Ad-ministración del Estadio del Santia-co, se reuntran los delegados de los

DEL IMPORTADORA WALL

CON TORRES PELEA ESTA NOCHE HUGO CARO, DIEZ ROUNDS, EN VALPARAISO

CAMARA DE DIPUTAD

Se dió cuenta de:

1.0— Un Mensaje con el cual S. E. el Precación del Congreso Nacional, un proyecto de
ley que autoriza al Fisco para transferir gratuitamente a la Municipalidad de Lautaro, un predio ubicado en esa comuna. —Se mando a Comisión de Gobierno Inte-

2.0- Un oficio de S. E. el Presidente de la República, con el cual manifiesta haber re-suelto incluir entre los asuntos de que pue-de ocuparse el Congreso Nacional en la aq-

tual legislatura extraordinaria de sesiones, los siguientes proyectos de ley: El que autoriza la expropiación de terrenos colindantes con las Fuentes Termales "Las Vegas del Flaco":

El que autoriza a la Municipalidad de Trai-

guén para contratar un empréstito; El que autoriza a la Municipalidad de Rio Negro para contratar un empréstito; El que destina el excedente de la contribu-

ción adicional sobre los bienes raices de la comuna de Quilpué, establecido en la ley 5,817, para el pago de algunas expropiaciones acordadas por esa Municipalidad; El que aumenta las pensiones de los ex em-

pleados municipales;

El que incluye a los propietarios de la ca-lle Laja de San Fernando, en los beneficios de la ley 6,640, que creó la Corporación de Reconstrucción y Auxillo, y

Reconstrucción y Auxillo, y
El que exime al personal de los Servicios
de Correos y Telegrafos comprendido entre
los grados 6.0 al 26.0, de las disposiciones de
los artículos 1.0 y 2.0 de la ley 8.715.
—Se mandó tener presente y archivar.
3.0— Cuatro oficios del H. Senado:
—Con el primero, comunica haber desechado
algunas de las modificaciones introducidas
por esta H. Cámara al proyecto de ley que
sumenta los sueldos del personal de las Fuerzas Armadas.

gamenta los sueldos del personal de las Fuerzas Armadas.

Con los dos siguientes, manifiesta haber
aprobado, con modificaciones, los siguientes
proyectos de ley:

El que modifica la ley 8,569. Orgánica de la
Caja Bancaria de Pensiones, y

El que incorpora al régimen de la Caja de
Retiro de las Fuerras de la Defénsa Nacional
al personal de obreros de la Fábrica de Material de Guerra del Ejército.

—Quedaron en tabla.

terial de Guerra del Ejército.

—Quedaron en tabla.

Con el último, remite un proyecto de ley que aumenta el capital de la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios.

—Se mandó a Comisión de Hacienda.

4.0— Un informe de la Comisión de Trabafo y Legislación Social recaido, en virtud de
un acuerdo de la H. Cámara, en el proyecto
de ley, en segundo trámite reglamentario,
que autoriza a la Caja de la Habitación para
vender casas o poblaciones al Fisco, a las
Municipalidades, a los Sindicatos obreros y a
firmas particulares.

5.0— Un infome de la Comisión de Policia
Interior y Reglamento, recaido en el proyecto

Interior y Reglamento, recaido en el proyecto de acuerdo que aprueba las cuentas de Secretaria correspondientes al primer semestre del año en curso.

6.0.— Dos informes de la Comisión de Hactenda, recaidos en los siguientes proyectos de ley:

de ley:

El primero, en un proyecto del H. Senado, que concede la garantia del Estado a los préstamos que contraigan en el extranjero la Corporación de Fomento de la Producción y la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, y El segundo, en el Mensaje que autoriza a les instituciones semifiscales y a la Linea Aérea Nacional para conceder una gratificación a su personal de empleados.

—Quedaron en tabla.

7.0— Una presentación, con la cual don Visente Arturo Chávez Cortés solicita el reconocimiento de tiempo servido.

—Se mandó a Comisión Especial de Solicitudes Particulares.

V .- TEXTO DEL DEBATE.

-Se abrió la sesión a las 16 horas y 15 mi-

El señor COLOMA (Presidente) .- En nom-

bre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar la Cuenta,

—El señor Secretario da cuenta de los asuntos llegados a la Secretaria.

El señor COLOMA (Presidente).— Terminada la Cuenta.

1.—PREFERENCIA PARA DOS PROYECTOS

1—PREFERENCIA PARA DOS PROYECTOS DE LEY.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para eximir del trámite de Comisión y tratar sobre Tabla el proyecto que libera de derechos de internación material consignado a las Escuelas-Talleres Salesianos, y el que incorpora al régimen de la Caja de Retiro y Previsión Social de las Fuerzas Armadas al personal de la Fábrica de Material de Guerra del Ejército.

Acordade.

El señor BERMAN.— El proyecto que va a beneficiar a la Gratitud Nacional acaba de ser aprobado por la Comisión de Hacienda. El señor COLOMA (Presidente).— ¿Fué

El señor BERMAN.— Si, Honorable Presidente, en las mismas condiciones en que está redactado.

2.—LIBERACION DE DERECHOS DE IN TERNACION DE MATERIAL DESTINADO A LAS ESCUELAS-TALLERES SALESIA-

El señor COLOMA (Presidente) .- En co cuelas-Talleres Salesianos

Se va a dar lectura al proyecto El señor SECRETARIO — Dice

tablecido en el decreto N.o. 2.772, de 18 de aposto de 1943, que fijó el texto refundido de las disponiciones sobre el impuesto a la intración, producción y cifra de negocios, y, en general, de todo derecho o contribución, el ríaterial consignado a las Escuelas-Talleres Salesianos de "La Gratitud Nacional", que se encuentra detallado en la Previa N.o. 398-A), y que es el siguiente:
Tipografía e Imprenta: dos prensas automaticas, una cosedora de libros, una sierra elfeciar, para linguites; tipos, imposiciones y emprentarios.

Teranica > Electromecánica: seis tornos;

dos cepilladoras; tres fresas; una rectifica-dora; taladros; maquina dureza Brink; bro-cas; escariadores; divisores; cuchillos para fresas; tres embobinadoras; trompos eléctri-cos; compresores, y varios motores. Carpinteria y Muebleria: una maquina de esis elaboraciones; tres cepillos, sierras huin-chas simples y compuestas, y tupios. Sastreria: quince maquinas universales pa-ra coser y teier.

ra coser y tejer.

Práctica Industrial y Arte: instrumentos varios: musicales, relojes comparadores, piedometros, murometros, amperimetros, vólmetros, reglas de cálculo.

La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial"."

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión escaral al mayerto.

cusión general el proyecto. Ofrezco la palabra. Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación.
Si le parece a la Honorable Cámara, se probara en general el proyecto.
Aprobado.
No hay indicaciones.

Queda también aprobado en particular. Terminada la discusión del proyecto.

3.—INCORPORACION DEL PERSONAL DE OBREROS DE LA FABRICA DE MATERIAL DE GUERRA DEL EJERCITO AL REGIMEN DE LA CAJA DE RETIRO Y MONTEPIO DE LAS FUERZAS DE LA DEFENSA NACIONAL.— MODIFICACIONES DEL SENADO.

El señor SECRETARIO.— El oficio del HOTORIO DE SANADO DE LA COMPANIO.

El senor SECRETARIO. — El oficio del Honorable Senado en que comunica la aprobación del segundo proyecto dice:

"El Senado ha tenido a bien aprobar el proyecto de ley de esa Honorable Cámara, que incorpora al régimen de la Caja de Retiro de las Fuerzas Armadas de Defensa Nacional al personal de obreros a jornal de la Fábrica de Material de Guerra, con la sola modificación de haber reemplazado en su articulo 1.0 la frase que dice: "... que cumplieren diez años de servicios.", por esta otra: "que hayan cumplido o en lo sucesivo cumplieren diez años de servicios."

El artículo 1.0 del proyecto de la Cámara decia así:

decia así:

"Articulo 1.0.— Los obreros a jornal de la Fábrica de Material de Guerra que cumplieren diez años de servicios en esa repartición, quedarán afectos al régimen de la Caja de Retiro y Montepio de las Fuerzas de Defensa Nacional, con las limitaciones que se expresan en los artículo siguientes."

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión la medificación de Marcachia de Colomba (Presidente).— En discusión de la medificación de Marcachia (Presidente).

cusión la modificación del Honorable Sena-

Ofrezco la palabra. Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se probará la modificación del Honorable Se-Aprobada.

nada la discusión del proy 4.—SITUACION REGLAMENTARIA DE AL-

GUNDS PROYECTOS DE LEY.

El señor COLOMA (Presidente) — Entrando al Orden del Dia, corresponde ocuparse, en primer lugar, del proyecto sobre fomento de la construcción de habitaciones para obreros agricolas.

Está impreso en el Boletin N.o 1.125.
El señor DIAZ.— Pido la palabra.
El señor COLOMA (Presidente).— Advierto a la Sala que los proyectos cuyo plazo constitucional vence hoy, deben ser votados todos 20 minutos antes de las 6, en el estado en que se enquentes. El señor ROSSETTI. - ¿Cuáles son esos

proyectos?
El señor COLOMA (Presidente).— Los pro-

yectos que están en esta situación son los que ocupan los siguientes lugares de la Ta-bia: 1, 2, 3, 4 y 6 .

bla: 1, 2, 3, 4 y 6.

También hay que votar, a la hora indicada, las modificaciones del Honorable Senado al proyecto que aumenta los sueldos del personal de las Fuerzas Armadas.

El señor YAÑEZ.— ¿Me permite, señor

Según lo que ha declarado Su Señoria, ¿no va a tener discusión el proyecto de aumento de sueldos del personal de las Fuerzas Armadas?

madas/ El señor COLOMA (Presidente).— Debe ser votado junto con los otros proyectos men-cionados, 20 minutos antes de las 6. Honorable Diputa El señor YANEZ .- Por eso, ¿no va a te-

ner discusión?
El señor COLOMA (Presidente).— Está en

la misma situación que los demás proyectos, Honorable Diputado.

Honorable Diputado.

La situación es la siguiente: de acuerdo con lo dispuesto por el articulo 203 del Reglamento, ese proyecto, como los otros, debe ser votado en la sesión de hoy.

El señor YANEZ.— Entonces, señor Presidente, formulo indicación para destinar 5 minutos a la discusión de las modificaciones del Honorable Senado al proyecto de aumento de sueldos del personal de las Fuerzas Armadas.

El señor ROSSETTI.— Muy bien. El señor GARRIDO.— Muy bien. El señor DIAZ.— Señor Presidente, habia olicitado la palabra. El señor COLOMA (Presidente).— Estaba

del proyecto, Honorable Diputado.
El señor DiAZ.— Pedi la palabra para referirme a esto mismo, señor Presidente.
El señor TAPIA.—El proyecto que ocupa el sexto lugar de la Tabla; ¿también se vota, señor Presidente?

El señor COLOMA (Presidente).— Este proyecto está informado por la Comisión de Hacienda, señor Diputado. En consecuencia,

también debe votarse.

Tiene la palabra el Honorable señor Díaz.

El señor DIAZ. — Señor Presidente, deseo formular indicación para que se llame a una reunión de Comités, a fin de acordar un procedimiento adécuado para estudiar y despachar los proyectos de la Tabla que Su Señoría ha indicado.

La Comisión de Trabajo acaba de despachar dos proyectos sin estudio ninguno: el como despacha despacha

char dos proyectos sin estudio aliquino: el del salario vital para los campesinos y el de habitaciones para los mismos. Además, se me acaba de informar que la Comisión de Haciendo desprehó otros tres proyectos, sin el debido estudio.

SESION 23.ª EXTRAORDINARIA, EN MIERCO-LES 29 DE DICIEMBRE DE 1948

(SESION DE 16.15 A 20.42 HORAS)

PRESIDENCIA DE LOS SENORES COLOMA Y ATIENZA

(VERSION OFICIAL)

señor ALESSANDRI. - Perdóneme, Honorable Diputado,...
El señor DIAZ.— Ante esta situación

El señor DIAZ.— Ante esta situación, creo que no se debe forzar a la Honorable Cámara a votar estos proyectos a las 6 de la tarde, sin haber buscado antes un procedimiento para que los parlamentarios individualmente, o los Comitês, den las explicaciones necesarias. Se trata de proyectos bastante serios, y, en consecuencia, formulo indicación en el sentido que he indicado.

El señor COLOMA (Presidente).— La situación que anota Su Señoría se produjo a consecuencia de acuerdos adoptados por esta Corporación.

consecuencia de acuerdos anoptados por esta Corporación.

En primer lugar, la Honorable Cámara acordó la suma urgencia para el despacho de estos proyectos, y, en segundo lugar, ya está vencido el plazo constitucional de sus respectivas urgencias.

El señor DIAZ.— Por eso pido que se busque una fórmula que permita una breve discueión de estos proyectos.

cusión de estos proyectos.

El señor COLOMA (Presidente) — Se podría dividir el tiempo del Orden del Día entre los disuntos proyectos que están pendien-

tes.

El señor PONTIGO. — Es que son muchos

los proyectos.

El señor ROSALES — Son muchos los voladores de luces.

El señor PONTIGO — El señor Ministro
del Trabajo, que está presente en estos momentos en la Sala, podría retirar la suma urgencia.
El señor COLOMA (Presidente). — Es de-cir, el señor Ministro podría retirar la peti-ción de urgencia para el despacho de estos

proyectos, pero no la suma urgencia, que les ha sido acordada por la Corporación. El señor ROSSETTI.— ¿Podriamos sesio-nar en la noche, señor Presidente?

5.—SUSPENSION DE LA SESION. El señor COLOMA (Presidente) — Se pende la sesión por un cuarto de hora. —Se suspendió la sesión.

-Se suspendió la sesión.

6.—DISCUSION Y VOTACION DE ALGUNOS PROYECTOS DE LA TABLA ORDINA-RIA.— ACUERDO DE LOS COMITES.

El señor COLOMA (Presidente).— Conti-

núa la sesión Comités han adoptado los siguientes

Destinar a la discusión de cada uno de los cuatro primeros proyectos de la Tabla un máximo de diez minutos por Comité y votar-lo después que haya hecho uso de la palabra el último de ellos. El proyecto que figura en el sexto lugar se-

El proyecto que ligura en el sexto lugar será votado inmediatamente después que ha-yan sido votados los anteriores proyectos. Y el proyecto, en tercer trámite constitu-cional, de las Fuerzas Armadas, se votará después de que el Honorable señor Yáñez ha-ya hecho uso de la palabra por cinco minu-tos.

7.-FOMENTO DE LA CONSTRUCCION DE HABITACIONES PARA OBREROS AGRI-

El señor COLOMA (Presidente) .ponde ocuparse del proyecto sobre fomento de la construcción de habitaciones para obreros agricolas

Diputado Informante es el Honorable se-

Donoso. señor SECRETARIO. — Dice el proyecto: ñor Donoso.

El señor SECRETARIO. — Dice el proyecto:
"Articulo 1.o.— Establécese un impuesto de
cinco por mil, que gravará la propiedad raiz
agricola que no disponga de las suficientes
habitaciones para sus obreros o que las tenga en condiciones de insalubridad.

Artículo 2.o.— La Caja de la Habitación
Popniar, con informe de su Departamento
Técnico y demás formalidades que establezca el Reglamento, determinará las condiciones minimas de cdificación y de salubridad.

nes minimas de edificación y de salubridad que deberán tener las habitaciones para obre-

que deberán tener las habitaciones para obreros agricolas.

Articulo 3.0— Las propiedades agricolas
que a juicio de la Caja de la Habitación Popular dispongan de suficientes habitaciones
para sus obreros, en condiciones sanitarias y
de salubridad, quedarán exentas del impuesto establecido en la presente ley.

Artículo 4.0— El producido del impuesto
establecido en el artículo 1.0 ingresará a una
cuenta especial en la Tesoreria General de
la República. Los fondos se pondrán, semestralmente, a disposición de la Caja de la Habitación Popular, institución que los destinará a facilitar préstamos a los propietarios
agricolas, para construcción de habitaciones
para sus obreros.

Artículo 5.0— Los préstamos a que se refiere el artículo anterior no podrán devengar un interés superior al 3 por ciento anual,
y no podrán concederse sino con una amortización minima del 25 por ciento anual y
con garantía hipotecaria del predio a que
van a servir.

El cobro de estos préstamos y sus intere-

l cobro de estos prestamos y sus intere-gozará de todos los privilegios y excep-nes que las leyes concedan a los impuestos

fiscales, tanto con el procedimiento de cobro como en su prelación.

Articulo 6 o— La Caja de la Habitación Popular queda facultada para seguir otorgando nuevos préstamos en las condiciones establecidas por la presente ley, destinando, a este efecto, las sumas que perciba por el impuesto que establece el artículo primero de esta ley, y con la amortización e interés de los préstamos que conceda.

Artículo transitorio — Durante el placo de

los prestamos que conceda.

Artículo transitorio. — Durante el plazo de un año, a contar desde la vigencia de la presente ley, no podrá ponerse término al contrato de inquilinaje, sino por las causales establecidas en los números 6, 7, 9, 10 y 11 del artículo 9.0 del Código del Trabajo, y previa autorización del Juez del Trabajo respectivo.

El señor COLOMA (Presidente) .- En discu-

El señor DONOSO.-Pido la palabra, señor El schor COLOMA (Presidente).—Tiene la

El señor DONOSO.—Señor Presidente, creo que es útil dejar constancia de que la Comisión de Trabajo y Legislación Social, se ha encontrado abocada en el último tiempo, al despacho de diversos proyectos de ley para los cualés el Ejecutivo ha solicitado se les acuerde el trámite de urgencia. Como en esto hay un inconveniente para la labor del Congreso Nacional, creo también útil que en este recinto, una vez más, se deje establecido que, de acuerdo con las disposiciones constitucionales y reglamentarlas en vígencia, como norma general, es el Gobierno y no el Parlamento quien determina la preferencia para el despacho de tal o cual medida legislativa. El señor LEIGHTON.—En este caso, la demora no se debe al Gobierno.

El señor COLOMA (Presidente).—Honorable señor Leighton, ruego a Su Señoría se sirva no interrumpir.

no interrumpir. El señor DONOSO.—No hago cargos al Go-

bierno: sólo estoy precisando, como norma general, la responsabilidad que a uno y a otro Poder del Estado cabe en el despacho de los provectos de ley. El señor LEIGHTON.— Pero en este caso concreto, hay que deslindar la responsabili-

dad.

El señor DONOSO.—La Comisión, desde luego, debió conocer del proyecto destinado a
adquirir inmuebles por intermedio de la Cala de la Habitación Barata para venderla a
personas de escasos recursos.

personas de escasos recursos.

Saben los Honorables colegas que forman parte de esta Comisión, la dedicación que ella puso en el despacho de este proyecto de vital importancia por las proyecciones sociales que tiene, ya que trata de solucionar por la vía indirecta, que es la única práctica, este agudo problema de la habitación, que constituye el más grave fiagelo que azota al pueblo de Chile. Pero, señor Presidente, juntamente con este importantisimo proyecto referente a la Caja de la Habitacin. el Ejecutivo solicitó la urgencia para dos proyectos más: el de habitaciones para los obreros agricolas y el del salario vital en los campos.

El señor LEIGHTON. — Pero diga desde

El señor LEIGHTON. — Pero diga desde cuando están aquí los proyectos a que se está refiriendo Su Señoría.

El señor COLOMA (Presidente) eñor Leighton, voy a llamar al orden a

El señor PONTIGO.—Eso no lo dicen. El señor COLOMA (Presidente).— Honorable señor Brañes, ruego a Su Señoria guar-

El señor DONOSO.—No se pudo, dentro del periodo ordinario de sesiones de la Comisión, obtener el despacho de estos tres proyectos y sólo hoy, señor Presidente, han llegado a conocimiento de la Comisión las indicaciones formuladas por el señor Ministro del Traba-jo, que constituyen un verdadero contrapro-yecto en esta materia. El señor LEIGHTON—Llegaron la semana

pasada

Fl señor COLOMA (Presidente) .- Honorable señor Leighton, llamo al orden a Su Se-

ficria.

El señor DONOSO. — El Honorable señor
Leighton me rectifica y dice que las mencionadas indicaciones llegaron la semana pasada. Efectivamente fué así, pero sólo hoy tuvimos nosotros conocimiento de ellas...

El señor LEIGHTON.— Lo tomaron la se-

El señor LEIGHTON— Lo tomaron la se-mana pasada. Honorable colega. El señor DONOSO.—Señor Presidente, yo lamento la nerviosidad que demuestra en es-tos momentos el Honorable señor Leighton. En resilidad una cosa es estudiar estos pro-yectos con la finalidad verdadera y social que deben tener, y otra es despacharlos sin pesar bien cuáles son sus proyecciones. Por-que en proyectos de esta naturaleza, en ini-ciativas legales de carácter social, hay que cuidar muy bien de no crear llusiones a los beneficiarios que después no van a poder albeneficiarios que después no van a poder al-

canzar.

Debemos tratar de que lo que diga la ley sea realidad, porque con la angusta y el dolor del pueblo no se puede especular. Por esto, señor Presidente, lamento la actibud que ha adoptado el Honorable Diputado falangista al tratar de entorpecer el informe de este proyecto.

El señor LEIGHTON.—Estoy ayudando a Su Señoria.

El señor PONTIGO.-Este proyecto constituye un volade

El señor COLOMA (Presidente).-;Honora-

El señor DONOSO.—Comprendemos, señor Presidente, la gran preocupación que ha te-nido el Gobierno sobre esta materia de habi-taciones campesinas.

Quienes conocen el país y están al cabo de la situación generalmente de pobreza en que se desarrolla la agricultura nacional, han de comprender que sólo mediante un esfuerzo extraordinario se podrá llegar a realizar una obra efectiva en materia de habitaciones.

Comprendemos que las indicaciones for obra electiva en materia de habitaciones. Comprendemos que las indicaciones formuladas por el señor Ministro del Trabajo, en este proyecto de ley, deben estar inspiradas en el mejor de los propósitos, porque conocemos la acuciosidad y el patriotismo con que desempeña sus funciones; pero, en realidad, la Comisión nada puede informar sobre el proyecto mismo ni sobre estas indigacio-

el proyecto mismo ni sobre estas indicacio-nes, porque ni el uno ni las otras han sido conocidos por la Comisión. El señor PONTIGO.—¿Me permite una in-terrupción, Honorable colega?

terrupción, Honorable colega?

El señor DONOSO.—Con el mayor gusto.
El señor PONTIGO.—Yo sólo queria informar a la Honorable Camara que el impuesto que establece esta ley rinde anualmente una suma aproximada a los 83 millones de pesos.
Como en los campos de Chile hacen falta unas 200 mil habitaciones para los obreros agrícolas y con esa suma sólo pueden construirse cerca de mil casas al año, el problema de la habitación campesina, por este camino, se va a resolver en unos doscientos años.
Estas razones demuestran que este proyecto es sólo un volador de luces, al cual se ha recurrido en una campaña para darle un prestigio al Gobierno, que no se merece.
El señor COMMENTZ.— ¡Va a rendir más de 83 millones de pesos!

El señor COMMENTZ.— ¡Va a rendir más de 83 millones de pesos!

El señor COMMENTZ.— ¡Honorable señor Commentz!

El señor DONOSO. La Comisión no ha po

El señor DONOSO. La Comisión no ha po-ido tampoco, debido a esta falta de tiempo El Sentor Denoiso. La Comisión no La po-dido tampoco, debido a esta falta de tiempo, a esta imposibilidad material, física, en que ella se encontraba para estudiar debidamente este proyecto, comprobar si son exactas estas cifras. Hasta ahora no conosco ninguna estadistica sobre esta materia. Sé que todos los

agricultores, a la medida de tan de dar una solución ets blema de la habitación en más que nadie, ellos conoca Pero, como digo, no conon respectivas. No se este no solucionar el problema no solucionar el problema

no solucionar el propiero de la comisión no solucionar el propiero de la razona ples la comisión ha debido limitado de las indicaciones formus for Ministro del Trabajo forma parte, hubo de ser tealmo primera mitad tuvimos que ser mento de otro proyecto, para si pridió preferencia.

En estas condiciones, la Hosnión no seb hace responsable de la no sobre la materia.

El señor COLOMA (Presidente palabra.

El señor COLOMA (Presidente palabra.

El señor LEIGHTON Pido h for Presidente. El señor COLOMA (Presidente.

El señor COLOMA (Presidente palabra Su Señoria.
El señor LEIGHTON.— Este ne enviado por el Ejecutivo al Commayo del año próximo passea. An estado en conocimiento ne dos legislaturas ordinarias, 7 las te dos o tres legislaturas esta pudo perfectamente habera la diado en forma detenida. Pro las normas que voluntariamente ano composição de los proyectos que tiene en ma de la tenido oportunidad de estas yecto antes.

Esta situación es consequence.

yecto antes.

Esta situación es consecuencia
decisión de la Comisión de re
sentido de no darse el tieno
estudiar esta clase de proyeco estudiar esta clase de proyeca

El señor ACHARAN ARCE—à
al hecho de que a todos los pe
tienen urgencia se les está acom
ma urgencia; por esco no se pos
detenidamente todas estas mue
El señor PONTIGO.—E Gote
urgencias y hay que dárselas
El señor LEIGHTON.—So :
CONVINCADO DODUS NOTROLINGO

equivocado, porque, normalmento ra acuerda conceder la simple 2 Por excepción a estos dos pro-pués de más de un año de esta-

poración, se les acordó suma un —HABLAN VARIOS SEÑORES A LA VEZ El señor COLOMA (Presidente).
los Honorables Diputados que no

dar silencio

dar silencio.

El señor TAPIA.— Por lo deniu rrió sólo hace diez días, no como legislatura extraordinaria comen dos de octubre filtimo.

Si el Ejecutivo hubiera incluis yecto en la Convocatoria, al piro Legislatura, habría habido más se estudiario.

estudiarlo.
El señor BRANES.— Lo incluji

El señor TAPIA.— Pero el Ner la urgencia hace sólo diez día l raíz del mal, porque debió habe urgencia al empezar la Legislat El señor ACHARAN ARCE-mal está en que la Cámara la suma urgencia para una serie se

-HABLAN VARIOS SENORES! A LA VEZ. El señor COLOMA (Presidente a los Honorables Diputados se sim

silencio.

El señor LEIGHTON.— El pope cusión es una medida más o miente para abordar, en paria a problema de la falta de habitacio y campesinas.

Es indudable que no solucioa compieto este problema, pero a va importante para darie aiguna La Caja de la Habitacio Bina un organismo competente en la presentado las indicaciones del astermedio del señor Ministro de mejorar el primitivo proyecto del Creo que la Honorable Cámbia aprobar este proyecto, can caux una solución definitiva. Los Dipogistas hemos impugnado la paria del consultado de media de media del consultado de media de consultado de media del consultado de media de consultado de media de consultado de media de media de consultado de media de media de consultado de media de med

gistas hemos impugnado la pi del Excelentisimo señor Gabriel dela, y mantenemos esta impua das sus partes, porque creens tica de este Gobierno es de ria los elementos trabajadores, I. i que no basalantes de trabajadores, I. i que no ha solucionado tampot

los problemas económicos de I. Pero, señor Presidente, en escial, el Gobierno, haciendo una su política general, ha presentas to da varios adamentos con la la companio de la companio del companio de la companio de la companio del companio de la companio del companio de la companio de la companio del companio de la companio del companio del companio del companio de la companio del companio de

mejora, siquiera, un grave p fecta a los trabajadores campe. El señor ROSSETTI — Peor ser

El señor LEIGHTON.- Peor nada, como dice un Honora Votaremos favorablemente pero creemos que es necesar responsabilidad de la demora e responsabilidad de la demora sincumbe, exclusivamente, a la si da Honorable Cámara, que tas yoria en la Comisión de Trabello Social, porque pudo replador estudiado con detenimis disticas, y con todos los anteestes blera querido, durante des nos

biera querido, durante dos anacenviado por el Ejecutivo.
Nada más, señor Presidente.
El seños Montro, pudo la se El señor MONTT. — Pido la Presidente.
El señor COLOMA (Presidente Library)

rable señor Montt, el Comité Lin tiempo al Comité Conservador señor CONCHA. - Pido for Presidente.

El señor COLOMA (Presidente palabra Su Señoria.

El señor CONCHA.— Señor F

Diputados de estos bancos com pliamente la idea que ha tens tivo de tratar de solucionar al

or creemos, en realidad, ou

que afrontarlo cuanto antes, pero es-mos que la forma en que lo ha planteado secutivo, es sumamente lenta, pues, co-o ha expresado un Honorable Diputado, uchos años sin que se construyar clones que se proyectan. Es indis-entonces, proporcionar una canti-iero, como empréstito, que sea mugrande que la que va a producir

rtimos, vuelvo a repetir, amplia-idea de ir a la construcción de haidea de ir a la consacteón de na-campesinas, pues creemos que el junto con combatir las ideas ex-debe también, paralelamente, ha-social, y por eso votaremos favora-en general este proyecto, pero bus-manera de hacerlo más práctico en

señor Presidente PEREIRA LARRAIN. - Pido la pa-

BRANES. —Pido la palabra. COLOMA (Presidente).— Tiene la Honorable señor Pereira Larrain,

Honorable senter Fereira Larrain, tempo del Comité Conservador.

BRANES.— Señor Presidente...

COLOMA (Presidente).— Honorabrañes, está con la palabra el Hoseñor Pereira Larrain dentro del Comité Conservador, que todavia echo minutos.

ocho minutos. PEREIRA LARRAIN.— Voy a depersenta de la presidente, se palabras, señor Presidente, seorporado a la Sala cuando el Honor Leighton terminaba sus obsercos aspectos de fondo de este pronan sido considerados por el Ho-

Concha, en forma breve. neces habrá siempre el mejor propó-poyar toda idea que signifique acep-legislación conveniente y adecuada, ter social, en beneficio de los obre-todas que, como todos reconocemos, ayor parte viven en condiciones in-

nientes.

cuanto al sadario vital, también acepla idea de legislar y contribuiremos a
lear el proyecto presentado con algundicaciones pertinentes.

o quiero decir dos palabras también sos observaciones majaderas del Honorafior Leighton, que formula en visperas

LEIGHTON.-Las he hecho du-

El señor PEREIRA LARRAIN.

enor PEREIRA LARRAIN.- En reali-PEREIRA LARGAIN.— En real-e ha habido es que, inmediatamen-presentaron estos proyectos a nues-eración, el Diputado que habla, de la Comisión de Trabajo, se disde la Comisión de Trabajo, se dis-arla a sesiones extraordinarias con de tratarlys. Pero el señor Ministro lo me manifestó que consideraba proyectos no estaban debidamente , que él mismo no participaba de e sus disposiciones y que, en con-retiraria la urgencia pedida para to, enviaría un nuevo Mensaje y nuevamente la urgencia corres-De esta manera, tanto el Ejecuti-os legisladores y los miembros de n de Trabajo, tendrían más tiempo ilar un provecto de ley más ade-liar un provecto de ley más ade-

señor Presidente, que no ha o ni flojera, ni inercia ni mala volun-de parte de la Comisión de Trabajo, r otra parte, el Honorable señor Leighton que esta Comisión estudia los proyectos

estudiar un proyecto de ley más ade

que esta Comisión estudia los proyectos uitas políticas, teniendo en vista sólo el le nacional y citando siempre a las par-teresadas, empleadores y empleados ca-tas y obreros; como también ha citado o a las reparticiones públicas que de-enformarla en cada caso. Es decir, señor lente, siempre hemos tratado de llegar clusiones ecuánimes, tratando de pro-la armonia entre el capital y el trabajo, sel espíritu que guía a los miembros de de Trabajo.

fa en otra oportunidad contesté al Hono-le señor Leighton, y para no cansar la main de la Honorable Cámara, no di res-tia at segundo discurso, el que, eviden-lente, lo ha pronunciado con gritos y en ma violenta para halagar a las masas en eras de elecciones.

(Palabras retiradas de la versión, en con-nidad al artículo 12 del Reglamento). Señor LERGHTON —Su Señoría está su-

COLOMA (Presidente).—Honoraseñor Pereira, ruego a Su Señoría se sir-retirar los conceptos contrarios al Regla-

señor LEIGHTON.- No tiene para qué, sidente. No vale la pena. r LABBE.—¿Queda tiempo al Comi-

COLOMA (Presidente).- Honora-

Pereira ...
or LABBE ... Pido la palabra ...
or COLOMA (Presidente) ... rueSeñoria se sirva retirar los conceptos
s al Reglamento que ha emitido.
or PEREIRA LARRAIN ... Retiro las

or COLOMA (Presidente).— Quedan ne la palabra el Honorable señor Bra-

senor LEIGHTON.—No me afectan ni los ni las palabras de Su Señoria. COLOMA (Presidente).— ¡Hono-

señor Leighton! eñor PEREIRA LARRAIN.—A Su Señoalecta nada. COLOMA (Presidente).— Honora-Pereira, ruego a Su Señoría guar-

señor LEIGHTON. — De Su Señoria,

(eñor PEREIRA LARRAIN.—De nadle. señor COLOMA (Presidente).— Honora-eñor Pereira, llamo al orden a Su Seño-

ne la palabra el Honorable señor Bra-

for BRANES. Señor Presidente, se ha dio, por falta de informe de la Comi-rabalo, hacer una discusión para cer la culpabilidad del organismo que haberse preocupado con oportunidad cycato de ley que en estos momentos la Honorable Carres, positiva sal sus-A Honorable Camara, y evitar así asumir directamente la parte de responsabilidad que a nosotros corresponde como cuerpo le-gislativo en el retardo del despacho de este

proyecto.

Los Honorables colegas tienen a la mano el Boietín 1.127. En él se establece la fecha en que el Ejecutivo mandó este proyecto de ley. El está en la Cámara desde hace un año y siete meses. En todo este lapso, el Congreso Nacional no ha tenido tiempo para despacharlo.

charlo.

El señor ESCOBAR (don Andrés) — La mayoría del Congreso, Honorable Diputado.

El señor DURAN (don Julio) — La mayoría
integrada por Sus Señorías.

El señor COLOMA (Presidente) — Ruego a
los "Honorables Diputados se sirvan guardar
silencio.

El señor TAPIA. — Hemos despachado mu-

nas leyes... El señor COLOMA (Presidente).— Honora-

ble señor Tapia.

El señor DURAN (don Julio).— Puras le-yes represivas...

yes represivas...

El señor COLOMA (Presidente).— ¡Honorable señor Durán!

El señor BRAÑES.— El Honorable señor
Tapla acaba de asegurar que el Gobierno, que
tenia interés en el despacho de este proyecto, pudo haberlo incluido antes en la Convocatoria. Voy a sacar de un error al Honorable
Diputado. En la última Legislatura extraordinaria, al hacerse la Convocatoria, Su Excelencia el Presidente de la República incluyó en ella este proyecto de ley...

El señor TAPIA.— Pero no le pidió urgencia.

cia.

El señor BRAÑES — ... y, desde que fué enviado, ha seguido figurando en todas las legislaturas ordinarias. En vista de que ni la Comisión ni el Congreso despacharon este proyecto, Su Excelencia resolvió pedir la urgencia para su despacho.

—HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor COLOMA (Provincia de la constanta d

— HABLAN VARIOS SENORES DIPOTADOS

A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente). — Honorable señor Escobar Diaz, ruego a Su Señoria se sirva guardar silencio.

El señor BRAÑES. — Estamos ciertos de que el contenido de este proyecto, en su articulado mismo, no refleja exactamente la necesidad actual, e indiscutiblemente necesita ser reformado; pero estamos de acuerdo en que la idea fundamental que informa este proyecto, debe ser aceptada por el Congreso Nacional. Y aun cuando ésta no sea la solución integral del problema y no vaya a resolver en definitiva el problema de la habitación campesina...

esina... El·señor PONTIGO. — No resuelve nada. El señor COLOMA (Presidente). — Hono-able señor Pontigo, ruego a Su Señoria se

sirva guardar silencio.

El señor BRANES.—.estimamos, Honorable Presidente, que va a resolver, o a atenuar siguiera en parte, sobre todo con las modificaciones que en él se van a Introducir, el problema a que me vengo refiriendo.

Desde hace algún tiempo, se ha venido comentando que este principio no existe. Pues bien, es necesario dejar testimonio de que hay un principio en ejecución. Los datos dados por el Honorable señor Pontigo están equivocados, puesto que esto no produce 80 millones de pesos, sino que, según informes dados, en una de las sesiones de la Comisión, produce una cifra superior a los 400 millones de pesos. El señor PONTIGO.—No se dió est cifra El señor PONTIGO. cifra superior a los 400 millones de pesos. El señor PONTIGO.— No se dió esá cifra

en la Comisión...

El señor BRAÑES.— La dió el propio señor Vicepresidente de la Caja de la Habitación en presencia del señor Ministro y en una sesión en que no estuvo presente Su Señoría.. Como lo acabo de decir, este proyecto va a establecer el principio, el deseo, la voluntad que existe de parte del Ejecutivo y de los Diputados que lo acompañan de resolver, en parte siquiera, el problema de la habitación campesina.

campesina.

De consiguiente, salvados todos estos obstáculos de carácter reglamentario, considerando que el proyecto tiene suma urgencia y que debe ser votado hoy, los Diputados de estos bancos le prestaremos nuestra aprobación en general y, en seguida, votaremos, favorablemente también, las indicaciones que acaba de formular el señor Ministro en el seno de la Comisión para darle, por decirlo así, forma y contenido al articulado de este proyecto.

señor COLOMA (Presidente) .- Cerrado

Propongo a la Honorable Cámara tomar omo base de votación las indicaciones formu-adas por el señor Ministro del Trabajo.

ladas por el señor Ministro del Trabajo.
Acordado.
En votación general el proyecto.
Si el parece a la Honorable Cámara, se aprobará en general el proyecto.
El señor UNDURRAGA.— Que se vote.
El señor COLOMA (Presidente).— En vo-

El señor VARGAS PUEBLA.- El latifundio

El señor OPASO.— Contra la demagogia.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 56 votos; por la negativa, 7 votos.

El señor COLOMA (Presidente).— Aprobado en general el revueste.

bado en general el proyecto Las indicaciones al contr Las indicaciones al contraproyecto del se-fior Ministro inciden en los artículos 2.o, 4.o

va a dar lectura al artículo segundo y a la indicación formulada. El señor SECRETARIO.— Dice así el articulo segundo:

"Artículo 2.o.— La Caja de la Habitación determinará las condiciones mínimas de edi-ficación y de salubridad que deberán tener las

ficación y de salubridad que deberán tener las habitaciones rurales".
Indicación del señor Yrarrázaval para agregar a este artículo, lo siguiente:
"y, en ningún caso, su costo podrá exceder a quince sueldos vitales de Santiago".
El señor COLOMA (Presidente).— En votación el artículo con la indicación.
—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 26 votos; por la negativa, 34 votos.
El señor COLOMA (Presidente).— Rechazado el artículo con la indicación.
Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el artículo.

señor SECRETARIO. — Dice el articulo

El señor SEUNETTA.

5.0.

"Artículo 5.0.— El producto de los impuestos establecidos en los artículos 1.0 y 4.0, ingresará a la cuenta especial de la Tesorería General de la República, contemplada en el artículo 15 de la Ley 7,800,
El Consejo Superior de la Caja fijará anualmente la distribución del producto de estos impuestos, consultando:

a) Una suma para primas de edificación de viviendas rurales.

a) Una suma para primas de edificación de viviendas rurales.

b) Otra suma para cubrir los gastos que de-mande la aplicación de esta ley, pudlendo en ella consultarse el pago de gastos a otros ser-vicios públicos que deben o sea necesario que emitan informes o efectúen gestiones rela-cionadas con su aplicación. c) Un fondo para responder a las devolu-ciones indicadas en el artículo 3.0; y d) El remanente del cual la Caja podrá disponer libremente para cualquiera de las fi-nalidades que le señala su Ley Orgánica nú-mero 7,800".

mero 7,600".

Indicación del señor Yrarrazaval para agregar a este artículo, letra d), lo siguiente:

"Estos préstamos se concederán con garantía hipotecaria y no podrán exceder del 20 por ciento del avalúo fiscal de la propiedad".

"En el otorgamiento de los prestamos, tendrán preferencia aquellos propietarios agricolas que contribuyan para la construcción de habitaciones con una suma igual o mayor que la que la Caja les dé en préstamo".

El señor COLOMA (Presidente).— En votación el artículo con la indicación.

ión el artículo con la indicación.

Practicada la votación en forma econó-

mica, dio el siguiente resultado: por la afir.
mativa, 29 votos; por la negativa, 35 votos.
El señor COLOMA (Presidente) — Rechazado el articulo con la indicación.
Si le parece a la Cámara, se aprobará el
articulo en la forma propuesta

en la forma propuesta. Acordado

El señor SECRETARIO — Indicación de los señores Gutiérrez, Garrido y Rios, para que se agregue, en el artículo 4.0, después de la palabra "agricolas", la frase: "y colonos radicados en conformidad al decreto-ley 256. El señor COLOMA (Presidente) — Esta indicación está formulada al proyecto a conformidad al decreto-ley 256. dicación está formulada al proyecto y no al

dicación tesa.

Se podría poner en votación la indicación, autorizándose a la Mesa para redactarla.

El señor GONZALEZ MADARIAGA — ¿Por qué no explican el alcance de esta indicación, señor Presidente?

El señor COLOMA (Presidente) — Está cerada el debate. Honorable Diputado.

El señor COLOMA (Presidente).— Está ce-rrado el debate, Honorable Diputado. Si le parece a la Camara se aprobaria la Indicación en la forma propuesta por la Me-

El señor CORREA LETELIER - No hay acuerdo. El señor COLOMA (Presidente).— No hay

En votación Practicada la votación en forma economica, la Mesa tuvo dudas sobre su resulta-

El señor COLOMA Presidente) — La Mesa tiene dudas con respecto al resultado de la

va a repetir la votación por el sistema de sentados y de pie.

—Practicada la votación por el sistema de sentados y de pie, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 37 votos; por la negativa. 39 votos.

señor COLOMA (Presidente) — Recha-

8.—SALARIO VITAL PARA LOS OBREROS AGRICOLAS.
El señor COLOMA (Presidente). — A con

tinuación, corresponde ocuparse del proyecto que establece el salario vital para los obreros En discusión general el proyecto. El señor SECRETARIO. — Dice el Mensaje

del Ejecutivo:
"PROYECTO DE LEY:

TITULO 1

Del salario vital para obreros agricolas.
Articulo 1.0— Ningún obrero agricola podrá recibir una remuneración inferior al salario vital que se establece por la presente

ley.

Se entenderá por "salario vital agricola",
para los efectos de la presente ley, el salario necesario para satisfacer las necesidades
del obrero agricola, a saber; alimentación,
habitación, vestuario, erogaciones forzosas
del asalariado para previsión social, seguros e
impuestos, gastos varios e integral subsistencia.

impuestos, gastos varios e integral subsis-tencia.

La aplicación de las disposiciones anterio-res estará a cargo de las Comisiones de Suel-dos creadas por la ley No. 7,295, de 22 de oc-tubre de 1942, que para este efecto se am-pliarán con representantes de los obreros y patrones agricolas. Estos representantes se-rán designados libremente por los Sindicatos correspondientes, de acuerdo con el Regla-mento que dicte el Presidente de la Repúbli-ca.

ca.

Artículo 2.0— La deferminación de la dieta alimenticia, de las necesidades de là habitación, vestuario y demás rubros, se efectuará por la respectiva Comisión Mixta, previo informe del organismo técnico del Estado que corresponda. En igual forma se procederá para filar los diversos porcentajes de relación entre los costos de cada rubro, a fin de distribuir el total del salario vital agricola, en general, y en especial para los casos en que proceda efectuar avaluos de regalias. Artículo 3.0— El salario vital agricola se fijará por día trabajado; pero en su determinación se deberá considerar que el obrero que trabaje todos los días hábies de la semana deberá recibir una remuneración que le permita afiontar también sus gastos vitales correspondientes a los días feriados, domingos y a aquellos en que, por causas ajenas a su voluntad, no se le proporcione trabajo por su patrón. Articulo 2.0- La determinación de la die

TITULO II De la asignación familiar para obreros

De la asignación familiar para obreros agricolas.

Artículo 4.0— Establecese la asignación familian en favor de los obreros agricolas que tengan leargas de familia por madre, padre invalido; mujer, blios menores de quince años, y mayores invalidos, que vivan a sus expensas y no disfruten de rentas.

La asignación familiar será regulada por el número de careas, considerándias a fo-

el número de cargas, considerándolas a to-

das iguales o equivalentes.

Articulo 5.0— Las asignaciones familiares establecidas en el artículo anterior serán costeadas por los siguentes recursos:

a) Uría imposición de los obreros, equiva-lente al 5 00 del total de sus remuneracio-nes en dinero y en especies, para lo cual será obligatorio el avalúo de estas últimas en dinero; b) Una imposición patronal igual a la del

O) Una imposicion patronal igual a la del respectifo obtero;
 O) Una contribución patronal equivalente al 5 o/o de las utilidades anuales de los patrones agrícolas. y
 O) Una subvención del Estado equivalente

al 10 o) del rendimiento de la contribución territorial de los predios agricolas.
Artículo 6.0— La administración del beneficio de asignación famillar para los obreros

agricolas será encomendada a la Caja de Se-guro Obligatorio —ley 4,054— de acuerdo con el Reglamento que dicte el Presidente de la República, y en el que se establezca la forma en que deberán efectuarse las imposiciones, sin perjuicio de la compensación dispuesta en el articulo siguiente. Artículo 7.0— Las asignaciones familiares

en el articulo siguiente.

Articulo 7. — Las asignaciones familiares fijadas se pagarán al obrero directamente por el patrón conjuntamente con el salarlo, deblendo compensarse las sumas pagadas por este motivo, y de acuerdo con las autorizaciones pertinentes, con los aportes que procedan de conformidad con el artículo 5.0.

Artículo 8. — La asignación familiar estatat libra.

tará libre de todo impuesto y serà inembar

Articulo 9.0- La Caja de Seguro Obligatorio podrá cobrar por los servicios que esta ley le encomienda hasta un uno por ciento (1%) a la Comisión Central Mixta de Sueld

ley le encomienda hasta un uno por ciento (1%) a la Comisión Central Mixta de Sueldos para que financie el mayor goce que esta ley impone a las Comisiones Mixtas.

Artículo 10.— El Tribunal competente para resolver todas las cuestiones relacionadas con la presente ley será la Comisión Mixta a que se refiere el artículo 1.0. De las apelaciones conocerá la Comisión Central Mixta de Sueldos, creada por ley 7,295, empleada en la forma establecida en el inciso 3.0 del artículo 1.0 de la presente ley.

Artículo 1.0 de la presente ley.

Artículo final.— Esta ley regirá sesenta dias después de su publicación en el "Diario Oficial". Sin embargo, el beneficio de la asignación familiar sólo podrá concederse una vez cumplidos seis meses de vigencia de la ley debiendo dedicarse las cotizaciones percibidas en el primer semestre a la formación de un fondo de reserva eventual que garantice y regule el correcto funcionamiento de dicho beneficio."

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco

El señor COLOMA (Presidente) .- Ofrezco ia palabra.
El señor MOORE — Pido la palabra, señor

El señor COLOMA (Presidente) — Tiene la palabra Su Señoria

El señor MOORE. - Señor Presidente, este El señor MOORE. — Señor Presidente, este proyecto que establece el salarlo vital para los obreros agricolas, cae de lieno, como ninguno otro, en la categoria de los proyectos que en forma pintoresca se han llamado "de verano". Ley de verano y electorera, por su fondo y por su forma, por el procedimiento itregular seguido para obtener su despacho, y por el contenido mismo de la ley. Por el procedimiento irregular seguido, señor Presidente, porque parece increibie que un proyecto de ley de esta naturaleza, que va, seguramente, a encontrar defensores y personas dente, porque parece increible que un proyecto de ley de esta naturaleza, que va, seguramente, a encontrar defensores y personas
que no creen en su eficacia, haya sido traido al debate en la forma que todos conocemos, sin estudio de la Comisión. Porque no
se puede llamar estudio los pocos minutos
que se le concedieron para que de la Comisión recibiera el espaidarazo de ser aprobado;
proyecto de ley cuya urgencia fue acordada
en forma ligera por la Honorable Camara;
un proyecto de ley sin informe, sin estudio,
sin datos estadisticos y sin todos esos elementos técnicos que en el caso de una iniciativa
legal como ésta, eran indispensables para formarse un juicio cabal acerca de ella. Esto,
que es profundamente irregular.
¿Qué es lo que ha movido a las personas
que de manera tan ligera han querido que
esta ley reciba la aprobación o el rechazo del
Congreso?

Y lo hacen en esta peligrosa circunstancia
de la provinciada de les

Congreso?

Y lo hacen en esta peligrosa circunstancia
de la proximidad de las elecciones generales
de marzo de 1949. Se trata de una "ley de
verano", con el agravante de que, en este caso, el verano dista pocos días de una elección
que renovará todo el Parlamento de la Remiblica.

que renovara todo el Parlamento de la República.

¿Que nos dice la fecha de la ley? El dato más elocuente sobre los móviles que guiaron a los que han deseado traeria en forma violenta a los debates de esta Honorable Camara es que el proyecto data de 1947. Pues bien, durante dos años, el Parlamento, las Comisiones, los Honorables Diputados ni el Ejecutivo, que ahora es el más preocupado en su despacho, se interesaron por ella. Durante todo este lapso no tuvieron el reposo ni la oportunidad necesaria para ofreceria a la consideración de este Parlamento.

Por eso, señor Presidente, digo que por su forma y por el procedimiento seguido en su tramitación, esta ley acusa todas las caracteristicas de las leyes que el país, con horror, ha denominado siempre "leyes de verano", por las funestas consecuencias que la ligereza y la urgencia con que son despachadas significan para la ciudadania, no solamente en lo esencial, sino también en el contenido y en la forma de sus depundo de la contenido y en la forma de sus depundo de sendiciarse a su pueden mejorar las condiciones a su pueden mejora las condiciones a su pueden mejora las consecuenci

significan para la ciudadania, no solamente en lo esencial, sino también en el contenido y en la forma de sus dispusaciones materiales ni económicas de los obreros agricosos es esta naturaleza. A lo sumo, conseguiremos con ella dar un nuevo intentivo, un nuevo ensanche a la burocracia, con los organismos que fatalmente tendrám que crearse para su mejor funcionamiento. A lo sumo, también, lograremos descubrir pronto nuevos factores de agitación social que esta ley envuelve, y, tal vez, algo más, que cuesta mucho decirlo, sobre todo cuando se mira a la multitud, cuando se mira al electorado, que cuesta más confesarlo cuando el himbre que ha acuado en política ha llegado a cierta altura de su vida publica, y dincimente tiene el valor de expresarlo con la desnudez con que lo piensa; esta ley, como la ley de salario vital de los empleados particulares es uno de los factores preponderantes de la inflación económica que sufre la República.

Ministros de Estado, parlamentarios de vistante de la inflación de conómica que sufre la República.

Ministros de Estado, parlamentarios de vida tan limpia como don Héctor Rodriguez de la Sotta, técnicos de valor, altos funcionarios de la Administración Pública, han dejado establecido que, en un 50 por ciento o en mayor proporción, el factor preponderante oe esta inflación que todos sufrimos es la ley del salario vital de los empleados particulares, que ni siquiera ha traido allvio alguno a este gremio que se pensaba favorecer con este gremio que se pensaba favorecer con

Pues bien, señor Presidente, una ley que no va a acarrear ningún beneficio a los obreros, y que fue tan irregularmente tramitada, no y que tue tan irregularmente tramitaca, no puede contar con el apoyo de los parlamen-tarios que creemos que ocupamos un banco en esta Corporación para legislar en la for-ma más honrada y más conselente, en una forma que signifique beneficio y justicia pa-

me mueven a rechazar la idea de legislar en este sentido. Estoy convencido de que el salario vital, si se aprueba esta ley, no va a traer ningún bienestar a los obreros agricolas. En cambio, veremos nuevamente en nuestros campos la agitación, el desorden y la bulla electoral. Bienestar económico, ninguno.

Seguramente en alguna zona de la Repúblico veremos cesantía. Tal vez, en alguna parte, salario y asignación familiar inferiores a los que gozan actualmente los obreros agricolas; pero, ningún bienestar.

Pero si, jqué volador de luces más atrayen-

Pero si, ¡qué volador de luces más atrayen-a pocas semanas de una elección! ¡Que volador de luces de aprovechamiento mai fácil para los que han querido traer, en for-ma casi volenta al Parlamento, pocos minu-tos antes de terminar sus sesiones, la discu-

sión de esta ley! Señor Presidente, se ha dicho que el largo ejercicio de la vida politica deforma, como ninguna otra ocupación humana, los carac-

ninguna otra ocupación numana, los casa-teres más firmes.

Creo que esto efectivamente sucede. Asi vemos a hombres honrados, a hombres inte-ligentes, a hombres que en sus actividades o negocios particulares serian incapaces de proceder con ligereza, cerrarse a la razon, perrarse a la posibilidad de estudiar la conria que parece invadirnos a todos, ahogar-nos a todos.

nos a todos.

Creo que en la Honorable Cámara habrá
un grupo de personas que entiendan que no
es el momento de regalar a la clase agricola
de Chile un aguinaldo que va a ser en si un
flaco servicio para esa clase social, lanzandola a luchas de confusionismo que no le repor-tarán ninguna utilidad ni beneficio mate-

Después de adoptar esta postura bien definida, me he limitado, señor Presidente, a enviar a la Mesa una serie de indicaciones enviar a la mesa una serie de innucaciones que me parece que, en parte, pueden remediar en su esencia una ley en todo lo que tiene de incompleta, absurda e irregular.

He dicho, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la

palabra el Honorable señor Pontigo.

El señor ROSSETTI. — Pido la palabra.

El señor MAIRA. — Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente). — A cons Honorables señores Rossetti, tinuación, los Labbé y Maira.

El señor COLOMA (Presidente).- Tiene la

palabra el Honorable señor Pontigo. El señor PONTIGO.—Nos hemos encontrado

El señor PONTIGO.—Nos hemos encontrado en esta sesión con una serie de proyectos que comenzamos a discutir sin un previo estudio de la Comisión. Tal ocurrió, por ejemplo, con el proyecto que acaba de despacharse.

Pero la responsabilidad de esto recae sobre el Gobierno y sobre la mayoría de Gobierno de esta Honorable Cámara, porque la Comisión de Trabajo no discutió estos proyectos, habiendo tenido oportunidad de hacerlo. La Comisión de Trabajo solamente se reime los miferoles de 3 a 4 de la tarde, y tiene quince minutos de de Tabis de Fácil Despacho. De tai modo que no ha podido discutirlo en sesiones ordinarias por falta de tiempo y no se ha reunido para discutir estos proyectos en forma extraordinaria, como debió haberlo hecho, ya que se trataba de problemas de inmensa importancia para los obreros agricolas.

El Gobierno, por otro lado, durante el útituto tiempo, ha chetalo de al esta de la carte de la comisión de la carte de

El Gobierno, por otro lado, durante el últi-mo tiempo, ha obstaculizado el astudio y el despacho de una serie de proyectas, enviando mensajes de urgencia para dos y tres proyec-tos que deben ser estudiados en una misma. Comisión.

Comisión.

El proyecto que hoy nos preocupa es un volador de luces. Los Diputados de estos bancos somos partidarlos de que se legisle sobre la materia; pero la verdad es que creemos que este proyecto no resuelve el problema de la habitación para los campesinos. ¿Por qué? Porque el artículo 5.0, por ejemplo, establece, en su letra a), para "las asignaciones familiares, un 5% del total de sus remuneraciones en dinere y en especies". Nosotros sabemos cuanto ganan estos obreros. El obrero agrícola es el más mal pagado de todos los obreros. Vive en continua miseria, su familla con hambre, constituye el sector más explotado de nuestra población, de modo que el 5% no será más que un peso al día, aproximadamente. En seguida, hay una situación similar respecto a sus cargas de familia, que será de otro peso, o sea, que la asignación será de dos pesos por carga de familia, y ¿qué se resuelve hoy con dos pesos cuando el costo de la vida ha llegado a limites extraordinarios, nunca conocidos en nuestro país? costo de la vida ha llegado a limites extraordinarios, nunca conocidos en nuestro país?
Para establecer el salario vital dispone el
proyecto, en su artículo 1.0, que representantes de los obreros serán designados libremente por los sindicatos, de acuerdo con el
reglamento que dicte el Presidente de la República. Ahora bien, ¿es que hav sindicats legales organizados en el país? Esta disposición va a hacer inaplicable la ley porque
como no existen los sindicatos, nadie podrá
designar el representante de los obreros o
no estando designado, no podra funcionar el
organismo encarpodo de fijar el salario vitel.

El provecto de sindicalización campesina

oranismo encarrado de fijar el salario vital.

El provecto de sindicalización campesina use aprobó esta Camara ha obstaculizado toda clase de complexiones en el cambo de la modo que los obreros no han podido formar sus sindicatos, pues la ley estaba destinada precisamente a este objeto.

Los campesinos, los obreros agrícolas, pues, no tendrán representante en esas Juntas, con lo cual se obstaculirará el cumplimiento de lo cual se obstaculirará el cumplimiento de

no fendran representante en esas Juntas, con lo cual se obstaculizará el cumplimiento de lay iniusta y demagósica que el Parlamento, o que el Gobierno, con su mayoría en él aprobará con seguridad en esta sestión. Esta ley deja intectos los intereses de los terronientes, en nada les afecta. En cambio, sejá una harganista efficar para engañar a los camoesinos con mezquinos propósitos de orian electoral.

Nontres etteres de aquerdo en que se le-gisle sobre esta materia, pero siempre que se haga ju titto con equidad de aquerdo con las necesidades de las masas trabajadoras del campo.

Ahora bien, señor Presidente, el articulo

"Artículo 16. — El Tribunal comentate para resolver todas las cuestiones relacionadas con la presente lev será la Comisión Mata a que se refiere el artículo 10. De las apelaciones conocerá la Comisión Central Mixta de Sueldos creada por ley 7295 empiesda en la forma establecida en el taciso 3.0 del artículo 1.0 de la presente lev".

¿Creen los Honorables Diputados que el obrero agrícola, a quien no se le paga la asignación familitar o no se le paga el salario vital, que será insignificante, si es que se lo dan, va a poder reclamar de estos no pagos ante esta Comisión Mixta? No seño Presidente, este es un engaño, por la sencilla raviente de estos en pagos ante esta Comisión Mixta? No seño Presidente, este es un engaño, por la sencilla rav

dente, este es un engaño, por la sencilla ro-

pago...
El señor ESCOBAR (don Alfredo).— Además, tendrá temor al patrón y a la repre-

El señor PONTIGO. —Esta ley no resuel-ve ningún problema, y no es cierto, como dice el Honorable colega señor Moore, que es factor de inflación. No infla absolutamerte nada, porque como los obreros no van a te-ner representantes en la Comisión Mixta, no va a haber salario vital, y porque la asignacion familiar, si la hubiere, serà tan pequeña que no va a infiuir en la vida económica del país La inflación existe, evidentemente, pero no

como consecuencia de las alzas de los sala-ríos y sueldos que reciben los empleados y obercos, ya que éstas se producen posterior-mente al alza de la vida, sino debido a la politica de precios remunerativos seguida por este Gobierno, "Esa si que ha influido como tremendo factor de inflación!

No se puede habíar por lo tanto de que esta ley es factor de inflación para el país. En cambio, el trigo, este año, va a costar más de \$ 50 el quintal, sobre el precio anterior, va a subir la movilización, va a su-bir la lana, están sublendo los generos, los zapatos, ha aubido la carne, subirá la leche, el aceite, etcétera. Los terratenientes se están enriqueciendo los industriales, al mis-mo tiempo que han disminuido su producción, han aumentado el valor de los productos del mercado, etcétera. Todo esto está gravando la vida del país, está angustiando la vida de las masas, mientras los poderosos de este país están multiplicando sus fortunas, no es, pues, la clase obrera la responsable de la inflación, sino el Gobierno, que ha multiplicado los factores de inflación a través de una se-rie de leyes que sólo favorecen a los ricos y aumentan la miseria de las masas.

y aumentan la miseria de las massas.

Por otra parte señor Presidente, las leyes
represivas, como las cuatro de Facultades Extraordinarias y la mal llamada de Defensa
Permanente de la Democracia, van a impedir que esta ley se ponga en práctica. ¿Por qué? Porque el primer obrero agrícola que pretenda reclamar por el incumplimiento de ella, va a ser echado del fundo donde traella, va a ser ecnado del rumo donde ua-baja, y se le van a aplicar o las medidas de la ley de facultades extraordinarias, vi-gente hasta el 15 de mayo, o las disposicio-nes de la Ley de Defensa Permanente de la Democracia, en seguida De tal manera, pues, que el movimiento obrero agrícola está mu-tilado, está destinado a no poder desenvor-

tilado, esta destinado a no poder desenvor-verse, y a no tener ninguna manifestación de vida, como consecuencia de la legislación arbitraria e injusta que existe. La clase obrera y el campesinado, que te-nían la posibilidad, dentro del régimen demo-crático que habíamos conquistado con ante-rioridad estas leyes represivas, de haber inchado para defender sus intereses, para fender sus conquistas sociales, ahora è quedado inhabilitados para hacerlo, es cialmente respecto de esta ley que discu ciaimente respecto de esta ley que discuimos, que no constituye prácticamente ilinguna conquista. Tal cual la otra ley que acaba
de despachar la Honorable Cámara sobre habitaciones para los obreros agricolas, este
proyecto es un mero volador de luces, destinado, solamente, a darle al Gobierno la posibilidad de prestigiarse ante el pueblo, engafiando a las masas campesinas. Nosotros protestamos d: esta actitud del Gobierno, como hemos protestado también por todas las actitudes análogas que durante el último tiempo ha mar tenido frente al movimiento obraro y al movimiento democrático y popular de

Por eso nosotros, señor Presidente, al apro bar en general la idea de legislar aobre esta materia, mantenemos nuestros puntos de vis-ta en representación de la clase obrera, re-ciamando para ella justicia, y no la aprobarión de proyectos, demagógicos como que estamos discutiendo en esta sesión. Nada más, señor Presidente. El señor COLOMA (Presidente).— Ti

la palabra el Honorable señor Labbé. El señor LABBE.— El Partido Conserva-dor propicia en su programa y en su doc trina, estas instituciones de orden social no olo en favor de los empleados, sino también n favor de los obreros. Me refiero al salario lial y a la asignación familiar. El señor REYES.— Queda notificado el

Honorable señor Leighton.

El señor LABBE.— No hay justicia en otorgar estos beneficios sólo a los empleados, negándoselos a los obereos. Ningún representante del pueblo que tenga sentimientos de equidad podría explicarse este criterio unidateral. Estos beneficios deben concedera unilateral. Estos beneficios deben concedera de acuerdo con el costo de la vida, con las necesidades de los llamados a recibirlos, y con las posibilidades de la producción. Si al considerar este problema se prescin-

diera de los intereses de la clase proletaria, se cometería una grave injusticia. La clase protetaria es victima de ciertas inconsecuencias de orden económica que no ción, cultura y ahorro. Sin embargo, los que pertenecen a ella exponen su vida y su salud, y se ven obligados a llevar una existencia mi-sercima, deambuiando, muchas veces, por los caminos y poblados, no tan sólo en busca de alimentación, sino a menudo de medicines se les dispensa conforme a la Ley 4,054, es en absoluto deficiente, pues los fondos que esta ley ha permitido acumular, se derrochan cad sin beneficio alguno para los imponentes. Puede, en consecuencia, afirmarse que los obreros agrícolas prácticamente no disfrutan de un régimen de previsión. A los fundos en que ellos trabajan no llegan los acumulos en cue ellos trabajan no llegan los acumulos en que ellos trabajan no llegan los acumulos en que ellos trabajan no legan los recedos por la referida ley. Si los acumulos creados por la referida ley. Si los acumulos en que ellos trabajan no legan los consecuencias por la referida ley. Si los acumulos en que ellos trabajan no legan los consecuencias que el consecuencia de la consecuencia

fundos en que ellos trabajan no llegan los servicios creados por la referida ley. Si los dueños de esos predios no se precouparan de estos trabajadores, la Caja de Seguro Obligatorio no sabria cómo atenderlos.

Por lo que respecta à estos servicios en los grandes centros poblados y en las ciudades mismas, no hay necesidad de invocar estadisticas para comprobar su inoperancia. Sobre el particular, me bastaria citar el caso como de como com

posible obtener que se le admitiera para traposible obtener que se le adminiera para una camiento y curaction; nubo que recurrir a las influencias del señor Ministro de Salubridao de aquel entonces, señor Sótero del Rio, para que pudiese ser atendido por los servicios de la Ley 4,054, a pesar de que este obrero tenía todas sus imposiciones al día.

s sus imposiciones al dia. Partido Conservador, a través de sus itados, votará favorablemente este pro-

yecto de ley.

En lo que respecta al salario vital, estimo
que es de toda justicia establecerio, ya que de
el disfrutan en la actualidad los empleados

particulares.

Este salario vital debe estar en relación con los costos de la vida en los diferentes puntos del gerritorio. Este criterio se ha seguido ya en la legislación vigente, la cual otorga "gratificaciones de zona" cuyos porcentajes varias seguido ya rona.

tificaciones de zona" cuyos porcentajes varian según la zona.

Por eso estimo que la Honorable Câmara convendrá conmigo en que es de Justicia establecer el salario vital en relación con las exigencias de las zonas en donde deben cumplir los obreros sus obligaciones y en que debetener, además, las modalidades necesarias para ser fijado de plazo en plazo.

Y algo más, señor Presidente: en la determinación de estos salarios vitales y sueldos vitales, jamás deben tener ingerencia ni la política, ni el odio, ni la propaganda interagada.

El señor VARGAS PUEBLA — Escuche, Ho norable señor Moore, pues para Su Señoria

norable señor Moore, pues para Su Señoria aon los versos.

El señor LABBE.— De ahi la conveniencia, en mi concepto, de que una comisión técnica se pronuncie como jurado sobre la determinación del salario vital.

Al mismo tiempo, es necesario tomar medidas en lo que se relaciona con los elementes que han de servir integralmente para determinar todos los salarios vitales. A este respecto, la Camara me permitirá que haga un paréntesis para referirme a la consideración que deben merecer las regalias agricolas.

Con esto de las regalias agricolas, Honorable Camara...

Camara...
HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS El señor COLOMA (Presidente). — Ruego a los señores Diputados se sirvan guardar silen-

cio.

El señor LABBE — . . la Caja de Seguro Obrero Obligatorio ha seguido una politica fluctuante, en mi concepto, inexplicable. Y esto no lo digo sólo ahora.

En efecto, señor Presidente, lo dije hace muchos años, cuando aspiré a que la ley no otorgara al Consejo o a la directiva de la Institución la facultad de atribuir valores caprichosos a las regallas.

titución la facultad de atribuir valores caprichosos a las regalias.

Estas regalias, señor Presidente, deben fijarse por un tiempo determinado y por una comisión de hombres serios que tengan vastos conocimientos sobre la materia.

Por último, y en cuanto a las asignaciones familiares para los obreros agrícolas, tengo un recuerdo, Honorable Cámara, que tal vez pueda ser equivocado. Si es así, ello se deberá a la precipitación con que, por lo menos yo, intervengo en este debate. Lo hago, señor Presidente, porque me hago coo de estas necesidades y porque creo que cumplo con mi deber, como representante del pueblo, interviniendo en este debate...

viniendo en este debate... El señor COLOMA (Presidente) — Honora-ble Diputado, ha terminado el tiempo del Co

mite Conservador.

El señor LABBE — Agradecería, señor Pre-sidente, que se me permitieran dos minutos Varios señores DIPUTADOS .- Que se pro-

rrogue la hora. El señor COLOMA (Presidente) — Solicito el asentimiento de la Sala para prorrogar el tiempo del Comité Conservador en dos minu-

El señor ATIENZA .- Que se prorrogue.

señor DIAZ — No hay acuerdo. señor COLOMA (Presidente) .— No hay

Tiene la palabra el Honorable señor Maira. El señor LABBE. — ¿Por qué no se me per-El señor COLOMA (Presidente) .- Honora

señor Labbé, ruego a Su Señoría se sirva

ble senor Ladole, ruego a di Senoria se silva guardar allencio.

El señor MAIRA.— No tengo inconveniente en conceder algunos minutos a Su Señoría.

El señor ATIENZA.— El Honoráble señor Maira le concede algunos minutos.

El señor MAIRA.— Puedo facilitar dos minutos al Honoráble señor Labbé, a manera de interrunción.

hable.
El señor COLOMA (Presidente) — Honorable señor Labbé, ruego a Su Señoria se sirva
referirse al proyecto en debate.
El señor DIAZ.— Porque sus Señorias no
tienen deferencia con nosotros.
El señor COLOMA (Presidente).— Honorable señor Diaz, ruego a Su Señoria se sirva
guardar silencio.

guardar silencio. El señor LABBE.—Siempre he tenido defe-

a y cultura. señor DIAZ.—Los Diputados conservadores no tienen deferencia con nosotros pa-ra concedernos tiempo suplementario. El señor COLOMA (Presidente) — Honora-

ble señor Diaz, ruego a Su Señoria se sirva guardar siler

El señor DIAZ.—Esto lo digo, a pesar del aprecio que Su Señoria, personalmente, nos El señor CARDENAS.—[Personalmente! El señor COLOMA (Presidente).—Ruego

Honorables Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor LABBE.—Agradezco al Honorable señor Maira el tiempo que me ha facilitado. Creo que en la Cámara hay que discutir estas cosas dentro de normas de respeto y de entendimiento de los problemas.

El señor LEIGHTON.—Así debiera hacerse

El señor LABBE.-Y no me explico cómo

to en debate.

—HABLAN VARIOS SENORES DIPUTA-

me, puesto que...

El señor COLOMA (Presidente) — Honorable señor Diaz, llamo al orden a Su Señoria.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTA-

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a

los Honorables Diputados se sirvan guardar

los Honorables Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor LABBE.—Voy a seguir hablando dentro del tiempo que me ha concedido el Honorable señor Maira.

No he tenido el tiempo necesario para conocer todos los detalles de este proyecto; ni sus antecedentes ni las leyes que hay sobre el particular. Pero, si mi recuerdo no me traiciona, hay algo legislado a este respecto. La ley de Sindicación Campesina estableció la asignación familiar y la estableció con un costo más elevado para el patrón, pues creo que alli se contempla el siete por ciento y aqui sólo el cinco por ciento.

El señor ROSSETTI.—Hay otros recursos. El señor LABBE.—Además, la Ley de Sindicación Campesina impide desparramar sumas no en beneficio social, sino en beneficio burocrático, porque lo hace directamente la institución patronal y no lo hace, como en este caso, la Caja del Seguro, mediante una receida comisión que no beneficia absolutamente a nadle, sino a un organismo burocrático.

El señor ROSSETTI.—Este proyecto da más

El señor ROSSETTI - Este proyecto da más

El señor LABBE...; Este? El señor ROSSETTI...Si. Honorable Dipu-

El señor LABBE.—No me interesa ahora saber qué ley concede más recursos; pero si sé que respecto a esta materia ya se ha le-gislado en forma de beneficiar al obrero sin

de a evitar todo contacto en el expresado sentido con instituciones estatales o no estatales, a fin de que los obreros puedan dis-frutar de estos beneficios sin más control

Nada más, señor Presidente

El señor COLOMA (Presidente). — Puede usar de la palabra el Honorable señor Maira. El señor MAIRA.—Quiero decir algunas palabras sobre este proyecto para contestar las observaciones que ha formulado el Honorable señor Moore.

En primer lugar, deseo dejar establecido que no se trata de un proyecto de ley "de verano", como ligeramente lo ha calificado verano, como igeraniero la cieda de el Honorable Diovidado. El proyecto en discusión no tiene esta característica, porque fué presentado a la Cámara hace ya un año y medio. En este lapso han transcurrido dos veranos y dos inviernos; de manera que bien pudo tratarse en cualquiera de aquellas especiales de la companio del companio de la companio de la companio del companio de la companio del companio de la companio del companio de la companio del companio del companio del companio de la companio del co pudo tracarse el chimica de acracterística de ser un proyecto electorero, porque fué pre-sentado, como dice el Mensaje, en mayo de 1947, esto es, al iniciarse el periodo ordinario de sesiones De manera, vueivo a decir, que tampoco este proyecto ha sido presentado con vistas a las elecciones de 1949. Por lo demás, el desarrollo que ha tenido la transfesación de consecuencia la haceman

Por lo demas, el desarrollo que ha tenido la tramitación de este proyecto, lo ha explicado ya el señor Presidente de la Comisión y, como lo ha oido la Honorable Cámara, se han interpuesto circuenta circunstancias que han impedido su despacho. Ha habido un año y medio para tratarlo, para informarlo e, incluso, para despacharlo; pero...

El señor MOORE.—Quiere decir que no ha babido interés en despacharlo.

El señor MOORE.—Quiere decir que no ha habido interés en despacharlo.

El señor MAIRA.—A S. E. el Presidente de la República debe haberle interesado su despacho, desde el momento que, viendo que no se trataba, pidió urgencia para él. Como saben los Honorables Diputados, la mayoría de esta Honorable Cámara, es decir, la que representa a la mayoría de la opinión pública, acordó la suma urgencia para este proyecto.

El señor DIAZ.—Fulmos nosotros los que acordamos la suma urgencia. La derecha se opuso.

El señor MAIRA.—Esta calificación de ur-gencia sólo traduce el deseo de los Diputados de conocer cuanto antes un proyecto de esta importancia.

Por lo demás, señor Presidente, este pro-yecto no tiene nada de complicado; es su-mamente simple.

mamente simple.

Contiene este proyecto dos ideas fundamentales. Una, la de establecer el salario vital agricola, idea que creo ya nadie puede discutir en esta Honorable Corporación, porque, como lo acaba de afirmar el Honorable señor Labbé, está contenida en los programas de casi todos los partidos políticos de Chile. Está ya establecida, además, en la legislación actual respecto de los empleados, y es una aspiración antigua respecto de los obreros, especialmente de los obreros campesinos, que son los más mai pagados del país.

Ahora bien, fuera de la idea del salario vital, que contiene los artículos primero al ter-

Ahora men, fuera de la idea del salario vital, que contiene los artículos primero al tercero, se establece la asignación familiar, otra modalidad también ya bastante conocida por la opinión pública y que se ha impuesto en toda clase de actividades.

En casi todas las leyes de mejoramientos económicos se contiene esta idea fundamental, sea en favor de los empleados públicos, sea en favor de los empleados particulares etcétera, idea que consiste en otorgar una mayor remuneración como asignación familiar por la obligación que tienen los poderes respecto de los hijos. Es lo más justo y lo más lógico, y se contiene dentro de la segunda parte de este proyecto, desde el artículo cuarto al décimo.

También se ha dicho señor Presidente, que este proyecto tiene el defecto de crear organismos burocráticos. No crea ninguno. absolutamente ninguno. En efecto, al hablar de la fijación del salario vital, el proyecto establece que lo hará la misma Comisión que determina actualmente el salario vital de los empleados, con la modalidad de que interyengan en ella los representantes de los obreros agricolas, como corresponde en este caso.

agricolas, como corresponde en este caso.

Respecto del pago de la asignación familiar, se establece que se pagará por intermedio de la Caja del Seguro Obligatorilo, es decir, por un organismo ya existente, al cual se encarga una nueva función.

El señor PRIETO (don Camilo) — ¿Me per. mite. Honorable Diputado?.

Su Señoria no podrá negar que, al establecerse esta asignación familiar, que será controlada y administrada por la Caja de Seguro Obligatorio, tendrá que crearse el organismo burocrático correspondiente dentro de la Caja de Seguro.

nismo burocratico correspondiente dentro de la Caja de Seguro. El señor MAIRA.—Cuando se creó la asig-nación familiar para los empleados particu-lares, se entregó el control correspondiente a la Caja respectiva y, lógicamente, ésta, para

cumplir con esa función, tuvo necesariamente que signar a alguien, porque estas cosas no se hacen espontáneamente.

Todo lo que ocurre en estos casos es, pues, que se contratan nuevos empleados para que realicen el trabajo material que cualquiera nueva función importa.

Lo lósico es que si de la administración de contrata de la completación de la comple

la asignación familiar de los empleados par-

ticulares se encarga a la Caja de Empleados Particulares, de la de los obreros debe encar-garse a la Caja de Seguro Obrero, como todo que respecta a las imposiciones correspon-

señor COLOMA (Presidente).— Ha tertiempo destinado a la discusi

de este proyecto.

Cerrado el debate.
En votación general el proyecto.
Practicada la votación en forma económica dió el siguiente resultado: por la afirmativa. 61 votos; por la negativa. 17 votos.
El señor COLOMA (Presidente) — Aprobado en general el proyecto.
Se va a votar en particular.
El señor SECRETARIO — Hay las siguientes indicaciones de los Honorables señores Moore, Valdés y Riesco: para reemplazar los incisos 2.0 y 3.0, por los siguientes:
"El salarlo vital se fijará por zonas y mualmente de acuerdo con el promedio de los salarios en dinero y especies establecidos en los respectivos contratos de trabajo.
Una Comisión formada por un representante del Instituto de Economia Agricola. un representante de la Dirección General del Trabajo y un representante de las Instituciones agricojas con personalidad jurídica, determinará el monto de este salarlo vital haciendo el estudio de las regalias establecidas en las diferentes zonas del país".
Del Honorable señor Irarrazaval, para suprimir la frase final que aparece en el articulo.
De los Honorables señores Rossetti, Gon-

tículo.

De los Honorables señores Rossetti, González Madariaga, y Maira, para agregar un inciso final que diga:

"El salario vital a que se refiere este artículo se fijará anualmente por zonas conforme a la división que hará al respecto un Regiamento del Presidente de la República".

El señor COLOMA (Presidente).— En vo-ación el articulo con la indicación formula-da por los Honorables señores Moore y Val-dés Riesco.

Durante la votación; El señor TAPIA.— ¡La Comisión va a du-

rar un siglo!

Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado; por la afirmativa, 47 votos; por la negativa, 40 votos.

El señor COLOMA (Presidente).—Aprobado el artículo con la indicación formulada por los Honorables señores Moore y Valdés

los Honorables señores Moore y valdes Riesco.

El señor DIAZ.—¡Se acabó el salario vital!

El señor COLOMA (Presidente). — Queda sin efecto la indicación del Honorable señor Yrarrázaval y la de los señores Rossetti, González Madariaga, y Maira.

En votación el artículo 2.0

El señor SECRETARIO.— Dice así:

Artículo 2.0.—La determinación de la dieta dimenticia, de las necesidades de la habiación, vestuario y demás rubros se efectuará por la respectiva Comisión Mixta, previo informe del organismo técnico del Estado que corresponda. En igual forma se procederá para fijar los diversos porcentajes de relación entre los costos de cada rubro, a fin de distribuir en total del salario vital agricola, en general, y en especial para los casos en que proceda efectuar avalúos de regalias.

El señor TAPIA.- ¡Va a ser proyecto de

Invierno!

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a Su Señoria guardar silencio.

El señor SECRETARIO.— Hay una indicación de los Honorables señores Moore y Valdés Riesco para suprimir este artículo.

Hay otra indicación del Honorable señor Irarrázaval para que después de la palabra "corresponda", se agregue la siguiente frase: "de la Sociedad Nacional de Agricultura".

El señor COLOMA (Presidente).— En votación la indicación que consiste en la supresión del artículo.

sión del artículo.

—HABLAN VARIOS SENORES DEPUTA-DOS A LA VEZ

Practicada la votación en forma económia, dió el siguiente resultado: por la afirmava, 47 votos; por la negativa. 40 votos El señor COLOMA (Presidente).— Aprobada la indicación

En consecuencia, queda suprimido el ar-

En votación el artículo 3.o.

El señor SECRETARIO.— Dice así:
Artículo 3.o.— El salario vital agricola se
fijará por día trabajado; pero en su determinación se deberá considerar que el
obrero que trabaje todos los días hábles de la semana deberá recibir una remuneración que le permita afrontar también sus gastos vitales correspondientes a los días feriados, domingos, y a aquellos en que por causas ajenas a su voluntad no se les proporcione

trabajo por su patrón.

Hay una indicación para suprimir el ar-

El señor COLOMA (Presidente). - En voción la indicación para suprimir este ar-

—Durante la votacion:

El señor VARGAS PUEBLA— Podrian suprimir todo el proyecto.

El señor GONZALEZ OLIVARES.— Supri-

toda la ley. señor DIAZ.— Los demagogos que tanto man toda la hablaban denantes, sólo vienen a hacer tea tro a esta Sala.

o a esta Sala. —Practicada la votación en forma econó-ica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 47 votos; por la negativa, 42 votos. El señor COLOMA (Presidente).— Aproba da la indicación.

Queda suprimido el artículo.

En votación el articulo 4.0 El señor SECRETARIO.— Dice el artículo: "Establécese la asignación familiar en favor de los obreros agricolas que tengan car-gas de familia por madre, padre inválido, mu-jer, hijos menores de quince años, y mayores inválidos, que vivan a sus expensas y no disfruten de rentas.

disfruten de rentas.

La asignación familiar será regulada por el número de cargas, considerándolas a todas iguales o equivalentes."

El señor COLOMA (Presidente).— Hay una indicación para suprimir el artículo 4.0.
En votación la indicación para suprimir esta artículo.

HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor DIAZ.— ¡Esto es una vergüenza !
Es una buria a los obreros agricolas. Debería suprimirse la ley, entonces...
El señor YRARRAZAVAL.— Su Señoria ne

entiende...
El señor TOMIC.— ¿Por qué no se suspen-de la sesión, señor Presidente? ¡Esto es una verguenza! ¿Por qué no piden la supresión

-Practicada la votación en forma econó-

mica, dió el signiente resultado: mativa, 27 votos: por la negativa El señor COLOMA (Presidente

da la indicación Queda suprimido el articulo (s. El señor ROSALES — (Qué dos

jel Trabajor Que hable el señor Ministro. El señor COLOMA (Preiden rable señor Rosales, llamo al or noria

En votación el artículo 5.0. El señor SECRETARIO.

"Las asignaciones familiares

"Las asignaciones familiares en el artículo anterior, serán como los siguientes recursos:

a) Una imposición de los como lentes al 5 olo del total de su mes en dinero y en especies, pan rá obligatorio el avalúo de esta dinero.

dinero;
b) Una imposición patronal fu
respectivo obrero;
c) Una contribución patronal
al 5 olo de las utilidades anuale
trones agricolas, y
d) Una subvención del Estato
a) 10 olo del rendimiento de la al 10 ou del rendimiento de la setriforial de los predios agricolar El señor COLOMA (Presidente) indicación para suprimir el artes En votación la indicación para suprimir el artes en contra artículo.

Durante la votación: El señor ROSSETTI - IVan 1

contra toda la ley...!
El señor LEIGHTON— Esta ndo a la Cámara, los que rota HABLAN VARIOS SEÑORES D A LA VEZ

LA VEZ. El señor COLOMA (Presidenta), le señor Rosales, amonesto a p Practicada la votación en forma dió el siguiente resultado: Por la 47 votos; por la negativa, 42 voto El señor COLOMA (Presidente)

da la indicación Queda suprimido el artículo. En votación el artículo 6.0.

El señor SECRETARIO. - Dice "Articulo 6.0— La administratificio de asignación familiar par agricolas será encomendada a la guro Obligatorio —Ley 4,054—4 con el Reglamento que dicte el P. la República, y en el que se estab ma en que deberán efectuarse lu nes sin perjuicio de la compens ta en el artículo siguiente."

El señor COLOMA (Presidente dicación para suprimirio. En votación la indicación.

—Practicada la votación en im mica, dió el siguiente resultado: mativa, 47 votos; por la negatin d El señor COLOMA (Presidente). da la indicación. Que ha sundo

En votación el articulo 7.0. El señor SECRETARIO. — Dies "Articulo 7.0.— Las asignacione res fijadas se pagarán al obrem on te por el patrón conjuntamente es rio, debiendo compensarse las sum por este motivo, y de acuerdo ex zaciones pertinentes, con los apora cedan de conformidad con el artí El señor COLOMA (Presidente).-

El señor COLOMA (Presidente) -indicación para suprimirlo.

—HABLAN VARIOS HONOMMA
TADOS A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente) -ión la indicación para suprimir to
El señor LEYGHTON — Nototra r
ramos de la Sala.

El señor YRARRAZAVAL — Ven

El señor COLOMA (Presidente-al orden al Honorable señor Inni --Practicada la votación en im-mica, dió el siguiente resultado: p

mativa, 47 votos; por la negaina,
El señor COLOMA (Presidentada la indicación. Queda suprimide
En votación el artículo 3.0.
El señor SECRETARIO. Desdi

"Articulo 8.o.— La asignación in rá libre de todo impuesto y sei u

El señor COLOMA (Pressentiale)
En votación la indicación.
—Practicada la votación es les mica, dió el siguiente resultado: l'imativa, 47 votos; por la negatira.

El señor COLOMA (Presidente)
da la indicación. Queda suprimida lo

El actior el artículo 9.6.
El actior SECRETARIO.— Del 1
"Artículo 9.0.— La Caja de 865
torio podrá cobrar por los servicia
ley le encomienda hasta un unio,"
(1 olo) a la Comisión Central Missos para que financie, el mayor se

(1 olo) a la Comisión Centra mados para que financie el mayor gel ley impone a las Comisiones Misi El señor COLOMA (Presidentadicación para suprimirlo.

—Durante la votación:

El señor GONZALEZ OLAVAS

A guadar de la ley señor Presidente. va a quedar de la ley, senor re-El señor YRARRAZAVAL.— M mos en Rusia! El señor DIAZ.— Que se red El señor DIAZ.— que se red

proyecto con la misma votali Para que hacen comedia? HABLAN VARIOS SEÑORS

— HABLAN VARIOS SANOTA

El señor COLOMA (Presidentelto al Honorable señor Diaz Iurita

— Praeticada la votación el
mica, dió el siguiente resultado,
mativa, 47 votos; por la negatira

El señor COLOMA (Presidentelda la indicación, Queda suprimida

En votación el artículo 10.0.

AN señor SECRETARIO. - DA "Artículo 10.— El Tribunal es ra resolver todas las cuestions con la presente ley será la Com que se refiere el artículo 10. p. nes conocerá la Comisión Censuldos, creada por ley 7,2%, la forma establecida en el nústiculo 1.0 de la presente ley El señor COLOMA (Presidental dicación para suprimirlo.

dicación para suprimirlo.

En votación la indicación.

—Durante la votación:

El señor DIAZ. — Podíamos h do la palabra del Ministro del Ti El señor COLOMA (Presiden

ble señor Diaz Iturrieta, ruego a Su Señoria señor Diaz : sirva guardar silencio. sirva guardar silencio. sirva guardar : Es que indignan estas si señor Diaz : ; Es que indignan estas

cossis senor Francisco Practicada la votación en forma económi-Practicada la votación por la afirma-sa, dió el siguiente resultado: por la afirma-ta, de votos: por la negativa, 38 votos. tra, 46 votos: por la negativa, 38 votos.

final está aprobado por no ha-

El artículo Imai esta aprobado por no ha-ber sido objeto de indicaciones.

LAN A LA VEZ.

El señor SEORETARIO.— Hay una indica-ción de los Honorables Diputados señores.

Moore y Valdés Riesco para agregar un ar-

constant de la ley describe de la ley desta la escala de regalias agricolas se modificará una vez que lo determine la referida Comisión, tomando especialmente en consideración la eficiencia de los servicios médi-

pesinos". or COLOMA (Presidente).—En votación la indicación

__Durante_la_votación: matrix___Es_improcedente. Un señor_DIPUTADO.__Es_una_idea_ajena

al proyecto.

El señor LEIGHTON.—Es una idea en con-

ra de la ley.

Practicada la votación en forma económica, dié el siguiente resultado: por la afirmativa. 45 votos: por la negativa. 39 votos.

El señor COLOMA (Presidente).—Aprobada la indicación.

Terminada la discusión del proyecto.

9.—AUTORIZACION A LA CAJA DE LA HA-BITACION PARA ADQUIRIR TERRE-NOS, DIVIDIDOS EN LOTES Y VENDER-LOS A PERSONAS DE ESCASOS RECUR-

El señor COLOMA (Presidente)

El señor COLOMA (Presidente).— Corresponde ocuparse, a continuación, del proyecto que autoriza a la Caja de la Habitación para adquirir terrenos, dividirlos en lotes y venderios a personas de escasos recursos.

El señor SECRETARIO.—Doe el proyecto: "Artículo Lo.— La Caja de la Habitación podrá adquirir inmuebles para venderios divididos en sitios, a personas de escasos recursos en la forma y condiciones que la ley establece.

tablece.

Arficulo 2.o. — Se declara de utilidad públea los immuebles necesarios para los fines de esta ley. La Caja de la Habitación podrá proceder a su exproplación con arregio a los trámites indicados en el párrafo II de la ley número 5.604, de 16 de febrero de 1935.

Articulo 3.o. — Los sitlos que venda la Caja tendrán una superficie máxima de trescientos metros cuadrados. Su valor lo determinaria el Consejo Superior y no podrá exceder de 12 sueldos vitales de la localidad en que se

El precio de venta se pagará con un 3 por ciento de interés, más un medio por ciento de comisiones anuales, y deberá amortizarse un un plazo máximo de 15 años.

Artículo 4.o. — Antes de proceder a la vena de los terrenos, la Caja determinará y
jecutará las obras mínimas de urbanizadin, cuyo costo deberá cargarse al precio de
enta de los sitios. En la misma forma se
rocederá respecto de los demás gastos en
las nourriera la Caja.

socederá respecto de los uchas que la incurriere la Caja.

No serán aplicables a estas operaciones las laposiciones de la Ordenanza General de construcciones y Urbanización y demás lesa, ordenanzas y acuerdos municipales que lian la formación de poblaciones y su venta de la calcular la formación de poblaciones y su venta de la calcular la formación de poblaciones y su venta de la calcular la formación de poblaciones y su venta de la calcular la c

en aitíos.

En todo caso, la Caja de la Habitación se ajustará a los trazados obligatorios de los planos reguladores aprobados.

Artículo 5.o. — Sólo podrán acogerse a los beneficios de esta ley las personas a que se refiere el artículo 23 de la ley No 7.600, que no posean otro inmueble.

Tendrán preferencia para optar a estos beneficios; a) las familias que fueren lanzadas judicialmente de la vivienda que ocupen, alempre que la causa del lanzamiento no fuete la falta de pago; b) los jefes de familia numerosa, y c) quienes ofrecieran una mayor cuota aj contado para pago del precio del tereno o aportaren materiales suficientes para construir su vivienda.

o aportaren materiales suficientes para ornaturir su vivienda.

Artículo 6.o. — A la Caja le corresponderá fur las condiciones mínimas de seguridad, disiene y urbanísticas que deberán reunir las iviendas que los interesados proyecten y la morryglanecia de su construcción.

Serán aplicables a estas propiedades las xenciones de impuestos establecidas en el rificulo 72 de la lev No. 7.600.

articulo 72 de la ley N.o 7.600.

Artículo 7.o. — Podrá la Caja otorgar préstamos en materiales de construcción hasta Der un 50% del valor del sitio.

En casos calificados y previa caución que se estime suficiente por la Caja, dichos préstamos podrán elevarse hasta concurrencia del valor total del evidor total

En casos calificados y previa caución que se estime sufficiente por la Caja, dichos préstamos podrán elevarse hasta concurrencia del valor total del sitio.

Estas préstamos deberán reembolsarse en el plazo máximo de cinco años, com más el 3" de interés y ½" de comisión anuales. Artículo 8.0. — Los que fueren acogidos a los beneficios de esta ley deberán tomar posesión material del predio que se les asigne e siliciar la construcción de su vivienda, a más lardar, en el plazo de 90 días, contados desde su entrega oficial por la Caja, y deberán habitar la vivienda con su familia, dentro de un año, contado desde la misma fecha. En caso de infracción, la operación quedarán affecto, y la Caja podrá disponer del tito, baciendo devolución al interesado de tudo, baciendo devolución al interesado de tudo, baciendo devolución al interesado de interesado de su deuda y del valor de las metradamiento las propiedades adquiridas en artendamiento las propiedades adquiridas en conformidad a esta ley, salvo con autorización del Consejo Superior, que la otorgará en casos calificados y filará la renta máxima que el arrendamiento deberá pagar.

Durante el término de 15 años, contados desde la fecha de la compra, el adquirente iesde la fecha de la compra, el adquirente lo podrá enajenar el predio. Esta prohibi-ión subsistirá aun cuando se cancele total-

mente la deuda.

No obstante, el Consejo Superior podrá autorizar la transferencia dentro de dicho lapse, cuando la venta se realice a favor de personas que tengan derecho a optar a los beneficios de esta ley y siempre que el vendedor pague a la Caja una suma igual al 50% del mayor valor que hublere experimentado el sitio. El Departamento Técnico de la Caja determinará dicho mayor valor, sin ulterior recurso.

recurso.

Tampoco le será licito al comprador, por el termino de 15 años, hipotecar su propiedad. Sin embargo, el Consejo Superior podrá autorizar la hipoteca siempre que el producto del préstamo se destine a introducir mejoras en el inmueble o a ser abonado a la deuda.

Artículo 10.- Las Cajas de Previsión otorgaran a sus imponentes que hubieren obte-nido un sitio en conformidad a esta ley prés especiales no inferiores a 10 vitales, que se invertirán en la edificación de

No regirán para esta clase de préstamos las restricciones especiales establecidas en los estatutos orgánicos de los respectivos institutos de previsión.

os préstamos se garantizarán con las

Dichos préstamos se garantizarán con las imposiciones de los solicitantes y, en subsidio, con hipoteca de la propiedad, aun cuando fuere de grado posterior a las constituidas en favor de la Caja de la Habitación. El producto de estos préstamos se entregará a la Caja de la Habitación, que supervigilará su correcta inversión.

Si el préstamo se concediere antes que el imponente hubiere adquirido título de dominio sobre el predio, la constitución de la hipoteca se diferirá a la fecha del otorgamiento de dicho título.

En tal caso, la Caja de la Habitación quedará responsable de la constitución de la garantia hipotecaria en la escritura de venta y de la restitución del préstamo si el contrato de venta no llegare a celebrarse.

o de venta no llegare a celebrarse.

Artículo 11.— La Caja procederá a otorgar
titulo de dominio a los adquirentes, previa recepción de las obras por su Departamento Técnico y siempre que las casas estuvieren habitadas por dichos adquirentes y sus
familias.

vieren habitadas por dichos adquirentes y sus familias.

Artículo 12.— Los sitios adquiridos en conformidad a esta ley serán inembargables, sulvo por la Caja de la Habitación o las Cajas de Previsión que hubleren otorgado préstamos para edificarios.

Artículo 13.— Los representantes legales de los absoluta o relativamente incapaces, no precisarán cumplir con los requisitos o formalidades que las leyes prescriben, cuando hubieren de enajenar o gravar los bienes raíces de sus representados, a la Caja de la Habitación, o a terceros por su intermedio, en conformidad a la presente ley y demás leyes sobre fomento de la habitación popular.

Artículo 14.— Substitúyense los artículos 48 y 55 del D. F. L. No. 33, de 8 de abril de 1931, por los siguientes, respectivamente:

"Artículo 48.— Las comprayentas de sitios

"Articulo 48.- Las compraventas de sitios

"Articulo 48.— Las compraventas de sitios a plazo que en adelante se realicen, se regirán por la disposición del Titulo III, siempre que el precio de venta no exceda de veinte sueldos vitales vigentes à la fecha de su celebración para el departamento en que se encontrare ubicado el inmueble.

Se considerarán, también, ventas de sitios, las de terrenos urbanos en que siendo varios los compradores, dividido entre ellos el precio de venta, no exceda del máximo expresado en el inciso anterior, y que asignado un sitio a cada comprador resulten de una cabida inferior a 1.000 metros cuadrados cada uno".

"Artículo 55.— Queda prohibido el arrendamiento de sitios eriazos de una cabida inferior a 1.000 metros cuadrados.

En caso de infracción, el arrendador no porá solicitar judicialmente la restitución del predio, sin que previamente se allane a pagar

predio, sin que previamente se aliane a pagar al arrendatario el valor de las mejoras que hublere construido y que serán tasadas, sin ulterior recurso, por la Caja de la Habita-

La disposición del inciso anterior se entenderá sin perjuicio de los derechos que las le-yes vigentes conceden a los arrendatarios de pisos, actualmente acogidos a la Caja de la Habitación".

Artículo 15.— Los Conservadores de Bienes Artículo 15.— Los Conservadores de Bienes-Raíces, a requerimiento escrito de la Caja de la Habitación, procederán gratuitamente a inscribir en el Registro de Interdicciones y Prohibiciones de Enajenar, la circunstancia de haberse aceptado en definitiva por la Comisión Revisora creada por la ley No 5,578, de 2 de febrero de 1935, las solicitudes de mejoreros o adquirentes de sitios a plazó, actualmente pendientes, que afecten en todo o en parte a inmuebles ubicados en sus respectivos Departamentos.

Dichas inscripciones caducarán por ministerio de la ley al año de habérselas efectuado.

Artículo 16.- En los casos en que los re Artículo 16.— En los casos en que los recursos consultados en la Ley de Presupuestos de Entradas y Gastos de la Nación, para efectuar las uniones domicillarias gratuítas, no fueren suficientes, la Caja de la Habitación podrá pagar, por cuenta de los compradores de sitios y dueños de mejoras acogidos a sus beneficios, y que así lo soliciten, el valor de la instalación domiciliaria de los servicios de agua potable y alcantarillado.

Instalación domeniama de los servicios de agua potable y alcantarillado.

Los prestamos que así se otorguen, quedarán también garantizados con hipoteca del innueble y deberán reembolsarse a la Caja en diez cuotas mensuales a contar desde la fecha en que ésta hubiere hecho el pago a la respectiva empresa. Las Direcciones Generales de Alcantarillado y Agua Potable sólo podrán cobrar el precio de costo de las instalaciones de estos servicios.

Artículo 17.— En los casos de ocupación ciandestina de terrenos, la autoridad administrativa, a requerimiento del propietario y sin forma de juicio, prestará el auxilio de la fuerza pública para desalojar a los ocupantes llegales.

Artículo 18.— Quedan exentas del pago de impuesto de transferencia las operaciones de compraventa que la Caja de la Habitación realice en cumplimiento de los fines de la presente ley.

Articulo 19 .- Para financiar las opera-Artículo 19.— Para financiar las operaciones que esta ley le impone, la Caja de la Habitación dispondrá de los siguientes recursos: 1.0— De los impuestos que establecen los artículos 20 y 21 de esta ley; 2.0— Del 5 por ciento de sus entradas generales, que la Caja destinará a estos fines por el término de diez años; 3.0— De los fondos que la Caja aplica a la stención de las operaciones de los compradores de sitios a plazo y arrendatarlos de piso

y dueños de mejoras, una vez liquidadas las

y dueños de mejoras, una vez liquidadas las operaciones pendientes, y
4.0— De las rentas que produzcan las inversiones que la Caja efectúe de conformidad a esta ley, excluido lo que perciba por concepto de comisión.

Artículo 20.— Créase un impuesto a beneficio fiscal de dos por ciento sobre el monto de los presupuestos de toda nueva edificación o urbanización que se someta a la aprobación de las Municipalidades del país.

Quedarán exentas de este impuesto todas las edificaciones y urbanizaciones que la Caja realice directamente, como también las que efectúen los particulares con sujectión a La Ley Orgánica de la Caja de la Habitación y con aprobación previa del Consejo Superior de la misma.

Artículo 21.— Duplicase a beneficio fiscal la contribución sobre sistos erlazos establecida por el artículo 1.0 N.o 3, de la ley 3,121, que modificó el artículo 27 del D. F. L. 245, de 30 de mayo de 1931, sobre rentas municipales.

En el caso de aquellas Municipalidades que no hubieren determinado cona obligatoria de edificación, el impuesto a que se refiere a disposición citada en el inciso anterior, gravará todos los sitios erlazos stuados dentro del radio urbano de las cludades de más de treinta mil habitantes.

Artículo 22.— El producto de los impuestos a que se refieren los artículos 20 y 21 de esta ley será recaudado por las Tesorerias Comunales que lo ingresarán a una cuenta especia, de Recaudadón de Rentas Fiscales, Previas ertificación de los ingresos por la Contraloría General de la República y sin necesidad de Decreto Supremo, la Caja de la Previa Pertificación de los ingresos por la Contraloría General de la República y sin necesidad de Decreto Supremo, la Caja de la Habitación podrá girar trimestralmente contra la Tesorería General de la República sobre los fondos provenientes de esos impuestos.

Artículo 23.— Esta ley regirá treinta dias después de su publicación en el "Diario Ofi-cial".

El señor COLOMA (Presidente) .- En discu-

sión el proyecto. Ofrezco la palabra. El señor DONOSO.—Pido la palabra, señor Presidente. El señor DLAZ.—Pido la palabra. El señor SEPULVEDA.—Pido la palabra. El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Donoso.

El señor DONOSO.—Señor Presidente, en mi calidad de Diputado informante de la Comisión de Trabajo y Legislación Social, debo expresar, que este proyecto de ley fué uno de los tres que el Ejecutivo reclamó con urgencia simultánea de esta Honorable Corporación y fué el único que alcanzó a ser estudiado por la Comisión, sin que hasta ahora tenga el informe de la Comisión de Hacienda.

La Caja de la Habitación, señor Presidente, tiene en la actualidad muy buenos servicios técnicos a su cargo y se encuentra a su cabeza un técnico especialmente preparado en esta materia; pero este organismo, sin duda alguna, es incapaz de abordar totalmente el grave problema de la habitación que tenemos en el país.

el grave problema de la habitación que tenemos en el país.

—HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente).—Ruego a los Honorables Diputados se sirvan tomar sus asientos y guardar silencio.

El señor DONOSO.—Sobre esta materia, señor Presidente, ha imperado a veces, en determinadas mayorias de esta Honorable Camara y del Consejo de la Caja un criterio estatista; pero el Estado, si lo que se busca no es incrementar el poder burocrático, sino solucionar el problema de la vivienda, en este caso como en muchos otros, no es el único que debe tener la tulción y la ejecución de la medidas necesarias para la solución de este problema.

Directamente la Caja de la Habitación, desde el año 1940 hasta el 31 de julio del presente año. Sólo ha podido ejecutar y terminar 10.247 habitaciones. Tiene actualmente en ejecución cerca de 4.000 más, y entiendo que, en los meses transcurridos desde el 31 de julio hasta la fecha, se han entregado otras mil habitaciones más o menos.

Pero, señor Presidente, esta cifra ¿no nos está diciendo que un organismo como la Caja de la Habitación, por muy preparado que sea su servicio técnico, es incapaz de dar una solución total, completa, a este urgente problema de la habitación que existe en nuestro país?

El señor BOSSAY.— ¿Quién se la podria dar entonces?

El señor BOSSAY.- ¿Quién se la podria

El señor BOSSAY.— ¿Quién se la podría dar, entonces?

El señor DONOSO.—La ley N.o 7.600 creó algunas medidas indirectas, en las cuales se aprovechaba la iniciativa privada, con el objeto de que se construyeran habitaciones para los obreros y empleados, es decir, para la gente de escasoa recursos de este país. En virtud de esas medidas, se han edificado hasta la fecha 2375 casas y están en ejecución 1.436 más, con lo cual hay un efectivo aporte de la iniciativa particular, que viene a sumarse a la del Estado. Sin embargo, señor Presidente, esta Honorable Corporación no creyó suficiente aún estas medidas indirectas creadas por la ley N.o 7.500. De aquí que, a iniciativa del Honorable Diputado conservador señor Ismael Pereira, y del Honorable Diputado liberal señor Pablo Aldunate, se dictó la ley N.o 9.135, que aun no se puesto Diputado liberal señor Pablo Aldunate, se dictó la ley No. 9.135, que auri no se puesto en ejecución, pero que tiende, justamente, a permitir que la iniciativa privada se encauce

permitir que la iniciativa privada ae encauce vigorosamente hacia una solución rápida de este aguido problema nacional.

Nos corresponde, ahora, señor Presidente, estudiar un nuevo proyecto de iniciativa del Ejecutivo, de muy interesantes proyecciones, que viene a completar la forma de abordar este problema haciendo conjugar en él todos los recursos del país, los del Estado y los de los particulares; el aporte de la iniciativa del capital y el aporte de la iniciativa del capital y el aporte de la iniciativa del rabalo para poner todas las fuerzas materiales del país tras el propósito de salvar este grave problema nacional.

En virtud de este proyecto, señor Presi-

En virtud de este proyecto, señor Presi-dente, la Caja de la Habitación queda fa-cultada para comprar sitios, dividirlos en lo-tes y venderios a persona, de escasos recur-

sos. Estos sitios se deberán entregar urbaniza-dos al comprador.

dos al comprador.

Se ha cuidado especialmente de establecer en la letra de la ley, y debo dejarlo aquí establecido en forma clara, porque ése es su espiritu, que los gastos de urbanización sean los mínimos necesarios, porque uno de los males que se presenta en la solución dada al problema de la habitación en Chile es el de que, por darle una solución ideal, perfecta, se han construido muy pocas habitaciones y éstas han resultado sumamente costosas.

De aquí que se haya cuidado en el Mensaje del Ejecutivo, y lo deja claramente estable.

cido así el informe de la Comisión de Tra-bajo y Legisiación Social, de expresar la ne-cesidad de que estas medidas de urbanización sean reducidas al mínimo, para que los sitios puedan ser entregados a los interesados, es decir, a los obreros y empleados, en condi-ciones tales que les permitan tener viviendas de acuerdo con su_s medios económicos. La superficie máxima de cada sitio, debe-rá ser de 300 metros y su valor máximo no

rá ser de 300 metros y su valor máximo no deberá ser superior a doce sueldos vitales, de acuerdo con el mismo criterio que impera en

todo este proyecto.

No se quiere entregar a los obreros terrenos excesivamente caros, sino que al alcance
de sus posibilidades, a fin de que en ellos
construyan sus propias habitaciones, que no
serán las ideales que ellos soñaron, sino que
casas modestas que han de constituir el techo que garantice la seguridad de sus vidas.

Estos préstamos, para comprar sitios, que
hace la Caja de la Habitación a los obreros
y empleados, se otorgan a quince años plazo
y a un interés del 3%, al que la Caja podrá
agregar, además, la comisión del medio por
ciento.

Se han establecido plazos relativamente breves, como es éste de quince años, para que el capital que la Caja destiene a estos objetivos pueda rendir el mayor fruto posible y no constituya, como hasta ahora, en muchos casos, un privilegio para un determinado grupo de beneficiados.

No deben dictarse leyes que vayan a mejorar la struction de constituya.

po de beneficiados.

No deben diciarse leyes que vayan a mejorar la situación de quienes en el presente pueden acudir a sus beneficios, sino leyes que, al irse renovando en las facilidades que se otorgan a los interesados, permitan que cada dia sea mayor el número de los que obtengan este auxilio del Estado, o sea, el de facilitar los medios necesarios para que los obreros puedan tener casa propia en que vivir.

El interés, como ya lo dije, es de un tres por ciento, y la comisión, de un medio por ciento, lo que podrá ser servido con facilidad por los interesados.

lo que podrá ser servido con facilidad por los interesados.

Pero no es éste, señor Presidente, el único préstamo que contempla el proyecto en debate. La Caja, además, deberá prestar a los intereados, materiales; es decir, deberá poner a disposición de éstos los elementos necesarios para levantar estas construcciones, pero por un valor equivalente a un cincuenta por ciento del valor del sitio. En casos muy calificados y previa eaución, el valor de los materiales que la Caja de la Habitación entregará a los interesados para que puedan construir sus propias casas, podrá illegar al total del valor del sitio.

A continuación, señor Presidente, la ley establece que las Cajas de Previsión harán préstamos...

El señor COLOMA (Presidente).— Permitame, Honorable Diputado, Ha terminado el tiempo de Su Señoris.

El señor DONOSO.— Señor Presidente, soy Diputado Informante de la Comisión de Trabajo y Legislación Social.

El señor COLOMA (Presidente).— Honorable Diputado, los Comités scordaron un procedimiento especial para la discusión de estos proventes.

Diputado, los Comités scordaron un procedi-miento especial para la discusión de estos pro-

yectos.

El señor DONOSO.— Pero creo, señor Presidente que se me podrían otorgar algunos minutos más para determinar bien el alcance de este

tos mas para determinar bien el alcance de este proyecto.

El señor ROSSETTI.— Es una materia muy importante sobre la cual debe dar una explicación el Honorable Diputado Informante.

El señor COLOMA (Presidente) — Solicito el asentimiento unanime de la Honorable Camara para prorrogar el tiempo al Honorable Diputado Informante.

El señor PONTIGO. - ¿Por cuánto tiempo, se-

for Presidente?
El señor COLOMA (Presidente) — Hasta el término de su informe. El señor PONTIGO.— ¿Con prórroga de la

nora?

El señor COLOMA (Presidente) — Si le parece
a la Honorable Cámara, se podrá prorrogar el
tiempo del Diputado Informante, con prérroga
de la hora.

Acordade.

Acordado.

Puede continuar el Honorable señor Donoso.

El señor DONOSO.— Decia, señor Presidente, que además de estos aportes de la Caja de la Habitación, la Caja de Previsión del respectivo Imponente deberá otorgarle préstamos hasta por diez sueldos vitales, con el mismo fin.

El señor ROSSETTI.— ¿Todas las Cajas Honorable Diputado?

El señor DONOSO.— SI, Honorable colega.

El señor DONOSO.— Sí, Honorable colega,

El señor ROSSETTI.— Así que cuando se trate
de obreros imponentes de la Caja del Seguro
Obligatorio, ihasta cuánto se les podrá prestar?
El señor DONOSO.— Hasta dies sueldos vitales, en virtud del artículo 10 del proyecto.

El señor ROSSETTI.— O sea, ¿va a poder prestarle a sus imponentes hasta dies sueldos vitales correspondientes a los empleados particulares?
El señor DONOSO.— Sí, Honorable Diputado.
El señor ROSSETTI.— ¿Todas las Cajas?
El señor ROSSETTI.— Las Cajas de Previsión.
El señor DONOSO.— El artículo 10. Honorable
Diputado, dice que las Cajas de Previsión.
El señor DONOSO.— Exactamente, las Cajas
de Previsión, "otorgarán a sus imponentes..." Demanera que la disposición es imporativa. y en el
caso de los obreros que Su Señoria plantea, la
Caja de Ceguro Obrero está obligada a hacer
los préstamos.

El señor ROSSETTI.— O sea, en el caso de
los obreros, éstos pueden también obtener diez
vendes vitales en restamo.

los préstamos.

El señor ROSSETTI.— O sea, en el caso de los obreros, éstos pueden también obtener diez sueldos vitales en préstamo.

los obreros, éstos pueden también obtener dies sueldos vitales en préstamo.

El señor DONOSO.— Ese es el máximo.
El señor ROSSETTI.— Exactamente. Querta dejar establecido estro, que los obreros también pueden obtener préstamos de treiñta mil pesos, para dar una suma más o menos exacta.

El señor DONOSO.— Es requisito previo que el imponente tenga el sitlo y parte de los materiales.

El señor DONOSO.— Me alegro de la interrupción formulada por el Honorable señor Rossetti, que viene a precisar el alcance de este proyecto en este sentido, porque considero que este artículo 10.0 es, tal vez el más importante del proyecto.

Creo que es indispensable que las Cajas de Previsión proyecten sus recursos hacia una ayuda efectiva a sus imponentes, como es el caso éste, en que contribuyen a que potaran una casa propia.

Creo que estos dos medios —el aporte de la Caja de la Habitación y el de las Cajas de Previsión— contributirán en gran parte a solucionar el agudo problema de la habitación en Chile, siembpre que, como dije al iniciar mi informe, se aplique esta ley con un criterio práctico, realista.

Haciendo cálculos a base de un sualdo vital

se apilque esta ley con un criterio práctico, realista.

Haciendo cálculos a base de un sueldo vital de tres mil pesos mensuales podriamos llegar a la conclusión de que, en virtud de esta ley, los interesados podrán comprar sitios por valor de treinta y sels mil pesos, bacer edificaciones por valor de sesenta y sels mil pesos.

El año pesado, la Caja de la Habitación entregó la Pobiación Bolivar de Santiago, con un costo medio de construcción de cuarenta mil pesos por casa.

El señor ROSSETTI.— ¿Me permite, Honorable Diputado?

El articulo To dice que la Caja podrá otorgar

ble Diputado?

El artículo 7.o dice que la Caja podrá otorgar
préstamos en materiales hasta por un 50 por
ciento del valor del atito.

El señor DONOSO. — Pero en casos calificados,
éstos préstamos pueden llegar al total del valor

del sitio, de manera que podrfamos llegar s los doce sueldos vitales que se establecen. Como decía, el año pasado la Caja de la Ha-bitación entregó una población cuyo costo media de construcción fué de cuarenta mil pesos por de construcción fué de cuarenta mil peace por casa. Considerando el alza de los costos de los materiales durante este año, creo que el proyecto en debate contiene una solución realista, que está dentro de los medios prácticos que se pueden emplear para resolver el problema de la habitación.

El financiamiento del proyecto en informe está dispuesto a base de tres rubros: el primero, el cinco pore ciento de las entradas de la Caja de la Habitación.

Suponiendo un presupuesto de la Caja como el de este año, de más o menos 400 millones de peace, tenemos que este rubro del cinco por ciento del presupuesto actual de la Caja significa destinar a este fin veinte millones de pesos.

Además, en el artículo 20 se contempla un

dei presupuesto actual de la Caja significa destinar a este fin veinte millores de pesos.

Además, en el artículo 20 se contempla un dos por ciento sobre el monto del presupuesto de toda nueva edificación o urbanización.

El año pasado el monto de estos presupuestos, según cálculos estadisticos que he tenido s la vista, alcanzó a 1.600 millores de pesos. Exceptiando el tipo de edificación que queda fuera del alcance de este impuesto, en virtud de lo que dispose el inciso segundo del artículo 20, portriamos tal vez calcular que el monto total de estos presupuestos sería de mij millores de pesos. Aplicando el dos por clento sobre esta citra, se tendría un total de otros veinte millores de pesos, con la que se enterara cuarenta millores de pesos.

El señor ROSSETTI.— ¿Me permite una meterrupción, Honorable colega?

El señor ROSSETTI.— Quería planteir al Honorable Diputado informante cierto aspecto que creo que es previo. En todo cato, lo hago para salvar la responsabilidad de los miembros de la Comisión de Hacienda.

Este proyecto establece impuestos. El Repamento de la Cómisión de Hacienda.

Este proyecto establece impuestos. El Repamento de la Cómisión de Hacienda.

Este proyecto establece impuestos con una anomalia.

El seño DIAZ.— ¿Es ésta una intervención establece impuestos des ser tratado con una anomalia.

una anomalía. El señor DIAZ.— ¿Es ésta una intervención es-

prevalece la urgenela constitucional sobre posición reglamentaria, pero también cre existe un acuerdo de la Camara y de la sión de Hacienda en el sentido de que tod yecto que establece ampuesto no puede se tado ein informe de la Comisión de Haciende El zeñor COLOMA (Presidente)— Hon Diputado, por esa circunstaneta

considere de la Comisión de Hacienda. El señor COLOMA (Presidente).— Honorable Diputado, por esa circunstancia el proyecto no fué votado al término del plazo reglamentario de suma urgencia que le había acordado la Cámara, porque la disposición reglamentaria establece que todo proyecto que consulta impuestos no pundo ser tratado por la Cámara sin informe de la Comisión de Hacienda ni por acuerdo unanime; pero en este momento la Cámara se eficuentra abocada a una cuestión de orden constitucional. Hoy vence el plazo constitucional de la urgencia de este proyecto. Obligadamente, entonces, el proyecto debe ser votado hoy.

El señor DONOSO.— Al comienzo de mis observaciones, hice justamente la advertencia de que este proyecto de ley no tenía informe de la Comisión de Hacienda y lo hice para conocimiento de los Honorables Diputados, pués taria las mismas dudas de carácter reglamentario que han asaliado al Honorable señor Rossetti.

Resuelta la cuestión, debo declarar que por último, el artículo 21 establece un impuesto que dobla a beneficio fiscal la contribución sobre sitios eríazos. Debo advertir que el Mensaje del Ejecutivo sólo contemplaba lo que es actualmente el inciso lo del artículo 21 establece un impuesto que dobla creyó de su deber establecer la coligatoriedad de este impuesto, por cuanto lo que disporia el inciso lo del artículo 21 esto se referia una facultad de las Municipalidades que pueden o no establecer este impuesto sobre los atitos eríazos.

La Comisión estableció pa obligatoriedad de esta hanos.

erianos.

La Comisión estableció ja obligatoriedad de esta impuesto, porque creyó que uno de los medios de estimular la edificación es justamente el de impedir que se continúen manteniendo attios eriazos que son solamente motivo de especulación en ros que son solamente motivo de especulación en materia de precios. El señor ROGSETTI.— ¿Me permite, Honora-ble Diputado? Entiendo que el artículo 14 de este provecto

tado?

do que el artículo 14 de este proyecto
e al artículo 35 del Decreto con Fuerra
No 33 que prohibía el arrendamiento de
y pisco para la formación de poblacioes o barrios nuevos.

nes, calles o barrios nuevos.

De manera que esta disposición dice relación con los sitios eriazos ublcados en las zonas urbanas y que, simplemente, pueden ser arrendados. Entiendo que este es el alcance que la Comisión ha querido dar a esta disposición.

El señor DONOSO.— Exactamente, Honorable Divistado.

con los sitios eriazos ubicados en las zonas urbanas y que, simplemente, pueden ser arrendados.
Entiendo que este es el alcance que la Comisión ha querido dar a esta disposición.
El señor DONOSO.— Exactamente, Honorable
Diputado.
Respecto del impuesto creado por el artículo 20,
de un dos por ciento sobre ej monto de los presupuestos de toda nueva edificación, debo informar a la Honorable Cámara que, en la Comisión,
primero se produjo un empate respecto de la aplicación o no de este impuesto. Se formularon también indicaciones por Diputados de los distintos
partidos para limitar su alcance.
Una de estas indicaciones tenia por objeto limitar el monto de este impuesto, a fin de que
los préstantos no fueran más allá de los trescientos mil pesos.

Otra de las indicaciones presentadas tenía por
objeto liberar de este impuesto a todas las construcciones que llevaran a cabo las distintas Cajas
de Previsión o la Corporación de Reconstrucción
y Auxillo.

Estas indicaciones no tuvieron acentación en

Estas indicaciones no tuvieron acentación en

y Auxilio.

Estas indicaciones no tuvieron sceptación en
la Comisión, que decidió finalmente aprobar integramente el artículo en referencia tal como venía dej Ejecutivo.

El señor MONTT.— ¿Me permite. Honorable

Quiero decir, a este respecto, que en el seno de la Comisión se considero por aigunos Diputados, entre los que estaba el Diputado que habla, que era llégico que un proyecto destinado a fomentar la construcción de habitaciones, se financiara principalmente a base de un impuesto sobre las nuevas construcciones.

En realidad, el artículo 20 crea un impuesto del dos por ciento sobre las nuevas construcciones. Como ha dicho el Honorable Diputado informante, el impuesto establecido en el artículo 21 era teórico, porque constituía una entrada cue no se iba a producir.

En esta forma ha llegado el proyecto a la Honorable Cámara y a la Comisión.

Digo que las entradas establecidas en el artículo 21 no se iban a producir, porque se dupilicaba un impuesto que nexiste, un impuesto que pueden cobrar las Municipalidades por sitios eriazos siempre que éstas hayan fidado nonas obligatorias de edificación, pero como las Municipalidades no han establecido estas sonas obligatorias de edificación, pero como las Municipalidades no han establecido estas sonas obligatorias de edificación el necuneropoinos reducidas ese impuesto, como decía, es simplemente teórico, porque en la realidad no exete, Por eso, como muy bien ha dicho el Honorable Diputado findormante, la Comisión lo hiso efectivo y estableció estos recursos del artículo 21, consignando la disposición del inciso segundo, que establece que "aquellas Municipalidades que no hubieren determinado zona obligatoria de edificación, el impuesto a que se refiere la disposición el las ciudades de más de treinta mil habitancar.

De manera que no es necesaria una secón positivo en manera que no es necesaria una secón positivo de manera que no es necesaria una secón positivo.

vs de las Municipalidades para cobrar estos im-puestos, sino que se va a producir automática-

ciestos, sino que se va a producir automáticajente.

Pues bien, señor Presidente, dentro de este misincriterio de cobrar un impuesto sobre sitios
ara evitar la especulación de aigunos propietaios que se aprovechan del esfuerso de propietaios vecinos, sostavo el Diputado que habla y otros
eforas Diputados, que era llógico el gravamen esablecido en el artículo 20, porque no parecía el
jedio más indicado para fomentar la construcfion de habitaciones aplicar nuevas tributos al
santecipalidades cobran actualmente un 2 por
fento de impuesto, por diversos capítulos a toda
onatrucción que se presente al respectivo Deparamento de Obras Municipales.

El artículo veinte viene a crear un nuevo imuesto del dos por ciento para los recursos de
sia ley. Tenemos, entones, un ouatro por cieno que va a gravar a las aconstrucciones, sin que
sto represente un beneficio directo sobre las
construcciones mismas. Esto tiende a encareco
a habitación.

habitación. Pero se ha ido aún más lejos en esta situa-

Pero se ha ido aún más lejos en esta situación...

El señor DIAZ.— El Honorable señor Montt ha
pedido una interrupción y se puede decir que esta
informando el proyecto.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Esta
dentro del Reglamento. Honorable Diputado.

HABIAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS

A LA VEZ.

El señor MONTT — Debo decir, señor Presi-

A LA VEZ.

El señor MONTT.— Debo decir, señor Presidente, que estoy aprovechando el tiempo que me ha concedido el Honorable Diputado Informante.

Por otro lado, el Comité Liberal tiene derecho

Por otro lado, el Comite Liberal itene derecho a dies minutos.

Deseo justificar una indicación que he formulado para que se suprima el artículo 20.

Finalmente, debo agregar que no deja de extrafiarme que sean los Diputados comunistas los
que protestaren de que haga uso del tiempo de una
interrupción que se me ha concedido, cuando ellos
habitualmente, como se dice vulgarmente, se pasan la pelota unos a otros, obstruyendo sistemáticamente el despacho de todo proyecto en la Cá-

HABLAN VARIOS SENORES DEPUTADOS A LA VEZ. El señor ATHENZA (Vicepresidente).... | Hono-

le señor Diazi I señor MONTT.— Ye semino, señor Presi-tes justificando la indicación que he formula-para que se suprima el gravamen del ar-te. 20

Al mismo tiempo, y agradeciendo la interrup-ción que me ha concedido el Honorable señor Donzos, quiero manifestar que he formulado esta indicación para que en el artículo 3.o se eleve la cabidad de los sitios de 300 a 800 metros. Este sería el máximo que podría vender la Caja de la Habitación, encuadrándose, naturalmente, dentro de los 12 seeldos vitales establecidos en el ar-fectio.

de los 12 sueldos vitales establecidos en el artíscrio.

En Santiago tal vez, con 300 metros se van a bopar los 12 sueldos vitales y no podrá vender más de esa superficie, dado el valor del terreno y la urbanización. Pero en otras ciudades del país de reducida población, donde casi todas las accividades están intimamente relacionadas con la agricultura, todos los habitantes necesitan un aito de mayor extensión, para dar cabida a los animales de trabajo, carretones u otros enseres. Los Diputados que representamos a las provincias, podemos palpar ésto.

Por tales rasones he formulado indicación para que se eleva la cabida de los sitios de 300 a 500 metros.

Agradesco la interrupción que me ha concedido mi Honorable colega.

El señor DONOSO.— Las interrupciones de los Honorables colegas Montt y Rossetti han venido a aciarar más el punto en esta parte del informe. En realidad, el criterio manifestado por el Honorables efor Montt fué motivo de que se dividiera la Comisión en un empate, como ya dije y que fué definitivamente decidido por la aceptación el artículo tal como venía en el Menasje del Ejecutivo.

Debo advertir, señor Presidente, sin adelantar

Debo advertir, señor Presidente, sin adelantas opinión personal sobre la materia y dentro del rol que me corresponde como Diputado Informante que según los informes entregados a la Comisión por el señor Vicepresidente de la Caja de la Habitación, el rendimiento de impuesto del artículo 21 es muy escaso. Se calcula, en la forma obligatoria como quedó, en virtud de un acuerdo de la Comisión, que rendia una suma no superior a \$ 2.000.000.

ma obligatoria como quedó. en virtud de un acuerdo de la Comisión, que rendia una suma no superior a \$ 2.000.000.

El señor MONTT.— ¿Me permite, Honorabie Diputado? En realidad, no hay antecedentes sobre lo que va a producir ese impuesto, pues dada la forma en que venía redactado el proyecto, elicho gravamen era teorico. La Caja, por lo demás, no pudo tener esos antecedentes, porque para que los tuviera sería necesario, que conociera los sitios eriaxos que existen en las pobleciones de más de 30.000 habitantes; de suerte que la obtervación de Su Señoría es un poco dudosa. El señor DONOSO.— Señor Presidente, me he limitado, a repetir el informe dado por el señor Vicepresidente de la Caja de la Habitación y se también que no hay antecedentes ni puede haberlos sobre la materia.

En cuanto al impuesto establecido en el articito 20, y que na addo impugnado por el Honorabie señor Montt, tiene un rendimiento calculado en \$ 20.000.000, sobre una estimación de mil miliones de pesco de presupuestos de construcción; y a juicio del señor Vicepresidente da Caja, es el único nuevo aporte que recibe esta institución porque la otra entrada que se destina en este proyecto, los otros \$ 20.000.000, tienen su orisen en el 5 por ciento, es decir, en una asignación especial del propio presupuesto de la Caja. Además, una vez que se deje de aplicar la disposición del artículo 56 de la Ley N.o. 5.000, que e refiere a los compradores de sitlos a plazo, se destinará también a este objetivo el 5 por ciento contemplado en ese artículo. Pero, como la destinación especial del propio presupuesto de la Caja. Además, una vez que se deje de aplicar la disposición del artículo 19 es solamente por un plazo de 10 años, podrismos decir que estas dos cuntradas, que en forma especial deberá destinar la Caja a este objetivo, son similares.

El señor ROSSETTI.— Quelseres hacer al Honorable Diputado Informante una pregunta respecto del alcance del artículo 7.0, en su segundo Inciso.

Este artículo establecer el monto de los préstamos que la Caja va a oto

Monorable Diputado.

M. anfor ROSSETTI.— De modo que la función de calificar es de la Caja.

To entendía que el Regiamento de la ley iba a establecer en qué casos debidamente calificados y justificados, el peticionario tendría derecho a detener um préstamo hasta la concurrencia de la istalidad del valor del sitto. Pero parcee que anfor Diputado Informante reconoce que la ca-lificación de estos casos especiales debe hacería a Caja a la cual, en consecuencia, corresponde resolver totalmente el problema.

M. señor DONOSO.— En realidad, la Caja concederá estos préstamos por la totalidad del valor del sitio, previa caución que se estime sufficiente...

M. señor ROSSETTI.— Eso está comprendido

tos préstamos. Creia que para estos casos, el Regiamento foa a establecer cuáices acrian los casos calificados en los cuales se concedería al peticionario un préstamo por el valor de todo el
cdificio. Indudablemente, por la forma cómo está
concebido este proyecto, el monio del préstamo
permite hacer muy poco. Así por ejemplo, si el
valor de la propiedad es 25 mil pesos no se puede edificar con esta suma ni siquiera un rancho
modesto.

En consecuencia, yo quería saber si en el Regiamento había una discriminación entre los peticionarios con sentido social. Pero si es como el
actingo a lo que Su Señoría dice.

El señor DONOSO.— El Consejo calificará cada caso especial, pero el Presidente de la República puede en esta ley, como en todas, ejercer la
protesta reglamentaria.

El señor DIAZ.— (Me permité, señor Presidente?

El señor ALESSANDRI (Ministro de Hacienda).

—(Me permite, señor Presidente?

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — El sefor Ministro de Hacienda ha solicitado una interrupción.

Puede usar de la palabra el señor Ministro.

terrupción.

Puede usar de la palabra el señor Ministro.

El señor ALESSANDRI (Ministro de Hacienda).

—Deseaba formular una pregunta, señor Presidente, ¿estamos en la discusión general del provecto?

Deseaba formular una pregunta senor Presentente estamos en la discusión general del proyecto?

El señor ALESSANDERI (Ministro de Hacienda).
—Quería hacer notar, señor Presidente, que he observado con profundo sentimiento que, en el artículo 20, se ha suprimido el inciso seguindo del Mensaje del Ejecutivo.

El señor MONTT — Se estimó innecesario por la Comisión señor Ministro.
El señor ALESSANDERI (Ministro de Hacienda).
—Apenas me hice cargo del Ministerio de Hacienda, el Parlamento estimó, a mi juiclo, con mucha raxón, que era necesario tratar de regularizar lo que venía ocurriendo en materia de sastos públicos; al efecto, contempló en la ley 8318 una disposición tendiente a que, en caso que los recursos otorgados pera una finalidad determinada riteran excesivos, pudieran ser reducidos por el Parlamento en el momento en que se discutiera la Ley de Presupuestos, con el limite de que no podrían ser inferiores a lo que la ley había dispuesto en el año anterior.

Además, señor Presidente desde que soy Ministro, he procurado que todas las rentas que el Fisco reciba provenientes de impuestos, figuren en el Presupuesto Nacional.

Para llenar estas dos finalidades, he hecho poner en todos los Mensajes que el Ejecutivo ha enviado al Congreso, una disposición pertinente para ordenar y fiscalizar adecuadamente el giro de estos fondos.

El señor ROSSETTI.— O sea que vayan a Tesorería.

El señor ROSSETTI.— O sea que vayan a Tersoreria.

El señor ALESSANDRI (Ministro de Hacienda).
—Para que el Congreso pueda ejercitar su actividad fisealizadora en debida forma, se ha querido establecer este procedimiento.

Este cuidado ha impuesto al Ministro de Hacienda muchas veces un trabajo tal vez exageradamente minucioso, teniendo que revisar cada proyecto que envía el Ejecutivo el Congreso. Dicho trabajo vendría ahora a resultar inoficioso, pues se ve que habría la tendencia de eliminar las disposiciones de esta naturaleza que el Ministro ha venido incorporando a los proyectos que el Ejecutivo envía al Congreso y que ha explicado en reiteradas oportunidades al Parlamento, com la aprobación de éste.

Por ello, me permitiría recabar el asentimiento de los señores Diputados para que se restableciera la aludida disposición, cautelando así los fondos públicos en la forma más correcta posible.

El señor ATIENZA (Viecpresidente).— Su Señoría puede presentar la indicación en el momento oportuno.

El señor MONTT.— La indicación en el momento.

La Comisión tuvo un criterio diferente al del señor Ministro, que el señor Diputado Informan-

te.

La Comisión tuyo un criterio diferente al del señor Ministro, que el señor Diputado Informante dará a conocer.

El señor DONOSO.— La Comisión estimó justamente lo contrario a lo manifestado por el señor Ministro.

En cuanto a los recursos que esta ley debía dar, la mayoría de la Comisión estimó que el total de los recursos debía siempre llenar su objetivo, y no dar la facultad al Ejecutivo de limitar los ingresos de esta ley.

los recursos debía siempre llenar su objetivo, y no dar la facultad al Ejecutivo de limitar los ingresos de esta ley.

El señor ALESSANDRI (Ministro de Hacienda).

—Esa disposición fué colocada por el Congreso Nacional en la ley 8.918.

En realidad, es bien dificil para al Gobierno mantener una linea en estas condiciones.

La citada ley fué votada unámimemente por el Parlamento. y, más aún, pedida por el Parlamento al Ejecutivo.

El señor MONTT.— Quiero decir queshay dos cosas diferentes en esto: una, el destino de los recursos que se obtengan, y otra, la cuestión propia de la contabilidad, de su ordenamiento.

La Comisión y la Cámara misma tendrán que concurrir con el criterio del señor Ministro en ordena eque en la Ley de Presupuestos deben figurar todas las entradas que producen estas leyes especiales para fines especiales.

Por otra parte se le debe dar la salida correspondiente a esce fondos.

Así, en cualquier momento se sabe el destino de las contribuciones y lo que se persigue con ellas.

Pero a la Comisión no le pareció aceptable que, destinado un impuesto a un fin específico, pueda más tarde, el su rendimiento es superior a lo supuesto en un comienzo, destinársele a rentas generales de la mación.

El señor ALESSANDRI (Ministro de Hacienda).

—Es una facultad del Parlamento.

El señor MONTT.— La Comisión estimó que todo excedente en el rendimiento es testos impuestos debía servir para continuar buscando ila solución del problema de la habitación.

El señor ALESSANDRI (Ministro de Hacienda).

—El señor ALESSANDRI (Ministro de Hacienda).

El sefior ALESSANDRI (Ministro de Hacienda).

—¿Me permite la palabra, sefior Presidente?

El sefior ATIENZA (Vicepresidente) — Tiene la palabra el sefior Ministro de Hacienda.

palabra el señor Ministro de Hacienda.

El señor ALESSANDRI (Ministro de Hacienda).

El incleo que se ha suprimido decía lo siguiente:

"En el presupuesto del Ministerio del Trabajo se consultará una partida igual a la consultada en el Cálculo de Entradas, pudiendo esta partida excederse en el caso de que las recaudaciones sean mayores a las previstas en el cálculo de ingreso, salvo el caso en que se ejercite la facultad esta plecida en el artículo 22 de la ley 8.919. A esta partida se imputarán los giros correspondientes a que se refiere el inciso anterior".

O sea, la primera parte del inciso que se ha suprimido es la que establecía que este ingreso debia figurar en el Presupuesto de la Nacion.

El señor MONTT. — (Si me permite, señor Ministro?

No es necessario consignarlo.

Ministro?

No es necesario consignarlo.
El señor ALESSANDRI (Ministro de Haclenda). — ¿Por que?
El señor MONTT. — Porque basta que en el Presupuesto se mantenga la Partida correspondiente.

diente.

El señor ALESSANDRI (Ministro de Hacienda).— No es tan sencillo como cree Su Señoría, porque si los fondos no pasan a rentas generales de la Nación, ni se registran en los Presupuestos, pasará lo mismo que pasó con la Ley 7,794. Al Ministro le ha costado mucho conseguir que ecos fondos figuren en el Présupuesto...

El señor ROSSETTI. — Así es.

El señor ALESSANDRI (Ministro de Hacienda).— Y después se han hecho muchas gestiones para que se saquen de esa Ley.

El señor ROSSETTI. — ¿Si me permite, Su Señocia?

Señoria?

Este artículo viene a desquiciar el sistema de contabilidad del Estado, cuya base es que los

fondos sean girados por decreto supremo, y que no haya ninguna otra autoridad que pueda intervenir. Sin embargo, aqui tenemos a una autoridad que va a girar fondos sin pasar por el visto bueno de la Contraloria General de la República. Ya hemos visto lo que ocurrió con los fondos militares, eso ya lo hemos visto en la Cámara; de manera que sería volver a las andadas esto de cambiar el sistema de contabilidad y establecer en este caso, normas distintas. Creo que debemos tener un sistema rigido, Igual para todos los departamentos del Estado. Por esta razón fundamental encuentro inconveniente esta disposición, y creo que debe ser modificada. El señor DONOSO. — Debo dejar constancia en esta matería que los artículos 19, 20, 21 y 22, son propios de la Comisión de Hacienda que debió informar etas parte del proyecto; pero la Comisión de Trabajo, ha tenido un criterio distinto que el señor Ministro. sin perjuicio de que el Diputado que habla, personalmente, en lo que se refiere al orden del Presupusato, coincida exactamente con el pensamiento del señor Ministro. El señor ROSSETTI. — O sea, con el sistema de contabilidad...

El señor DONOSO. — Por otra parte, esta fa-

El señor ROSSETTI. — O sea, con el sistema de contabilidad. ... El señor DONOSO. — Por otra parte, esta facultad de sirar directamente los fondos está contemplada en el inciso 1o. El señor ALESSANDRI (Ministro de Hacienda) — ¡Si, señor DONOSO. — del artículo 1.0 del proyecto del Ejecutivo, que es el mismo aprobado por la Comisión. y que, justamente, es el que impugna el Honorable señor Rossetti, según entiendo.

tiendo.

El señor ALESSANDRI (Ministro de Hacienda). — ¿Si me permite el señor Diputado?...

La supresión de este inciso modifica fundamentalmente el régimen de contabilidad y del mane-

talmerte el régimen de contabilidad y del manejo de fondos...

El señor ROSSETTI. — ¡Exacto!

El señor ALESSANDRI (Ministro de Hacienda). — Porque tal como viene el proyecto de la
Comisión, la Tesorería tan pronto como reciba los
tendes los va a entregar a la Caja de la Habitación, sin que pasen por la contabilidad fiscal.
En cambio, con la disposición del proyecto del
Ejecutivo, para poder girar, va a ser necesario
un certificado de la Contraloría General de la República, que diga que se ha recaudado tal o cual
cantidad, y estos fondos van a tener que figurar
en el Presupuesto de la Nación, cualquiera que
sea el Ministro que me auceda.

El señor ROSSETTI. — Adoptemos la idea del
señor Ministro, que me narece la más lógica.
El señor ATIENZA (Vicepresidente). — ¡Parece lo más evidente!
El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Tiene
la nalabra el Honorable señor Donoso.

El señor DIAZ. — Yo reclamo mi tiempo,
el señor DIAZ. — Yo reclamo mi tiempo.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Oportunamente Su Señoría podrá usar de su derecho.

El señor DONOSO. — Yo debo insistir en que

no.

El señor DONOSO. — Yo debo insistir en que inciso lo tal como viene redactado, es Igualque venía en el proyecto del Ejecutivo.

El señor ALESSANDRI (Ministro de Hacien-

da). — Es el inciso 2.o. El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Se tra-ta del inciso 2.o.

El señor DONOSO. — No, porque las observa-iones del señor Ministro inciden en el articu

lo 1.0.

Su Señoria se ha referido a la certificación que de los ingresos tiene que hacer la Contraloria General de la República, con lo cual ha aludido al inciso 1.0 aprobáco por la Comisión.

Esta certificación se mantiene en todas aus partes, y no existe, por tanto, el peligro que cree ver el señor Ministre.

El señor YANEZ. — ¿Me permite, Honorable Dioutado?

El señor YANEZ. — ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Donoso, tiene la palabra el Honorable señor Yáñez.

El señor YANEZ. — Señor Presidente, la Honorable Cámara había adoptado el acuerdo de conceder dies minutos a cada Comité...

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Exacto. El señor YAÑEZ. — Con este sistema de entorpecer las observaciones del Diputado Informante no vamos a terminar nunca.

Yo pido que se cumpla el acuerdo adoptado por la Cámara.

Yo pido que se cumpia el sucurio la Cámara.

—HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS

A LA VEZ.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Está
con la palabra el Honorable señor Donoso.

El señor DONOSO. — Comprendiendo la res-ponsabilidad que tengo como Diputado Informan-te, he procurado dar la mayor luz posible sobre

reo que este era mi deber. a discusión habida, demuestra la importancia La discusion nabida, demuestra la importancia de la materia. He terminado, señor Presidente. El señor MONTT. — Pido la palabra, señor Pre-

sidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Tiene la paiabra Su Señoria.

El señor DIAZ. — Señor Presidente, a mi me corresponde usar de la palabra.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Perdoneme, Honorable señor Montt. En realidad, a continuación figura inscrito el Honorable señor Diaz Iturrieta.

Tiene la palabra Su Señoria. El señor DIAZ. — Señor Presidente, yo pro-

continuación figura inscrito el Honorable señor Díaz Iturrieta.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor DIAZ. — Señor Presidente, yo protesto...

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — ¿De qué protesta Su Señoría?

El señor DIAZ. — Déjeme terminar, Su Señoría, ya se lo voy a decir.

En efecto, nosotros, por ser consecuentes, hemos accedido a que el Honorable señor Donoso tuviera todo el tiempo que quisiera para informar; pero Su Señoría ha concedido las interrupciones que ha querido, y, en cambio, los demás parlamentarlos tendremos que limitarnos a los diez minutos acordados a cada Comité.

El señor ROSALES. — JJUSIA la protesta!

El señor DIAZ. — Señor Presidente, el problema de la vivlenda, como lo sabe la Honorable Cámara, es gravísimo. El déficit de habitaciones en nuestro país es tan grande que pasarán muchos años para que pueda ser superado y logre la porción más modesta de nuestro pueblo aprovechar los benéficios de la habitación barata e higienica.

El problema de la habitación barata e higienica.

El problema de la habitación barata e higienica.

El problema de la habitación barata e higienica, su periferia, como ha sucedido en Sanula, go. Concepción y Valparaiso, con motivo de las demollelones que se realizan en las partes cóntricas para la construcción de nuevos edificios que, desgracadamente no son del tipo de habitación popular que permita solucionar la escasez de casas. Se trata de grandes rascaclelos que vienen a encarecer el valor de la habitación, porque, como son construcciones de lujo o, por lo menos, destinadas a proporcionar altas rentas a sus propietarios o constructores, sólo se arriendan por crecidas sumas de dienor, de dos hasta cinco mil o más pesos mensuales, sumas que ni los obreros ni los empleados están en condiciones de pagar; de manera que no pueden pretender ocupar esos farámicos edificios.

Nasotros, los Diputados, de estos bancos, señor Presidente, hemos manifestado siempre que el Gobierno debe abocacarse a un estudio serio des a tempo de des consensos en los extramuros de la ci

higiene que tiene que haber en los ranchos que la gente tiene que levantar provisioriamente en los sitios en que se ve obligada a vivir, puesto que en ellos no hay servicios higiénicos, no hay cale-facción, no hay gas y, mucho mence, hay agua potable, que es lo más esencial.

Como la clase obrera, que es la primera victima de la falta de habitaciones busca cualquier sitio donde habitar, ha construido poblaciones por su propia cuenta, con sacos, cartones o los primeros materiales que encuentra a mano.

Y cuando el pueblo por si mismo, ante la pasividad de los circulos gubernamentales, busca la solución de sus propios problemas, y trata de resolver en esta forma el de la habitación, el Go. hierno lo ataca en forma indigna.

Hemos escuchado muchas veces al Presidente de la República, en sus continuas peroraciones a través del país, decir que los comunistas aon los responsables de la creación de las "poblaciones callampas" en las ciudades; que son ellos los que instan a los obreros y modestos empleados a ocupar estos sitios erianos, con evidente perjuicio del derecho "sagrado" de la propiedad privada en es. te régimen capitalista.

Sin embargo, en el Mensaje del Ejecutivo, ha sido el propio Presidente de la República el que ha contradicho las constantes afirmaciones de sus discursos. Por lo demás, ya nos homos acos. tumbrado a estas contradicciones, porque un día asegura una cosa y otro una cosa distinta.

El Mensaje del Ejecutivo dice lo siguiente, hablando sobre la faltá de habitaciones.

"En los mayores centros urbanos, como Santiago Valparaiso y Concepción, y en los centros industriales de más densa población esta escasez de habitaciones es tal, que grupos entros de mos reinazos de los suburbios y ocuparlos, ain otro título, que el de su imperiosa precesidad".

En consecuencia, nosotros tenemos la razón y no la tiene ni el Presidente de la República ni los funcionarios que atacan a los comunistas y a las organizaciones de la clase obrera por el hecho de que el pueblo, valiéndose de lo que primero encuentra a ma

Joncepción.
El señor TAPIA.— No es socialista.
El señor DIAZ.— Naturalmente que es "socia-ta" entre comillas.
Los verdaderos socialistas no cometen estos

El Mensaje del Ejecutivo sigue diciendo lo si-

abusos.

El Mensaje del Ejecutivo sigue diciendo lo siguiente:

"Entre las causas principales que determinan este estado de cosas, debe destacarse, en primer termino la demolición de numerosas construcciones, actualmente ocupadas por gente de humilida condición y oue no son reeminazadas de inmedia, to por otras, que estén al alcance de las familias desplazadas. En seculda hay que considerar el alto cotso de la nueva edificación, las exigencias de las Ordenanzas Generales y locales de urbanización y construcción, y otros aspectos que se presentan como fuertes obstáculos a la iniciativa privada, que antes dedicaba sus capitales a la construcción de casas de bajo precio, para su arriendo o venta".

Y continúa el Mensale del Ejecutivo, firmado por el señor González Videla: "Esta es, sin duda la causa directa y más grave del mal que aqueja, en este aspecto, a las grandes ciudades".

Aquí ha sido el propio Presidente de la República el que se ha encargado de desmentir las afirmaciones lanzadas contra nosotros, que no han resultado efectivas.

Señor Presidente, el proyecto que empezamos a discutir en este momento, fué largamente estudiado en la Comisión de Trabajo y Legislación Social. Creo que de los informes que esta tarde se han traído aquí, éste ha sido el único que se ha discutido con cierta calma y tranquilidad; pero, desgraciadamente, hemos llegado al final del período donde, reglamentariamente, tiene que votarse este proyecto y, por consiguente, no ha habido tiempo suficiente para dat todos los antecedentes necesarios, ya que tenemos que concretarnos a los duza minutos acordados por los Comités.

El proyecto, señor Presidente, contiene algunos artículos — a los cuales sólo me voy a referir, porque de ser aprobados la Honorable Câmara se haría cómplice de un atentado contra la familia constituída, de la cual tanto han hablado otros que no tengo tiempo suficiente para dos concretarnos a los duza minutos acordados por los Comités.

Vemos que el Ejecutivo, por ejemplo, lleva relegados a Pisagua; traslada a diverso

El señor ROSALES .- ¡Muy bien!

El señor ROSALES.— ¡Muy blen!
El señor DIAZ.— Ahora blen, señor Presidente, el Mensaje del Ejecutivo, en su artículo 22, dice la siguiente: "La Caja de la Habitación podrá pagar por cuenta de-los compradores de sitios y dueños de mejoras acogidos a sus beneficios que así lo soliciten, el valor de la instalación domiciliaria de los servicios de agua potable y alcantarillado".

Yo me opondré a este artículo, señor Presidente, porque aprobarlo sería suprimir una serie de conquistas que se han conseguido por el pueblo. Efectivamente, la ley 5,613, en su artículo 3.0 dice lo siguiente:

Efectivamente, la ley 5.613, en su artículo 3.0 dice lo siguiente:
"Artículo 3.0— Las uniones domiciliarias de alcantariliado, desde la línea de edificación hasta
su conexión con la red pública, estarán incluidas
en los proyectos y presupuestos mencionados en
el artículo anterior; pero las destinadas al servicio de inmuebles con avalúo fiscal no superior a
\$ 20,000, o a establecimientos de beneficencia particulares que proporcionan auxilio o habitación
gratuita a indigentes o desvalidos, serán construidas por cuenta fiscal, por la Dirección General de
Alcantarillado de Santiago".

Hay más, señor Presidente. La ley N.o 7.739, en
su artículo 1.o, también se refiere a la materia,
es decir, a la gratuidad de las instalaciones domiciliarias de que estamos tratando en este memento.

ciliarias de que estamos tratando en este momento.

Dice el artículo 1.º de la citada ley:
"Tienen derecho a la instalación domiciliaria gratuita de los servicios de agua potable y alcantarillado, que será hecha por cuenta fiscal y por untermedio de la Dirección General de los Servicios de Agua Potable y Alcantarillado o de la Dirección General de Alcantarillado de Santiago, los compradores de atitos a plazo y dueños de mejoras que redinan los siguientes requisitos:

1.0—Que sean dueños de una sola propiedad;
2.0—Que estén declarados acogidos a los beneficios de las leyes que conceden por intermedio de la Caja de la Habitación Popular, cualquiera que sea el valor del predio respectivo.

En el Presupuesto anual de gastos de la Dirección General de los Servicios de Agua Potable y Alcantarillado de Santiago se consultarán las sumas necesarias para los fines indicados en el inclos 1...".

clso 1.7°.

Por estas razones, señor Presidente, formulé indicación en la Comisión para suprimir este artículo; y en este momento la renuevo, porque no creo que deba aceptarse la abolición de estas disposiciones que hasta este momento favorecen a los modestos propietarios.

El señor COLOMA (Presidente). — Honorable

señor Díaz Iturrieta, ha terminado e e

rrieta.
Varios señores DIPUTADOS - No M

sidente.
El señor LABBE.— Yo tengo que te ponerme. El señor COLOMA (Presidente) -Non do.

Tiene la palabra el Honorable sebe El señor BOSSAY.— Deseo manifesta gunas de las opinioras del Honorable noso, Diputado Informante, al inicia a no se compadecen con la realidad de la Habitación.

sus medios económicos le har permissia práctica en los años que tiene de situa. En la misma exposición que proyecto ha hecho el señor Diputado los ecomprueba que la Caja ha realme, poblaciones denominadas de constructa prera a los cuarenta mil pesos. Comprese en que el valor de cada una de esta sus pena a los cuarenta mil pesos. La Caja ha construido una apendiente con su patío, su secion en que el valor de cada una de esta sus pendiente con su patío, su secion en acuarenta de ving, comedor, dos dormitorios.

Creo que ésta es una demostración de la cuarenta del cuarenta de la cuarenta

nes sanitarias, hasta la coordinación et una serie de medidas para que la potenciente para la construcción alegara te para esta mayor cantidad de habitablen podrán llegar a las veinte mil une es un número de construcciones nage actual con este proyecto no se va i do sultado alguno.

Dentro de los diez minutos a que temento, también deseo agregar alguns cones respecto al financiamiento que una parentemente se ha indicado. Dento del presupuesto de las nuevas em nes, se da la posibilidad de veinte milita sos anuales, pero se olvida que las relay ta clase ed habitaciones produza a la también al financiamiento general.

Igualmente se establece el cinco por des

Igualmente se establece el cinco por em entradas generales de la Caja. Ademia más importante, en este proyecto se im nuevo principio, que coordina y obliga su Cajas de Previsión de Chile, sean ella se Obligatorio, de los empleados particulempleados municipales, de los empleados de las Fuerzas Armadas, a facilitar al

empleados municipales de los empleads o de las Fuerzas Armadas, a facilitar al equiere adquirir una propiedad 10 rees vital, en el caso actual 30 mil pesos lus Cajas podrían entregar para el cumpios este objetivo, trescientos metros de las marcos que compra previamente urbaniano. Las posibilidades de esta ley dependente este artículo, y de que puedan ctorqui is mos que he indicado.

Además, quiero hacer resaltar que es se vence una de las dificultades que habla a construcción de la habitación popular tro país esté detenida. Me reflero sefin tre, a la aplicación de la Ordenaia Genonara no ha permitido a los obreso e país que tienen alguna posibilidad de senanza no ha permitido a los obreso e país que tienen alguna posibilidad de senanza no ha permitido a los obreso e país que tienen alguna posibilidad de senanza no ha permitido a los obreso e país que tienen alguna posibilidad de senanza fue tienen alguna posibilidad de senanza con la construcción de las marcos de las amarcas senanzas de fierro, de las amarcas senanzas de rial sanitario, han hecho imposible la esta popular.

Por una de las disposiciones de senanza de propular.

materiales de Rerro. de la amposible la cepopular.

Por una de las disposiciones de estres exigen solamente condiciones samourbanización mínimas, pero siemme mares a las establecidas en las poblaciones brotado a la orilla de los rios o en ser de las ciudades.

Este es uno de los artículos que natimpulso más grande a la construcción decimiento de las ciudades.

Finalmente, debo manifestar que has artículos que debierar estudiars, más mente; entre otros, el a que se ha resmorable señor Díaz flurrieta. En site propuso la siguiente solución: que consultara en el Presupuesto cortego la Caja de la Habitación una suna seniaces de desagües y sanfarios. Man ha tenido el dinero necesario para comateriales. De marera que la sobela propone la considero conveniente.

El señor PUGA (Ministro del Trabapermite, Honorable señor Díaz, fue acogida el la Comisión.

Lo que se prohibe es que puedan la constitución.

Lo que se prohibe es que puedan las construcciones, porque, en realid

vas construcciones, porque, en realist tualmente poblaciones nuevas sin domiciliarias, y los servicios de agua y tienen fondos para hacer las instalacion

domiciliarias, y los servicios de tienen fondos para hacer las instancitivas.

El señor DIAZ.— Pero Su Señor dectamente que nunca van a sobra que a las leyes a que me he referida el gan los fondos necesarios, y los habito tener que pagar las instalaciones que deben ser gratultas, según la legue deben ser gratultas, según la legue deben ser gratultas, según la legue de la señor COLOMA (Presidente) señores Diputados y al señor Ministradiálogos...

El señor BOSSAY.— Este propresidad de extraordinaria importancia, es evitar dificultades, por la faita de el sul maria de la compara de la compara y construir de la urbanización, que este propresidad de la compara y construir de la urbanización, que este que tiene en la compra y construir de la urbanización, que este que tiene en la compra y construir de la urbanización, que este propresidados per la compra y construir de la problación en forma definitiva el propiación, y que por el messia problación cada vez se necesta de a este proyecto.

—HABLAN VARIOS SENORS DA La VEZ.

a effor COLOMA (Presidente).— ¿Ha terminal de Honorable señor Bossay?

a el Honorable señor Bossay?

a el Honorable señor Bossay?

a el Honorable señor Yrarrázvay.

a el Honorable señor Yrarrázvay.

a el Honorable señor Yrarrázvay.

a el Honorable señor Organiz Forma parte de todo de este proyecto, porque forma parte de ho de este proyecto, porque forma parte de ho de este proyecto, porque forma parte de ho de la construcción de habitaciones popularie a la construcción de habitaciones popularies y lo prueba el hecho de que todas las rinal y lo prueba el hecho de que todas las rinal y lo prueba el hecho de que todas las rinal y lo prueba el hecho de que todas las rinal y lo prueba el hecho de que todas las rinal y lo prueba el hecho de que todas las rinal el habitación popular, han tenido su orida luego. la ley Lira Infante, que creó la de la Habitación y la que le dió nuevos registra de la las conservados de las conservados de

a de la Habitation de la Caja de la Habitación podría función de la Caja de la Habitación podría a función de la Caja de la Habitación podría de Seciedad Constructora de Establecimientos escientes. Y mientras la Sociedad Construcción de Establecimientos Educacionales no desdinado de un dos por ciento a gastos de administración, la Caja de la Habitación ha llegado esta sentido a sumas fabulosas. Sobre todo, por primeros años de Gobierno del Frente Popo primero a

selor TAPIA.— ¿Me permite una pregunta, rable Diputado?
sefor TRARRAZAVAL.— Ocurrió también
durante el Cobierno del Frente Popular, no
entregaron a la Caja, los recursos que por
entregaron dían. VARIOS SENORES DIPUTADOS

IRARRAZAVAL.— Durante diez años, idente, la Caja ha dejado de percibir superior a mil millones de pesos. Con burlado la ley.... riado la ley... VARIOS SENORES DIPUTADOS

TRARRAZAVAL.— La explicación ha sencilla: estos Gobiernos, no han te-rencia o preocupación especial por este que, a nuestro juicio, es el más grave

referencia o precessorama que, a nuestro juicio, es el más grave fecta al país, estas condiciones, la Caja de la Habitación a podido desarrollar sus funciones, y así veque, al año, en todo el país no construye de 10 mil casas, cuando es sabido que el de habitaciones populares sube de 300 mil nasa, y que para el solo aumento vegetativo población deberán edificarse más de 10

la población debenan anuales. An resumidas cuentas, la Caja de la Habitación, ha sido capaz hasta ahora ni de suplir el dé-ir de habitaciones ni siquiera de proveer a las cesarias, para el aumento vegetativo de la po-

senor TAPIA.= ¿Que ha hecho la Dere-

E señor TAPIA.— ¿Que ha hecho la Derela for YRARRAZAVAL.— No ha estado en el
bischo. Mientras el Gobierno no tenga una
bisca energica y terminante de edificación polar la Caja no va a ser capaz de afrontar este
fiett de habitaciones. En cambio, este problela podría ser inteligentemente resueito al se
tra a la iniciativa particular un aliciente para
e se pudera interesar en la construcción memite primas, exenciones, u otra clase de reress. Ingiaterra, con un Gobierno socialisannado como el que existe hoy dia en ese país,
ha dejado al Estado la construcción de hasaciones populares, sino que se ha preocupado
alentar a la iniciativa particular.
El señor BAEZA.— ¡Franco también es sociala

señor YRARRAZAVAL.— En vez de hacer , el proyecto en debate persiste en el propo-de solucionar el problema sobre la base fun-mal de creer que el Estado es capaz de ha-

o de solucionar el problema sobre la base funminal de creer que el Estado es capaz de habite defecto fundamental de la ley, no creo que ya a ser arreglado por la Cámara, en los pocos nutos de que dispone, debido a la urgencia con el Gobierno mandó el proyecto; sin embargo, Diputados conservadores, hemos tratado de forarlo con algunas indicaciones que son de la conveniencia para su mejor aplicación. Por mplo, respecto al artículo 20, el Honorable ser lamael Pereira, ha formulado indicación para, entre las exenciones que contempla el inci-20, se considere también a las casas construid de acuerdo con la ley número 9,135, que fué mulgada hace pocos meses y que fué inicia- del mismo Parlamentario conservador. Esta una omisión que es indispensable salvar. Il sefor DONOSO.— En la Comisión yo foral indicación en igual sentido; sin embargo, me manifestó que, en virtud de la ley 7,600, has casas están comprendidas en esa exenporque el artículo respectivo del proyecto estamos discutiendo dice que todo edificio, as planos deban ser aprobados por la Caja de Holtación queda exento del impuesto; y justale los planes de las casas construídas en di de la iniciativa del Honorable señor Istal del iniciativa del Honorable señor Istal del iniciativa del Honorable señor Istal del iniciativa del Ronorable plutado Informis; pero en todo caso creo que no estaría de que la Honorable señor Pereira, con lo cual que del Monorable señor potora la incon del Honorable señor Pereira, con lo cual que del monorable señor Pereira, con lo cual que del monorable señor Pereira, con lo cual que del monorable señor podora la incon del Honorable señor Pereira, con lo cual que del monorable señor podora la incon en estaría de la construcción en el el primer inciso del artículo 20. No me imaque el impuesto que se establección que el el monora del monora del monora del monora de

ana situación económica angustiosa, se impouna politica de aliento y comfianza.

A establecersa un impuesto a toda nueva consseción, se ahuyentan y se priva de todo intea los capitales que podrían contribuir a lemira nuevas habitaciones, mejorando las coniones de vida del país.

A conseuencia, señor Presidente, he formudindicación para suprimir el artículo 20.

Señor MONTI.— ¿Me permite una interrupHonorable Diputado?

Honorable Diputado? señor YRARRAZAVAL.— Con todo gusto. señor YRARRAZAVAL.— Con todo gusto. señor MONTT.— Quería sgregar, señor Premistantemente, en el último tiempo, leves de sión de impuestos a las nuevas construccio-Por consiguiente, esta nueva política de char impuestos a las nuevas construcciones, no se ser más contradictoria, con la política anior.

a señor YRARRAZAVAL.— Se podría agre-todavía que, además de ser una disposición ráy que va a actuar psicológicamente en contraria a los intereses del país, es tam-limecenaria. En efecto, debido a que el ar-21, la mejorado apreciablemente los recur-les la Caja, no se necesita establecer impues-tumo que vaya a afectar a las nuevas cons-ciones.

ones, señor BAEZA — ¡Este impuesto es muy para que no haya sitios eriazos dentro de sudad:

YRARRAZAVAL - No se trata de sia, sino del impuesto a toda nueva n. Si el Honorrio señor Bazza... BAEZA — (Ese impuesto debía au-laco veces mis!...

senor COLOMA (Presidente).— Permitame,

Honorable Diputado. Ha terminado el tiempo de su Comité.

su Comité.

Cerrado el debate.
En votación general el proyecto.
Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará en general el proyecto.

Aprobado en general.
Los artículos 1.0, 2.0, 4.0, 5.0, 6.0, 7.0, 8.0, 9.0, 10.0, 11.0, 12.0, 14.0, 15.0, 18.0, 21.0 y 23.0 no han sido objeto de indicaciones.

Por consiguiente, quedan aprobados.
El señor COLOMA (Presidente).— En votación el artículo 3.0,

Por consiguiente quedan aprobados.
El señor COLOMA (Presidente).— En votación el artículo 30.
El señor SECRETARIO.— Dice el artículo 30.
El señor SECRETARIO.— Dice el artículo 30.
El señor SECRETARIO.— Dice el artículo 30.
"Artículo 30.— Los sithos que venda la Caja tendrán una superficie máxima de trescientos metros cuadrados. Su valor lo determinará el Consejo Superior y no podrá exceder de doce sueldos vitales de la localidad en que se procediere al loteamiento. La Caja no podrá adquiriterrenos en que, practicada su división con arregio a este artículo, resultare para cada lote un precio superior al máximo señalado, incluyêndose en dicho máximo los costos de urbanización y demás en que incurriere.

El precio de venta se pagará con un 3 por ciento de interés, más un medio por ciento de contistones anules, y deberá amortizarse en un plazo máximo de 15 años".

En el artículo 3.0 hay una indicación del Honorable señor Montt, para reemplazar la cifra: "300". Por "300".

Por consiguiente, el artículo quedaría así: "4rtículo 3.0 — Los sitios que venda la Caja tendrán una superficie máxima de ochocientos metros cuadrados. Su valor lo determinará el Conselo Superior y no podrá exceder de doce sueldos vitales de la localidad en que se procediere al loteamiento La Caja no bodrá adquirir terrenos en que, practicada su división con arregio a este artículo, resultare para cada lote un precio auperior al máximo señalado, incluyêndose en dicho máximo dos costos de urbanización y demás en que incurriere.

El precio de venta se pagará con un 3 por ciento de interés, más un medio por ciento de comisiones anuales, y deberá amortizarse en un plazo máximo de 15 años."

El señor COLOMA (Presidente).— En votación la indicación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobara.

Si le parece a la Honorable Camara, se apro-

Aprobada.

Aprobada.

En votación el artículo 16.

El señor SECRETARIO. Dice el artículo:
"Artículo 16.— En los casos en que los recursos consultados en la Ley de Presupuestos de Entradas y Gastos de la Nación, para efectuar las uniones domiciliarias gratuitas, no fueren suficientes, la Caja de la Habitación podrá pagar, por cuenta de los compradores de sitlos y dueños de mejoras, acogidos a sus beneficios, y que así lo soliciten, el vaior de la instalación domiciliaria de los servicios de agua potable y elcantarillado. Los préstamos que así se otorguen, quedarán también garantizados con hipoteca del immueble y deberán reembolastas a la Caja en diez cuotas mensuales a contar desde la fecha en que ésta hubiere hecho el pago a la respectiva empresa. Las Direcciones Generales de Alcantarillado y Agua Potable solo podrán cobrar el precio de costo de las instalaciones de estos servicios."

Hay una indicación del Honorable señor Díaz para suprimir el artículo 16.0.

El señor DIAZ.— Por las razones que expuze anteriormente.

El señor COLOMA (Presidente).— En votación

El senor DAZ.— Por las razones que expure anteriormente.
El señor COLOMA (Presidente).— En votación la supresión del artículo 18.0.
—Efectuada la votación en forma económica. dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 15 votos; por la negativa, 25.
El señor COLOMA (Presidente).— Rechazada la supresión.

Queda aprobado el artículo.

Queda aprobado el artículo.

En votación el artículo 17.

El señor SECRETARIO.— Dice el artículo:
"Artículo 17.— En los casos de ocupación clandestina de terrenos, la autoridad administrativa, a requerimiento del propietario y sin forma de jucio, prestará el auxilio de la fuerza pública para desalojar a los ocupantes llegales".

Hay indicación del señor Díaz Iturrieta, para suprimir el artículo 17.

El señor COLOMA (Presidente).— En votación la supresión.

— Durante la votación, El señor DIAZ.— Así cómo está la ley, auto-riza los lanzamientos en masa y se agrava el pro-blema de la vivienda.

riza los lanzamientos en masa y se agrava el problema de la vivienda.

El señor BOSSAY.— Este artículo tiene que entrar a regir doce meses después de la vigencia de la ley.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a los señores Diputados guardar silencio.

El señor ROSSETTI.— Hay una indicación. señor Presidente.

El señor ROSSAY.— Para que el artículo 17 entre a regir doce meses después de la vigencia de la ley.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: per la afirmativa, 19 votos; por la negativa, 31 votos.

El señor COLOMA (Presidente).— Rechazada la supresión del artículo.

En consecuencia, queda aprobado el artículo. En votación el artículo 19.

El señor SECRETARIO.— Dice el artículo:

En volación el artículo 19.
En volación el artículo 19.
El señor SECRETARIO.— Dice el artículo:
"Artículo 19.— Para financiar las operaciones que esta ley le impone, la Caja de la Habitación dispondrá de los siguientes recursos:
1.0— De los impuestos que establecen los artículos 30 y 21 de esta ley;
2.0— Del 5 por ciento de sus entradas generales, que la Caja destinará a estos fines por el término de diez años;
3.0— De los fondos que la Caja aplica a la atención de las operaciones de los compradores es sitios a plazo y arrendatarios de pise y dueños de mejoras, una vez liquidadas las operaciones pendientes, y
4.0— De las rentas que produzcan las inversiones que la Caja efectue de conformidad a esta ley excluído lo que perciba por concepto de comisión."

misión."
Hay una indicación del Honorable señor Montt, para que, en el artículo 19, se reemplace el número 1.0, por el siguiente:
"1.0 — Del impuesto que establece el artículo 21 de esta ley".
El señor MONTT. — Debe votarse conjuntamente con mi indicación sobre el artículo 22.
El señor MAIRA. — Que se vote después la indicación.

dicación.

El señor COLOMA (Presidente).— En votación la indicación del Honorable señor Montt, para suprimir el artículo 22, y consecuencisimente, la cita que de dee artículo se hace en el número primero del artículo 18.

En votación la supresión.

El señor TAPIA.— Claro, supriman los impuestos.

El señor DIAZ.— Así quitan recursos a las

Cajas.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 29 votos: por la negativa, 35 votos.

El señor COLOMA (Presidente).— Rechazada Caja

El señor TAPIA.— Queda aprobado el artículo

El señor COLOMA (Presidente) .- En votación

Hay una indicación del señor Ministro de Ha-cienda, para agregar al artículo 22 el siguiente

inciso:

"En el Presupuesto del Ministerio del Trabajo, se consultara una pertida igual a la consultada en el Cálculo de Entradas, pudiendo esta partida execderse en el caso que las recaudaciones
sean mayores a las previstas en el cálculo de ingresos, salvo el caso que se ejercite la facultad
establecida en el artículo 22, de la ley número
8,918. A esta partida se imputarán los firos correspondientes a que se refiere el incise anterior".

El señor COLOMA (Presidente).— En votaciós
la indicación.

la indicación.
Si a la Honorable Cámara le parece, se apro-bará.

DBIA;
El señor MONTT.— Que se vote.
El señor COLOMA (Presidente).— En votación.
—Practicada la votación, en forma económica,
dió el siguiente resultado: por la afirmativa. SI
votos; por la negativa, 12 votos.

El señor COLOMA (Presidente).— Aprobada la
telescior.

indicación.
En votación el artículo 23.
El señor SECRETARIO — Dice el artículo:
"Artículo 23.— Esta ley regirá treinta días después de su publicación en el "Diario Oficial".
Hay una indicación del Honorable señor Díaz Iturrieta, para reemplazar el artículo por el alguiente:
"Esta ley regirá assanta días después de publicada en el "Diario Oficial".
El señor COLOMA (Presidente).— En votación la indicación.
—Durante la votación.

ción la indicación.

— Durante la votación.

El señor DIAZ ITUURRIETA. — Como aprobaron el artículo 17, que se alargue por lo merios el plazo para log lanzamientos.

— Practicada la votación en forma económicadió el siguiente resultado: por la afirmativa. 12 votos; por la negativa. 33 votos.

El señor COLOMA (Presidente). — Rechazada la indicación.

ia indicación,
Terminada la discusión del proyecto.

10.—EXTENSION DE LOS BENEFICIOS DE LA
CORPORACIÓN DE RECONSTRUCCION Y
AUXULIO A LOS PROPIETARIOS DE LA
CALLE LAJA. EN SAN FERNANDO.—PRE-

CALLE LAJA. EN SAN FERNANDO.—PREFERENCIA.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicto et asentimiento unfanime de la Sala para destinar cinco minutos a la discusión y despacho de un proyecto. aprobado por el Senado. que concede los beneficios de la Ley de Reconstrucción a los propietarios de predios con frente a la calle Laja. de San Fernando, que han sido perjudicados por la construcción del camino longitudinal.

—Acordado.

El señor GONZALEZ OLIVARES.— Muy bien. El señor GONZALEZ OLIVARES.— Muy bien. El señor GONZALEZ OLIVARES.— Muy bien. El señor GONZALEZ OLIVARES.— Muy bien. El señor GARRIDO.— Muy bien. señor Presidente basta con que Su Señoria lo pida.

El señor GERETARIO.— El proyecto dice asi: PROYECTO DE LEY:

"Artículo 1. o— Los propietarios de predios con frente a la calle Laja, futura Avenida Bernardo O'Higgins. de la ciudad de San Fermando. que han sufrido perjuicios o en cualquiera forma han sido afectados con el nuevo trazado del camino Longitudinal al Sur. podrán acogerse a los beneficios que otorga la ley 8640 y aus modificaciones posteriores.

Artículo 2. o— El Presidente de la República en-

riores. Artículo 2.6— El Presidente de la República en-tregará a la Corporación de Reconstrucción y Auxilio la camidad de dos millones de pesos, eque se destinarán, en forma exclusiva a la atención de

los fines de la presente ley.

El gasto se cargará a los recursos contemplados en la ley 7.144. de 13 de enero de 1942.

Artículo 3.0— Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión el proyecto: El señor ERRAZURIZ.— Pido la palabra, señor Presidente.
El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la pa-

El señor ERRAZURIZ .- Señor Presidente, es-El senor ERRAZURIZ.— Senor Prescioente, es-te proyecto de ley que tiene su origen en una mo-ción del Honorable Senador Ladislao Errásuria, viene a llenar una sentida aspiración de San Fer-nando, cuyos habitantes, los vecinos de la calle Laja, er especial, han sido víctimas de un verda-dero catacilamo con el camino longitudinal que ha atravesado la ciudad, pasando, precisamente-por dicha calle.

ha atravesado la ciudad. pasando, precisamente, por dicha calle.

Con este proyecto viene a salvarse la situación de muchos propietarios, en au mayoría molestos, aque esta calle está ubicada en un barrio popular, y que se habrían visto en la imposibilidad de afrontar la reedificación de sus predios.

Se quiere beneficiar a esas persoms con la acción de la Corporación de Reconstrucción mediante ciertos fondos especialmente destinados por Su Excelencia el Presidente de la Republica para al efecto, y facilitar sal la reconstrucción de aquella arteria, que hoy viene a ser de gran importancia para esta ciudad, en una forma allviada y económica.

mica.

Por eso solicito de mis Honorables colegas, y
creo que a ello adherirán también los pariamentarlos de la provincia, su buena voluntad para
aprobar este proyecto, que tendria que ser despachado hoy para que alcance a ser aprobado también por el Honorable Senado.

blén por el Honorable Senado.

El señor CARDENAS.— Pido la palabra.
El señor ERRAZURIZ.— Le he concedido una
interrupción al Honorable señor Montané.
El señor MONTANE.— Yo quería preguntar,
porque no he escuchado blen la lectura del proyecto: al se financia con cargos a los fondos de
la Corporación de Reconstrucción y Auxillo.

El señor ERRAZURIZ.— No; se financia con
cargo a la Ley J.144, del año 1947.

— HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS
A TA VEZ.

—HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MONTANE.— En realidad, aunque tengamos muy buena voluntac para aprobar este proyecto, no podemos hacerlo sin beneficio de inventario, porque debemos saber si se van a comprometer fondos que están destinados a les provincias afectacas por el terremoto de Chillán...

Un señor DIPUTADO.— Están destinados a les incerescificos.

flines especificos.

El señor PEREIRA LYON.— Yo le puedo contestar a Su Señoría.

Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Pereira, don Ismael.

El señor ERRAZURIZ.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor COLOMA (Presidente).— ¿No había terminado, Su Señoría?

El señor COLOMA (Presidente) — ¿No había terminado, Su Señoria?

El señor ERRAZURIZ. — Le había dade una interrupción al Henorable señor Montané. Este proyecto, que hace extensivos los beneficios de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio a algunos propietarios de San Fernando, no perjudica a las provincias afectadas por el terremoto, perque no coupa los fondos que tiene esa institución para atender su reconstrucción. En efecto, se entrega a ella, para este otro fin, un aobrante de dos miliones de pesos que se ha producido en los fondos destinados a la Defensa Nacional, por la Ley N.o 744.

El señor ROSSETTI .- Por la ley que estableó el impuesto al cobre. El señor COLOMA (Presidente).— ¿Ha termi-

El señor COLOMA (Presidente).— ¿Ha terminado, Su Señoria?
El señor ERRAZURIZ.— Si, señor Presidente.
El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Pereira.
El señor PEREIRA LYON.— Quería confirmar, señor Presidente, lo que dijo el Honorable señor Erránutis.
Este provecto, que presidente.

Extránutis:
Este proyecto, que permite a los propletarios
afectados por el trazado del camino longitudinal
por la calle Laja, de San Fernando. acogerse a
los beneficios de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio, fué ya anteriormente rechazado

cuando los beneficios que se concedían a dichos propietarios se cargaban unicamente a los fondos propios de esa Corporación.

Pero ahora, los beneficios que extiende a esos propietarios se financian especificamente con un sobrante de dos millones de pesos que ha producido la Ley de Defensa Nacional N.o 744. O sea. no se van a perjudicar los fondos propios de la Corporación...

El señor MONTANE.— Lo lógico es que se inviertan en este otro objeto sólo esos dos millones de pesos.

no se van à perjudicar los fondos propios de la Corporación...

El señor MONTANE.— Lo lógico es que se inviertan en este otro objeto sólo esos dos millones de pesos.

El señor PEREIRA LYON.— Este proyecto no va a significar ningún gravámen para la Corporación de Reconstrucción y Auxilio. Por lo demás, parece justo que, si la ley se ha precourado de reparar desastres producidos por fuerzas incontrolables, se preocupe también de reparar desastres producidos por fuerzas incontrolables, se preocupe también de reparar desastres producidos por tota ley, como ha occurrido con la que estableció el trazado del camino longitudinal por la calle Laja, de la ciudad de San Férnando.

Permando.

El señor MONTANE. — Pero aquí se va a establecer un precedente que se va a apilcar a todos los caminos.

—HABLAN VARIOS SESORES DIPUTADOS A

— Handras LA VEZ. El señor COLOMA (Presidente).— Ruégo a los Honorables Diputados te sirvan evitar los disio-

Honorables Diputados se sirvan evitar los diálogos, el señor TAPIA. — Estamos en la hora. El señor PEREIRA LYON. — El camino longitudinal sur para en general, por ofeno campo, sin oue atraviese hinguna ciudad. Pero como la ciudad de San Fernando está situada entre dos ríos, lo que la convierte en una verdadera isla como lo han podido comprobar todas has pervonas que han conocido la región, ha sido necesario trazar ese camino a través de la ciudad, por la calle en referencia, para evitar los gastos de construcción de nuevos puentes.

Para no demorar el despacho de este proyecto. Para no demorar el despacho de este proyecto no voy a dar a la Honorable Cámara mayores anno voy a dar a la Honorable Cámara mayores anno voy a dar a la Honorable Cámara mayores anno con la construcción de nuevos puentes.

Para no demorar el descacho de este proyecto, no voy a dar a la Honorable Cámara mayores anticedentes.

El señor COLOMA (Presidente).— Cerrado el En votación general el proyecto.

Si le parece a la proyecto.

debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, ce aptobará en general el proyecto, con las indicaciones formuladas por la Comisión de Hackenda.

El señor GARRIDO.— Muy bien,
El señor COLOMA CPresidente!.— Aprebaco,
Terminada la discusión del proyecto.

II.—GARANTIA FISCAL PARA LOS EMPRESATITOS QUE CONTRATEN EN EL EXTRANJERO LA COMPONACION DE FOMENTO
DE LA PRODUCCION Y LA EMPRESA DE
LOS FERROCARRILES DEL ESTADO
El señor COLOMA (Presidente).— Corresponde

DE LA PRODUCCION Y LA EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO El señor COLOMA (Presidente).— Corresponde ocuparse del cuarto de los proyectos del Orden del Día, que otorga la garantía fisca; a los emprástitos que contrata en el extranjero la Corporación de Fomento de la Producción y la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

El señor SECRETARIO.— Dice el proyecto: "Articulo 1.o.— Autorizase al Presidente de la República para conceder la garantía del Estado a empréstitos o créditos que contrate en el exterior la Corporación de Fomento de la Producción o los Ferrocarriles del Estado con el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, el Export and Import Bank of Washington u otras instituciones de crédito o proveedores extranjeros, hazta por cien miliones de dólares, moneda de la Parados Unidos de Norte América, o su equivalente en otras monedas extranjeras. Esta autorización se entenderá sin perjuicio de las que se hayan conferido por leyes especiales para caucionar otros empréstitos o créditos de las mismas instituciones. La garantía del Estado a emprésito o créditos contratados en el exterior por la Corporación de Fomento de la Producción, podrá darse para fines propios de ella y para los que se efectuen por su intermedio para ser cedidos a otras entidades fiscales, semifiscales o a particulares. La garantía del Estado podrá ser otorgada a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado sólo para créditos o empréstitos que contrate directamente para sus propios fines.

Artículo 2.o.— En virtud de la autorización concecida al Presidente de la República en el artículo

empresatios que contrate directamente para sus propios fines.

Artículo 2.0— En virtud de la autorización conceida al Presidente de la República en el artículo anterior, facultasele para designar a quien en nombre del Estado, deba suscribir la garantía refinia de nel anexo 4 del contrato de crédito, de fenanzo de 1948, firmado entre el Banco Internacional de Reconstrucción y Pomento y la Corporación de Fomento de la Producción y la Empresa Nacional de Electricicad S. A.; igual designación podrá hacer para el otorgamiento de la garantía del Estado, respecto de otros contratos que se celebre de acuerdo con el artículo 1.0 de esta ley.

tos que se celebre de acuerdo con el artículo 1.0 de esta ley.

Artículo 3.0— La garantía del Estado, para los creditos o empréstitos indicados en el artículo 1.0 de la presente ley, deberá ser otorgada de un modo general y, de consiguiente, no podrán ser caucionados directa o indirectamente con renta o biénes específicos del Fisco.

Sin embargo, si en oualquier época posterior a la promulgación de la presente ley se establectere caución, retención o gravamen sobre determinados bienes o rentas fiscales, para la seguridad de cualquiera obligación externa, directa o indirecta del Estado, se entenderá que las obligaciones que se contraten en virtud del artículo 1.0 como también las contraídas o que se contraígan en virtud de las leyes 7046, de 8 de septiembre de 1941, y 8585, de 1.0 de octubre de 1946, concurrián de inmediato a gozar de dicha caución, retención o gravamen en igualdad de condiciones con los otros acreedores.

acreedores.

Artículo 4 c.— Reemplázase el artículo 1 o de la Ley N. o 8.595, de 1 o de octubre de 1946, por el arguiente:

"Autorizase al Presidente de la República para otorgar la garantía del Estado a los créditos contratados y a los que se acuerden a la Corperación de Fomento de la Producción por el Exaror Import Bank of Washington con el objeto de adquitir maquinarias, equipos y suministros, pagar servicios, gastos y cesto de importación para la planta Sideringica de San Vicente, del Decartamento de Talcahuano, en actual construcción, e instalaciones anexas y a las obligaciones suplementarias que Sideringica de San Vicente, del Decartamento de Talcahuano, en actual construcción, e instalaciones anexas y a las obligaciones suplementarias que pueda ser necesario contratar en la misma o en otras instituciones bancarias o con proveedores extranjeros, con igual objeto, harta por un total de U. S. \$ 65.000.000".

Artículo 5.0— Los empréstitos o créditos que contratar en el extrenços las Municipalidadas, les contratars en el extrencior las Municipalidadas, les

Artículo 5.0— Los emprésiticos o créditos que contraten en el exterior las Municipalidades y los organismos, empresas, corporaciones, fundad que servicios o reparticiones del Estado, que tengan personalidad jurídica, deberán ser previamente autorizados por decreto supremo, con la firma de Ministro de Hacienda.

Artículo 6.0— La presente ley regirá decde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión general al proyecta.

general el proyecto. señor MAIRA.— Pido la palabra, señor Pre-

sidente.

El señor COLOMA (Presidente) — Tiene la palabra. Su Señoria.

El señor ROSSETIT. — Pido la palabra.

El señor BERMAN. — Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente) — Tiene la palabra el Honorable señor Maira, a continuación los señores Rossetti y Berman.

— HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS.

El señor COLOMA (Presidente) — Ruego a los Honorables señores Diputados se sirvan guardar allencio.

allencio.

El señor MAIRA.— La Comisión de Hacienda.
en sesión celebrada hoy, aprobó el proyecto en
debate por el que se faculta al Presidente de la
República para otorgar la garantía del Estado
a los empréstitoos o créditos que se contraten en
el exterior por la Corporación de Pómento o polos Ferrocarries del Estado ante el Eximbank y
el Banco Internacional de Reconstrucción y Fo-

El proyecto establece que la autorización con-cedida al Presidente de la República es de carác-ter general.

Una novedad en con-Una novedad en esta materia consiste en que esta garantía no se referirá a impuestos ni a con-

tribuciones bajo condiciones determinadas, sino que será una cláusula de garantía general.

Por último, se autoriza también esta garantía especial a los créditos contratados y a los que se acuerden para la planta siderigica de San Vicente, hasia por 65.000.000 de dólares a fin de que ésta termine sus instalaciones.

Esto es, en términos generalea lo que dispone el proyecto en debate.

El proyecto en debate.

El proyecto es beneficioso, porque establece si sistema de que todos estos empréstitos los que se concedan por el Eximbank o por el Banco Internacional, se hagan por intermedio de la Corporación de Fomento y que todos ellos gocan de la garantía fiscal en las mismas condiciones. Es decir, de acuerdo con la cláusula cuarta del artículo cuarto, en el que se establece una garantía de carácter general.

Existen numerosos préstamos concedidos e por obtenerse e incluso hay cantidades importantes que una u otra de las instituciones de crédito a que me he referido han otorgado, ya sea a la Corporación de Fomentio, para la realización de su plan de electrificación, ya sea a los Ferrocarriles del Estado, para la adquisición de maquinarias y materiales para su funcionamiento, o para completar las instalaciones de las usinas de Huachipato. Industria sideruigica que necesita, como Sus Señorías saben, de gran cantidad de maquinarias, cuyos precios han sido enormemente a lamados en el extranjero, por lo cual se hacanecesarlo la concesión de un mayor empréstito.

Se establece en el proyecto respectivo que la eutorización para contratar estos empréstitos se centralizará en el Ministerio de Haclenda, autoritámidolos por decretos supremos en cada caso.

El Honorable Senado aprobó el Mensaje con una sola modificación. Pero la Comisión de Hacienda de la Câmara ha restablecido la proposición modificada por el Honorable Senado, la que aceptó el señor Ministro de Hacienda, hoy dis, y que consiste en la supresión de la frase o a particulares", que contiene el artículo 1.0 del Mensaje y que por un error fué eliminada en el Honorable

comision el Mensaje del Ejectutivo y, por mi intermedio, recomienda a la Honorable Cámara su
aprobación.

Nada más señor Presidente.

El señor ROSSETTI.— Pido la palabra, señor
Presidente.

El señor ROSSETTI.— Señor Presidente, encarezco a la Honorable Cámara la mayor precoupación e interés frente a este proyecto, porque él
requiere, en primer lugar — a pesar de la exiguidad del tiempo de que disponemos — de un
estudio muy sereno y meditado, siendo indispansable la presencia del señor Ministro de Hacienda,
el informe que se ha elaborado, sin duda, por la
falta de tiempo, a pesar de la eficiente
actividad desplegada por el Secretario de
la Comisión, no contiene ciertas declaraciones basicas y omite documentos de carácter fundamental, sin los cuales tal dictamen no podría ni siquiera ser discutido entre nosotros; todo lo cual
nos obliga a supilir aqui lo que ha omitido tal informa de la Comisión.

Yo quiero, señor Presidente, que los señores
liputados tenuar ia bondad de tener a la mano

quiera ser discutido entre nesotros; todo lo cual nos obliga a supir aqui lo que ha omitido tal informa de la Comisión.

Yo quiero, señor Presidente, que los señores Diputados tengan la bondad de tener a la mano el proyecto, y comprenderán, a través de au simple lectura que si en cuestiones de orden interno podemos discrepar, y atituranos en las posiciones más contrarias porque, al fin y al cabo, son asuntos que afectan exclusivamente a la Nación en su vida doméstica, en un asunto que mira al redito, al prestigio y a la soberanía misma del Estado chileno, tendrá que producirse unanimidad de opiniones para apreciar lo que nos atañe, conviene, en un orden tan delicado de materias. Estado problemas, que dicen relación con la garintia del Estado a emprestitos concedidos desde el extranjero, han menester de una acuciosidad extremada y de la aplicación de normas rigidas que resguarden no sólo el interés nacional desde el punto de vista econômico, sino también la diguidad y la soberanía del Estado, que puedan verse seriamente afectadas a través de cláusulas contractuales inconvenientes.

Se ha afirmado y con razón que incuestionablemente cate país necesita del concurso de capitales extranjeros dinero fresco— que se invierta en Chille. Tales capitales serán siempre bienvenidos y gosarán de todas las garantias y seguridade, siempre que se reciban en forma que no constituyan un desmedro para sus soberanial para sus instituciones y sus leyes civiles en general. Se habe muy blem señor Presidente, la historia bastante triste, de lo que ha ocurrido con los emprésiltos extranjeros obtenidos por otros países del Continente, por cupa de clertas estipulaciones ominosas en las cuales nosotros ne queremos incurrir.

Es asís señor Presidente que estimo que cote

países del Continente, por cupa de ciertas estipulaciones ominosas en las cuales nosotros ne
queremos incurrir.

Es así, señor Presidente, que estimo que este
proyecto no podría ser discutido si el señor Ministro de Hacienda, aquí presente, no nos da lectura a un reciente documento de resguardo que
Su Señoría, patrióticamente, logró obtener y cuya,
exhibición en la Comisión de Hacienda me todo
en suerte y en honor el haber provocado.

Ese documento debe figurar en la historia fidedigua de este proyecto de ley. Debió figurar también en el informe, pero como no aparece en el,
y en la seguridad de que el señor Ministro lo entregará a la Mesa, formulo indicación para que
se le de lectura a fi núe que sea considerado como un elemento de interpretación de la ley sea
debate, y como un compromiso del Gobierno fremte al Congreso Nacional en orden a que los empresitios y contratos de que se trata, en ningún
modo puedan tener un alcance o exceder al tehor del documento de que me ocupo, que asegura nuestros intereses y salva el decoro de la Nación y de su soberanía.

Como me dice el Honorable Diputado, señor
Alessandri, aquí a mi lado, ese texto debe incorporavse al acta de la sesión de esta Cámara.

Estos contratos y emprestitos extranjeros, señor
Presidente, contienen alempre cláusulas que son

porarse al acta de la sessón de esta Cámara.

Estas contiratos y empréstitos extranjeros, señor

Presidente, contienen siempre cláusulas que son
lesivas al interés nacional, elaboradas por grandes
consorcios o por entidades que tienen un criterie
absolutamente comercial. No comprenden que los
prestamos a un Estado deben estar sometidos a
otras reglas. Por desgracia, y aquí viene el primer,
problema, el Banco Internacional contempla en
los contratos de préstamos a nuestro país, una
cláusula en virtud de la cual Chile no podrá contratar ningún empréstito sin la previa consulta
aquella institución.

Esa cláusula es vejatoria para nuestra autonomía económica, es incorrecta y enteramente inaceptable.

El señor ROSSETTI.— Puede ser que haya

El señor ROSALES.— No es la única.

El señor ROSSETTI.— Puede ser que haya cotras; yo he tomado la responsabilidad de plantear en la Comisión de Hacienda esta gravisima cuestión y he afirmado que no dariamos los socialistas nuestros votos al proyecto mientras subsistera una cláusula semejante. Felismenta el senor Ministro de Hacienda exhibió en la Comisión un documento cuya lectura pido a Su Señoría, que modifica sustancialmente la ingrata situación a que me he referido. Creo que la Cámara no manegará después el tiempo suficiente para explicar algunos otros aspectos de este problema que son interésantes y que es menester explicar. Creó que las escasas luces de que podamos disponer son necesarias para que este debate se realice en fosma útil, porque el problema que nos ocupa es basiante grave; y así creo que lo jubra la Honerable Cámara.

Hago indicación para que el señor Ministro tensa la bondad de dar lectura a este documento.

El señor ALESSANDEI (Ministro de Ministro tensa la bondad de dar lectura a este documento.

ga la bondad de dar lectura a este documento. El señor ALESSANDRI (Ministro de (Hacien-

da) -- Lo he enviado a la Mesa. Honorable Di-

da) — Lo he enviado a la Mesa. Honorable Diputado.

El señor ROSSETTI.— ¡Por quê no le da lectura el señor Secretario?

El señor SECRETARIO.— Dice así:
Sanniago, noviembre 15 de 1948.

TRADUCCION

Señor Ministro:

Tenzo el honor de referirme a nuestras redentes conversaciones sobre las finalidades y los efectos de la llamada "clausula de consulta", es decir, a las disposiciones contenidas en la sección segunda del artículo III del anexo 45 del contrato de préstamo (contrato de Endess), fechado el 25 de marzo da 1948.

Nuestras discusiones nos han indicado que el señor Ministro teme especialmente, que esta clausula pueda ser erronesmente interpretada, como que envueive una indebida infromisión en la facultad de contratar préstamos del Gobierno de Chile.

como que envueive una indecida intremisión en la facultad de contratar préstamos del Gobierno de Chile.

En nombre del Bauco quiero, por lo tanto, calarar a usted los alguientes puntos, en relación son a cláusula en referencia:

Gada uno de los Estados miembros del Banco Internscional, sea on o el mismo un deudor, tiene una responsabilidad importante, aunque indirecta en todos los préstamos que haga el Banco, debido a que cuando la falta de pago de un préstamo disminuya la capacidad del Banco paracumpilr sus proplas obligaciones por los préstamos que él haya contraido, el Banco deberá sonicitar de sus miembros suscripciones suficientes para saldar esas deficiencias. Es por esta razón, entre otras, que los Estatutos del Banco prescriben que al hacer o garantizar préstamos, el Banco deberá considerar no solo los intereses particulares del Estado que es el deudor, suno los intereses de todos los demás miembros. El Banco al dar cumplimiento, a lo prescrib en sus Estatutos, ha creido prudente exigir ciertas condiciones minimas que deben estar incluidas en los contratos de garantia entre el Banco y el Gobierno del Estado, miembro de él, en el cual se estas exigencias minimas.

Al reconsiderar la cláusula de consulta es una de estas exigencias minimas.

Al reconsiderar la cláusula de consulta.

El señor ROSSETTI.— ¿Dice: "al reconsiderar la cláusula?"...

El señor SECRETARIO.— "Al reconsiderar la

E señor ROSSETTI. — ¿Dice: "al reconsiderar la ciausula?...

El señor SECRETARIO. — "Al reconsiderar la fiausula de consulta, es de la mayor importancia recordar que la cooperación internacional es una aracterística fundamentar del Banco y los profesitos para los cuales el Banco Internacional su autorizado para conceder préstamos. El Banco representa una idea nueva en el campo le las inversiones internacionales. Los Gobiernos membros del Banco, al tratar con él, pueden star esqures que el Banco atempre tendrá presente aus intereses y sus problemas, y que su unción es ayudarios en todo cuanto sea posible. Es de la esencia misma de este nuevo tipo de nversiones internacionales que el Banco y sus siembros trabajen en la más estrecha cooperación y se consulten frecuentemente en relación on sus problemas mutuos, y este caracter del anco le permite establecer relaciones entre los isembros detidores, por úna parte, y el Banco co otra que no pueden existir en las otras formas de préstamos internacionales. Una clásurula de consulta se encuentra en cada no de los acuerdos que el Banco Internacional a finiquitado hasía ahora, y usted comprenderá or contaqued de consulta se encuentra en ninguna forma a ser aplicada en perial al caso de Chie, debido a circuntancias especimales. He tomado nota con agrado de a seguridades que usted ha dade, que habria el-o, en lodo caso, la política del Gobierno de nile mantener informado al Banco en la forma da completa y pronia posible de sus intencios de contratar o garantizar dradas externas mante el pericdo en que el contrato de préstano se encuentra en vigencia.

En cuanto a la objectión a esta cláusula, basada que constituye una intromisión indebida a las cualtades del Gobierno de la República para situatar prestamos, puedo manifestarle que esta usula no confiere al Banco intendida para situata prestamos puedo manifestarle que esta usula no confiere al Banco intendida con a considere de las las los desea, para prestar al Gobierno de la República para situatar prestamos puedo manifestar El señor SECRETARIO - "Al reconsiderar la

erad, que caigan dentro de los limites de esta asunta.

La Benco nunca ha actuado en forma arbitrala Denco rasonable al aplicar esta cláusula, y
iseó assegurarle que no tiene intenciones de
acer ésto en el futuro. Nunca será la política
il Banco declarar a un Gobierno en mora en
il menco declarar a la cláusula de consulta en
imperimento del contrato de garantía, merasante por faitar a la cláusula de consulta en
roma inadyertida o sin importancia.

Yo espero que después que el contrato de présmo comilence a operar, los representantes del
collerno de Chile y del Banco podrán trabajar
nulunlamiente para llegar a un procedimiento
utuamente asulfafactorio para pomer en práctica
las disposiciones. Puedo asegurarle que en esta
suniones, el Banco se preccupará más del fonque de la forma, que estará tan interesado
mo unted en establecer un procedimiento que
a estas disposiciones todo su efecto, sin pro
rir motestias indebidas al Gobierno de Chile.
Selitida atentamente a usted.— (Péd.): W. A. 116ff.
Lason ROSSETTI — Vo antiento al dono

la como ROSSETTI — La com

Sanuda atentamente a usted.— (1760.): W. A. B. 1987.
El señor ROSSETTI. — Ye entiendo el documento que se acaba de leer en los siguientes términos: En primer lugar, que el Gobierno de Chile de tiene obligación imperativa de consultar al Sanco para contratar empréstitios en el extranje, o cualquiera que ellos sean, así emanen de pardeulares o de otros Estados; en segundo lugar, que el Banco no puese vetar mingun préstamo que illimo, que el Banco no puese vetar misqui préstamo que illimo, que en el supuesto de que Chile colocara un imprestito en el extranjero, esta colocación, sinomatita previa, no importa producir el incumplimento o la mora de las actuales o futuras obligaciones por la Corporación de Fomento, los Farocarriles o el Fisco hayan contraído con el Banco.

Ruego al señor Ministro tenga la bondad de de-tir si he interpretado correctamente el alcance

carta. Exactamente Honorable Diputado, y el proyecto no fué enviado al Congreso sino después que el Ministro de Hacienda obtuvo esta carta de manos de un representante del Banco que vino a Chile. El senor ROSSETTI. — Pues bien, como el tiem-po es muy breve, y la cuenta ha quedado perfec-tamente aclarada, paso al segundo punto de mis

iamente aclarada, paso al segundo punto de misobjecciones.

La segunda objeción que planteo surge de lo
dispuesto, en el artículo 3.º del proyecto. Este
artículo si que es completamente inaceptable en
su inciso segundo, y esto cierto —joigaso bien la
Honorable Cámara!— que la unanimidad de la
Honorable Cámara lo va a rechazar. Este inciso
dice lo siguiente, y voy a lecr el artículo entero
para que la Honorable Cámara lo entitenda bien:
"Artículo 3.º — La garantia del Estado, para
los créditos o empréstitos indicados en el artículo
1.º de la presente ley deberá ser otorgada de un
modo general y, de consiguiente, no podrán ser
caucionadas directa o indirectamente con renta o
bienes específicos del Fisco".

Hasta aquí está todo muy bien; está de acuerdo con la buena doctrina.

El señor MARA.— Eco se establece en todos
los convenios anteriores.

El señor ROSSETTI. — Pero nunca se había
establecido esta disposición del inciso segundo.

[Jamás]

El Inciso segundo dice lo siguiente, y esto lo
considero absurdo, porque, regito, nunca antes se

más! l inciso segundo dice lo siguiente, y esto lo sidaro absurdo, porque, repito, nunca antes se la establecido algo análogo, siquiera: sim embargo, et en cualquiera época poste-a la promulgación de la presente ley se esta-

bieciere caución, retención o gravamente sobre determinados bienes o rentas fiscales para la seguridad de cualquiera obligación externa directa o indirecta del Estado, se entenderá que las obligaciones que se contraten en virtud del artículo 1.0, como también las contradías o que se contraigan en virtud de las leyes 7.048, de 8 de septiembre de 1941, y 8.595, de 1.0 de octubre de 1941, concurrirán de inmediato a gosar de dicha caucióa, retencion o gravamen en igualdad de condiciones con los otros acreedores.

Señor Presidente, el país y el Congreso Nacional no pueden permitir esta cilausia; sólo pueden acesptaria países en decadencia, que están en condiciones de inferioridad internacional.

El señor ROSAETII.— No, Honorable Diputado, De ninguna manera. Hay algunos países sudamericanos en que se ha establecido esta cilausia específica, como Perú, durante el Gobierno del señor Leguia; pero después, en todo el Confinente, ha existió um repudio colectivo a semejante ominaso compromiso.

Señor Presidente, no tengo necesidad de abundar en muchos argumentos para concluir que esta disposición, que establece la posibilidad de que en un futuro próximo e lejano, se conceda la garantía específica sobre los bienes de Chile, será rechazada por la Honorable Cámara en un gesto de dignidad, y velando por nuestra inatierable tradición de Nación libre y soberana que no empeña su autonomía.

Esto es inaceptable. Ningún Congreso, ningún Gobierno, ningún país ningún régimen, lo acepria y no creo que sea ésta la oportunidad para que vayamos a permitirio.

En compañía del Honorable señor Montt, hemos formulado una indicación para que sea elimina, da esta parte del artículo. Creo que, al eliminarda, la Cámara dejará bien establecido que no tocamino vejatorto innecesario y fatal.

Habria mucho que decir sobre este proyecto, se. fur Presidente, pero el tiempo —como digo—es muy escaso.

Si el Honorable Senado aprobó el artículo ta. chado por nosotros, hiso mal, y la Honorable Cando

finr Presidente, pero el tiempo —como digo — em y escaso.

Si el Honorable Senado aprobó el artículo tachado por neceiros, hiso mal, y la Honorable Camara está obligada a manifestarle que está equivocatio. Estoy seguro de que el señor Ministro de
Hacienda no insistirá en que se aplique está disposición. Y para que quede constancia en las actas de esta Corporación, es que he descado que se
leyera la carta que el señor Ministro nos ha entregado. Más eso no es todo. Pido a la Honorabie Cámara que se elimine esta disposición vejatoria para la dignidad y la voluntad soberana
de Chile, y espero que así se decidirá; completándose así la patriótica gestión del señor Ministro de Hacienda.

de Chile, y espero que así se decinira, compictándose así la patriólica gestión del señor Ministro de Hacienda.

El señor COLOMA (Presidente) — Tiene la palebra el señor Ministro de Hacienda.

El señor ALESSANDRI (Ministro de Hacienda).

No deseo quitarle tiempo a la Honorable
Câmara, y colemni, me voy a referrira la tiltima
parte de las obstrucciones del Honorable señor
Rossetti.

La cláusula a que se refiere el señor Diputado
está repetida exactamente en los mismos térmilnos en el artículo 2.0 de la ley que autorizó la regularización del servicio de la deuda pública, de
reciente dictación.

Por lo demás se pone Su Señoría en el caso
hipotético de que si, en el porvenir, el Gobierno
de Chile diera esta garantía, se haría también
extensiva a estos empréstitos.

La razón por la cual no hice cuestión respecto del establecimiento de esta cláusula, ni en esta ley ni en la otra anterior, es porque se ha consultado hivariablemente en todos los contratos
que ha celebrado Chile.

El señor ROSSETTI. — El Congreso Nacional
jamás ha aceptado esta clase de disposiciones.

He examinado una por una las leyes. De mane.

sultado invariablemente en todos los contratos que ha celebrado Chile.

El señor ROSSETTI.— El Congreso Nacional jamás ha acoptado esta clase de disposiciones. He examinado una por una las leyes. De manera que si un funcionario la ha seeptado, ha faltado a sus deberes y debe ser enjuiciado.

El señor ALESSANDRI (Ministro de Hacienda) — El contrato celebrado por la Corporación de Fomento tiene esta ciánula y en consecuencia el rechazo de ella podría significar el rechazo mismo del contrato.

El señor COLOMA (Presidente) — ¿Ha terminado el señor Ministro?

El señor COLOMA (Presidente) — ¿Ha terminado el señor Ministro?

El señor COLOMA (Presidente) — Puede usar de la palabra el Honorable señor Montt.

El señor MONTT. — Yo, señor Presidente, no soy miembro de la Comisión de Hacienda y solamente me he impuesto de este proyecto en este momento.

Me ha llamado la atención el inciso a que se ha referido el Honorable señor Rossetti, y para mi es una satisfacción el hober coincidido con Su Señoria en la apreciación de este asunto.

No es raro que la Honorable Cámara haya despachado otros proyectos en estas condiciones. No siempre los Diputados tenemos oportunidad de imponernos a fondo de los proyectos despachados por las Comisiones, y muy de veras lamento si antes se ha procedido erradamente.

Aún cuando la forma hipotetica en que está redactado este inciso es, para el señor Ministro, una razón que justifica su existencia, para mi es una razón que justifica su rechazo, porque esto de contemplar en un artículo la posibilidad de que el Goblerno de Chile vaya a dar en prenda determinados bienes, me parece algo injurioso, dada nuestra tradición de país altivo y soberano, y nuestra tradición de deudores dignos. Por lo tanto, esto tiene un carácter más bien deprimente. Señor Presidente, curre, además, que el Goblerno de Chile es simplemente filador o garantia de esta obligación; pero, al Gobierno de Chile, que simplemente va a ser fisador, no me parece que pueda colocarsele en la posibilidad de dar estas cauciones reales en g

gaciones específicas.

El señor BERMAN. — ¿Me permite, señor Presidente?

Este es un asunto cuya gravedad no escapa a la Honorable Cámara. Como el plazo constitucional vance el 31 de este mes, podríamos tratar la Honorable Cámara. Como el plazo consitucional vence el 31 de este mes, podriamos tratar
esta materia en el dia de mañana, en una sesión
especial, porque deseariamos dejar constancia de
nuestras observaciones; en subsidio, pediria que
se me concedieran diez minutos para fijar nuestro
punto de vista al respecto.

El señor COLOMA (Presidente). — Solicito el
asentimiento unánime de la Sala para porrogar
la discusión de este proyecto hasta una sesión que
se celebraria el dia de mañana.

VARIOS ENORES DIPUTADOS. — No, señor
Presidente.

El señor COLOMA (Presidente). — No hay
acuerdo.

Solicito el asentimiento de la Sala para conceder diez minutos al Honorable señor Berman.

VARIOS SENORES DIPUTADOS. — No, señor
Presidente.

VARIOS SENORES DIPUTADOS. — No, señor Presidente.
El señor COLOMA (Presidente). — No hay acuerdo.
El señor BERMAN. — Selicito cinco minutos durante la votación.
El señor COLOMA (Presidente). — El Honorable señor Berman solicita cinco minutos durante la votación.

te la votación.
VARIOS SENORES DIPUTADOS. — No, señor Presidente.
El señor COLOMA (Presidente). — No hay

acuerdo.
Cerrado el debate.
En votación general el proyecto.
Si le parece a la Homorable Cámara, se aprobar
rá en general el proyecto.
El señor BERMAN. — Con nuestro voto en contra. El señor DURAN (don Julio). — Con el nues-tro también en contra.

El señor RUIZ SOLAR. - ¿Por qué no pide

votación, señor Presidente?

El señor COLOMA (Presidente). — En votación general el propecto.

— Durante la votación.

El señor ROSSETTI. — de esta especie por-

Durante la votación.
El señor ROSSETTI. — Nunca la Honorable Cámara diò una autorización de esta especie, porque tiene dignidad.
—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 41 votos; por la negativa, 11 votos.
El señor COLOMA (Presidente). — Aprobado en general el proyecto. — Hay una indicación de los Honorables señores Rossetti y Montt, para suprimir el incliso segundo del artículo 3.0.
El señor COLOMA (Presidente). — En votación la ndicación.

In Indicación.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 24 votos; por la negativa, 21 votos. El señor COLOMÁ (Presidente).

— Aprobada la indicación.

Supcimido al appro

nido el inciso segundo del articulo 3.0. y más indicaciones presentadas.

Terminada la discusion del proyecto.

12.—GRATIFICACION PARA EL PERSONAL DE
LAS INSTITUCIONES SEMIFISCALES.

El señor COLOMA (Presidente). -- Corresponde, a continuación, ocuparse del proyecto que figura en el sexto lugar de la Tabla, y que concede una gratificación al personal de las instituciones semificacies.

de una gratificación al personal de las instituciones semifiscales.

El señor SECRETARIO. — Dice el proyecto:

"Artículo Lo — Autorizase por una sola vez a
las instituciones semifiscales y a la Linea Aérea
Nacional para conceder al personal en actual servicho, de planta y a contrata, una gratificación
especial equivalente a las dos terceras partes de
la cantidad que cada empleado haya debidor recibir por concepto de la de 5 por ciento que autoriza la Ley No 5.081.

Asimismo, podrán otorgar al personal a jornal
una gratificación equivalente al 49 por ciento de
los sueldos que le corresponda percibir a cada
uno de estos empleados en diciembre de 1948.

Artículo 2.o — Las inatituciones sefaladas pagarán las gratificaciones que autorira cancelar por
una sola vez el artículo anterior, con cargo a sus
proplos recursos, y aún cuando no se haya dado
término a la tramitación de sus presupuestos
anuales, pero deberán modificarios para contemplar en ellos la partida correspondiente a este
pago.

La gratificación a que se refiere la presente ley

anuales, pero deberan modificaçõe para caplar en ellos la partida correspondiente a este
pago.

La gratificación a que se refiere la presente ley
no tendrá el carácter de sueldo para ningún efecto legal, y, en consecuencia, quedará exenta de
todo impuesto, imposición o descuento.

Artículo 3.o — Autorizase al Presidente de la
República para que, con cargo a las mayores entradas del Presupuesto de la Nación para 1946,
pueda invirtir hasta \$ 3675.000 en comprar a
la Caja de Seguro Obligatorio, bonos fiscales, estimados en au valor comercial, los cuales deberán amortizarse.

Autorizasele, asimismo, para entregar \$ 655.000
a la Caja de Colonización Agricola, y para anticipar \$ 2,160.000 a la Caja de Credito Popular
con cargo a las sumas que le adeude el Pisco, con
el fin de que las mencionadas instituciones paguen la gratificación a que se refiere la presente
ley.

Artículo 4.o — La gratificación de 5 por ciento

ley.

Artículo 4.0 — La gratificación de 5 por ciento que están facultados para otorgar los Consejos de las instituciones semífiscales en la forma y condiciones señaladas por la Ley N.o. 8.081, se pagará adu cuando no se haya terminado la tramitación de

gară aun cuando no se haya terminado la tramitación de sus presupuestos.

Artículo 5.0.— En lugar de la gratificación de 8,33 por ciento de que gozan los actuales empleados de la Caja de Retiro y Montepio de las Fuerzas de Defensa Nacional que estaban en servicio el 31 de octubre de 1947, percibirán una que será igual, para cada empleado, al 25 por ciento de los sueldos y demás remuneraciones que percibian en esa misma fecha y que servian de base para calcular la de 8,33 por ciento.

La Caja de Retiro y Monteplo de las Fuerzas de Defensa Nacional pagará anualmente por concepto de la gratificación a que se reflere el inciso anterior, la suma fija que ella determine a contar desde el 1.0 de enero de 1948.

Regirá para esta gratificación del 25 por ciento lo dispuesto en el inciso 3.0 del artículo 20 de la leg 8,918.

Artículo 6.0.— Se decistra que la interpetación

Artículo 6.0.— Se deciara que la interpretación que corresponde dar al inciso 40 del artículo 20 de la ley 8.918, según el cual corresponderá exclusivamente a la Contraloria informar sobre derecho a sueldos, gratificaciones, asignaciones, desahucios y otras remuneraciones de las instituciones semificacies y de las reparticiones y empresas fiscales, es la de que las conclusiones a que liegue este organismo, no podrán ser sometidas a la jurisdicción de ninguna otra autoridad judicial o administrativa.

La disposición anterior se entenderá sin perjuicio de la facultad que asistirá a los empleados de estes organismos para recurrir ante los Tribunales, a fin de obtener el cumplimiento de una resolución de la Contraloría que no sea respetada por la autoridad administrativa correspondiente.

Artículo 7.0.— Agrégas: al final del inciso 3, del artículo 20 de la ley 8.918, complementado por la ley número 9.837, la siguiente fraas:

"Tendrán derecho, asimismo, estos empleados, a continuar percibiendo las mayores remuneraciones que percibian por concepto de promociones, ascensos o por otras razones, al 31 de octubre de 1947, cuando hubieren sido acordados por los Conselos respectivos o incluidos en las plantas propustos al Supremo Gobierno por las instituciones indicadas, con anterioridad a esa fecha."

Artículo 8.0.— Las disposiciones del artículo 15 transitorio de la ley número 9.113, que modifica la situación jurídica de los empleados de la Corporación de Reconstrucción, solamente entrarán en vigencia a partir desde la fecha del decreto que encasilla a dicho personal, "en la escala de grados que fija el artículo 14 de la ley 8.282". El plazo de 90 días para proceder a dicho encasillamiento, se contará desde la fecha de la publicación de la presente ley.

En consecuencia, el personal de la Corporación de Reconstrucción tendrá derecho a los reajustes legales y aumentos trienales de sueldos y a las gratificaciones autorizadas para los empleados semifiscales por las leyes vigentes o que se feitem de la Planta de la Planta d

No obstante lo dispuesto en el Inciso 1.0 de este artículo, se entenderán vigentes las disposiciones de los incisos 2.0 y 3.0 del artículo 15 transitorio de la ley 9.113 en lo relacionado con el fondo de seguro aocial".

"Artículo 9.0.— Deciáranse aplicables a contar desde el 1.0 de enero de 1948 a la Caja de Oredito Agrario y a la Caja Nacional de Ahorros las disposiciones del artículo 74, letra bi. del D.F.L. 23/5633, de 14 de octubre de 1942.

"Artículo 10.— Autorizase a las instituciones semifiscales o de administración autónoma para devolver a sus personales las sumas que éstos havan pagado en abono de los préstamos o anticipos a que se refiere el artículo 10 de la ley número 9.005".

Artículo 11. — Los empleados de la Corporación de Fomento de la Producción tendrán la calidad de empleados públicos para todos los efectos legales, y en materia de previsión quedarán sujetos al regimen de la Caja Accional de Empleados Públicos y Periodistas.

A partir de la fecha del decreto de encasillamiento a que se refiere el inciso 4.0 de este artículo, se aplicará a estos empleados el Estatuto Administrativo, aprobado por Ley N.o. 3.232, con excepción del Título I, parrafo I, y deberán hacer imposiciones al Fondo de Seguro Social, que contemplan los artículos 130 y 131 de dicho Estatuto.

A los empleados en actual servicio les será computable, para los efectos del desahucio, el tiempo servido en la Corporación de Fomento de la Producción, para los cuelta desde esta fecha, debiendo deducirse estas, cantidades del 8.33 por ciento que la Carporación de Fomento de la Producción, para lo cuelta de cada empleado, cuando el empleado de ducirse estas fecha, debiendo deducirse estas, cantidades del 8.33 por ciento que la Carporación de Pomento de la Producción na depositado sobre el total de los sueldos en la cuenta de cada empleado, cuando el empleado haya dispuesto de todo o parte de estos fondos, en conformido la acumidación sea mayor de lo que corresponda pagar, la diferencia le será deyuelta a cada empleado, Cuandión de sus

la Producción, a contar desde la vigencia de la presente ley.

La aplicación de este artículo y de la Ley N.o. 8.282 al personal de la Corporación, no podrá significar, en caso alguno, disminución de remuneraciones y regalias para el personal. Si los emolumentos que correspondieren a un cargo fueren menores que los que disfruta el empleado que lo desempeña, la diferencia se pagará por planilla suplementaria.

A esta regla se sujetará también el monte do

lo desempeña, la diferencia se pagará por planilla suplementaria.

A esta regla se sujetará también el monto de la asignación familiar con las cargas producidas, antes de la vigencia de esta ley, mientras subsista y mientras el monto por las cargas sea superior al que correspondería, de acuerdo con el que rige para los empleados publicos.

Los emolumentos del personal de la Corporación de Fomento de la Producción, así como el mayor gasto que pueda significar la aplicación de la presente ley y de las leyes generales de aumento que se dicten en el futuro para los empleados públicos, se cargarán siempre al Presupuesto de la Corporación de Fomento de la Producción.

Artículo 12. — Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor COLOMA (Presidente) — Reglamentariamente, está cerrado el debate.

El señor COLOMA (Presidente) — Su Señoría puede proponer la supresión de tales disposiciones.

El señor DURAN (don Julio) — Además, que

nes.
El señor DURAN (don Julio).— Además, que.
ría expresar la opinión de mi partido.
El señor COLOMA (Presidente).— En votación

general el proyecto.

El señor CARDENAS.— Hay muchos acuerdos
de la Camara en que se pide la aprobación de un
proyecto semejante.

proyecto semejante.

Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 48 votos; por la negativa, 2 votos.

El señor COLOMA (Presidente). — Aprobado en general el proyecto.

en general el proyecto.

El señor SECRETARIO.— Hay una sola indicación, de lo sseñores Durán y Tapla, para suprimir el artículo 6.0 del proyecto.

El señor DURÁN (don Julio).— Por ser inconstituecional.

El señor TAPIA.— Pido cinco mínutos para
fundamentar la indicación.

El señor BERMÁN.— Hay otra indicación más,
señor Presidente.

El señor COLOMÁ (Presidente).— Se va a leer
el artículo.

señor SECRETARIO. — Dice el articulo 6.0: El señor SECRETARIO.— Dice el artículo 6.0:

"Se declara que la interpretación que correspon de dar al inciso 4.0 del artículo 20 de la Ley 8,918, según el cual corresponderá exclusivamente a la Contraloría informar sobre derecho a sueldos, gratificaciones asignaciones, desahucios y otras remuneraciones de las instituciones semifiscales y de las reparticiones y empresas fiscales, es la de que las conclusiones a que llegue este organismo no podrán ser sometidas a la jurisdicción de ninguna otra autoridad judicial o administrativa.

La disposición anterior se entenderá sin perjuicio de la facultad que asistirá a los empleados de estos organismos para recurrir ante los Tribunales a fin de obtener el cumplimiento de uma resolución de la Contraloría que no sea respetada por la autoridad administrativa correspondiente El señor ROSSETIT.— Una pregunta, señor Presidente.

El señor DURAN (don Julio.)— Esta disposición es Inconstitucional. Pido la palabra.

El señor TAFIA.— Pido la palabra, por cinco minutos.

El señor COLOMA (Presidente).— Bolicito el asentimiento unavirse.

El señor TAPIA. — Pido la palabra, por cinco minutos.

El señor COLOMA (Presidente). — Solicito el asentimiento unánime de la Sala para conceder la palabra al Honorable señor Tapia.

El señor BERMAN. — Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente). - No hay

acuerdo.

En votación la indicación.

El señor ROSSETTI.— Entonces, que explique el señor Ministro.

El señor COLOMA (Presidente).— Honorable señor Rossetti, estamos en votación.

El señor DURAN (don Julio).— Es inconstitucional.

El señor ROSSETTI.— ¡Qué explique el Ministro!

El señor TABLE.

nistro!
El señor TAPIA.— ¿Qué se vota?
El señor COLOMA (Presidente).— La indicación de supresión...
El señor MAIRA.— ¿Qué se está votando, sefior Presidente?

El señor COLOMA (Presidente) 4. Ción de supresión del artículo 6.0. La señor TAPIA.— (Cómo 28 va a legar hasta los Tribunales! El señor DURAN (don Julio) — 200 a la boca frente a las injusticias que se parecer.

la boca frente la las liquaticas que se permeter.
Es violar la Constitución.
—VARIOS SESORES DIPUTADOS 10.
A LA VEZ.
—Practicada la votación en forma edió el siguiente resultado: por la siguiente votos; por la negativa, 22 votos.
El señor COLOMA (Presidente) — la indicación.

El señor COLOMA (Presidente) de la indicación.

Queda aprobado el proyecto, El señor BERMAN. — Hay otra hacarficulo 10, formulada por nesotrol, ca el como acogió.

El señor SECRETARIO. — Es una riforme; ya está corregido Honorable Desartículo 10.0 queda en la siguiente tentra de la como del como de la como del la com

ceder la palabra a Su Señoria.

13.—MEJORAMIENTO ECONOMICO E

SONAL DE LA DEFENSA MAIO

CUARTO TRAMITE CONSTITUO

El señor COLOMA (Presidente).—Co
couparse, a continuación de projete e

to trámite constitucional, que aumenta

al personal de las Fuerzas Armaias.

Se va a dar lectura al oficio del Bro

nado.

El señor SECRETARIO.— Dice sa mado ha tenido a bien aprobar las mos de esa Honorable Cámara al proyeco a aumenta los sueldos del personal de la Armadas, con excepción de las tipue ha rechazado:

LETRA E)

La que consiste en suprimir esta en LETRA G)

La que consiste en agregar a eta len cisos que se expresan en el oficio de a rable Cámara.

La que consiste en suprimir este mo

Las modificaciones respectivas de a
ra, decian:

ra, decian:

Artículo 1.0

"Letra e) Reempiázase el inciso fa; tículo 35 por el siguiente:

"Los miembros civiles y militars a; activo de dichas Cortes, gozarán de ua ción por sesión a que asistan igual ana ciben los abogados integrantes de la tea Apelaciones".

ciben los abogados integrantes de la lo Apelaciones".

Los incisos agregados por la Cimunitra g), son los siguientes:

"Las gratificaciones indicadas se me75 por ciento, para los Oficiales que per
a la dotación reglamentaria del ciamrespectivo, pero los que solo desempia
dades docentes, con exclusión de ma
vidad estrictamente militar, no tescir
a ellas.

Ningún profesor militar de los initados
ará tener más de doce horas semanta
reduciéndose este máximo a sets hora
tes para aquellos profesores que prese
"vicios en" unidades de tropa".

El articulo "Lo Suprimido por la Cus
cia así:

El artículo 7.0 — Los Edecanes del Oxicional gozarán de los mismos beneficis sonal de la Defensa Nacional en será de acuerdo con el grado de que esta electrica de acuerdo con el grado de que esta electrica de acuerdo con el grado de que esta electrica de acuerdo con el grado de que esta electrica de ele

sión".

El señor COLOMA (Presidente).- T
labra por cinco minutos el Honomble

labra por cinco minutos el Honorale e fiez.

El señor YANEZ.— Honorable Came cualquiera de mis Honorables colesa e situación inconfortable y muy ingrati que abordar, cómo yo en estos momenta to contrario a nuestros deseca, pero muestro deber. He meditado mucho as cerlo o no, pero venciendo mi temperacioso, he creido, sin titubear, que no no der silencio frente a la situación que el artículo 7.0 del proyecto de summá dos al personal de la Defensa Naciona.

El Honorable Senado introdujo el eyecto una modificación que consinia fos dos Edecanes del Congreso Nacional do que, de acuerdo con su grado, las devias, de estar en servicio activo. Bución fué suprimida por la unanimidad misión de Defensa Nacional de la Bemara; pero el Honorable Senado la Bemara; pero el Honorable Senado la Bemara; pero el Honorable Senado la Benara; pero el Honorable Senado la Benara; pero el Honorable Senado la sella.

ella.

Durante la sesión no se pudo da E antecedente que justificara este articula presenta una diferencia notable e hijam personal y aun con el de la Honorabe Esto podría tener explicación si la muhas personas fueran exiguas y hubran ción a su cargo. la necesidad de ampero yo estoy cierto, Honorables colega guno de los miembros de esta Corpnice cual es exactamente el alcance de sictión que mejora la situación esta con levo por levo los das Edecanes que se con la complexa de con por levo los das Edecanes que se con la complexa de con por levo los das Edecanes que se con la complexa de con la complexa de configuración de con la complexa de constante de contratorio del contratorio de contratorio del contratorio de cont

sciolón que mejora la situación con-tienen por ley los dos Edecanes que vorecidos con ella.

Los dos Edecanes tienen dos classi una reciben en rezón del graco que se el Ejército, como pensión de retro; / los servicios que prestan en el Com-

Quiero referirme a uno de ellos de la Cámara, Gana, de acuerdo con la passa por la Cafa de Religo de las Fer

la Câmara, Gana, de acuerdo compaga por la Caja de Retiro de la Fedas, la suma de \$ 105.594 al año, yara, con sueldos y quinquenios, et, 4;
Ej Edecán del Honorable Senado ni
ituación más o menos igual.

Creo que no es posible acepta la
aprobada por el Senado, y por eso, rasnorable Cámara insistir en unesto
de aceptaria, este funcionario w a umento de un 25 ó 30 por ciento más
su pensión de retiro, o sea, va a guado de \$ 250.000.
El señor ROSALES — ¡Qué baronEl señor DÍAZ — ¡Gana más qui agua
El señor YAREZ — Yo. Honorable
declaro que lamento haber tomado se
porque considero que el Edecán de
un buen amiro; igua; concepio me de
Honorable Senado, pero la verdal
podido silenciar cate hecho, porque
rece bien. —

—HABLAN VARIOS SENORS M.

A TA VEZ

production selection of the control of the control

El señor YANEZ.— Quiero agregar que los da-tos no son mios. Son datos proporcionados por da Ministerio de Defensa Nacional. El señor BRANES.— Recuerde Su Señoría que estos beneficios no les van a servir para el fu-turo. Las consecuencias de su actitud segura-mente van a golpear la conciencia de Su Se-

mente van a substantia de Su Sefieria!

El señor YANEZ.— No, Honorable Diputado.

Tiene importancia, porque en lo sucesivo en
cida aumento de sueldos que se otorque al percida aumenta también los sueldos y gratificaciones
aumenta también los sueldos y gratificaciones
que corresponden a los edecanes.

El señor BRANES.— Pero cuando ellos se retiren del Congreso Nacional, no van a tener
pensión ni de la Cámara ni del Senado, y la
Osia de Previsión les va a devoiver el monto de
sis imposiciones...

cala de Previsión les va a devolver el monto de sus imposiciones...

HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS LA LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a los señores Diputados se sirvan guardar allencio Honorable señor Váñez, han terminado los cincominutos concedidos por la Sala.

Oerrado el debate.

El votación las modificaciones introducidas por el Honorable Senado.

El señor SECRETARIO.— La primera modificación del Senado consiste en que se mantenga la letra E del artículo 1o. La Cámara la había suprimido.

Dicha letra E), dice: "Reemplázase el inciso final del artículo 35 por el siguiente: "Los miembros civiles y militares en servicio activo de dichas Cortes, gozarán de una asignación por sesión a que asistan igual a la que perciben los abogados integrantes de las Cortes de Apelaciones".

El señor YANEZ.— Esa se puede aceptar, porque se refiere a la Corte Marcial.

El señor COLOMA (Presidente).— Si le parcea la Honorable Cámara, se acordará no insistir en la modificación.

Acordado.

El señor SECRETARIO.— La Cámara acordó arregar los siguientes inciaos a la letra G). "Las

aistir en la modificación.

Acordado.

El señor SECRETARIO.— La Cámara acordó
arregar los siguientes incisos a la letra G): "Las
gratificaciones indicadas se reducirán al 75 por
ciento para los oficiales que pertienezcan a la
dotación reglamentaria del establecimiento respectivo, pero los que solo desempeñen actividades
docentes, con exclusión de toda otra actividad estrictamente militar, no tendrán derecho a ellas.
"Ningún profesor militar de los Indicados, podrá tener más de doce horas semanales de clases,
reduciendose este máximo a seis horas semanales
para aquellos profesores que presten sus servicios
en unidades de tropa".

El señor COLOMA (Presidente).— El Honora-

en unidades de tropa".

El señor COLOMA (Presidente) — El Honorable Senado acordó suprimir estos inclsos.

El señor YANEZ — Está blen.
El señor COLOMA (Presidente) — Si le parece a la Honorable Cámara. Se aceptará el temperamento propuesto por el Honorable Senado.

Resenado.

Accounded

El señor GARRIDO.— Con mi voto en contra,
El señor SECRETARIO.— El Senado Insiste en
mantener el artículo 7.o del proyecto que la Camara acordó suprimir.

mara acordó suprimir.
Dice este artículo: "Los Edecanes del Congreso
Nacional gozarán de los mismos beneficios del
perional de la Defensa Nacional en servicio activo, de acuerdo con el grado de que estén en

El señor COLOMA (Presidente).— En votación misistencia en la supresión Durante la votación:

El señor CARAS FLORES.— ¿Cómo vamos a ciar, señor Presidente?

El señor COLOMA (Presidente).— Se vota la mistencia en la supración de la coloma (Presidente).

a standard of the standard of

ABLAN VARIOS SENORES DIFORMACIÓN VEZ.

Practicada la votación en forma economica, el siguiente resultado: por la afirmativa, se por la negativa, 39 señor COLOMA (Presidente — La Hono-Camara acuerda no insistir en su modifi-

Terminada la discusión del proyecto.

14.-RENUNCIAS Y REEMPLAZOS DE MIEMBROS DE COMISIONES.

2 señor COLOMA (Presidente).— El Honorable señor Curti renuncia a la Comisión de Ha-

Se propone en su reemplazo al Honorable se-for Ismael Pereira. Si le percee a la Honorable Cámara, se acep-tarán la renuncia y el reemplazo.

El Honorable señor Acharán Arce renuncis a la Comisión de Vías y Obras Públicas. Se propone en su reemplazo al Honorable se-for Urrutía.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acep-tarán la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

El Honorable señor Acharán Arce renuncia a la

Comisión de Defensa Nacional

Se propone en su reemplazo al Honorable señor

Urrutia.

Drutia.

Si le parece a la Honorable Câmara. se aceptarân la renuncia y el reemplazo.
Acerdado.

El Honorable señor Prieto, don Camilo, renuncia a la Comisión de Hactenda.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor
Valdes.

Is parece a la Honorable Câmara, se aceplarân la renuncia y el reemplazo.
Acordado.

IS.—PROTESTA POR EL ATENTADO CONTRA
LA IGLESIA CATOLICA COMETIDO EN LA
PERSONA DE SU EMINENCIA EL CARDENAL MINDSZENTY POR EL REGIMEN SOVIETICO DE HUNGRIA
El señor COLOMA (Presidente).— Entrando a
la Hera de Incidentes, corresponde el primer turDo al Comité Conservador.

Ofrego la palabra.

Ofrego la palabra, El señor VALDES LARRAIN.— Pido la pala-El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la pa-

la señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoria.

El señor VALDES LARRAIN.— Señor Presidente, en representación de los diputados conservacores, levanto mi voz de protesta por un atenlado que no sólo ha procueldo consternación en
el país que fué su escenario, sino que ha commovido en todo el mundo, a los hombres sinceramenle smantes de la libertad, cualquiera que fuere
su posición política o su credo religioso.

En una de las naciones del viejo continente,
suas ayer de una civilización milenaria y tumba
hoy de los más sagrados derechos del hombre, se
ha cometido un nuevo y brutal stropello, que es
por lo demás la consecuencia lógica del terror implantado por un Gobierno titere, que sólo cumple ciegamente las órdenes impartidas deede más
alá de sus fronteras.

Ya no se traca siquiera de la situación de la
propia Rusia, conocida a través de sinceras declaracionas e intervasantes publicaciones. Ni tampoco de la tragedia que viven hajo el terror sovistico, Polonia, Checoestovaquía y Rumania.

Ahora es nuevamente, el caso de Hungría el que
tras las miradas de los hombres libres del munso.

Ayer fueron los modestos militantes de sus paros democráticos o sus sencillos campesinos los seperon bajo los juicios ridiculos de tribuna-preparados al efecto, y sucumbieron acribilla-por las balas de serviles lacayos del impecia-no soviéticos.

Hoy es el ataque directo a la Iglesia Católica Burgara, representada por su Eminencia el Carlenia Mindszenty, pelado de condiciones sobresalentes, por distributios sacercotes y por esclarecidos cludadanos, pero no es el ataque resilizado franqueza sino llevado adelante bajo acusaciones tan ridiculas y absurdas que demuestran

la mala fe con que han sido formuladas y la tor-pera de los que con especial cinismo los prepa-

Hace peco la viotima había sido el catolicismo yugoesiavo y su Cardenal Stepanik. Ahora lo es el catolicismo húngaro y su Cardenal Mindazenty, Seguirán aqui como alla las persecuciones a todos los creyentes, a sus asociaciones, a sus escuelas, a sus obras de asistencia social diseminadas.

yugoeslavo y su Cardenal Stepanik. Ahora lo es el catoliciamo hingaro y su Cardenal Mindazenty. Seguirán aqui como alla las peraceuciones a todos los creyentes, a sus asociaciones, a sus escueias, a sus obras de asistencia social diseminadas en todo su territorio.

En la lucha permanente del comuniamo internacional contra la única fuerza que puede oponérsele, y es el método que ha empleado en cada nación que por la fuerza ha podido dominar. Es necesario para él terminar con las voces que signifiquen espiritualidad con las palabras que hablen de amor. Ge caridad, de comprensión entre los hombres, de derechos naturales, de personalidad humana. Hay que implantar el odio, imponer la intolerancia. Hay que reemplizar al hombre con alma, con atributos, por el hombre esclavo, máquina al servicio del Estado. Para ello es indispensable destruir el cristanismo que ya una vez lluberó a la humanidad de la esclavitud.

Lo ocurrido en Hungris no es el primero ni será el último de los atentados contra los derechos en que descana una civilización.

Conocemos los principios comunistas y sabemos que todo ésto no es sino un paso más hacia el establecimiento en el mundo de su dictadura terrorista, que implantará implacablemente por cualquier medio, valiéndose de todos los subterfugios y de todas las garantías que inocentemente los regimenes denocráticos le brindan y que le facilitan la ascención al poder deede cónde concularán al día siguiente todos los derechos y todas las libertades.

Sus declaraciones de amor a la democracia, a sus instituciones, à los derechos del hombre, con que por lo demás pretenden cazar incautos, sólo pueden en estas horas que vive el mundo repetirlas en estos poises americenos que afortunacamente no ham padecedo en toda su intensidad las consecuencias dei vanadilismo sovietico.

En Europa, Honorable Camára, tal cantinela seria scallaca definitivamente por los gritos de libertad de los millares de hombres, mujeres y ni gos encerrados en las carceles sovietios y por la protesta de millones de areres que viv

el Hempo, tienen derecho a vivir en un mundo libre.

Para todos aquellos que no vieron nada de anormal en el trágico deseniace de la vida del católico Canciller Mas aryk, para quienes no caprazon en el juicio del Cardonal Stepanik una severa na trigacción de los procedimientos a empleare (a tra los católicos, que a lo menos el triste caso de Cardenal Mindasenty y de la Iglesia Hungara sea una advertencia más que les abra los ojos a la realidad que vive el mundo, en que frente a una mumanidad que descanza en paz, en palanteamientos filosóficos o discusiones decirinarias, avanza un ejército materialista que, sin escripulos ni consideraciones, viene dispuesto a alogar, a sangre y fuego, principios y derechos, credos y doctrinas.

Frente a este nuevo acto terrorista, a este atentació contra el católicismo hungaro, desde el Parlamento de este democrático país elevamos nuestra protesta y expresamos nuestra condenación másenérgica, junto con la manifestación de huestera admiración por los millotes de hingaros que, con valentía, entereza y dignidad, afrontan en estos momentes un nuevo atropello a sus convicciones y creencias.

Dia llegará en que la lus de la libertad alum-

creencias. Dia llegará en que la luz de la libertad alumará los campos de aquellas naciones y entonces mundo entero conocerá los crimenes y los atro-llos cometidos en esta larga y obscura noche deminación soviética.

de deminación soviética.
Nada más, sefor Presidente.
—HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS A
LA VEZ.
El señor DURAN (Don Julio).— Muy blen.
Todo crimen contra la libertad está malo. El de
Plasgua, tembién está malo.
16.—DEFICIENCIAS DE LOS SERVICIOS DE
ASEO Y JARDINES DE LA MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO.— RESPUESTA DEL
ALCALDE RESPECTIVO A OBSERVACIONES FORMULADAS EN LA CAMARA SOBRE EL PARTICULAR. — PETICION DE
OFICIO.

El señor COLOMA (Presidente) — Ofrezco la palabra al Comité Conservador, El señor CARAS FLORES.— Pido la palabra.

señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CAÑAS FLORES.— En la semana pa-

ada señor CANAS PLORES.— En la semana pa-sada señor Presidente, ocupé la atención de la Honorable Cámara, como Diputado por el Primer Distrito de Santiago, para referirme a las defi-ciencias que se notan en los servicios municipales, y responsabilizada a la timica autoridad sobre la cual un Diputado fiscalizador puede llamar la atención en este caso: el señor Alcalde de San-tiago.

atención en este caso, el senor exacte tiago.

Al respecto, Honorable Cámara, el señor Alcalde ha respondido profusamente en toda la prensa de la capital con una inserción y lo ha hecho antes de conocer el texto integro de mis observaciones. El mismo señor Alcalde se encarga de manifestar que sólo por un breve extracto de los diarios se ha impuesto de ellas y, por lo tanto, no ha podido atenderías todas.

Es serena la respuesta del señor Alcalde, pero no ha dejado de molestarse y de hacer algunas diagonas que personalmente no me molestan, per-

as serena la respuesta del senor Aicaide, pero no ha dejado de molestarse y de hacer algunas alusiones que personalmente no me molestan, pero que revelan que aún no se convencen los funcionacios a sueldo de este país que pueden ser fiscalizados en las labores que desempeñan.

El señor LæIGHTON.— Están mai acostumbra-

eos.

El señor CARAS FLORES.—Están tal mal acostumbrados, como anota el Honorable señor Leighton, y creen que algunas observaciones que se
hacen sin fines personalistas aino que mirando el
bien colectivo de la capital, pueden ser dirigidas
en contra de sus personas. en contra de sus personas. El señor ROSALES.— El mal ejemplo viene de

en contra de sus personas.

El señor ROSALES.— El mel ejemplo viene de arriba.

El señor COLOMA (Presidente).— ¡Honorable señor Rosales!

El señor CANAS FLORES.— En contraste con esta respuesta del señor Alcalde, tengo la satisfacción de manifestar que he recibido innumerables notas de felicitación por esas palabras fiscalizadoras y, por lo tanto, insistire en lo que hemos anotado como deficiencias vergonozoas.

El señor Alcalde, se excusa—lo que es francamente increible— diciendo que no tiene en sus manos los medios para poder atender a ciertas situaciones que yo he demuciado aquí, como, por ejemplo, la mendicidad.

Recuerdo, Honorable Cámara, que cuando era Intendente de Santiago el señor Galvarino Gallardo Nieto, ambos concertaron un plan de sancamiento de la población en varios aspectos y ambos pudieron obtener lo que no ha podido obtener el actual Alcalde.

¿Por qué hoy no hay un entendimiento entre el Alcalde de Santiago y el Intendente?

Esta razón de la falta de medioa no la acepto. La Ley de Municipalidades entrega a la Municipalidad el cuidado, el naco, el oronto y el orden de la ciudad. En el orden, precisamente, está el reprimir todos aquellos males que he denunciado.

Nada dice el señor Alcalde de la sequia en que se

lava. No se si se lava la calle Ahumada, la calle Huérianos, el corazón de Santiago, pero eso no es toda la capital.

Hay que extender este cludado a los barrios populares, precisamente donde vive la gente sin recursos. Un solo ejemplo bastaría para demostrar que cuando se culdan las arboledas, éstas pueden presentar el espectáculo que exige toda capital civilizada.

En la acera sur del Parque Forestal, en la confluencia de Monjitas con Merced, hacia la Piaza Baquedano, los árboles a consecuencia del descuido en que se encuentran, se están secando. Sin embargo, hay algunos árboles en ese sector que siempre muestran su lozanía. Me refiero a los árboles que rodean la Embajada Nortemmericana. Induablemente que esto ocurre, porque el dueño de casa se preocupa de culdar esos árboles. Esto prueba, entonces, que la Municipalidad podría mantener en buen estado casa plantaciones si twiera el mismo culdado con todos los árboles de ese sector.

También, señor Presidente, hay negligencia en los servicios municipales y en el señor Alcalde para terminar algunas construcciones como, por jemplo, los puentes del Mapocho. Estos puentes no fueron lideados durante su Administraciones y debleron haberse entregado hace ya un año a esta parte.

En una sesión próxima traeré el detalle del valor en que fue contratada la construcción de estos puentes, y otros datos que interesará a la Cámara conocer. Esta Corporación se impresionará cuando conoceg las cifras que han jugado en la construcción de estos puentes.

El señor DIAZ.— (Se robaron mucha plata?

El señor OTASAS FIORES.— Cuando estas observaciones se hacen, es porque hay el deseo de fiscalizar y de ver que la capital de la República presente el espectáculo que mercee y no el que presenta actualmente.

Por otra parte, el señor Alcalde manifiesta que la Dirección de Pavimentación está pactendo una labor muy útil y con la diligencia necesaria. Tampoco esto es exacto. Siguen los destrosos del pavimento.

señor CARAS FLORES.— Iba a referirme a

El señor CAÑAS FLORES.— Da a referime a ella, Honorable Diputado.

Dice el señor Alcalde que se retardan las obras. porque las empresas que tienen que colaborar con la Municipalidad en el desarrollo de aigunos trabejos, como las Compañías de Gas, de Agua Potable o de Electricidad, no son tan diligentes para hacer el traslado de sus cañerias de las conexiones o empaímes. ¿Por qué, antes de abrir los hoyos, antes de "botar", por decirio así, la Plaza de San Francisco, no se tuvo fodo listo y estudiado para que no hubiera retardo?

Lo que hay es un afán proyectista en la actual Municipalidad, que llega hasta lo invercosimi. Hay proyecto para la ejecución de muchas obras pero todas ellas se inician, se colocan las primeras piedras y ahi quedan abandonadas.

Se procede con mucha ingenuidad, pero la ciudad está cansada y aburrida de tratamiento que se le da.

Yo no quiero alargar más este debate; sin embargo, en una sesión proxima, pienso traer la documentación necesaría para demostrar el al-calde de Santiago que mis observaciones ino tienen como finalidad el animo de molestario, sinque el de llamarle la atención sobre lo que a el le corresponde vigilar. De tal manera que se equivoca cuando cree que mis observaciones tienen por único objeto causarle molestías y desagrados.

El nombre de la calle, que camina a ple por todos los sitios de la ciudad, sabe perfectamente donde están los vacios y las deficiencias;
El señor Salas permaneció durante quince años en Europa, y, en consecuencia, más que nade las República los conocimientos que allí debió aprender, sobre todo, si sabemos que recidió en la ciudad de Roma, ciudad que se mantiene en condiciones de limpieza única. Desde luego, debió tomar las medidas necesarias para reparar todo lo que aquí es malo.

Termino pidiendo, nuevamente, que mis observaciones sean enviadas al señor Ministro del Interior, porque yo creo que hay que lamar la atención del Ejecutivo para que fiscallee tambien a seste funcionario, sobre todo cuando su nombramiento depende exclusivamente de él, pa

17.—COBRO INDEBIDO DE UN RECARGO EN LOS FASAJES DEL FERROCARRIL DE CO-CULE A LAGO RANCO. — PETICION DE OFICIO.

El señor COLOMA (Presidente). — Corresponde turno siguiente al Comité Libera;. El señor ACHARAN ARCE. — Pido la palabra. El señor COLOMA (Presidente). — Puede usar

El señor COLOMA (Presidente). — Puede usar de ella Su Señoría.

El señor ACHARAN ARCE. — Señor Presidente, en forma reiterada, desde hace ya varios años, he venido haciendo observaciones en esta Honorable Cámara, con el objeto de que, de una vez por todas, se ponga término al recargo que se está cobrando en los pasajes del ferrocarril de Cocule a Lago Ranco.

La Empresa de los Perrocarriles del Estado cobra este recargo en virtud del Decreto Supremo No. 2147, de fecha 28 de agosto de 1937, que la autorisa para aplicar este 20 por ciento más, por espacio de ocho años, hasta enterar \$ 6.136.00, que dice haber invertido en equipar el ramai. El plazo de 8 años venció en 1945 y se prorrogó por 8 años más.

Yo creo, señor Presidente, que este cobro es tlegal, y los habitantes de esa zona se querellaran

contra el Fisco o contra quien corresponda.

Un simple decreto no puede autorisar a cobratiributos especiales a un determinado sector de la ciudadanía, porque contraria el espíritu y la letra de la Constitución Política del Estado.

La Cámara ha dirigido oficios a la Empresa, y ésta ha contestado diciendo que se debe mantener todavía este recargo.

Año a año se recargan las tarifas ferroviarias para atender la situación económica del personal de esa Empresa, y ahora estamos en presencia de una nueva alza que va a principiar a regir desde el lo de enero del año próximo, para pagar mayores sueldos.

Tenemos, entonces, señor Presidente, que se agrava más y más la situación de los elementos de producción y de trabajo de esa sona.

El señor ACHARAN ARCE. — De este sector del Ferrocartil de Cocule a Lago Ranco.

El señor ACHARAN ARCE. — La situación se hace intolerable.

—HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ACHARAN ARCE. — No es este Gobierno el cuipable..

—HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS

El señor ACHARAN ARCE. No es este Gobierno el culpable...

—HARLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS

A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente). — Honorable
señor Durán, ruego a Su Señoría no interrumpir.

En caso contrario, me veré obligado a llamarto al orden.

El señor ACHARAN ARCE. — No hay razón,
señor Presidente, para formularle cargo a este
Gobierno, porque éste es un problema que se viene
arragirando desde hace mucho tiempo y alcanza al Gobierno en que Sus Señorías imperaron.

THION.

—HABLAN VARIOS SERORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente). — Ruego a Sua Señorias se sirvan guardar silencio. Está con la paiabra el Honorable señor Acha-rán Arce en el tiempo del Comité Liberal. El señor ACHARAN ARCE. — No haga politi-

rán Arce en el tiempo del Comité Liberal.

El señor ACHARAN ARCE. — No haga politiqueria, señor Durán.

El señor DURAN (don Julio). — Politiqueria
es la de Su Señoria, porque, siendo Diputado de
Gobierno, no arregia estas cosas.

El señor COLOMA (Presidente). — Honorable
señor Durán, voy a amoñestar a Su Señoria.

El señor ACHARAN ARCE. — No es aceptable
que se quiera tergiversar mis palabras para hacer politiqueria.

Los habitantes de esa zona están pagando un
recargo indebido, en mi concepto, que es imperioso dejar sin efecto, porque además es factor
de encarecimiento del costo de vida, a lo menca
sobre los artículos que produce esa zona y que
son considerados de primera necesidad.

Ruego, una vez más, a la Mesa de la Honorable
CAmara que, en nombre del Diputado que habla,
se sirva enviar oficio al señor Ministro de Visa
y Obras Púplicas para que, a su vez, haga llegar
mis observaciones a) señor Director General de
los Ferrocarriles, a fin se deje sin efecto este los Perfocarriles, a fin se deje sin efecto este recargo

El señor COLOMA (Presidente) — Se enviará

El señor COLOMA (Presidente).— Se enviará el oficir en nombre de Su Señoria.

18.—CONVENIENCIA DE FACILITAR LA TRAMITACION DE CARTAS DE CIUDADANIA,
SOLICITADAS POR EXTRANJEROS RADICADOS EN EL PAIS.— PETICION DE
OFICIO.

El señor ACHARAN ARCE.— Señor Presidente, en otras ocasiones me he ocupado de una
situación, un tanto odiosa, y ahora vuelvo a ella,
porque es de justicia.

Se hán radicado en Chile miles de miles de
extranjeroa que han encontrado hospitalidad en
esta tierra, y muchos de ellos ya lo están por
un espacio de 20. 30 y aún 40 años; y con el
objeto de identificarse más con nuestro país, muchos han solicitado carta de ciudadania, por
cuanto han solicitado carta de ciudadania, por
cuanto han contraido matrimonio con chilernas,
tiemen hijos chilenos y sus intereses y pienes los
han acrecentado aqui, con lo cual han pasado a
ser factor de progreso para el país; sin embargo,
hay una exagerada lentitud para otorgarles carta
de ciudadania, en circunstancias que si ellos han
contribuído al engrandecimiento del país, justo
es que se les den los mismos derechos que tienen
los demás ciudadanos de la República.

El señor LEEGHTUON.— Pero es que hay un

demás ciudadanos de la República. señor LEIGHTON.— Pero es que hay un o de chilenos que no tiene tampoco el mismo

El señor LEIGHTON.— Pero es que hay un grupo de chilenos que ho tiene tampoco el mismo derecho que los demás.

El señor ACHARAN ARCE.— Hay muchisimos de estos ciudadannos extranjeros que conociendo la demora en la tramitación de sus solicitudes, no se atreven a dirigirre al Gobierno, no sólo al Gobierno de boy día, sino tembién de los anteriores; yo no sé que extraño fenómeno ocurre, que habría que investigar y aclarar.

Es frecuente que algunos de estos elementos se dirijan a los parlamentarios para solicitarles su intervención, a fin de que hagan llegar sus deseos de obtención de cartas de cludadania para incorporarse más a Chile; pero como esto es un asunto ingrato para el congresal, porque sale de sus funciones legislativas, ningún Diputado se atreve a acercarse a las esferas de Gobierno para representar esta situación odiosa y enojesa que cauxa daño al país.

Yo lo hago ahora desde esta tribuna, a fin de que el señor Ministro del Interior arbitre las medidas del caso.

El señor ACHARAN ARCE.— Señor Presidente solicito de la Mesa de esta Honorable Camara que procure normalizar esta situación y proceda en consecuencia a otorgar carta de ciudadanía a aquellos que fano manda con consecuencia a otorgar carta de ciudadanía sa aquellos que fano presentado sus antecedentes y facilitar sus peticiones a aquellos que quieran formularias, y al propie tiempo expulsar del país los maios elementos, indignos de ser cludadanos chilenos. Pero, señor Presidente, que se proceda y no se guarde allencio, por quienes tienen la obligación de actuar.

El señor DIAZ.— Para todo esto hay leyes especiales, señor Diputado, ¿Para que hacer estas

El señor DIAZ AZ. — Para todo esto hay leyes es-Diputado. ¿Para que hacer estas peciales, senor Diputado. (Para que hacer estas peticiones, entonces?...
El señor COLOMA (Presidente) — ¡Honorable

El señor COLOMA (Presidente)— ¡Honorable señor Dias!

El señor DIAZ.— Sólo decis, señor Presidente, que hay leyes especiales que aplicar en estos casos.

El señor ACHARAN ARCE.— Era cuanto querta decir, por ahora, señor Presidente, a pesar de que me parece que los Honorables Diputacos comunistas se han sentido un poco afectados y molestos.

señor COLOMA (Presidente) — Se envisrá icio solicitado por el Honorable señor Acha-

"An Arce.

19.—CONVENIENCIA DE PROCEDER A LA PARCELACION DE LA HACIENDA "MA-RIPOSA" DE LA CAJA DE SEGURO OBLIGATORIO, UBICADA EN EL DEPARTAMENTO DE TALCA.— PETICION DE OFI-

CIO. CIO.

El señor COLOMA (Presidente) — Quedan 7
minutos al Comité Liberal.
El señor DONOSO — Pido la palabra.
El señor COLOMA (Presidente) — Tiene la pa-

labra Su Señoria. El señor DONOSO.— Señor Presidente, en esta

El señor DONOSO.— Señor Presidente, en esta oportunidad desso formular una petición que se ha hecho repetidamente en esta Honorable Cámara por los representantes parlamentarios de la provincia de Tales.

Quiero solicitar que se dirija oficio al señor Ministro de Salubridad, a fin de que informe a la Honorable Cámara sobre la possibilidad de parcelación de la Hodenda "Mariposa", de propiedad de la Caja de Seguro Obligatorio y ubicada en la comuna de San Clemente, del departamento de Talea.

Es necesarlo, señor Presidente, que esta gran propiedad agricola sea entregada a los verdaderos cultivadores de sus tierras. Es necesario multiplicar la propiedad agricola de la zona para aumentar el número de propietarios, es decir, el número de hombres que mediante su iniciativa individual puedan contribuir a la riquesa vacas.

individual puedan contribuir a la riquesa vanicual.

El señor ROSALES.— Debe hacerse lo mismo con otros fundos priticulares.

El señor DONOSO.— No es poeible, señor Presidente, que un fundo tan extenso sea mantenido durante mas tiempo en poder de una institución semifical. En consecuencia en la forma más breve posible, dezeo pedir que se dirila oficio al señor Ministro de Salubridad, haciéndole presente la necesidad de que, al estudiarse la posibilidad de parceiar este fundo, se entreguen los terrencs a los actuales inquilinos o a agricultores recidentes en la zona, que conocean prácticamente las labores del campo.

Nada más, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Se dirigirá el oficio a nombre de Su Señoría.

El señor DONOSO.— El Honorable señor Conuepán ocupará el resto del tiempo del Comite Liberal.

El señor CORUEPAN.— ¿Cuántos minutos que-

fiuepan ocupara el resto del tiempo del Comite Liberal.

El señor CONUEPAN— ¿Cuántos minutos quedan al Comite Liberal, señor Presidente?

El señor COLOMA (Presidente)— Quedan 5 minutos señor Diputado.

El señor CONUEPAN— En vista de que queda tan poco tiempo, señor Presidente, renuncio a usar de la palabra.

20.—INCLUSION EN LA CONVOCATORIA DE ALGUNOS PROYECTOS DE LEY QUE INTERESAN A LA PROVINCIA DE CAUTIN.

— PETICION DE OFICIO.

El señor LOYOLA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente). — Tiene la palabra Su Sañoria.

El señor LOYOLA. — Señor Presidente, el 13

de octubre del presente año obtuve una sudiencia de Su Excelencia el Presidente de la República,
y durante ella le solicité la inclusión en la Convocatoria de cuatro proyectos que interesan a la
provincia de Cautin.

El señor LEIGHTON. — Es invitil.

El señor LOYOLA. — Los proyectos cuya inclusión en la Convocatoria solicité, sont, el que se
refiere a la construcción del camino de Carahue
a Puerto Saavedra y de Carahue a Nehuentue;
el que destina fondos para la construcción del
Cuartel del Cuerpo de Bomberos de Nueva Imperial; el que destina los fondos necesarios para
pagar la expropiación de un terreno para el Estadio de Temuco, y el que destina fondos pura la
terminación de las obras del Ferrocardo de Preire
a Toltén.

construcción del Cuartel del Cuerpo de Bomberos de Nueva Imperial.

Son necesidades que reclaman las poblaciones que serian favorecidas con estos proyectos de ley. El señor COLOMA (Presidente). — Se enviará el oficio solicitado por Su Señoria.

El señor DURAN (don Julio). — Por que no se agrega también mi nombre, para darie más fuerza a la petición? fuerza a la petición?

El señor COLOMA (Presidente). — Con mucho

gusto.

Quedan dos minutos al Comité Conservador.

El señor DURAN (don Julio). — ¿Me permite,

Guesan dos minutos accessos.

El señor DURAN (don Julio). — ¿Me permite, señor Presidente?

El señor COLOMA (Presidente). — Con la venia del Comité Conservador...

El señor DONOSO. — Es tiempo del Comité Liberal, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente). — Con la venia del Comité Liberal...

El señor COLOMA (Presidente). — Con la venia del Comité Liberal...

El señor DURAN (don Julio). — Entones no, señor Presidente.

No ocuparé el tiempo del Comitá Liberal...

Voy a hacer observaciones que siamfican oposición. Como Sus Señorias son gobiento, no quiero cometer esa desicaltad con Sus Señorias.

El — DENAL PRIMADO DE HUNGRIA.

El señor COLOMA (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Rogers.

El señor ROGERS. — La sectura de las noticias cablegráficas de los ultimos dias ha levan-

palabra el Honorable señor Rogers.

El señor ROGERS. — La ectura de las noticias cablegráficas de los ultimos dias, ha levantado también en el animo de los Diputados fatangistas un clamor de protesta por lo socurido en Hungria, donde sufre pristón Su Eminencia el Cardenal Primado.

Creemos, señor Presidente, que los bechos que se imputan a Su Eminencia el Cardenal, en ningún caso habrian constituido un derecho para encarcelario. Lo más que anuncia la prensa, señor Presidente, es que Su Eminencia turo simpatias de carácter monarquista. Esto no es ningún delito, y, seguramente, la opinión mundial considerará que no es posible atribuir a Su Eminencia de Cardenal de Hungría, el proposito de subvertir por la fuerza el orden establectido en Hungría.

Por esto, señor Presidente, creemos que la prisión que hoy sufre esta alta autoridad moral y religiosa en Hungría es un atropello a la libertad y a la democracia, por la cual mesotros siempre hemos luchado desde los primeros tiempos de nuestra vida ciudadana.

22 —SITUACION DE LOS RELEGADOS EN PI-SAGUA. — INFORME DE LA FEDERACION DE ESTUDIANTES DE CHILE, RELACIO-NADO CON ESTA MATERIA. El señor ROGERS. — Debo también referirme otro atropello a la democracia, pero ocurrido Chile.

a con acropeno a la democracia, pero ocurrido en Chile.

Tengo a la vista, señor Presidente, el informe emitido por la Federación de Estadiantes de Chile, con motivo de la Comisión Especial que esta entidad envío a Piagua para imponeras de las condiciones en que se hallan los relegados en aquella region. Esta Comisión fué integrada por los señores José Barsellato y Gabriel Alvarado.

Por cierto, señor Presidente, que en la prensa de hoy día donde se declara que en Chile hay libertad, no han encontrado cabida estas palabras serenas de una comisión independiente, que deseaba dirigirse a la opinión pública del país, Por eso cumplo con el encargo que tenía de Jeer esta declaración, que la prensa de Chile no ha quertido recibir.

El informe a que me refiero dice:

rido recibir.

El informe a que me refiero dice:

"La Federación de Estudiantes de Chile constidera que es su deber informar a la opinión publica las razones por las cuales la comisión enviada a Pisagua a estudiar la situación de los relegados no cumpiló con su cometido.

Po nessario que el país conocca los hechos

El Directorio de la Federación de Es

El Directorio de la Federación de Estaduantes de Chile, en su última sesión ordinaria, acordó, por unanimidad, autorizar al C. Ejecutivo para que durante las vacaciones se procupara dal problema de los relegados políticos recimentados de los relegados políticos recimentados en la mobilidad de los estadiantes en loitere todo lo posible para que una comisión fuera a Pisagua a estudiar las comiciones de vida, ya que los informes que re tenían eran muy contradictorios.

Cumplendo esta resolución el C. Ejecutivo se entrevisto con el señor Ministro del Interjor, expresandole la disconformidad de los estudiantes universitarios con la relegación de ciusacianas — algunos de los cuales aufren esta medida lor más de un año— sin que hubiesen pasicio por la fuericia Ordinaria, por cuanto la PECSI Cominera que tales hechos contrarian el espíritu de la Constitución y la esencia del regimen democrativo.

Interrogado el señor Ministro sobre las religios des manifesió que vivian muy antiferecarimente; la delegación estudiantil, de inmediato le societto la respectiva sutorización para Visitar ese puerto, para poder corroborar dichas declaraciones nes en la Universidad y la opinión pública en general. El señor Inmanuel Holger pidió veinticuatro horas para consultar su respuesta con el señor Ministro de Defensa y con el Presidente de la República. Al dia siguiente hisó saber por intermedio de su secretario, actor Reyes, que no era de su competencia permitir la entrada a Pisagua, y que la autorización o negativa correspondia en forma exclusiva at jefe de esa zona de emergencia. Ante esta respuesta in estimo que correspondia dirigirse al señor Ministro de Defensa que no mobile manuelesto de correspondia dirigirse al señor Ministro de Defensa que no momente manuelesto de correspondia dirigirse al señor Ministro de Defensa que no momente manuelesto de correspondia dirigirse al señor Ministro de Defensa que no momente manuelesto de correspondia dirigirse al señor ministro de correspondia dirigirse al señor ministro de descripcio de corr

Le spuda, in gestion frente a la evidente tramustian de las autoridades, no se initistió mo-mistran de las autoridades, no se initistió mo-cella de la discussión en el Parlamento sobre el soma mustanto de una comisión con fines simi-lares, comitado que ella gyudaria a soluciona-lares, comitado que ella gyudaria a soluciona-lares de la comitado de la PECH, las dificultades que

Como passian los dias y la Camara de Dipu-

A Casacion de la PECH, las dificultades que habian surgido.

Como passiran los dias y la Camara de Diputados suspendiera su pronunciamiento sobre el particular, se decidió insistir en el envio de la Camason de la FECH, y se obtuvo, gracias al Dibutado sañor Leigthon, una entrevista con el anice admistro de Defensa; éste fue categórico al rosimurar que la resolución sobre dicho acunto desendia directamente del Ministerio del Interior, de soerte que cualquier permiso debería consumento de púdio audiencia con el señor Immanasi hoiser, no siendo posible habiar personamente con el pero sa secretario, señor Reversia nombre del señor Ministro, declaro que cará un malentendido, puesto que era innecembro con el pero sa secretario, señor Reversia nombre del señor Ministro, declaro que cará un malentendido, puesto que era innecembro corgas permiso para visitar Pisagua, y que con contemidad a la ley, entrar a ese puerto el caracteriste pouría detenerse a la delegación en contenta de contenta de contrata.

La fuella die ir a San Bernardo, y que la única diferen pouría detenerse a la delegación en contra decide pouría decenera a la delegación en contra despeta pouría detenerse a la delegación en contra despeta de contra despeta de contra despeta de contra despeta de contra deciden comprobo en Iquitado de la delegación comprobo en Iquitado de la contradicción motoria entre las calegación comprobo en Iquitado de la delegación comp

necesarios para su traslado.

La assurar el éxito de las gestiones, se habes mileno dia por la mañana, con el Dipulector Tomie, a fin que hiclera valer en el
serio del Interior, las seguridades prometimententas ocasiones, en el sentido que la
actón no tendría ninguna dificultad para
ra Pisagua. El Diputado señor Tomie, en
envisado a la delegación ese día por la
contestó. Ministro en Valparaiso. Reyes
teria Ministro no ha recibido consulta raalica, Insiste decisión depende Jefatura

detación.

oché, la comisión estudiantil habló con oche. Se comisión estudiantil habló con con Cruz Coke quien, en antecedentes secición, viaitó al Ministro del Interior, guiente a primera hora, reclamando se dectivas las seguridades prometidas por mo a los universitarios. En el Ministerio que la decisión dependia del 24e de casas momentos después, el Gobierno enseguindo radio aj Jefe de Piaza, ratifiat determinación de propibir la entrada studiantes a Piasgua, hecho este último, por declaración del propio coronel De

falta de seriedad con que se procedía con Pederáción de Estudiantes de Chile y con nacadas miembras del Parlamento, determinó recreso de la delegación universitaria a la ca-

encia, la Federación de Estudiantes

consesuencia, la Federación de Estudiantes Chile declara:

Que existiendo en nuestro país un campo concentración como es el de Plasgua, es deber Gobilero de la República informar, por lo 105, a fa opinión pública sobre la situación de las personas que es encuentran relegadas; transción que no puede ser de carácter unitablem de la comprobablo de la comprobablo de su propos que de una u otra forma crean la ciudidanta.

— Que el demorado acuerdo de la Cámara de compresa de compresa que el compresa de compres

o Que el demorado acuerdo de la Cámara Diputados para visitar el como de la Cámara Digutados para visitar el campo de concen-ción despiés de transcurrido un año de su ación y cuya comisión va compuesta por una porta munifestamente afecta a la politica del pierno, sio exime a éste de su obligación de conser asia Federación de Estudiantes de Chile os grupos representativos de importantes de la opinión pública para entrar a Pi-

si es efectivo lo sustentado Gobierno en orden a que los sentran en buena situación, nada se su negativa. o con lo anterior, la FECH es-

do con lo anterior, la FECH es-ato derecho al pedir al Supremo República autorización para en-a fin de informar a la opinión imparcialidad y objetividad que

Que con esta actitud carente de seriedad es hombres de Gobierno, se crea un sistema respuébblidad, que les resta el respuido necesario. Com de Escutivo de la Feden de Estudiantes de Chile".

NEUSIDAD DE ADOPTAR MEDIDAS TRODENTES A RESGUARDAR DE POSIBLES RIESGOS A LA BIBLIOTECA DEL CONGRESO NACIONAL.— PETICION DE OFICIO.

O.

ROOERS. — Señor Presidente, la exitempo de que dispongo, por el hele los miembros del Comité Indepenlas veces podemos hablar en la Hora
tes une obliga a sbordar etros probleracter administrativo, que entro a ana-

con aginor Presidente, después de haber 1940 muchas veces los archives de este 1941 en la Biblioteca Nacional, la situación diasia en que se encuentran trabajos de ciable valor, como son todos aquellos que

leyes en el Congreso, que son verdaderas joyas bibliográficas que vienen a ser consultadas desde el extranjero.

He visio, señor Presidente, en estos días en que hemos sufrido la pérdida de la Escuela de Medicina, cómo en pocos minutos puede consumirse una labor científica de litmenso valor, sin que haya nada ni nadie que pueda impedirlo. Por estas razones, me permito insinuar que, en nombre del Diputado que habla, se dirija oficio al secor Ministro de Obras Publicas, a fin de que se estudie la posibilidad de que se estudie la posibilidad de que se estudie la posibilidad de que se establez-can medidas de seguridad como aquellas que ha dispuesto el Director del Registro Electoral, para poder colocar en bóvedas especiales todo el material que hoy se guarda en la Biblioteca del Congreso.

El señor COLOMA (Presidente).— Se dirigirá

teria; que los Congreso. Congreso. El señor COLOMA (Presidente) — Se dirigirá el oficio a que se refiere Su Señoria, en su nom-

re. Corruptela en Los Tribunales Del.
TRABAJO.— PETIGION DE OFICIO.
El señor ROGERS.— Quiero, en seguida, haciendo uso del derecho de fiscalitación que corresponde a los parlamentarios, preocuparme de otro asunto distinto.

64, señor Presidente, que existe una grave corruptela en algunos sectores de los tribunales del trabajo.
Las leyes del trabajo ordenen que antes del retiro de las especies embargadas, mejor dicho, antes del remate de dichias especies, se haga su jasacion.

En los juicios que sigue la Caja de Empleados

trasción.

En los juicios que sigue la Caja de Empleados Particulares, estas tasaciones se eluden y se hacen en forma inoficiosa a través de funcionarios de los mismos tribunales que actúan como de-

cen en forma inoficiosa a traves de unicionamies que actuar como depositarios judiciales.

De esta manera, señor Presidente, aunca llegan
estos judicia a remate, y, en consecuencia, tampoco cumplen con el trainite de la tasación en
la forma que la ley exige.

La tasación podría haterse, como en otros casca se hace, por los propios martilleros, que cobran honorarios muy inferiores a los que piden
los depositarios judiciales.

Los Tribunales de Santiago, con estos cargos
de Depositarios, están creando una verdadera canunja. Aai, en lo que respecta a los judicios que
lleva la Caja de Empleados Particulares, estoy en
antecedentes para dar a conocer, por ejemploque hay Depositarios que obtienen, de esta sola
Caja, honorarios que auman más de 150 mil pesos anuales, sin saberse, por cierto, cuanto perciben en otra clase de judicos.

Todos los abogados que ejercen su profesión,
estáu en condiciones de saber hasta dónde son
practicamente útiles en la legislación estos sistemas que acabo de indicar.

En los casos de los ejecutados por la Caja de

tempesados Particulares, señor Presidente, se en-

emins que acubo de indicar.

En los casos de los ejecutados por la Caja de implieados Particulares señor Presidente, se encarce, horriblemente, la administración de justica recargándosela en forma innecesaria. Y lo que es más grave, aprovechándose de subterfuins legales, se erean, como ya lo he dicho, veriaderas canonjús. Me reflero desde luego, al aso de los juicios de esta Caja, en los cuales do se designan como Depositarios a dos o tres personas como máximo, pasa toda la ciudad de santiago.

sonas como maxuno, riago o rello, señor Presidente, me permito solicitar diriga oficio, en mi nombre, al señor Ministro Trabajo, a fin de que adopte las providencias caso y no continue esta corruptela adelante. El señor COLOMA (Presidente — Se enviará oficio correspondiente en nombre de Su Se-

Ha llegado la hora. Se levanta la sesión. —Se levanto la sesión

on a las 20 horas 42 minu ENRIQUE DARROUY P. Jese de la Redacción.

SESION 24.a EXTRAORDINARIA EN MARTES 4 DE ENERO DE 1949

(SESION DE 16.15 A 19.30 HORAS)

PRESIDENCIA DE LOS SENORES COLOMA Y CIFUENTES

(VERSION OFICIAL)

CUENTA.

Se dió cuenta de: 1.0.— Un Mensaje con el carácter de ur-gente, con el cual Su Excelencia el Presidente de la República somete a la consideración de: Congreso Nacional, para ser tratado en la actual Legislatura Extraordinaria de Sesioactual Legislatura Extratullaria de Sessi-nes, un Proyecto de Acuerdo por el cual se aprueba el Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio y un Proyecto de Ley que autoriza al Ejecutivo para reglamentar las disposiciones del referido Proyecto de

as disposiciones del referido Proyecto de Acuerdo.
—Quedó en tabla para los efectos de calificar la urgencia solicitada. Posteriormente calificada esta de "simple" se mandó a Comisión de Relaciones Exteriores.

2.0.— Cuatro oficios de Su Excelencia el Presidente de la República:
Con los tres primeros manifiesta haber resuelto incluir entre los asuntos de que puede ocuparse el Congreso Nacional en la actual Legislatura Extraordinaria de Sesiones, los siguientes proyectos de ley:
El que autorizz la venta o permuta de bienes fiscales para destinar su producto a la adquisición de acciones de la sociedad Central de Leche Chile S. A.
El que autoriza la transferencia de un terreno fiscal al Consejo de Deportes de Antofagasta, y

El que legisla sobre previsión integral de los

El que legisla sobre prevision integral de los Empleados Particulares.

Con el cuarto hace presente la urgencia para el despacho del proyecto de acuerdo que aprueba el Tratado Interamericano de Asistencia Reciproca suscrito en Rio de Janeiro.

—Quedó en tabla para los efectos de calificar la urgencia solicitada. Calificada ésta de "simple", se mandó tener presente y agre-

gar a los antecedentes del proyecto en tabla.

3.o. — Dos oficios del señor Ministro del

3.0.— Dos oficios del señor Ministro del Interior:

Con el primero, se refiere al que se le enviara a nombre del Comité Parlamentario Radical, relativo a destinar una parte de los fondos consultados en la ley 8,937 para las oficinas de Correos y Telégrafos de Ancud Con el segundo, se refiere a las observaciones formuladas por el Honorable señor Yáñez, referentes a la gratificación de mando de los Jetes del Cuerpo de Carabineros.

4.0— Un oficio del señor Ministro de Economia y Comercio, con el que da respuesta al

nomia y Comercio, con el que da respuesta al acuerdo de esta Honorable Corporación, por el cual se pide el envio de una copla del Presupuesto de Divisas del Consejo Nacional de Comercio Exterior.

— Quedaron a disposición de los señores Divusados

Diputados.

5.0.— Un oficio del señor Presidente de la

5.0.— Un oficio del señor Presidente de laCorte de Apelaciones de Concepción, por el
cual comunica haber acogido el desafuero del
Honorable Diputado señor Bernardo Araya.

—Se mando tener presente y archivar.
6.0.— Seis oficios del Honorable Senado:
Con el primero, comunica haber aprobado
las modificaciones introducidas por esta Honorable Cámara al proyecto de ley que inclu
ye en los beneficios de la ley 6,640 a los proarios de la calle Laja de la ciudad de San

-Se mandó tener presente y archivar.

Con los cuatro que siguen, comunica ha-ber aprobado en los mismos términos en que lo nizo esta Honorable Camara, el Cálculo de Entradas, las 17 Parcidas del Presupuesto de Gastos y los diversos artículos del proyecto de ley que aprueba el Presupuesto para el año 1949.

ley que aprueba el Presupuesto para el año 1949.

Con el último, comunica también haber aprobado en los mismos términos en que lo hizo esta Honorable Câmara, el proyecto que modifica la ley N. o 9,061, que declara de utilidad pública y autoriza la expropiación de un terreno en la comuna de San Bernardo.

—Se mandaron comunicar los proyectos respectivos a Su Excelencia el Presidente de la República y archivar los antecedentes.

7.0.— Un informe de la Comisión de Gobierno Interior y otro de la de Hacienda, recaidos en el Mensaje que autoriza la ejecución de obras domiciliarias de alcantarillado en inmuebles cuyo avalúo no sea superior a 200 mil pesos.

8.0.— Un informe de la Comisión de Defensa Nacional, recaido en el proyecto originado en el Honorable Senado, por el cual se crea una rama de Oficiales de Armas Ingenieros en la Fuerza Aérea de Chile.
—Quedaron en tabla.

V.—TEXTO DEL DEBATE

V.-TEXTO DEL DEBATE

Se abrio la sesión a las 16 horas 15 minutos.

El señor COLOMA (Presidente).—En nom-

bre de Dios, se abre la sesión. Acta 21.a aprobada. Actas 22.s y 23.a, quedan a ctas 22.a y 23.a, quedan a disposición de señores Diputados.

cuenta de los

Se va a dar la Cuenta

El señor Secretario da cuenta de los suntos llegados a la Secretaria.

El señor COLOMA (Presidente) — Termina-

1.—CALIFICACION DE LA URGENCIA DE

1.—CALIFICACION DE LA URGENCIA DE
DOS PROYECTOS DE ACUERDO Y UN
PROYECTO DE LEY.
El señor COLOMA (Presidente).—El Ejecutivo ha hecho presente la urgencia para el
despacho del proyecto de acuerdo que aprueba el convenio general sobre aranceles aduaneros y comerciales, y sobre el proyecto de
ley que autoriza al Ejecutivo para reglamen.
tar las disposiciones del referido proyecto de
acuerdo.

Si le parece a la Honorable Cámara, se cordará la simple urgencia. Acordado.

El Ejecutivo ha hecho presente también la urgencia para el despacho del proyecto de acuerdo que aprueba la Convención de Asis-tencia Reciproca aprobada en Río de Janeiro. Si le parece a la Honorable Cámara, se la simple urgencia.

Acordado.

2.—MEJORAMIENTO DE LAS PENSIONES
DE JUBILACION DE LOS EX EMPLEADOS MUNICIPALES. — SEGUNDO INFORME. — PREFERENCIA.
El señor COLOMA (Presidente).—Solicito el
asentimiento unanime de la Sala para tratar
sobre Tabla el proyecto, en segundo informe, que aumenta las pensiones de jubilación
y montepios de los empleados municipales de
Santiago.

Acordado.

En discusión particular el proyecto. El señor SECRETARIO.—Dice así:

"Artículo 1.o. — Las pensiones de jubila-ción y montepio de los empleados municipa, les de Santiago se reajustarán tomando como base las remuneraciones que efectiva-mente habrían percibido esos ex funciona-rios en el ejercicio de sus cargos el 1.0 de enero de 1948 y teniendo en consideración los años de servicios actualmente computados en la inhibidio.

la jubilación.

En el caso de los montepios se aplicarán los porcentajes que establezcan los estatutos de la Caja de Previsión respectiva, calculados sobre la base de las jubilaciones reajustadas de acuerdo con el inciso que antecede El mayor gasto que demande la aplicación de los dos incisos precedentes se financiará por la Municipalidad de Santiago con cargo a sus rentas genereles:

a sus rentas generales:
El señor COLOMA (Presidente).—En discu-sión el artículo 1.0.
Ofrezco la palabra.

El señor GODOY.-Pido la palabra, señor El señor COLOMA (Presidente).—Tiene la

El señor COLOMA (Presidente) — Tiene la palabra Su Señoria.
El señor GODOY — Señor Presidente, cuando hace algún tiempo se discutió este preyecto, se produjo un acuerdo expreso de la mayoría de los sectores de esta Honorable Cámara en el sentido de incluir a los ex obreros de la Municipalidad de Santiago en el mejoramiento de las pensiones de jubilación y montepios.

y montepios.

El señor ROSALES.—Asi es.
El señor GODOY.—Tengo entendido, señor Presidente, que no existe impedimento legal de especie alguna para incorporar en los beneficios de esta ley a los hombres que, en cargos modestos, han trabajo y han prestado servicios, efectivos a la Municipalidad de la primera ciudad de la República. Además, fué reconocida ampilamente por parte de to. dos los Honorabies Diputados que intervinie, ron en la discusión de este proyecto la justicia manifiesta de una disposición de esta especie.

Desearia señor Presidente que el señor Se Desearia señor Presidente, que el señor Se-cretario se sirviera leer la modificación que me permiti proponer, a la que posteriormen, te le hice un camblo de redacción para que, en un mismo artículo, sin repetir el texto, se comprendieran el mejoramiento de los em-pleados y el de los obreros municinales. El señor YANEZ.— Pido la palabra, señor Presidente.

Presidente.
El señor COLOMA (Presidente) —Se le va a dar lectura.
El señor SECRETARIO.—Dice así:

ción y montepios de los jornaleros municipa-ción y montepios de los jornaleros municipa-les de Santiago se reajustarán tomando co-mo base las remuneraciones que efectiva, mente habrian percibido estos ex obreros en el ejercicio de sus cargos el 1.0 de enero de 1948, y teniendo en consideración los años de servicios actualmente computados en la ju-bilación.

"En el caso de los montenios se aplicación

En el caso de los montepios, se aplicarán los porcentajes que establezcan los Estatutos de la Caja de Previsión respectiva, calculados sobre la base de las jubilaciones reajustadas de acuerdo con el inciso 1.0 del articulo 1.0.

"El mayor gasto que demande la aplicación

ticulo 16.
"El mayor gasto que demande la aplicación de los incisos precedentes se financiará por la Municipalidad de Santiago, con cargo a sus

la Municipandad de Calulago, con cargo a sus rentas generales". El señor COLOMA (Presidente).—Tiene la palabra el Honorable señor Yáñez. El señor YAÑEZ.—No quisse oponerme a que se discutiera este proyecto, señor Presidinte.

No sé si la indicación del Honorable Diputado, que se refiere a los obreros, es justa o no. Parto de la base de que es justa; pero hay algoque nadie ha podido decir aqui, por lo menos l'asta este momento: si las Municipalidades están en situación de afrontar el gasto que esto significa tanto en favor de los empleados como en favor de los obreros.

como en favor de los obreros.

La Honorable Cámara tiene los mejores propositos. Por lo menos, así ocurre en los bancos liberales, donde se quiere ayudar al despacho de este proyecto; pero, antes de hacerlo, queremos saber si está financiado; si las Municipalidades especialmente la de Santiago, nicipalidades, especialmente la de Santiago, pueden financiar este gasto. Yo agradeceria que un señor Diputado, de cualquier banco, nos informara sobre el par-

Yo agradeceria que un señor Diputado, de cualquier banco, nos informara sobre el particular.

El señor GODOY — Lamento que por la manera tan improvisada como nos ha sor prendido este debate, no pueda tener al alcance de mi vista los datos exactos a que se refiere el señor Diputado que pide esta información; pero recuerdo muy bien que, a raiz de la proposición que presentamos, los empleados favorecidos con este proyecto se procuraron y los trajeron hasta aqui, los datos con los cuales se establecia que el costo del proyecto después de incorporar a los obreros, no afectado de una manera ruinosa las finanzas de la Municipalidad de Santiago; que el Municipio de la Capital, con sus rentas generales, estaba en una situación propicia para acoger la proposición que habiamos hecho aqui de una manera global, al referirnos a los empleados, sin fijar monto exacto.

Tambien la Municipalidad de Santiago manifestó entonces que no tenía reparos que hacer a nuestra proposición, y debo dejar constancia de que ello sólo afecta a ex empleados imponentes de la Caja de Previsión y Ahorros de los Empleados y Jornaleros Municipales de Santiago, que es una institución que exclusivamente atiende al personal de la Municipalidad de Santiago.

Quiero, en abono de la justicia que entraña la incorporación de los obreros en el proyecto, decir que el promedio de las jubilaciones y de los montepios de la mayoria de los ex obreros municipales de Santiago, es inferior a quinientos pesos mensuales, en tanto que el promedio de las pusiciones y que, con al guna aproximación a lo menos, si no con exactitud, nos permitimos dar a la Honorable Cámara en el momento oportuno, hicieron estimar esa cifra en una cantidad absolutamente compatible con los recursos, con las posibilidades y con las disponibilidades de rariro de la Municipalidad de Santiago.

Por eso, señor Presidente, creo que, si la Honorable Cámara es consecuente con las manifestaciones hechas anteriormente al dis-

Por eso, señor Presidente, creo que, si la Honorable Cámara es consecuente con las manifestaciones hechas anteriormente al dis-cutir este proyecto, no habrá oposición para incluir a los ex obreros municipales en los be-

inclur a los ex obreros municipales en los be-neficios que acuerda el proyecto en debate El señor COLOMA (Presidente).— Se va a dar lectura al oficio recibido de la Municipa-lidad de Santiago. El señor SECRETARIO.— El oficio dice asi: "Municipalidad de Santiago.

No 1286 - Santiago, 5 de diciembre de

Por oficio de esa Honorable Comisión de Trabajo y Legislación Social de la Honorable Cámara de Diputados, de fecha 17 de julio pasado, se ha solicitado informe de la Ilustri-sima Municipalidad, acerca del Proyecto de Ley que reajusta las pensiones de jubilación y montepio de los ex funcionarios municipa-les, y en especial sobre la situación financie ra en que se encontraria la Honorable Corpo-

ra en que se encontraria la Honorable Corporación para hacer frente a los gastos que dicho proyecto significa.

"Sobre el particular, cábeme expresar a us ted, que la Ilustrisima Municipalidad, en sesión celebrada el dia 2 del mes en curso, acordó oficiar a esa Honorable Comisión manifes tandole que estima de estricta justicia y de urgencia leajustar las pensiones en referencia, hasta la concurrencia del sueldo base que los ex funcionarios municipales habrian percibido en el ejercicio de sus cargos el 1.o de enero de 1948, tomando en consideración los años de servicios computados en la jubilación y financiando el mayor gasto que esta ley origine, con cargo a las rentas generales de la ne, con cargo a las rentas generales de la

Municipalidad. "Adjuntos tengo el agrado de acompañar a usted los antecedentes originales sobre la ma-teria, con una copia del acuerdo respectivo N.o 465, adoptado por la Ilustrisima Mungipalidad. Saluda atentamente a usted. (Fdo.): José

Santos Salas, Alcalde". El señor YAÑEZ.— Pido la palabra, señor

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoria.

la palaora su Senoria.

El señor YANEZ.— Señor Presidente, de la lectura que el señor Secretario ha hecho del oficio enviado por la Ilustrisima Municipalidad de Santiago, se puede apreciar que no hay correlación entre lo que dice dicha Corporación sobre el financiamiento del proyecto, y la indicación que ha hecho un Honorable Diputado, para incluir a los obreros de la Municipalidad.

Diputado, para fictur a los obreros de la Mu-nicipalidad.

Yo agradecera que el señor Secretario me dijera si en el oficio que acaba de leer se ha-ce referencia especificamente a los obreros, cuya inclusión se pide por un Honorable Dipu-

cuya inclusión se pide por un Honorable Diputado.

El señor COLOMA (Presidente).— No se hace referencia a ellos, Honorable Diputado.

El señor YAÑEZ.— Entonces, señor Presidente, vuelvo a la posición primitiva que adoptara en este debate. No tengo inconveniente en que se incluya a los obreros, pero deseo que se establezca claramente si la Municipalidad está o no en condiciones de solventar este mayor gasto. En caso de que no pueda hacerlo, que vuelva este proyecto a Comisión, para que se estudie.

No se trata de negarles el derecho a los obreros, sino que se reconozca si hay con que pagarles.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.
El señor VARGAS PUEBLA.— Pido la palabra, señor Presidente.
El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoria.
El señor VARGAS PUEBLA.— Señor Presidente, yo creo que el Honorable señor Yâñez se ha dividado del debate que se produjo.
El señor YAREZ.— ¡Un poco más fuerte, Honorable Diputado!
El señor VARGAS PUEBLA.—Creo que Su Señoria se ha dividado del debate que hubo, con anterioridad, en esta Honorable Cámara sobre esta misma materia...

con anterioridad, en esta Honorapie Camara-sobre esta misma materia... El señor YAREZ.—Muy posible, El señor VARGAS PUEBLA—... porque Su Señoria opinó en esa ccasión —desgraciada-mente, no tenemos a mano la versión de esa

sesión para demostrario— en e que estaba de acuerdo en que el se otorgaba a los empleados se se otorgaba a los empleados se utorgabe bién a los obreros, ya que la Dropa ración municipal no objetaba el miento de la extensión de se ba demás, porque no era convenie distingos entre obreros y empleados de un beneficio que se va a consulta sola vez.

Diputado?
El señor VARGAS PUEBLA - Co señor YANEZ.—Yo no recuerdo

mente las palabras que haya pronunca esa oportunidad; pero creo que 81 b está totalmente equivocado. Mas, el b

Yo no tengo inconveniente y co to que se otorgue este beneficio empleados como a los obreros. Per financiamiento para dárselo a quienes se ha querido favorecer p nos habrá para hacerlo extensivo los otros. El señor VARGAS PUEBLA—Hono

lega, el beneficio para los empleador

anciado. El señor YANEZ.—Me puede decla ñori

fioria...

El señor VARGAS PUEBLA—La como de este beneficio para los obreros, es objeto de la indicación del Honoray. Godoy, no ha merecido ningún no parte de la Municipalidad de Santa El señor YAÑEZ —Perdóneme El señor YAÑEZ —Perdóneme El señor YAÑEZ — El Señor COLOMA (Presidente)—la ble señor Yañezi —

le senor VARGAS PUEBLA —Al ca El senor VANGAS PUEBLA—Al como una delegación de los afectados, que se a hablar con el señor Alcaide de sen para hacerle ver esta situación, entre apovo, siempre y cuando... El señor YANEZ.—i/Me permite les Dioutado?

Dinutado?

El señor VARGAS PUEBLA.

rable Cámara acogiera la petición de e.

El señor YAÑEZ.—¿Me permite Ho

El señor YANEZ.—¿Me permite, ima colega?

No dudo de las palabras de Su Sela—HABLAN VARIOS SENORIS DE DOS A LA VEZ.

El señor, YANEZ.—... pero el seños tario ha dicho lo siguiente: que la Malidad de Santiago ha enviado un ela el que expresa que respecto de los encuentra justo el otorgamiento de anficio, sin pronunciarse respecto de la ros.

ros. Yo he planteado este problema Bo Yo he planteado este problema Bon Dinutado: si la petición o indicacia la lada por un Honorable Diputado de esa cos estaria solventada, financiada pe i nicipalidad.

En el informe de la municipalidades tiago no se hace referencia a este pur consiguiente, estamos discutiendo un que no sabemos, ni Su Señoria ni men tiène o no financiamiento, Este es todo el problema. El señor VARGAS PUEBLA—Señor

dente, creemos que debe legislarse e punto de vista que se discutió anter te, pues no vamos a conducir a la rus Municipalidad de Santiago por el ba gar a un nequeño grupo de e señor YANEZ.—¿Cuanto sim señor VARGAS PUEBLA.—

El señor VARGAS PUEBLA-Lueg

dar el dato. El señor DIAZ Tenga paciencis. El señor VARGAS PUEBLA Voy der una interrupción al Honorable a dov para que dé a conocer ciertos que acaban de llegar.

El señor GODOY.— Creo que el niente de discutir estos proyectos es tos periodos, dejando lagunas de larges, como la que ha mediado en manifestaciones que suelen expresa en cierto modo, ayudan a desorienta terio de los Honorables Diputados.

Quiero decir que las jubilacion pleados municipales que se trata tar por este proyecto, que el Ejecu por este proyecto, que el secu-portó en la convocatoria del perio dinario, son 141, y que importan mensual, que en parte paga la Cai te la Municipalidad, de \$ 429.341, líca fica un promedio de \$ 3.044.90 mer montepios de empleados, que se montepios de empieados, que se se la también, conforme a lo indice proyecto, con la renta actual de ça tan los empleados en servicio, son Z que se gastan, mensualmente, \$1713 significa un promedio de \$ 775 met El señor YANEZ.— ¿Me permite, la Dissipato de 2

ble Diputado?

El señor GODOY.— Diga no más.
El señor YAÑEZ.— Si Su Señoria la
amable ¿podría informar a la Honar
mara qué llama "promedio" en esta
El señor GODOY.— Honorable de

El señor GODOY.— Honorable un simple cálculo aritmético. Si, po son 221 montepios y en ellos se invies sualmente. \$ 171.315, dividiendo, é te, una cifra por otra resulta un i de 775 pesos——suales, esto es, por de los montepios.

Ahora bien, si Su Señoría quiere, do leer con nombres y apellidos p maternos.

El señor YANEZ .- No se trata de b norable Diputado.

El señor GODOY — Es que no el senor da aresultar que vam con algunos nombres conoc Cámara hay actualmente bles Diputados que son ex Municipalidad de Santiago raciones de jubilación y li jorarse con este proyecto. señor Presidente, que alg

sector of the se Las jubilaciones y montepios o son judiaciones y monteplas.

Fos sobrevivientes de la MuniSantiago, alcanzan sólo a 136 cara
se invierte la suma de \$ 147.28
lo que significa un promedio ba
rior a los otros que hemos calcuriormente.

Por activi.

Por eso tué, Honorable señor la martin correligionario suyo, el Honorabidunate Phillips acepto e inclusa yé a redactar la modificación a lo, en orden a que se incluyera a ros de la Municipalidad de Sanisa

y o quiero, para disipar cualquiera duda pueda surgir al respecto, decir que me pueda surgir al respecto, decir que me interesado por este asunto por una rabe interesado por este asunte mais que mo que consecuencia. Y as que conocco des miticla y consecuencia, Y as que conocco de atuación de este personal, tanto de obresido en que con el Honorable señor Domeriodo en que con el Señor Echeverría y con algún infusiva, con consecuente en con

a, y seguro que los viejos obreros retira-quienes puede beneficiar este proyecto inversado con todos los sectores de es-orable Congreso, al Igual que pudieron o hecho conmigo. En mi caso, lo hicie-raíz de la intervención que me cupo en

hay, en el fondo de todo esto, razón po asunto.

Asy, en el fondo de todo esto, razón pode ninguna especie. No soy de los que imbran preguntar, cuando se trata de lusticia, qué fisonomía o qué filiación ca tiene la gente y mucho menos me imel que puedan o no, en un momento favorecer a este o al otro sector, Pura, ta y "meramente", como dicen los mexis, me interesa este problema por la jusque él entraña y porque los propios emos municipales han sido los primeros municipales han sido los primeros enoncer que los obreros son acreedores se les incluya también en los beneficios revecto en debate.

gue se les incluya también en los beneficios o proyecto en debate. Para terminar, estimo que por los datos que abo de proporcionar a la Honorable Cámai, podrán mis Honorables colegas apreciar se imayor gasto que significa la inclusión iso obreros, constituye una suma que la unicipalidad de Santiago está en situación olgadisima de poderia conceder. No deben el da ma cálculo previo, la Corporación editar au cálculo previo, la Corporación editar au cálculo previo, la Corporación editar esolvió acoger la idea de reajustar los ontepios y jubilaciones, cuyo mayor gastva a correr totalmente de cargo de la Mucipalidad, pues no podría serio, sin peligro desfinanciamiento, de cargo de la Caja de elto y Montepio del Personal de la Municidad de Santiago, que es la que paga estas

da más, señor Presidente, señor YAREZ.— Pido la palabra, señor

graefior COLOMA (Presidente) — Está con

palabra el Honorable señor Vargas Puesenor VARGAS PUEBLA .-

m señor VARGAS PUEBLA.— Creo que, senoés de las explicaciones y datos que ha ado el Honorable señor Godoy, que eran los que ses esta el señor Yáñez, no habrá ningún inconveles señor Yáñez, no habrá ningún inconvelente en incorporar a los beneficios de este toyecto a los ex obreros, pues está claramente demostrado el principio de justicia mullaria, ya que por sobre todo hay que mullaria, ya que por sobre todo hay que mullaria sobre una base de principios.

Además no existe el inconveniente que con da razón señalaba el Honorable señor Yáste en orden a que no hubiera medios eco-

en orden a que no hublera medios eco-dos de parte de la Municipalidad para intar este gasto, por cuanto la suma que iffica incorporar a estos ex obreros a esbeneficios no va de ninguna manera a financiar a la Municipalidad.

De manera, señor Presidente, que en atenna todas las razones expuestas, a que és-es un proyecto atrasado, ya que pensaban ex empleados y obreros haber obtenido e beneficio el año pasado y estamos a prin-los del nuevo año, y en atención a la jus-ta que esto significa y de acuerdo con la proposicio de la consecuencia de la consecuencia antediscutió este proyecto antermente con toda amplitud, nosotros insis-emos en las indicaciones formuladas, a fin que los ex obreros sean incorporados a esbeneficio de la jubilación y montepio.

El señor YANEZ.—Pido la palabra.
El señor COLOMA (Presidente). — Tiene la labra el Honorable señor Yáñez.
El señor YANEZ.—Señor Presidente, quiedejar bien puntualizado cuál es la diferende criterio entre los Honorables Diputaque me han precedido en el uso de la
labra y el Diputado que habla.
Creo que ellos y vo stamos de aquerdo en

abra y el Diputado que habla.
ireo que ellos y yo c'tamos de acuerdo en
star a los jubilados municipales los servide un reajuste, y no sólo estamos dis
stas a hacerlo respecto a los jubilados
ficipales, sino que respecto a todos los judes de la Administración Pública, porque
un país en que el valor de la moneda va
deacenso, el jubilado es el que más sufre.
La effor DIAZ.—Sus Señorías están en el
derno, ¿Por qué no hacen algo?
La effor YANEZ.—Sus Señorías estuvieron
el Goblerno tres meses y no pudieron

rno tres meses y no pudieron

llar nada. señor DIAZ.—Nos echaron, porque quemos arregiar las cosas...

señor UNDURRAGA.... No arregiaron na-

sefor COLOMA (Presidente).—Ruego a Honorables Diputados se sirvan guardar

sefior YAREZ.—Es mejor para Sus Sefio-que volvamos al proyecto y no a lo otro, historia...

due volvamos al proyecto y no a lo otro, inistoria...

Estamos de acuerdo, tanto. Sus Señorias mo nosotros, en que al jubilado hay que sele una satiefacción, perque a medida que seiende si valor de la moneda, desciende minien, el se me permite la expresión, la sintión, es em e permite la expresión, la sintión económica de los jubilados injustamente pestergados.

Pero Do quierro plantear el problema a la migradio Cámara desde un punto de vista olerto, práctico, real. Yo no sé al la Caja de Empleados Municipales de Santiago puendión de la jubilación de los ex empleados Municipales de Santiago puendión de la jubilación de los ex empleados minicipales. Me parece que, en el caso de dicto hacer, va a pasar en su aspecto ecomico, por un período crítico.

Desde dicho, encuentro muy justo que incanal en dicho, encuentro muy justo que incanal en acta duda; jestará la Caja Municipal en situación de poder pagar estas reflexia ahora, el Honorable señor Gedov no la de de la caso de la caso

asta ahora, el Honorable señor Godoy no ha dado números. Nos ha hablado sólras Juaticia que le asiste para pedir que se tiva en este proyecto a los obreros. Estra de acuerdo en esto último; pero Su Se la repito, no nos ha dado números y son camente los números los que resuelven esta materias.

quiero preguntar, finalmente, a Sus Se-ci con que no procedemos en la misma a con todos los obreres municipales de

El señor ESCOBAR (don Andrés).--Inclu-

El señor ESCOBAR (don Andrés) —Incluyámosios a todos.

El señor YAÑEZ — Muy blen; yo estaría llano a aceptar lo que insinúa Su Señoria, pero
¿con qué se va a financiar este gasto? Hasta el momento, el Honorable Diputado no ha
dado la fuente de financiamiento..

El señor DIAZ.—Lo que pasa es que Su Se.
ñoria se está oponiendo a que en este proyecto se incluya a los obreros.

El señor YAÑEZ.—¡No, señor! Estoy bus.
cando la ecuación justa que resuelva el problema de todos los obreros del país y no sólo
el de unos pocos. ¿Por qué no nos dice el Honorable señor Diaz el desembolso que significa para la Caja Municipal este beneficio
que se desea conceder a los ex obreros? ¿Con
qué lo va a pagar la Municipal este Deneficio
qué se desea conceder a los ex obreros?

El señor VARGAS PUEBLA.—El Honorable
señor Godoy le ha dado todos los anteceden-

or Godoy le ha dado todos los anteceden-

El señor YANEZ.—¡No, señor! El Honora. ble señor Godoy me ha dado razones y en las razones que se dan en favor de los obre-ros concurrimos todos.

las razones que se dan en favor de los obreros concurrimos todos.

El señor VARGAS PUEBLA.—El Honorable señor Gedoy le ha dicho a Su Señoria lo si. guiente: que con relación a los empleados no hay problema porque la Caja y la Municipalidad están de acuerdo en su financiamiento. El señor VAREZ.—Si. Honorable Diputado. El señor VAREZ.—Este se la indicación que se refiere a los exo obreros, que tienen derecho. a nuestro judio, a que se le reajusten aus pensiones y montepios. Estos alcanzan a 136. lo que significa un desembolso de 147.258 pesos mensuales. Este es el problema.

El señor VAREZ.—Este es un problema de todos los obreros municipales del país.

El señor VARGAS PUEBLA.— No está en discusión el problema de los obreros de todos los Municiplos del país, sino que estamos tratanto el que se refiere al Municiplo de Santiago. Sería materia de otro proyecto si se desea legislar en favor de los obreros de todos los Municiplos de la República.

El señor VAREZ.—¿Con qué va a financiar Su Señoría este mayor gasto?

El señor VARGAS PUEBLA.—Los técnicos del Municipio de Santiago y los mismos empleados han informado que no tiene mayor objectón este gasto, porque la Municipalidad va a tener las entradas necesarias para financiarlo.

El señor YAÑEZ.—¿Por qué no da núme-os, Honorable colega? Dé la partida correspondiente a la cual e va a cargar este mayor gasto por parte de a Municipalidad.

la Municipalidad.

El señor GODOY.—En el caso de los empleados, debo decirle a Su Señoria que no se dió nunca el número exacto.

El señor YANEZ.—Entonces, debemos re. chazarlo todo.

chazarlo todo.

El señor GODOY.—Lo que pasa es que para cualquiera persona que se haya acogido a retiro o que haya recibido el beneficio de un montepio como deudo de un antiguo funcio. nario, para regularle la pensión o el montepio, en conformidad a las asignaciones que corresponderian al sueldo actual por el mismo cargo desempeñado anteriormente, habria que hacer una operación individual; de tal manera que por eso la Comisión sólo operó con datos relativos. La misma Municipa. Ildad, con respecto a los empleados, ignora cuánto importa este proyecto, y, como en el caso de los obreros, no puede determinar una cifra rigurosa.

caso de los obreros, no puede determinar una cifra rigurosa.
El señor YANEZ.— Su Señoria, que tiene un criterior fiscalizador, ¿puede tolerar que se financie un provecto con palabras?
El señor RIOS VALDIVIA.— ¿Me permite una palabra. Su Señoría?
El señor YANEZ.— Con mucho gusto.
El señor RIOS VALDIVIA.— Según los datos que açui se han dado, este regiuste de pensiones de los ex obreros municipales costaria un millón setecientos setenta y tantos mil pesos al año.

millón setecientos eccenda año.

El señor YANEZ.— Es primera vez que se da

año.

El señor YANEZ— Es primera vez que se da ese dato.

El señor RIOS VALDIVIA— Me parece que una suma de esta naturaleza, si se calcula la mayor renta que tendrá la Caja Municipal en el futuro, no nos permitirá tener dudas sobre el posible financiamiento que la Municipalidad de Santiago — no la Caja— dará a esta ley de reajuste; porque me parece, Honorable colega, como lo ha dicho muy bien el Honorable señor Godoy, que si se ha establecido un reajuste para los empleados, no hay razón ninguna que justifique dejar al margen de este reajuste a las pensiones y monteplos de los obreros.

El señor YANEZ— Estamos de acuerdo.

El señor YASEZ— Estamos de acuerdo.

El señor RIOS VALDIVIA— Muy bien, estamos de acuerdo. Veamos, entonces, la posibilidad de que la Municipalidad de Santiago financie un gasto dej orden de dos miliones de pesso, más o mence, con las mayores entradas que, naturalmente, va a tener.

No veo qué oposición podría haber, entoncea, desde el punto de vista financiero, para despadera un proyecto de esta naturaleza.

El señor COLOMA (Presidente)— Ha terminado el tiempo del Honorable señor Vargas Puebla.

El señor RIOS VALDIVIA— Pido la palabra, señor Presidente.

señor RIOS VALDIVIA.— Pido la palabra,

bia.

El señor RIOS VALDIVIA— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente)— Puede usar de ella Su Señoría.

El señor RIOS VALDIVIA— Como estaba diciendo, señor Presidente, los Diputados de actos bancos apoyamos la indicación que ha hecho el Honorable señor Godoy para agregar a este proyecto de ley el reajuste de las pensiones y montepios de los ex obreros municipales.

No hay ninguna rasón de jucticia que pueda privar a estos servidores municipales de un tratamiento legal igual al que se le va a dar a los empleados.

Como he dicho, el mayor gasto no alcanza, según los datos que aqui se han dado y que tuvo en vista la Comisión, a dos millones de pesos. No veo que dificultades podría tener la Municipalidad de Santiago para afrontar este gasto cuando sus renias van a aumentar considerablemente.

El señor YASEZ.— ¿Me permite una interrup-

de des fenicas van a sainetter conservation de la señor YAREZ.— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado, si fuera tan amable? El señor COLOMA (Presidente).— Con la venia de la Sala y del Honorable señor Ríos Valdivia, puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor YAREZ.— Tenemos nocotros el miamo propocito de Su Señoría, de despachar este proyecte.

Nuestro punto de vista es el siguiente: encontramos justo el principio de que tanto el empleado municipal como el obrero, tengan los mismo derechos de jubilación.

En esto estamos Su Señoría y yo y los Honorables Diputados comunistas, en perfecto acuerdo.

do.

Nuestra diferencia estriba en dos puntos: el prinaro es saber si la Municipalidad de Santiago
está e no en condiciones de hacer frente a este
gasto: y, el segundo, es cue nosotros creemos que,
de aceptarse el criterio, muy justo, lo repito de
darles este reajuste a los obreros municipales de
Santiago, también sería justo dárselo a todos los
empleados y obreros municipales de la Republica,
porque estimmos que no puede haber favoritiemo en esta materia.

Muchas gracias, Honorable Diputado, por la

Muchas gracias, Honorable Esputano, por la interrupción que me ha concedido. El señor RIOS VALDIVIA.— Señor Presidente, no se trata aqui de favoritismo propiamente para nade, aino de hacer justicia total, porque el proyecto incluye solamente a los empleados municipales de Santiago, que tienén su Caja de Previsión propia. No se podía argumentar tampoco que sería injusto dar este derecho a esta funcionarios, porque si es juito dárselo a la totalidad, no musica ser injusto dárselo a uma par-

poco que sería injusto dar este derecho a esta funcionarios, porque si es justo dárselo a una perte de esta totalidad, no puede ser injusto dárselo a una perte de esta totalidad.

Yo insisto en que la Municipalidad de Santiago está en condiciones de afrentar ej mayor gasto de un milién estecientos y tantos mil pesos que significa este proyecto con las mayores entradas que va a tener, y si la Municipalidad de Santiago ha aceptado en principio respustar las pensiones y montepios de los empleados, no hay ninguna razón de justicia para que esta misma Municipalidad no acepte resjustar las pensiones de los obreros que goxan de jubilación.

Per estas consideraciones, señor Presidente, los Diputados radicales vamos a vobar favorablemente la indicación que ha formulado el Hotorable señor Godoy, que incluye a los obreros municipales en el reajuste de las pensiones y montepios.

El señor COLOMA (Presidente). Ofresco la Esta persona de la contrata de las pensiones y montepios.

señor COLOMA (Presidente) .- Ofrezco la

En efecto, la Caja a que me he referido sólo va a pagar el reajuste de los ex empleados de la Caja, y no de los ex empleados u obreros mura-cipales. Los ex empleados de la Caja que están cipales. Los ex empleados de la Caja que están en esta situación deben ser cinco o diez. El señor YAREZ.— ¿Solamente cinco o diez? Tenía entendido que eran 147.

El señor COLOMA (Presidente).— Cerrado el debate.

in votación el artículo 1.0 con las indicaciones sentadas.

Nazar, para agregar, en el inciso primero, des-pués de la palabra: "Santiago", las palabras: y Valparalso", De los señores Wiesend

pués de la palabra: "Santiago", las palabras:
"Y Valparaíso".

De los señores Wiegand, Palir , Vial, Lorca, Silva Carvallo y Fernando Durán, para agregar, en el artículo Lo, después de la palabra "Santiago", las palabras "Y Valparaíso", en el inciso Lo.

De los mismos señores Diputados, para cambiar, en el inciso final del inciso Lo, las palabras "la Municipalidad de Santiago", por "las Municipalidades de Santiago y Valparaíso".

De los señores Abarca y Vargas Puebla, para substituir el artículo Lo por el siguiente:
"Artículo único .— Auméntase en un 25 por ciento las jubilaciones y montepios vigentes de los ex funcionarios de la Municipalidad de Santiago y de las Cajas de Previsión y Ahorro de los Empleados y de los Jornaleros Municipales de Santiago.

Este aumento regirá desde la publicación de esta ley en el "Diario Oficial"

Este COLOMA (Presidente).— En votación

Este aumento regirá desde la publicación de esta ley en el "Diario Oficial"

El señor COLOMA (Presidente). — En votación el artículo, con la modificación que propone agregar la frase: "y Valparasiso".

—Durante la votación:
El señor VALDES LARRAIN. — Estamos disponiendo de los blenes municipales.
El señor CONCHA. — Se explica, porque estamos en visperas de elecciones.
El señor ESCOBAR (don Ardrés). — ¿Por qué
insulta a sus colegras...

insulta a sus colegas?...

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 30 votos; por la negativa, 12 votos.

El señor COLOMA (Presidente). — Aprobado el artículo 1.0, con la modificación que agrega la frase: "y Valparaiso".

El señor SECRETARIO. — Indicación del Honorable señor Godoy para veemplazar el artículo 2.0 por el siguiente: "Artículo 2.0 — Las pensiones da tamente por de las formanies de la formanies de las formanies de la

la jubilación."

El señor COLOMA (Presidente). — Ofrezco la

la jubliacion.

El señor COLOMA (Presidente). — Ofrezco la palabra.

El señor RIOS VALDIVIA. — Me parece habrodo, en la lectura de la indicación del Honorable señor Godoy, que se reemplaza el articulo segundo del proyecto.

El señor GODOY. — Es decir, prácticamente el segundo se convierte en tercero.

Pero yo había dicho al comienzo de la discusión que el Honorable señor Aldunate había refundido los artículos, y como ahora el Honorable señor Aldunate había refundido los artículos, y como ahora el Honorable señor Aldunate ha llegado a la Sala, Su Señoría podría corroborar a la Corporación si es efectivo o no lo que yo afirmé.

Así se había refundido el texto del artículo con el segundo, reformado y presentado por nosotros.

El señor COLOMA (Presidente). — Según los antecedentes que tiene la Mesa, las pensiones de jubilación son de cargo de la Caja y no de la Municipalidad. Por lo menos con relación al personal de empieados.

nal de empleados.

El señor GODOY. — Por eso, como dice el proyecto, la diferencia corre totalmente de cargo de
la Caja. Lo demás lo paga, como corresponde, la

la Caja. Lo demás lo paga, como corresponde, la misma Municipalidad.

El señor COLOMA (Presidente). — El articulo rimitivo se referia a las pensiones de Jubliación de los empleados de la Caja de Empleados. Se ha hecho la modificación con respecto a estos empleados. El señor GODOY. — Es la misma situación: son imponentes de la misma Caja, la que tiene dos Secciones.

El señor COLOMA (Presidente). — El mayor gasto se financiará por la Municipalidad de Santiago.

gasto se financiară por la Municipalidad de Santiago.

El señor RIOS VALDIVIA. — Estaba con la palabra, señor Presidente.

Lo que yo deseaba aclarar era que, una vez aprobada la indicación del Honorable señor Godoy, en la cual solamente he ofdo mendonar a los jornaleros u obreros municipales, no vayan a quedar fuera los empleados a que se refiere el artículo segundo, puesto que nosotros estamos tratando de hacer el resjuste de pensiones, tanto para los empleados como para los obereos.

Si se aprueba la indicación tal como está redactada, tengo el temor de que queden fuera de lreajuste los empleados.

El señor COLOMA (Presidente). — Si se reempleazo un artículo por otro, quedan fuera los empleados de la Caja.

El señor YAÑEZ. — Eso está claro.

El señor GODOY. — No sé si el señor Secretario ha leido la indicación tal como nostros la propusiones con respecto al artículo segundo.

El señor COLOMA (Presidente). — Su Señoria propuso el reemplano del artículo tercero por el segundo, que se refiere a las pensiones y monteplos de los empleados y jornaleros: suprimiéndose así el artículo 3.0, que aumentaba las pendones de la contra la contra contra

siones de jubilación de los empleados de la Caja de Previsión y Ahorros.

El señor GODOY. — Basta que nosotros, autores de la indicación, digamos que el propósito no es cambiar propiamente el artículo, sino alterar el orden, vale decir...

El señor COLOMA (Presidente). — Sería propuesto, entonces, como artículo nuevo.

—VARIOS SENORES DIPUTADOS HABIAN A LA VES.

El señor COLOMA (Presidente). — Ruego a os señores Diputados se sirvan guardar silencio. Tiene la palabra el Honorable señor Ríos Val-

culo nuevo.

El señor GODOY. — No hay inconveniente.
El señor NAZAR. — Pido la palabra.
El señor COLOMA (Presidente). — Tiene la pa-

El señor COLOMA (Presidente). — Tiene la pa-labra Su Señoría. — No veo inconveniente para incluir en estos beneficios, y con iguales funda-mentos a los obreros de la Municipalidad de Val-paraíso. — El señor YANEZ. — ¡Ya vamos cambiando la

cosa)

El señor ROSALES.— Si son muy pocos.
Un señor DIPUTADO.— Son seis.
El señor ROSALES.— Diez o doce.
El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el ascintimiento unánime de la Sala para someter a discusión y votación la indicación que acaba de formular el Honorable señor Nazar.
El señor YANEZ.— No hay acuerdo.
El señor COLOMA (Presidente).— No nay acuerdo.

an volación ai arcado v.o. con la iniciación propuesta.

—El artículo 2.o diee:
"Artículo 2.o — Las pensiones de jubilación y montepio de los empleados de la Caja de Previsión y Ahorro de los Empleados Municipales de Santiago, se reajustarán sobre la misma base que establece el artículo anterior, siendo de cargo de dicha Caja, en la parte que le corresponda, el mayor gasto que importe el reajuste a que se refiere el presente artículo."

Si a la Honorable Câmara le parece, se apro-ará el articulo 2.0.

Aprobado.

En votación la indicación del Honorable señor Codoy, que pasaría a ser artículo nuevo. Podría ser artículo 2.0 nuevo.

El señor ROSALES.— Muy bien,
El señor YANEZ.— ¿Por qué no se lee la indicación?

dicación?

El señor SECRETARIO.— La indicación del señor Godoy, es para reemplazar el artículo 2.0, por el siguiente:

"Artículo 2.0 — Las pensiones de jubilación y

dos en la jubilación". Y para agregar como inciso 2.o al artículo 1.0

Y para agregar como inciso 2.0 al artículo 1.0 el siguiente:
"En el caso de los montepios se aplicarán los porcentajes que establezcan los Estatutos de la Caja de Previsión respectiva, calculado sobre la base de las jubilaciones resjustadas de acuerdo con el inciso que antecede.

El mayor gasto que demande la aplicación del inciso precedente se financiará por la Municipalidad de Santiago, con cargo a sus rentas generales":

ales ... El señor COLOMA (Presidente) ... En votación.
... Durante la votación:
El señor YANEZ.... ¿Quanto significa este prosefior VARGAS PUEBLA .- \$ 147.000 men-

guales.

El señor YANEZ.— | Mensuales!

—Practicada la votación, en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 30 yotes; por la negativa, 8 votos.

El señor COLOMA (Presidente).— Aprobada

la indicación.

En el artículo 2.o, había una indicación presentada por el Honorable señor Nazar, para que la disposición se refiera a los empleados de las Cajas de Previsión y Ahorros de los empleados Municipales de Santiago y Valparaíso".

El señor YANEZ.— Se necesita acuerdo uná-

señor ROSALES - ¡Muy bient señor YAÑEZ - Pero, señor Presidente, si

dio lectura inmediara. Fue presentada dentro la discusión general. El señor YANEZ.— Señor Presidente ¿por que se divide la votación, separando a los empleass de Santiago, de los de Valparaiso?—HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS -- ILABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente). — Si respecto de los de Santiago ya está aprobado, Honorable Dioutado.

Dioutado.

En votación la indicación en cuanto se refiere a la inclusión de los empleados de Valparateo.

—Practicada la votación, en forma económicadió el siguiente resultado: nor la afirmativa, 32 votes; por la negativa, 8 votes.

El señor COLOMA (Presidente).— Aprobada la
fudicación.

3.—CONCESION DE CIERTOS BENEFICIOS A LOS EGRESADOS DE LAS ESCUELAS MILITAR Y NAVAL — PREFERENCIA.— APLAZAMIENTO DE LA DISCUSION DE ESTE PROYECTO DE LEY.

El señor COLOMA (Presidente),— Solicito el asentimiento unántime de la Sala, para tratar sobre table, el proyecto, enviado por el Ejecutivo e Informado por la Comisión de Defonsa Nacional, que concede ciertos beneficios a los egresados de las Escuelas Militar y Naval.

Está impreso en el Boletin 6,300.

Diputado Informante, es el Honorable señor
Herrera,

El señor SECRETARIO.— Dice así el proyecto:

"PROYECTO DE LEY:

"Articulo I.o.— Se declara que los Oficiales
egresados de las Escuelas Militar y Naval, a
principios de los años 1936 y 1937, y los que fueron reclutados para la Fuerza Aérea, en los años
1935, 1936 y 1937, tuvieron derecho a ascender a
Teniente en el Ejército y a Teniente 2.o., en la
Armada y Fuerza Aérea, al completar una permanencia minima de tres años en grado de Subteniente o grado equivalente, considerándose que
durante este tiempo cumplieron sus demás requisitos. Se tendrá como fecha de ascenso a los
grados primeramente indicados aquella en que lo
obtuvieron, retrotrafa en un lapos iyual al tiempo de exceso sobre tres años que tuvieron en los
grados de Subteniente o Guardiamarina, y desde, entonces se contará el tiempo minimo para
fijar la fecha de promoción a Capitán en el
Ejército y a Teniente 1.o en la Armada y Fuerza Aérea.

Artículo 2.o.— La reducción de tiempo estabiecida en el artículo anterior no será considerada como abono de exceso de tiempo para el cómpunto de los dos grãos de exceso servidos en grados

inferiores que puede abonarse al personal, ya sea para ascenso o para mayor sueldo. Artículo 3.0 — La aplicación de la presente ley no podrá producir en el personal a que ella se refiere, cambios de antispiedad ni de colocación en el Escalafón dentro de las respectivas Insti-

tuciones,
Artículo 4.0 — La presente ley regirá desde la
fecha de su publicación en el "Diario Oficial",
quedando derogadas las disposiciones supremas
sobre esta materia."
El señor YASEZ.— Pido la palabra, señor Pre-

sidente.

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).

En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

El señor YANEZ. — Pido la palabra.

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).

El Honorable señor Yañez, como Diputado Informante, tiene la palabra.

El señor YANEZ. — No, señor Presidente. No soy el Diputado Informante.

Justamente, progrue po se seguentes de Sala

Justamente, porque no se encuentra en la Sala el señor Diputado Informante, y porque creo que es de conveniencia para la Camara que haya un informe sobre este proyecto, solicito de Su Señoria se sirva aplazar la discusión hasta la sesión de mañora.

señor NAZAR. - Si ya está aprobado, señor HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS

—HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS LA VEZ.
El señor CIFUENTES (Presidente Accidental),
—Ha oido la Honorable Cámara la indicación del Honorable señor Váñez.
El señor ROSALES.— «Qué ha dicho, señor Pre-

sicente?

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).

-Propone aplazar la discusión de este proyecto.

El señor NAZAR.— ¿Por qué?

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).

- hasta mañana, porque no está en la Sala el señor Diputado Informante.

¿Habría scuerdo para aplazar su discusión?

El señor NAZAR.— No hay acuerdo.

El señor DURAN (Don Julio).— Si, señor Presidente.

-HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS

—HABLAN VARIOS SERORES DIPUTADOS
A LA VEZ.
El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).
—Entonces, en votación.
El señor YAÑEZ.— Perdóneme, señor Presidente. Si se quiere que haya discusión sobre este proyecto, que, alguien nos informe entonces.
El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).
—El proyecto entá en discusión general..
—HABLAN VARIOS SESORES DIPUTADOS
A LA VEZ.

LA VEZ.

El señor DURAN (Don Julio).— Los que se
ponen al aplazamiento, que expliquen el proyec-

El señor DURAN (Don Julio).— Los que sa oponen al aplazamiento, que expliquen el proyecto, entonces.

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).
—En votación la indicación para aplazar la discusión de este proyecto hasta mañana, El señor YASEZ.— Hasta mañana, para que esté el Diputado Informante.

El señor DIAZ.— Nosctros hemos querido ser consecuentes con nuestra actitud en el sentido de aceptar que se discultar este proyecto.

consecuences con husers este proyecto,
acceptar que se discutiera este proyecto,
—HABLAN A LA VEZ VARIOS SESORES DI-—HABLAN A LA VEZ VARIOS SENORES DI-PUTADOS.

El señor DIAZ.— ¿Por que votaron en favor de la discusión de este proyecto? El señor ALDUNATE PHILIPS. — Porque creimos que estaba presente el Diputado Infer-

Practicada la votación en forma e cómica,

no hubo qurum.

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).

—No hay quórum de votación.

Se va a répetir la votación.

—Practicada nuevamente la votación en forma económica, tampoce hubo quórum.

El señor CIFUENTES (Precidente Accidental).

No hay quórum de votación.

Se va a repetir la votación por el sistema sentados y de pic.

Practica de la contractica del la contractica de la contractica del la contractica de la contractica de la cont

tados y de pie.

—Practicada la votación por el sistema de sen-tados y de pie, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 20 votos: por la negativa, 16 votos. El señor CIPUENTES (Prasidente Accidental).

—Queda aplazada, hasta la sesión de mañana, la

ote proyecto!
.--MODIFICACION DE LA LEY ORGANICA DE LA CAJA BANCARIA DE PENSONES. -MODIFICACIONES DEL SENAD.
El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).
--Entrando al Orden del Día corresponde ocuparse del proyecto, devuelto por el Henorable Senado, que modifica la Ley N. o 8.598. Orgánica de a Caja Bancaria de Pensiones.
Se va a dar lectura a la modificación:
El señor SECRETARIO. -- El oficio del Honorale, Senado dice así:

Se va a dar tectura a la modificación:
El señor SECRETARIO.— El oficio del Honorable Senado dice asi:

"El Senado dice asi:

"El Senado dice asi:

"El Senado ha tenido a bien aprobar el proyecto de ley de esa Honorable Cámara sobre modificación a la Ley 8569, Orgánica de la Caja Bencaria de Penviones, con la sola modificación de amprimir la frase del inciso quinto de la modificación cuesta del artículo 1.0 que dice: "... y hasta el 31 de diciembre de 1950".

La disposición quedaría a:i:

"No obstante, cuando, durante el plazo Indicado los servicios de los imponentes con los requisitos expresados en el Inciso nrimero territros por simple resolución del empleador la Caja exigirá a los Bancos respectivos el aporte actuaria necesario para financiar el reconocimiento de los afecaservicos que no hubberen resultado reconocifos por la aplicación de los artícules 66 al 71. Dichos aportes deberán ser efectuados dentro el plazo que la Caja les señale y constitutrán crédito preferentes a favor de la Caja".

El señor CIFUENTES Constitutado de la cala de

votación la modificación. le parece a la Honorable Cémara, se acro-

-AUTORIZACION A LA CAJA DE LA BASI.
TACION PARA VENDER CASAS O POSTA.
CIONES AL FISCO A LAS VILVICIPALIDADES. A LOS SINDICTOS Y A FIRMAS
PARTICULARES.
1 señor Citatano

PARTICULARES.

El señor CIFUENTES (Presidente Accidentan.

— Corresponde ocuparte, a continuación, del proyecto que autoriza a la Caja de la Habitacera
para vender casa a o poblaciones el Pirco. a las
Municipalidades, a los Sindicatos y a firmas par-

El señor SECRETARIO.— Dice el proyecto de ley:

"Artículo 1.0.— Agrégase al No 1 del artículo 21 de la ley No 7.800, de 8 de sectubre de 1943, el siguiente inclao:

"Con el voto conforme de los dos tercios de sus miembros, el Consejo podrá también scordar la venta si contado de poblaciones o casas construidas por la Caja al Pisco. Mumetpalidades, instituciones de previsión, rindicatos con personalidad jurídica, ocriporaciones o empresas industriales, comerciales, saricolas y mineras, para ser verdidas o arrendadas a sus empleados, obrevos, imponentes o asociados, en su caso, que sean dueños de ciro immeble".

Artículo 2.0.— Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

Se declaran válidas desde la fecha de los respectivos contratos, las ventas efectuadas por la Caja, dentro de los términos del artículo 1.0, con anterioridad a la promulgación de ja presente ley".

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).

— Continua la discusión del proyecto.

El señor SEUNE antido. Se encuentra en dis-curton el artículo 1 o transitorio. Los artículos 1 o y 2 o fueron aprobados en se-atón de 25 de julio de 1948. El señor ROSALES.— ¿Que dice el artículo? El señor SECRETARIO.— Dice el artículo 1.0

ransitorio:
Artículo transitorio.— Se declaran validas desde la fecha de los respectivos contratos, las ventas efectuadas por la Caja dentro de los térmitros del artículo 1.0, con anterioridad a la promulgación de la presente ley".

El señor CIPUENTES (Presidente Accidental).

Ofrezco la palabra. El señor LOYOLA.— Pido la palabra, señor

Presidente.

El señor CIPUENTES (Presidente Accidental).

Tiene la palabra Su Señoria.

El señor VARGAS PUEBLA.— Pido la pala-

El señor VARGAS PUEBLA.— Pido la palaria, teñor Presidente.
El señor OIAZ.— Pido la palabra.
El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).
A continuación, Sus Señorías.
El señor LOYOLA.— Cuando se discutió este
uriculo transitorio en una sesión anterior, sollsité que se enviara a la Honorable Cámara una
lata de las ventas de poblaciones que habla heho la Caja de la Habitación Popular a aigunas
lirmas particulares.
Quisiera saber si el señor Ministro del Trabaha remitido la lista completa de estas opeactones, indicando el monto a que fueron venlidas las poblaciones.

as las poblaciones, il señor CIFUENTES (Presidente Accidental). No se ha recibido en la Cámara, Honorable

Diputado.

El señor LOYOLA.— Yo pediría a la Honorable Cámara la postergación de la discusión de
este artículo hasta que se encuentre en la Sala
el señor Ministro del Trabsjo, y traiga la lista
de las ventas que ha efectuado la Caja de la
Habitación Popular.

Este artículo transitorio encierra suma gravedad, señor Presidente, porque estimo que él viepe a sancionar algunos acuerdos que, según antecedentes que tengo en mi poder, lesionarian
gravemente los interses de la Caja de la Babitación Popular.

El señor CIPUENTIES (Presidente Accidental).

emente los intereses de la Caja de la Islan-n Popular. señor CIPUENTES (Presidente Accidental), oblicito el asentimiento de la Honorable Cá-la para postergar la discusión de este pro-, en la forma indicada por el Honorable se-

sefior DONOSO... No hay accuerdo.
rios señores DIPUTADOS... Muy bien, se-Presidente. señor DONOSO.— ¿Me permite, señor Pre-

sidente?

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).

El Honorable señor Loyola pide la postergación de la discusión de este proyecto.

El señor DONOSO.— Pido la palabra sobre esta petición, señor Presidente.

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).

Tiene la palabra Su Señoría.

Varios señoses DIPUTADOS.— Votemos, señor

Presidente.

señor BERMAN.— La petición de posterga-debe votarse de inmediato, señor Presiden-

ción debe votarse de inmeniato, eeno receivaEl señor DONOSO.— La discusion de este proyecto de ley se viene arrastrando en esta Honorable Corporación hace mucho tiempo.

En verdad, señor Presidente, cer relación con
el despacho de este proyecto, hay materias a mi
juició gravés, que deben hacer peníar a la Honovable Câmara la necentiad que existe de adoptar un criterio definitivo sobre este asunto.
La ley No 7.600, que reglamento y dio estructura definitiva a la Caja de la Habitación Popular, autorinó a este organismo para hacer venta
de las cazas que contituyera a las personas que
estaban en condiciorea de acogerse a los beneficios de esta ley.

in en condiciones de acon-de esta ley.

embargo, señor Presidente, la Caja, en tros atro casos de excepción, vendió publiciones as en virtud de un informe favocable de la caloría, que fue consultada e-reciaimente al

enteras en virua de un mirame inversase de la contraloria que fue consultade e-secialmente al respecto.

Pero señor Presidente, a rais de la catástrofe de El Teniente", ocurrida hace dos o tres años, y en circunstancias que la Caja iba a vendir una población en Rancagua a la Compañía explotadora de la mina, para satisfacer el compromise contradóo con ella por el Estado de dar habitación en esa ciudad a las familias de los damilicados, esta empresa objeto la legalidad de la venta de esa población por la Caja de la Habitación, aduciendo como razón que la Caja solo podía vender casas individualmente y no en poblaciones. De ahi, señor Presidente, que, ante esta duda legal, se presentara este proyecto de ley.

No obstante, lo grave no está en esto, sino en que la Caja, en virtud de un contrado contraido con respecto e esta población, tiene compromisos an dolarra de suma importancia que le significan grandes beneficios en relación con la traida de materiales de construcción para la Caja, los que quedarien sin efecto al no aprobarse este proyecto de ley.

Creo que al este proyecto está aprobado en sua líneas generales y solo está prindiente la discusión de un artículo transistorio, más valdrá que el Honorable señor Loyola diga cuáles son los casos concretos que afectan gravemente los intereses de la Caja para que los discutamos aqui y le demos un corte definitivo a este sounto.

En señor DIAZ.—Pido la palabra.

El señor DIAZ.—Pido la palabra.

El señor CIPUENTES (Presidente Accidental).

—Ha terminado sus observaciones, Honorable Diputado?

El señor DONOSO.— Si, señor Presidente.

lagor El señor DONOSO — Sí, señor Presidente, El señor CIFUENTES (Presidente Accidental). Tiene la palabra el Honorable señor Vargas Pue-

El strior VARGAS PUEBLA.— Señor Presiden-a creo que este proyecto de ley es malo, porque les han querido aceptar las indicaciones que e hicieron en su oportunidad, en especial las de uestro Honorable colega señor Días Iturrieta, que másan a dejar ciaramente establecido que las chiaciones en construcción no debian correr el lesgo de ser vendidas a empresas particulares... El señor DONOSO.— No estamos en la discu-ción general de este proyecto, Honorable Diputa-sentá en discusión el artículo transitorio.

El siñor VARGAS PUEBLA - Señor Presiden-

sion general de este proyecto, Honoranie Diputada. Está en discusión el artículo transitorio.

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).

-Ruego a Su Señoría se sirva no interrumpir.

El señor VARGAS PUEBLA.—Aun cuando estemos en la discusión del artículo transitorio de
state proyecto, debo decir que por este camino se
marcha a la degeneración de los organismos que
se han creado en nuestro país para resolver probiemas de orden social como es, entre otros, el
que propende al incremento de las habitaciones en
nuestro país.

blemas de crden social como es, entre otros, el que propende al incremento de las habitaciones en nuestro país.

El señor DONOSO — ¿Me permite una interrupción. Su Señoria?

El señor VARGAS PUEBLA — Pero ¿qué ocurre, señor Presidente? Ocurre que, cuando se están construyendo las habitaciones, se inscriben centenares de obreros, a quienes se les exige carnet. libreta de siguno, libreta de matrimonio, el número de sus familiares, etcétra. Luego la Cala envía e algunas Visitadoras Sociales para que tomen nota de la familia que tienen estos obreros. Y éstos, después de haber cumplido todos los trámites enporrosos, verian, por decirio así, dersumbadas sus esperanas, si mafiana la Caja pudiera vender sus casas a empresas particulares, lo que echarla por tierra las legitimas aspiraciones de los obreros de tener casa propia.

El señor DONOSO — Pido, señor Presidente, que sa pulque el Regiamento. Está en discusión únicamente el artículo transitorio de este proyecto.

El señor CIPUENTES (Presidente Accidental) — Ruego a Su Señoria se sirva no interrumpir. Está con la palabra el Honorable señor Vargas Puebla.

bla. señor DONOSO.— He pedido a Su Señoria

El señor VARGAS PUEBLA.— Pido al señor Presidente que bega respetar mi derecho. Se pretende legalizar ahora negociaciones anteriores autorizadas por el Conesjo de la Caja, so pretexto de que, si este projecto no se aprueba, la institución va a perder miliones de pesos. Nosotros no tenemos ningún interés en que econômicamente, se perjudique un organismo como éste; pero yo pregunto: ¿el Consejo que hito esta nigociaciones, buriando disposiciones legales, sin ninguna autorización, no es merecedor de ninguna sanción?

guna sanción?

El fiscai de la Caja se opuso oportunamente, y contra su opinión se aprobaron dichas negociaciones. Entonces, frente a la actitud de este funcionario y e la de algunos señores Consejeros, que también estimaron que era improcedente efectuar sque se hiso? Nada. Una mayoria dispuesta a servir los intereses de las empresas imperialistas esturo de acuerdo para llevar a cabo tales ventas. Y ahora quieren obtener una ley para legalizarias, a fin de que el Consejo quede sin ninguna sanción.

ille, a in de sanción.

No estamos legislando en nuestro país para defender estas incorrecciones que determinados elementos han hecho en el Consejo de la Caja...

El señor DONOSO.— ¿Me permite, Honorable

Diputado?

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).

—Con la venia del Honorable Diputado, puede usar de la palabra Su Señoria.

El señor DONOSO. — Yo crao que Su Señoria no ha planteado birn el problema.

Por este artículo no se trata de legalizar ninqua operación de la Braden Copper.

Se trata, justamente, de legalizar otras operationes que con anterioridad se hicieron, porque, recisaminte, en la venía a la Braden Copper de a Población Rancagua, fué donde se planteó la uda legal sobre si la Caja podía o no vender sus oblaciones.

duda regai sobre al la Caja pedda o no vender aus poblaciones.

Por otra parté, el argumento que ha hecho Su Señoría, en el sentido de que mediante la venta de poblaciones se pretende desvirtuar la finalidad social de la ley, es equivocado, por cuanto si con los mismos capitales se puede hacer mayor número de casas, y éstas van a ser vendidas a las empresas para que las habiten los obreros, quiere deir que, en virtud de este proyecto, se van a multiplicar los esfuerass de la Caja de la Habitación. Debo advertir a la Honorable Cámara que, como representante del Congreso Nacional ante el Consejo de la Caja de la Habitación, no he contribuido con mi voto a ninguna de las operaciones a que se refiere este artículo. Al contrario, lodas estas operaciones se hicierom con quiterioridad a mi llegada a dicho Consejo, y fué, previsamente, el Diputado que habla quien piantó la duda sobre la legalidad de la venta de estas poblaciones.

poblaciones

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental)—

Puede continuar el Honorable señor Vargas Pue-

bla. El señor VARGAS.— Señor Presidente, el ar-

anterioridad à la promingación de la caja anterioridad e la promingación legal las negociaciones que el Consejo de la Caja. En ninguna atribución legal hizo.

El señor DIAZ.— a Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor VARGAS.— Con mucho gusto.

El señor DIAZ.— Desco manifestar que el señor Vicepresidente de la Caja dilo en la Comisión de Tribajo que, precisamente la Braden se niega a adejantar más dinero por esta población minitra esta lev por se sorueba. De manera que el Honorable señor Donoso no tiene tazón al decir que la Braden no exige el despacho previo de esta ley pora continuar la operación.

Por lo tanto, el Honorable señor Vargas tiene rasón en lo que ha estado atrimando.

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental)—Puede continuar el Honorable señor Vargas Pue-

de continuar el Honorable señor Vargas Pue-

Puede continuar el Honoreble señor Vargas Puebia.

El señor VARGAS PUEBLA.— Además, es incorrecta la afirmación del Honoreble señor Donoso cuando sostiene que con esta autorización no se desvirtúa el carácter social de la ley, por lo siguiente: sabemos cómo actúan las empresas imperialistas in nuestro país; sabemos que ellas no les dan casa a todos los obreros. Tenemos el caso de las salitreras en el Norte de El Teniente, en Rancagua; el de Potrerillos y de muchas partes más. Sabemos como se trata a los obreros que no se entregan dóclimente a las maquinaciones de las empresas o de los canataces. Sabemos que los hostilizan.

Hoy día estas empresas pretenden comprar las casas que construye la Caja de la Habitación, que es la encargada de repartirlas con espíritu amplio, con un criterio social, sin mirar la condición del obrero su filiación política, ni su trayectoris de lucha dentro de los sindicatos.

Si estas casas pasan a poder de las empresas imperialistas, es indiscutible que se entregarán a aquellos obreros que se sometan a todos los dictados patronales.

Por consiguiente, se pierde el contenido social que la ley tiene al no hacer discriminación de nin-

Por consiguiente, se pierde el contenido social que la ley tiene al no hacer discriminación de ningún orden.

que la ley tiene al no hacer discriminación de ningún orden.

El señor DONOSO.— Se equivoca Su Señoria,
porque las casas en poder de las empresas quedan siempre sujetas a la regiamentación de la
Caia en cuanto a las preferencias.

El señor VARGAS PUEBLA.— Cuando ya empiezan a actuar. Honorable colega, las empresas
imperialistas, no hay ley que vaiga porque ellas
imponen sus propios reglamentos internos. Estamos viendo que a dario son atropellados sos derechos establecidos en nuestra Constitución, en
los verdaderos feudos que las emoresas extranjeras han establecidos alli donde tienen establecidas sua explotaciones.

El señor BAEZA.— ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor BAEZA.— ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).—
Con la venía del Honorable señor Vargas, puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor BAEZA.— Hay una indicación muy justa que estimo que debemos apoyaría.

Este proyecto debe volver a la Comisión o archivarse mientras no se remitan a esta Honorable Cámara los antecedentes que pidió el Honorable señor Vargas Puebla en la sesión en que hace peco se discutió este sunto. Tengo entendido que el señor Ministro no ha enviado aún esos antecedentes a la Cámara.

La situación es bien clara: una compañía imperialista ha adeiantado algunos miles de dólares por una propiedad de la Caja de la Habitación Yo creo que este negocio no es bueno para la Caja, porque si en este momento se pretendiera construir una población igual a la que se quiere vender a esta compañía, ia Caja saldría perjudicada en muchos millones de pesos.

Ahora blen, el Honorable señor Donose aestiene que la operación se hace para dar en venta a los obreros estas propiedades. Que curioso el argumento! ¿O es que no ha leido la ley Su Señoria? Esta ley en su contenido es bien ciara y precias. El artículo 21 dice lo siquiente:

"La Caja podrá realizar las siguientes operaciones:

1.— Construir casas de habitación para obre-

"La Caja podrá realizar las siguientes opera-ciones:

1.o— Construir casas de habitación para obre-ros, empleados y personas de escasos recursos, des-tinadas a la venta o al arrendamiento, de confor-midad con el Reglamento respectivo; etcétera. Nosotros los Diputados de estos bancos, nos oponemos a que se despedace lo bueno de esta ley. Ojalá hubiera estado presente el señor Mi-nistro en la Sala al ponerse en discusión este proyecto.

proyecto.

Nosotros sabemos que tanto el Piscal como el abogado de la Caja informaron en contra de esta operación. Yo estimo que la Honorable Cámara debe estudiar a fondo este problema, porque estamos ciertos de que, con el dinero que récibiría la Caja si vendiera esta población a la Bra-

den Copper, no padria construir noy dia otra po-biación análoga por la escases de materiales y por el alto precio que han alcantado. Nosotros hemos dejado bien en cluro que la ley autoriza a la Caja de la Habitación en su ar-tículo 21, para que venda las casas que construya a los obreros y no a las empresas imperialistas; lo demás, sería una aberración. El señor CIPUENTES (Presidente Accidental).— Puede continuar el Honorable señor Vargas Pue-bla.

Puede continuar el flavores bla.

El señor VARGAS PUEBLA — Señor Prealdente, yo entiendo que la Honorable Cámara debe acoger la petición que ha hecho el Honorable
señor Loyola en el sentido de postergar el
despacho de este proyecto hasta que concurra a
la Corporación el señor Ministro con los antecedentes que aconsejan tomar una decisión tan grave como ésta.

dentes que aconse de ve como ésta.

El señor CIFLENTES (Presidente Accidental).—
Para aprobar esta indicación, se requiere el asentimiento unánime de la Sala.

—HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS

—HAHLAN VARIOS SENORES DIFUTALS.

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).—
La indicación que se podría poner en vocación sería para enviar el proyecto de nuevo a Comi-

seria para enviar el proyecto de nuevo a Comisión.

-HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS A LA VEZ.
El señor CIPUENTES (Presidente Accidental).
-Solicito el asentimiento unánime de la Sala para postergar la discusión de este proyecto.
Un señor DIPUTADO.— No hay acuerdo.
El señor CIPUENTES (Presidente Accidental).—
No hay couerdo.
El señor LOYOLA.— Hago indicación para que el proyecto vuelva a Comisión, señor Presidente, a fin de que ésta proporcione a la Cámara todos los antecedentes del caso.
El señor CIPUENTES (Presidente Accidental).—
Hay una indicación del Honorable señor Loyola en el sentido de que el proyecto sea devuelto a Comisión.

Se va a votar la indicación del Honorable señor

Loyoia.

El señor YANEZ.— Señor Presidente...
El señor D'AZ.— Soy miembro de la Comisión
de Trabajo y Legislación Social, señor Presidente, y puedo dar a la Sala uma explicación sobre la situación en que se halla este proyecto.

El señor YAÑEZ.— Pido la palabra, señor Pre-

sidente.
El sefor CIFUENTES (Presidente Accidental).—
Con la venía de la Sala, podría usar de la pa-labra el Honorable señor Yañez.
El señor DIAZ.— No hay acuerdo.
Pido la palabra, señor Presidente, dentro de mi

Pido la palabra, seĥor Presidente, dentro de Intiempo.

El asñor CIFUENTES (Presidente Accidental).—

El Honorable señor Diaz está inscrito a continuación del Honorable señor Vargas Puebla, que está con la palabra.

El señor DIAZ El Honorable señor Vargas Puebla me ha contedido una interrupción, senor Fresidente. Desco hacer uso de está interrupción y continuar usando de la palabra dentro del tiempo que me corresponde.

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).—

Ha terminado el tiempo del Honorable señor Vargas Puebla.

A continuación, puede usar de la palabra el Honorable señor Diaz dentro del tiempo que le corresponde.

El señor DIAZ.— Honorable Câmara, este pro-

Si Su Señoría lee el informe de la Comision, podrá ver que no concurri a las sesiones en que se trató este proyecto en la Comisión de Tra-hato.

bajo.

El señor DIAZ.— En la sesión pasada la Comisión de Trabajo tomó conocimiento de este proyecto, sobre el cual la Honorable Cámara deberá pronunciarse.

Leido el informe de junio del año pasado, que es el mismo que tenemos a la vista, en el seno te la Comisión se preguntó por que motivo fué devuelto a elia por la Cámara. Nadle supo dar una explicación sobre este particular, porque la Mesa lo mando a Comisión sin ningún anfecedente.

dente.

Entre los Diputados que el año pasado estuvimos discutiendo el proyecto, hubo algunos que recordamos que fué devuelto a la Comisión de Trabajo por falta de antecedentes, es decir porque la Honorable Camara quería conocer mayores informaciones relacionadas con la venta de poblaciones y que inciden directamente en el artículo transitorio que está en discusión. Sus Señorías recordarán que hubo una larga discusión aj respecto.

tículo transitorio que está en discusión. Sus Sefiorías recordarán que hubo una larga discusión
al respecto.

El señor Vicepresidente de la Caja de la Habitación Pópular, que se encontraba presente en
la Comisión, dió una serie de antecedentes los
cuales debieron pasar a la Cómara para que se
pronunciara sobre ellos, cosa que no ha sucedido.

Ahora bien, los Diputados de estos bancos vamios a vetar nuevamente en contra de este proyecto, para ser consecuentes con la actifuid que
tuvimos el año pasado y porque creemos que los
motivos que tuvimos en aquella época para rechazar este proyecto no han desaparecido,
Queremos manifestar que no consideramos lógico que se pida a la Honorable Cámara que ratifique por medio de esta ley las necociaciones
que la Caja llevó a cabo, autorizada sólo por au
consejo, antes de la dictación de la ley que ahora
discutimos. El articulo transitorio parece muy
inocente; pero, a mi judio, no lo es.

La venta de esas poblaciones a diferentes firmas comerciales, debe ser de responsabilidad del
Consejo, va nue, la bizo sia tener autorización.

La venta de etas poblaciones a diferentes firmas comerciales, debe ser de responsabilidad del Consejo, ya que la hizo sin tener autorización legal para ello.

Tenemos conocimiento de que el Fiscal de la Caja se pronunció en contra de la venta de estas poblaciones, y de que el Consejo, pasando por encima de cese informe. la autorizó.

El señor YANEZ.— "Me permite una interrupción, señor Diputado?

El señor DIAZ.— Su Señoría puede hacer uso de su tiempo en el momento oportuno.

Creo que debe ponerse orden en el debate. señor Pridente, y que no debe seguiras en la forma que se está haciendo.

El señor CIFUENTES (Prezidente Accidental).—

La Mesa hará respetar el derecho de Su Señoría.

El Honorable señor Diaz no desea ser interrumpido.

Puede continuar Su Señoría.

En Honorabie senor Diaz no cessa ser interrumpido.

Puede continuar Su Señoría.

El señor DIAZ.— Quiero dar aigunas explicaciones a la Honorable Cámara. En seguida, el
Honorable señor Yáñez podrá intervenir.

Si la Sala acuerda enviar este proyecto nuevamente a Comisión. La Comisión va a devolver
nuevamente el proyecto a la Cámara en la miema
forma, porque no quiere estudiarlo.

Este proyecto sallo entre el montón de proyectos de ley sin estudiar que despacho la Comisión de Trabajo y Legislación Social la semana
pasada.

¿Para qué se va a mandar nuevamente a Comisión cuando la mayoría, compuesta por liberales y conservadores, no quiere estudiarlo otra vez
y lo aprueba en la forma en que está redactado?

Sé parfeciamente la comisión contrales por la parfeciamente de com-

tado?

Sé perfectamente lo que estoy hablando. Soy miembro de la Comisión.

Nosotros vamos a votar nuevamente en contra de este proyecto, porque no queremos contribuir con nuestros votos a legalizar estas negociaciones.

El Honorable ceñor Donoso dice que en este artículo transitorio no va envuelta la negociación.

con la Braden Copper. Yo digo que si, porque el vicepresidente de la Caja ha dicho que la Compañía, después de hacer adelantado aigo así como cien mil dólares, no quiere perfeccionar la mesociacióm mientras no se despache esta ley, porque tiene dudas zobre la legalidad del acuerdo del Consejo que autorizó la venta de la población. Sino fuera así, no se insistiría tanto en su aprobación.

Que responda de todo esto el Consejo. No voy a entrar a la discusión de los demás artículos del proyecto; pero quiero decir que los que están aprobados por la Cámara no contaron con nuestros votos, ya que no fueron aceptadas ciertas indicaciones que hicimos, las que considerábamos esenciales para resguardar las expectativas que mucha gente tenía con respecto a estas casitas. Estas indicaciones eran, por elemplo, para que no pudieran ocupar estas casitas que mucha gente tenía con respecto a estas casitas. Estas indicaciones eran, por elemplo, para que no pudieran ocupar estas casitas que mucha gente tenía con respecto a estas casitas, por que mente de la Caja se obligara a invertir el dinero recibido por las ventas de poblaciones a particulares en la misma ciudad en que estuvieran ubicadas las poblaciones que se vendan; para que se vendieran sólo las casas que no estuvieran ocupadas, a fin de evitor que fueran objeto de esta class de operaciones las casas ocupadas, salvando con ello un posibio desalojo. El señor Vicepresidente de la Caja ha dicho que esto no va a suceder, pero nosotros tenemos nuestro criterio basado en los hechos mismos. Sabemos que las leyes se violan y que astocomo se pasa por sobre la Constitución y las leyes, en estos momentos nada costaria pastis sobre el regiamento de una Caja. Si no fuera así, el proyecto en debate no habria despertado tanía reristencia manifestado en todos los comites de las pobraciones que la Caja tiene ni se habría visto la serife de campañas que han debido emprender, con lo que se comprueba que están justamente alermados porque nunca recibido en prender esta pustamente alermados porq

galizar.

También me hago cargo de las palabras del Honorable señor Donoso, en el sentido de que el Consejo no ha resuelto estas operaceones. Creo que esta incertidumbre no es conveniente, menos ain cuando he oido graves cargos en contra de la anterior administración de la Caja, por diversas operaciones hechas anteriormente. No es posible que la Cámara de Diputados de Chile quiera legalizar, quiera sancionar estas operaciones en contra de los intereses fiscales y generales. No ignora la Honorable Cámara los cargos formulados aquí en el periodo pasado por el ex Diputado y actual Senador, señor Ladisias Errázuriz, y por diversos otros Diputados de estos bancos. Es por ello que insisto en que este proyecto no puede ser despachado sin que la Honorable Cámara conocca, por lo menos, las operaciones que se van a legalizar con el artículo transitorio en debate.

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).

El señor LOYOLA. — Si, señor.

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental). r. obién me hago cargo de las palabras del

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).

En votación la indicación.
 —Durante la votación:
 VARIOS SENORES DIPUTADOS.
 — No hay

Durante la votación:

VARIOS SENORES DIPUTADOS. — No hay oposición.

El señor DIAZ. — La Comisión ni siquiera dió un nuevo informe, ya que el que tenemos a la vista es el del año pasado.

—Practicada la votación en forma económicadió el siguiente resultado: por la afirmativa, 10 votos; por la negativa, 19 votos.

El señor GIPUENTES (Presidente Accidental).

— Continua la discusión del proyecto.

El señor GODOY. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BERMAN. — Pido la palabra señor Presidente.

El señor GUFUENTES (Presidente Accidental).

— Tiene la palabra el Honorable señor Berman.

El señor GODOY. — Señor Presidente, mientras se desarrollaba está discusión, mentalmente yo recordaba el documento por el cual formuló su renuncia, como Consejero de la Línea Aérea Nacional, el Honorable colega señor Undurraga.

En ese documento, creo que el Honorable Diputado sentaba una tesis justa, y aun hacía notar a la Honorable Cámara que solia darse el caso que algunos parlamentarios Consejeros, antes que constituir el ojo de la Cámara, de actuar como fiscalizadores en los Consejos, hacían propios los problemas de la institución ante la cual representaban al Congreso Nacional, y entonces —más papistas que el Papa— planteaban en la Honorable Cámara o sostenían en ella puntos de vista que no siempre eran los más compatibles con los intereses nacionales o los más convenientes para el país.

— HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS

ilentes para el pais
-HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental). Ruego a los Honorables Diputados se sirvan guar-

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental). Ruego a los Honorables Diputados se sirvan guardar silensio.

El señor GODOY. — Considero que este articudo, aparentemente innocuo, es de una tremenda gravedad, porque desvirtúa la finalidad fundamental de la ley que creó la Caja de la Habitación Popular. Creo que eso es mucho más grave que cualquiera argumentación que pudiera hacerse en favor de él. Sin embargo, se ha dicho que debiera despacharse, porque no había antecedentes, y, cosa curlosa, está presente en la Sala un Consejero de la Caja, representante de la Honorable Cámara, que debiera proporcionarnos antecedentes. Porque para eso están los Consejeros en el seno de los Consejos representando a la Corporación. En vez de ello, de dar informaciones para que se haga luz sobre el asunto en debate, aquí nos presiona con sus palabras y con su voto, para que despachemos sin mayor estudio este proyecto. Inconsecuencia, incongruencia lamentable...

El señor DONOSO. — ¡Es falso, Honorable

ilamentable...

El señor DONOSO. — ¡Es falso, Honorable Diputado!

El señor GODOY. — Razón de fondo para que consideremos que es correcta la tesis sostenida por el Honorable señor Undurraga, a fin de que se termine este vicio de los parlamentarios-conse-jeros.

Porque ya estamos de vuelta de la experiencia. Quiero decirle honradamente a Su Señoria, para que no diga que estoy incurriendo en una contradicción, que votamos favorablemente la ley que creó los cargos de parlamentarios consejeros.

Cuando esa ley se discutia en la Honorable Cámara, el país pasaba por circunstancias anormales, muy especiales dentro de la evolución política...

maite, muy especiares denero de la evolución de littica...

El señor DONOSO. — ¡Sus Señorias antes tenían Consejeros parlamentarios y ahora ya no los tienen! ¡Esa es la razón del cambio de criterio de Su Señoria!

El señor GODOY. — Escuche. Su Señoria tiene memoria.

ismoria...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS
LA VEZ.

El señor DONOSO. — ¡Esa es la razón del camlo de criterio de Su Señoria!

El señor CIPUENTES (Presidente Accidental).

—Ruego a los Honorables Diputados se sirvan
puardar silencio.

Edá con la palabra el Honorable señor Godoy.

Está con la palabra el Honorable señor Godoy.
Está con la palabra el Honorable señor Godoy.
El señor GODOY. — ¡A gritos no tengo ninsún interés en discutir! En ese aspecto, gritando,
Su Señoria tiene más rasón que yo.

-HABLAN VARIOS SERORES

—HABLAN VARIOS SERGA
A LA VEZ.
El señor YRARRAZAVAL.
El señor YRARRAZAVAL.
El señor DONGSO.—Sencede una interrupcion?
El señor DONGSO.—Sencede una interrupcion?
El señor DONGSO.—Sencede una composición de la concederación de la ley numero 7,600 ciones. Esto lo dije ciaram señor Godoy, debió haberte de Trabajo y Legiando y Legiando y Legiando y Legiando y Legiando por la concederación de la concederación

no asisti... El señor DIAZ — Puede ser ca

tanto, no tengo intermedia per la compania de compania de compania de la compania de la compania de co

trariando así, tal vez el pensar cionarios y de muchos Consejo-Más aun, señor Presidente, Consejo de esta institución durante el período anterior al e como muy bien lo ha dicho Loyola, formaban mayor a en presentantes comunistas: el señor Guevara, y el señor G te del Frente Nacional de la posteriormente de vergonzoso

posteriormente de vergonzoso nem vivienda popular, ¡Esos eran los Constjeros comun ¡Ellos contribuyeron a los acta pe ¡Honorable señor Godoy! El señor GPODOY.—Quiero reuse cho, señor Fresidente, El señor CIPUENTES (Presidente, El señor CIPUENTES (Presidente,

Honorable Diputado. Honorable Diputado.

El señor GODOY.— Creo qui li puesta que puede darre al Honorable so, es justamente, hacer notar el mi de un gesto que no se merce. Y mi las invocaciones que quiere hast a sados, a los apellidos y a la alema la señoría se comprueba con hecha palabras.

Venir a hablar aqui de un hombis ne banca en el Congreso Nacional si to es una cobardía.

El señor CONCHA.— Pero, Residente La señor CONCHA.— Dero, Residado, ¿cuándo delinquen los obratis puede denunciar?

—HABLAN VARIOS SERORES A LA VEZ.

A LA VEZ

—HABLAN VARIOS SEÑORS A

LA VEZ.

El señor CIFUENTES (Presidenta E

Ruego a los señores Diputados, a

dar silencio.

El señor GODOY.— Creo que el

en algunos momentos, echar si

padas, porque creen algunos seños

que la opinión pública va a presini
tos campeones profesionales de la di
anticomunismo. Está de moda, sels

venir a repetir todas estas moda

das a mistificar la opinión pública.

El señor DONOSO.— La versia.

—HABLAN VARIOS SENORS

A LA VEZ.

El señor GODOY.— El problema,

dente, no es el que ha sacado de si

norable señor DONOSO. No se sea, a

planteado. He dicho que el Honath

noso, en este momento, al oponetre si

gan antecedentes — que la Roma
tiene el derecho de conocer.— y ca
miembros ha pedido, cuyo desce si

ble como el de cualquiera otro, is

más bien, como representante de

a Honorable Cámara, que como

signado por ésta. ¿Con que risci

zón, dijéramos asi, venicia. Por la

la Caja de la Habitación vegy a

se a un tipo de cambio mayor que

es a un tipo de cambio mayor que

es a un tipo de cambio mayor que volver a empresas imperialistas o res, a un tipo de cambio mayor do los recibió. los recibió.
El señor CIFUENTES (Presiden

Ha terminado el tiempo de Su Tiene la palabra el Honorable El señor BERMAN.— Señor P

Ha terminado el tiempo de de l'empo de l'empo

nado, pero deseo aureia.

courrió esto último, se ha anulado
te el proyecto.

El señor CIFUENTES (Presidente
Se aprobo la modificación del seble Diputado. Ofreci la paiara
y nadie la solicitó. Cerrado el debada la modificación del Sendo
El señor BERMAN.—En esto
mucha bulla en la Sala, de molo
ofr cuando Su Señoría ofrecia la
al se ha aprobado la modificación
que tiene fecha 28 de diciembro
tes, se ha anulado prácticamente.

enor YANEZ.— Esa es una materia ajena que se debate, señor Presidente, gue se debate, señor CIFUENTES (Presidente Accidental).— señor CIFUENTES (Presidente Accidental).— se a Su Señoría, se sirva referirse al probate.

BERMAN.— Me temo que con este
urra algo parecido; por eso es que he
no antecedente el que se ha despacha-

mo antececente el que se ha despacha-juntante, proyecto, el inciso 3.6, de uno de sús e reflere a la cooperación de los Bana-cubrir las jubilaciones. El inciso 4.0, fecha para ello hasta el 31 de diciem-jo. Todos los demás incisos hacen re-laño 1956, il aprobar la modificación del sen-

año 1950, 1 aprobar la modificación del Senado, tribuldo a que se despache un proyec-una de cuyas disposiciones queda vi-hasta el 31 de diciembre de 1948, que que paso.

YAREZ.— ¿Por qué no lo dijo antes

DIAZ.— Porque no lo dejaron habiar, OIFUENTES (Presidente Accidentai), actuo dentro del Regiamento, ERRMAN.— Solicite de la Mesa me se astaba despachando, pero es evi-mi pregimta pado inadvertica, debido que había en la Saia, Pedi que el Ho-nor Adunate Phillips informara sobre la, pues parece conocerla bastante, co-asta ha polemizado en "El Mercurio-pero no sé por que puerta salió de la

eñor CIFUENTES (Presidente Accidental). conces, no ha habido culpa de parte de la

conor BERMAN.— No he dicho que la Mesa cuipa, pues en tal caso habría presentado o de censura correspondiente. Por el con-he manifestado que la bulla de la Sala pro-este contrabando, como anota el Honorable Días, y se despacho un proyecto en forma

presipidad.

De ahi que para evitar la repetición de este monstruoso error cometido por la Honorable Cámara, insistimos en lo que ha manifestado el Honorable esfor Lóyola, en el sentido de que se raigan a la Honorable Cámara todos los antecedentes sobre este proyecto, ya que vemos que la Caja de la Habitación se encuentra en el riesto de tener que devolver cien mil dólares que no sabemos a que perfencech.

El señor CIEVENTES (Presidente Accidental), ya elegado la hora.

El senor CIFUENTES (Presidente Accidental),

Ha llegado la hora.

Queta pendiente la discusión del proyecto.

5.-SUSPENSION DE LA SESION

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental),

Se suspende la sesión por un cuarto de hora,

Se suspendió la sesión.

LABOR DE LA COMISION ESPECIAL EN-CARCADA DE ESTUDIAR LO RELACIONA-DO CON LA EXONERACION DE VARIOS FUNCIONARIOS DEL SERVICIO DE INVES-

FUNCIONARIOS DEL SERVICIO DE INVES-TIGACIONES

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).
-Continúa la sesión.
Entrando en la Hora de Incidentes, correspon-te el primer turno aj Comité Conservador.
Ofrezo la palabra.

El señor Herreera LIRA.— Pido la palabra,

nor Presidente.

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).

Tiene la palabra el Honorable señor Herrera

El señor HERRERA LIRA.— Honorable Cámara, señor Presidente, en seaion cel 18 de febrero cel año 1947, el Honorable Diputado señor Juño Durán llamo la atención de esta Honorable Cámara, sobre un hecho, al que le dió gran traccencienta, por considerar que vulneraba los más elementales derechos de justicia y de buena administrada.

meniales derechos de justicia y de buena adminisinación.

Dilo el Honorable señor Durán que a raís del
triunfo del Excemo, señor González Videla, por
Decreto N. o 2,718, el entonoes Ministro del Interior llamó a retiro a 87 funcionarios del Servicio
de lavestigaciones, muchos de los citales eran estimados por la opinión pública como elementos
innestos y eficientes y calificados por sus jetes
no lista N. o 1 de selección.

Por desgracia, entre el personal del Servicio de
Investigaciones (por la indole misma de sus funciones) hay un crecido número que no goza de
la confianza pública, la que tiene prevenciones
fiestificadas o injustificadas contra ellos, pero nadie podrá negar que también hay en sea servicio,
fincionarios probos y meritorios. Y esa opinión
pública, que es fuez implacable, a quien no se puese engañar impunemente, se sintió alarmada por
tario de procedimiento de alejar sin selección del servicio, a elementos "civiles" bien calificados, y lecantó su vox aquí, en la Cámara, para expresar
que la remoción en masa de 37 funcionarios de
investigaciones era, o podía ser, estimada como
ma veganza política, que contrariaba las nodisse expresiones de S. E. el Jefe del Estado ciones era o podia ser, estamada como anna política, que contrariaba las no-resiones de S. E. el Jefe del Estado, repetidas ocasiones había declarado que tiría persecuciones por ideas. de esa alarms fué el nombramiento por la companio de la combramiento por constante de la combramiento por la companio de la combramiento por la combramiento l

emitiria persecuciones por ideas.

To de esa alarma fué el nombramiento por Zámara de uma comisión que debía estudiar ticia o la injusticia de la mecidia a que me refiriendo y tenía que pronunciarse sobre versos aspectos del Servicio de Investigativo de la Historia ha sido piedra de lado y ha dado motivo a fundamentales y a trágicas transformaciones políticas.

Comisión que me cupo el honor de presisebro 23 sesiones y, después de tomar delones, de efectuar visitas inspectivas, de refinencia de fuelo, de estudiar la considerado en la distribución de la diminación de los 87 larios de Investigaciones, y el cual, a reletato de de que halla suspendió la tramital decreto de a del señor Luís Alberto Cuevas, que fuel de la distribución de miestria starcas y un distribución de la diminación de los 87 larios de Investigaciones, y el cual, a reletato del que halla suspendió la tramital decreto de a del siminación de los 87 larios de Investigaciones, y el cual, a reletato de de que halla suspendió la tramital decreto de a del sus informe sobre dular, considerado de le considerado de la considerado de la distribución de miestribución de su mentiona de la decreto de a del señor Luís Alberto Cuevas, que fuel decreto de a del señor Luís Alberto Cuevas que fuel de

entras esta Comisión estudiaba los antecesa indispensables para cumplir con su cometicuando se había llegado a la conclusión de a ley numero 4,540, que el Ejecutivo invocasara eliminar ese conjunto de funcionarios es" del Servicio de Investigaciones, no tenía encia alguna con el caso sometido a nuestra deración, porque la referida ley es de "Resun muero decreto, por el cual y a no eran 80 cilos los eliminados, sino que se elevaba su roa a más de 120, o sea, que mientras esta rable Cámara se sentia alarmada por la serion de 80 y tantos funcionarlos, y, cuando un tro de Estado, con política conciliatoria y bestan, porque cato alarmada a la opinión púra esta Honorable Corporación, clertos elevarminativos, con una nueva política entilerio más draconiano y perseguidor, hismás dolorcas e inquiestante la medida critada de contra de se que decirio se hiso contra de la cpinión de señor presidente de la Galificación, que sea, sin duda, el más ce más casado y prestigioso miembro de coe Tribuesta Comisión estudiaba los antecenal Calificador, quien no aceptó la medida, por lo menca para 46 empleados que estaban bien ca-lificados y figuraban en lista número 1 de selec-

ilitados y figuraban en lista número 1 de selección.

No quisiera que, por lo que acabo de exprésar,
se pretendiera deducir la más minima queja o la
más pequeña censura para el jefe del Gabinete,
el almirante don Immanuel Holger, quilen, en todo momento, me ha manifestado su más elevado
capiritu de juaticia y de rectitud administrativa.
El criterio, o la información de funcionarios que
han tenido más directa y personal intervención
que el señor Ministro, han sido, en mi concepto,
los causantes de esta, para mi censurable e injustificada medida de esparación.

La Comisión que tuve el honor de presidir, después de maduro estudio, llegó a la conclusión de
que, fuera de los grados superiores del escaiación
y que por la naturaliza de sus funciones deben
de ser de la exclusiva confianza de Su Excelencia
el Presidente de la República, todos los demás empleados deben de ser considerados empleados civiles y, como tales, goran de todas las garantias
de estabilidad, ascenso, sueldos y demás franquicias y, seguridades que señala el Estatuto Administrativo.

Para llegar a esta conclusión, se tuvo en vista
la lega manare.

vices y, como tales, gozan de todas las garantias de estabilidad ascennos sueldos y demás franquicias y seguridades que señala el Estatuto Administrativo.

Para llegar a esta conclusión, se tuvo en vista la ley número 5.180, de 20 de junio de 1933, que separó definitivamente los Servicios de Investigaciones, Identificación y Pasaportes de los Carabineros de Chile, ya que en su artículo 1.0 se dice taxativamente, que "Los Servicios de Investigaciones de Chile, ya que en su artículo 1.0 se dice taxativamente, que "Los Servicios de Investigaciones civiles", dependerán directamente del Ministerio del Interior y constituirán un selo organismo, denominado "Dirección General de Investigaciones e Ident ificación".

Y expresamente, agrega que este "no es servicio militarizado", sino que es un "organismo civil", cuyas funciones técnicas y administrativas no tienen ni pueden tener las infeixibles y rigidas modalidadas militares, y considerando también que la ley número 6.180, de 17 de febrero del año 1938 (que es orgánica de los Servicios de Investigaciones), invocó nuevamente el artículo 1.0 de la ya citada ley 5.180 y fijó en su artículo 2.0 sus atribuciones, diciendo que: "Corresponde al Servicio de Investigaciones velar por la tranquillada pública (previniendo o evitando la perpetración de hechos delictuosos y actos atentatorios contra la estabilidad de los organismos fundamentales del Estado), dar eumplimiento a las ordenes emandas de las autoridades judiciales y administrativas y prestar su cooperación a los Tribunales con jurisdicción en lo criminal (de acuerdo con el Regiamento especial que se dicte, en cumplimiento de los dispuesto en el artículo 90 del Código de Procedimento Penal.

Y como la ley 8.524 de 27 de agosto del año 1946, establece en su artículo 40 que las disposiciones del Estatuto Administrativo son aplicables al personal de Investigaciones, y el Regiamento de Calificaciones de estos funcionarios les acentúa aún más sus características de empleados civiles del Estato, estimó que no cabia duda al res

flor el decreto impugnado, y mucho menos de los 40 y tantos funcionarios que figuran en ese decreto y que están en la lista número 1 de Selección.

Por no alargar esta breve exposición, que es sólo um adelanto a las conclusiones del informe que la Comisión que presidi le entregó a esta Honorable Cámara, y como debe centuadrarme en el breve espacio de tiempo que se me ha concedido, no puedo detenerme a considerar las observaciones que en ese informe se hacen sobre atribuciones administrativas. Liamados a retiro, declaración de vacancia, destitución, renuncia, separación, y demás medidas aplicables a los empleados civiles de la Administración Pública; pero debo dejar constancia, expresa de que el juicio de la Comisión que la Cómara designó con el carácter de investigadora-fué adverso a la medida del Ejecutivo que generó esa Comisión.

Entre los funcionarios eliminados del Servicio, ain duda alguna, hay muchos que merceen esa sanción; pero me consta que hay otros cuya separación, a más de injusta, es vejadoría y deprimente, como lo prueban sus cailificaciones; y porque varios de cllos, por sus méritos y reievantes condiciones, o fueron llamados o han sido acogidos, con aplauso, por la industria o la iniciativa particular, la que es mucho más rigurosa. Justiciera y desapasionada que la Administración Publica, que tiene también taras de politiquería; y el hecho de haber coupado en sus faenas, a quienes habían sido separados del servicio del Estado, nos está probando el concepto que de ellos se tiene y las cualidades que poseen.

Deliberadamente he retardado cuánto he podido esta breve exposición, porque no quería que a ella se le diera una torcida intención; pero la obligación de dar cuentas de una comir que la Cámara nos encomendara, la que no podría hacer después, porque termina ya el período legislativo, me ha impulsado a dar esta breve residian de nuestras funciones y a puntualizar los fundamentos de nuestros funciones y a puntualizar los fundamentos de nuestros funciones y a parte la centra del estado por la fu

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental) -

El señor OIFUENTES (Presidente Accidental)—
Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CEARDI.— Señor Presidente deade el
año 1942, más o menos, la comuna de Quilpué se
ha venido preocupando con insistencia de dotar
a esa zona de una Posta de Primeros Auxilios para la atención de les enfermos. Esta Honorable
Cámara, por intermedio del Diputado que habla,
en tres oportunidades, los años 1942, 1943 y 1946,
ha tomado acuerdos unfanimes en el sentido de
oficial al señor Ministro de Salubridad para que
toma las medidas del caso a fin de que se suben très opontante de la contra del contra de la contra del contra de la contra del la contra del la contra del la contra del la contra de la contra del la contra del la contra del la contra del la con

Honorable Diputado. El señor GEARDI.— La Municipalidad de Quil-

dor.

9 --MEDIDAS TENDIENTES A PROTEGER Y
FOMENTAR LA PRODUCCION MINERA -OFICIOS EN NOMBRE DE LA CAMARA.
El señor CIFUENTES (Presidente Accidental) -Corresponde el turno siguiente al Comité Liberal

Corresponde el turno siguiente al Comité Liberal.

El señor PIZARRO CABEZAS.—Pido la palabra. El señor CIFUENTES (Presidente Accidental) — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PIZARRO CABEZAS.— Señor Presidente, cuando el país más necesita de sus recursos económicos, especialmente de aquellos convertibles en monédas de tipo mundial, y en el momento que precisa poner en marcha su potencialidad minera, cuyos productos tienen hoy en día el más alto valor de todos los tiempos, a la vez, que son requeridos con urgencia por los países industriales, es, justamente, cuando más dificultades se ha puesto a esta industrial.

Chile tiene en sus minas una enorme reserva conómica que muy bien la aprovecharian países más industriales que el nuestro.

Pero, courre el caso curloso que la mayoría de los chilenos que poseen capitales; y el Estado mismo, no tienen fe ni confianza en esta industria, y es por eso que no se le presta la debida atención.

Arriendo maquinarias

\$ 63.400.000

 Probables Salidas
 \$ 18,500,000

 Departemento Administrativo
 \$ 18,500,000

 Fémento carbón
 \$ 15,700,000

 Credito y Fomento
 \$ 17,000,000

 Maguinarias
 \$ 000,000

 Caminos mineros
 2 000,000

 Fomento Andacollo
 2 000,000

 FF CC Carrinal Bajo
 500,000

 Laboratorio metalúngio
 2 000,000

 Laboratorio Culmico
 2 500,000

 Intéreres
 10,000,000

\$ 78.200,000

A esta diferencia de \$ 14.800.000 debe sumarre la ne "da de 16 millones que ha tenido en la
compra de minerales —que bien puede haber desque, estin cim las alzas de precise. y el capital
emposado que la representan los mirerales de
remo, que no alcanza a tratar en sus
plantas y que son del orden de 180 mil tonelacom, reuse contra 106 mil beneficiadas.
Los mineros seperan que el Gobierno, la Caja y
la Sociedad Nacional de Mineria den importancia
a la stituación creada a la producción con el estado financiero de la Caja, y junto con facilitarle los medios necesarios para asegurar la continuación de sus actividades, se revisen los costos de operación, se redundan los gastos inoficlesca y se introduzcan en sus servicios severas
ecunomias.

económias. Deco insistir à la Honorable Corporación en

el proyecto de ayuda a la minería chica, que pre-cente en la sesión del martes 14 de diciembre proximo pasado, y que resuelve este problema, ya que tiende a independisar al productor minero otorgándole los medios propios para la elabora-ción de aus minerales. Desearía que se oficiara a Su Excelercia el Precidente de la República acerca de la conveniencia de incluir este pro-yecto entre las materias por tratar en este pe-riodo,

yecto entre las materias por tratar en este periodo.

Señor Presidente, además de lo que ha escuchado la Honorable Cámara, existe todavía otra difficultad para la minería y está en la constitución misma de la propiedad.

En efecto, para poseer una mina el descubridor debe solicitar al juea respectivo la pertenencia minera, e inseribir y publicar la manifestación dentro de plazos establecidos, y constituir el título definitivo dentro de los 300 días después de manifestada, que consiste en la inacripción del acia de mensura, operación que precisa la posición y fija los desindes y superficie del terren que corresponde coupar.

El Código de Minería vigente, por Decreto Leviamento que la operación de mensura debe practicarse por ingenieros de minas con título universitario o por perios autorizados por el Servicio de Minas del Estado, en listas que éste entregará cada año, en el mes de enero, a los juzgados asspectivos.

Esta facultad del Departamento de Minas de la portacto de Minas de Departamento de Minas de

mineros y cateadores para Buscar o descubrir mueras minas.

Sin duda que el legislador quiso poner en manos de personal técnico competente el trabajo delicado de la operación de mensura con el objeto de evitar los juicios en que antes se vefan envueltos los mineros a causa de deficiencias técnicas de esta operación. Pero en ningún caso ha pretendido entrabar, encarecer o impesibilitar el trámite, como actualmente sucede.

Ocurren continuos casos en que el Departamento de Minas objeta refieradas veces las mensuras hechas por sus peritos autorizados, por lo general, por detallas de poca importancia, y en algunos casos por cosas francamente ridiculas. Cibo como ejemplo lo ocurrido con la mensura de la mina de cobre Florida en Ovalle, en la que tengo indirecta participación, lo que me ha permitido conocer bien el trámite que ha debido correr.

La mensura de esta mitra que nracticada el 24

Gemo los Ingenieros de Minas con título uni-ersitacio sor reacios a estos trabajos, y sus ho-toratios son prehibitivos para los mineros de es-asos recursos, es indispensable que las Escuelas e Minas introduscan en sus programas de en-chanza un curso especial de mensuradores de tinas.

10.—RECTIFICACION DE UN ERROR ACERCA DE LA GRATIFICACION DE MANDO DE QUE GOZA EL CUERPO DE CARABINE-ROS.

El señor YAREZ. — Pido la palabra, señor Pre-sidente. El señor CIFUENTES (Presidente Accidental). Tiene la palabra Su Señor

mando para el Cuerpo de Carabineros no se computa.

Desco, señor Presidente, que la Honorable Cámara acuerde incorporar este oficio a la versión oficial de la sesión.

El señor CHPUENTES (Presidente Accidental).

— Solleito el asentimiento de la Sala para incorporar a la versión oficial de la presente sesión el oficio a que se ha referido el Honorable Diputado.

Acordado.

—El documento a que se refiere el acuerdo anterior es del tenor siguiente:

"Santiago, 29 de diciembre de 1948.

Tengo el honor de remitir a V. E. el oficio No 13985 de 28 del actual, de la Dirección General de Carabineros, que se relaciona con diversas afirmaciones hechas por el Honorable Diputado señor Yáñez, referente a la gratificación de mando, reclentemente aprobada, su modificación, para el personal de Jefes de Carabineros de Chile.

cion, para el personal de Jetes de Carabineros de Chile.

De las indicadas afirmaciones se desprende que la gratificación de mando para el personal de Carabineros sería computable para el retiro. La Dirección General de Carabineros en el oficio que tengo el honor de scompañar a V. E. se pronuncia que tal beneticio no sirve para el objeto senhalado.

En consecuencia, estimaré de V. E. se sirva, si lo tiene a bien, dar a conocer al Honorable Diputado señor Yáñez, la comunicación mencionada de la Dirección General de Carabineros, la que comparte el Ministro infrascrito, y que corresponde exactamente al concepto que el Gobierno tuvo en cuenta al tramitar la ley, información que servirá para rectificar el error en que se ha po-

dido incurrir sobre el particular por parte del Ho-norable Diputado. Saluda atentamente a V. E. — L. Holger."

Saluda atentamente a V. E. — I. Holger."

"N.o 13.265. — Santiago, 28 de diciembre de 1948. Al señor Ministro del Interior. — Presente: En la sesión 21.a., extraordinaria, de la Honorable Camara de Diputados, cuya vezafon oficial publica el diario "La Nacion" del 27 del presente el Honorable Diputado señor Vañez hiro diversas afirmaciones en el sentido de que la gratificación de mando, que beneficia a determinados Jefes de Carabineros, sería computable para el retiro, aegún conta de las siguientes frases emitidas por dicho parlamentario: "En efecto, la Honorable Camara aprobó aver una gratificación de mando para el personal de Carabineros, que sirve para los efectos de au retiro", y más adelante agrega: "Se dijo que esta gratificación de mando, que sieve de base para el retiro, existe para el personal de las Fierras Armadas, etc.", y después manificata: "Declaro a la Honorable Cámara que eso fue falso. Le Honorable Cámara cometió un error por maia información y aprobó para Carabineros un benefició que no existe para el personal de Defensa Nacional".

Esta Dirección General ignora a que fuentes

Nacional".

Esta Dirección General ignora a que fuente de información ha recurrido el Honorable Diputado señor Yáñez, que lo hayan inductido a hacer estas erradas afirmaciones ante la Honorable Cámara, por cuanto la gratificación de mando

"neral de Carabineros, y sobre la cual, con res"pocto... s" no vallder para el relire, se pro"nunció exiensamente la Centraloria General de
"la República, por dictámen N.o. 10,710, de 3 de
"abril de 1945".

La Dirección General de Carabineros al Informar al señor Ministro al respecto, se perpute solicitar se envie la comunicación a quien corresponda, a fin de desvanecer o esclarecer lo manifestado por el Honorable Diputado señor Yañes,
toda vez que, si bien no hace un casgo a esta
toda vez que, si bien no hace un casgo a esta
toda vez que, si bien no hace un casgo a esta
toda vez que, si bien no hace un casgo a esta
toda vez que, si bien no hace un casgo a esta
toda vez que, si bien no hace un casgo a esta
toda vez que, si bien no hace un casgo a esta
forección General, lo expresado por el deja entreveilo, desde el momento que el Pirector infrancrito y funcionarios de su dependenna informaron claramente en la Comissión de Gobierno,

pera en las Fuerzas Armadas.— Reymildo Espinosa Castro, General, Director de Cardilleros'.

I.—INTERVENCION DEL INSPECTOR ESCOLAR DE TALAGANTE EN INCADENCIAS
RELACIONADAS CON EL CALER DEPORTIVO "MIGUEL J. VARGAS".— RESTUES.TA DEL SENOR MINISTRO: DE EDUCACION A UN OFICIO DE LA CAMBARA DE
DIPUTADOS SOBRE LA MATEREA.

El señor YANEZ.— El resto del tiempo del
Comite Liberal lo hemos cedido al Bonórable refior Tapia.

El señor CIPUENTES (Presidente Accidental).—
Le quedan tres minutes al Honorable señor Tapia.

Le quedan tres minutes al Honorable santer Tapia.

El señor TAPIA.— Desearia, si no fintra mucho pedir, que se prorragara el tiempo de que
dispongo, hasta las siete de la tarde.

El señor ROSALES.— Muy bien.

El señor TAPIA.— De otro modo quedarian
dos minutos sobranires antes de la vetardon de
las provectos de acuerdo.

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).—
Solicito el asentimiento unánimo de la Emorrabio

Solicito ei asentimiento unanime de la litmicrable Camara para protragar el tiempo del Comité Liberal, con protroga de la hora.

—HABIAN VARIOS SENORES DIPETADOS A LA VEZ.

El señor CIPUENTES (Presidente Accidental).

Solicito el asentimiento de la Huncoñole Câmara para protrogar el tiempo del Comité Liberal hasta las siete de la tarde, con protroga de la hora.

¿Hay acuerdo?

Acordado.

El señor TAPIA. — Señor Presidente, en el mes de diciembre recién pasado, se envia odicio al señor Ministro de Educación Pública, a petición del Diputado que habla y del Henorable señor Cárdenas, para denqueiar le la intervención desgraciada del señor Impector Escolan don Julio de la Cruz que ha estado nostilizado, sim motivo alguno, al Ciub Deportivo "Ministro de Educación Pública ha contestado esculizado del seño de la Cruz que ha estado nostilizado, sim motivo alguno, al Ciub Deportivo "Ministro de Educación Pública ha contestado esculizado de la Cruz que ha estado hostilizado, sim motivo alguno, al Ciub Deportivo "Ministro de Educación Pública ha contestado esculera de a Honorable Cámara, manifestando que derebre de la menciación publica ha contestado escolerar de la menciación que el Impector Escolar "del 8.0 Sector de Santiago, don dullo de la "Cruz Ortega, ha actuado en todo, momento en "uso de las atribuciones que le contera el carro, haciendo cumpir disposiciones vignates, sis ani"mo de menoscabar o desconocer las subracciones de mencionado Club Deportivo-Migue J. Vargas".

Yo, señor Presidente, de acuerdo com les anteceduntes de que disposago en relación com este

Vargas".

Yo, señor Presidente, de acuerdo con los antecedentes de que disponso en relación con este
caso, me veo obligado a rechazar les explicaciones del señor Ministro de Educación Publicado Porque a ella se puede responder con una presentación, que nuevamente se ha hecha se esta Scortario de Estado por personas de todos los secieres

no de Educación;
autoridades, vecinos, represeninstria, de la agricultura, profesiocertifican que el Club "Miguel J.
taye en esta cludad un gran extura, arte, educación y deportes,
presan su indignación por las arcometidas en contra de este club
longación de la Escuela por parte,
estor del Octavo Sector, don Julio

que esto significa un ataque directo a y al progreso de esta ciudad. garantias del señor Ministro de Edu-a que este club siga sin ningún tro-utando de las mismas prerrogativas

in preemiación las siguientes personas-checo Toro, Primer Alcalde Municipal, Ochagavia, Segundo Alcalde; Ibal; Ochagavia, Segundo Alcalde; Hector cidor y Administrador de la Caja de bereo; Humberto Morales, regidor con-Guido Larrain, regidor liberal e indusb Banco Chile; Ubaldino Ugarte, haro González agricultor; Fran-agricultor; Wanda Kulezewsky, o Alvarez S., agricultor; Eugenio Bruno Aranda, comerciante; Jo-merciante; Florencio Bravo, agri-

strial.

con la lectura de este documento
to totalmente desvirtuada la asevetor Miniatro de Educación,
se envie un oficio a cse Secretamanifestàndole el rechazo que al
habla le mercen sus afirmaciones
de que el Inspector ha actuado codentro de las disposiciones regla-

se envien estas observaciones al señor se Educación, rechazando las explicaha dado a la Honorable Cámara.
CIFUENTES (Presidente Accidental). Su Señoría que el oficio se envie en la Honorable Cámara?
TAPIA.—Si, si es posible.
CUFUENTES (Presidente Accidental). el assimimento unánime de la Sala pisen nombre de la Honorable Cámara, el us ha lecho referencia el Honorable.

TAPIA.—Que se envie en mi nombre,

dente. AMUNATEGUI.— En mi nombre tam-

CARDENAS. — Que se agregue mi

mós, señor Presidente. ROSALES.— Y el nombre del Comi-lente, que lo forman más de cincuen-

ninado Su Señoria? TAPIA.— Si, señor Presidente.

12.—RENUNCIA Y REEMPLAZO DE UN MIEM-BRO DE COMISION,

señor CIFUENTES (Presidente Accidental). Honorable señor Valdés Larrain rénuncia a misión de Asistencia Médico-Social e Higiene, propone en su reemplazo al Honorable se-

le parcee a la Honorable Cámara, se acep-

13.-PROYECTOS DE ACUERDO OBVIOS Y

SENCILLOS.
señor CIFUENTES (Presidente Accidental).
va a dar lectura a los proyectos de acuerdo. CIPUENTES (Presidente Aculental), ar lectura a los proyectos de souerdo. SECRETARIO.— El Honorable señor ada por el Comité Conservador, presiente proyecto de acuerdo: OCRABLE CAMARA DE DIPUTADOS Pedir a la Comisión de Hacienda in-

CIPUENTES (Presidente Accidental) ce a la Honorable Cámara, se decla-y sencillo el proyecto de acuerdo.

Aurobado.

El actior SECRETARIO.— El Honorable señor como aporado por el Comité Conservador, premia el siguiente proyecto de acuerdo:

"La Escuela número 5 de Villa Prat está consuyándose desde hace más de dos años;

"En la actualidad cuenta el edificio de la Escela con sólo ires salas para uma población escor de 400 miños de ambos sexos. Se necesiano y las pues añora existen nuevos cursos de 1.0 a o años;

"Constituye también uma necesidad del establemiento la dotación de mobiliario, renovación bal de banos y demás útiles;
Pur estas consideraciones.

"LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS CUERDA: Directo oficial de señor Ministro de incación para que se sirva atender las necesidades de ampliar la construcción y dotar de mobiliario a le Escuela número 5 de Villa Prat".

El asfor CIFUENTES (Presidente Accidental). Si le parece a la Honorable Câmara, se declará cirto y sencillo el proyecto de acuerdo.

Si la parece a la Honorable Câmara, se aprova.

probado.

Z señor SECRETARIO. — Los Honorables sees Durán. Yáñez. Valdés Riesco, apoyados por
Comitês Liberal y Conservador, presentan el
diente broyecto de acuerdo:
CONSTDERANDO:

Que según las informaciones de prensa don car Bustos A., Director General de Educación

Primaria, ha sido proclamado candidato a dipu-tado por la provincia de Valdivia. Que el Gobierno debe dar a todos los sectores políticos plenas garantias de prescindencia elec-

toral;

Que estas garantias son incompatibles con la
permanencia en su cargo de un funcionario administrativo que postula a un asiento parlamen-

LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS

ACUERDA:
Solicitar de S. E. el Presidente de la República
que, mediante los recursos legales que correspondan, aleje de sus funciones al actual Director General de Educación Primaria y a cualquier Jefe
de Servicio que se encuentre en análoga situa-

i señor ROSALES.— Es el caso del señor Mi-ro del Trabajo. señor RIOS VALDIVIA.— ¿Me permite, se-Presidente? señor CIFUENTES (Presidente Accidental).— se la reliabre Su Señoria.

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).—
Tiene la palabra Su Señoria.
El señor ABARCA.— Si se está votando sefior Presidente, cómo se va a hablar.
El señor RIOS VALDIVIA.— Es solamente para hacer presente a la Honorable Cámara...
El señor UNDURRAGA.— Tiene que votarse,
señor Presidente.
El señor ABARCA.— No hay razón para concider le rabbra.

El señor ABARCA.— No hay razón para conceder la palabra.
El señor CIFUENTIES (Presidente Accidental).—
Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará
obvio y sencillo este proyecto de actierdo.
El señor ROSALES.— En el mismo caso está
el señor RIOS VALDIVIA.— No, señor Presidente, Se trata de un Jefe de Servicio.
El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).—
En votación la declaración de obvio y sencillo.
—Practicada la votación en forma económicane hubo quórum.
El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).—
No hay quórum de votación.
Se va a repetir la votación.
Ruego a los señores Diputados se sirvan no abstenerse.

tenerse.

—Repetida la votación en forma económica, no

ubo quorum. El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).—

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental)—
No hay quórum de votación. Se va a repetir la votación por el sistema de senjados y de pie.
—Practicada la votación por el sistema de senjados y de pie, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 30 votos.
El señor CIFUENTES (Presidente Accidental)—
La Honorable Cámara declara obvio y sencillo el servegata de acuerdo.

a honoratie Camara de la companio de la contra constituir de la contra con

votos.

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental)—
Aprobado el proyecto de acuerdo.

El señor SECRETARIO.— El Honorable señor
Reyes, apoyado por el Comité Conservador, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"Ha sido una vieja aspiración de los Servicios
Judiciales de Talca obtener la creación de la segunda plaza de Relator de la Iltma. Corte de
Apeiaciones de dicha ciudad.

Que es un hecho cierto que esta Corporación
funciona en dos Salas debido al N.o de causas y,
permanentemente mantiene un segundo Relator,
que por cierto, debe ser un Juez de la jurisdicción
o, un funcionario del mismo grado en el escalafort,

Oue esta circunstancia hace más oneroso para el Etario Nacional el mantenimiento de este esta-do de cosas por lo que "LA RONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS

Oficial al señor Ministro de Justicia a fin de que envie un proyecto de ley que cree la segunda plaza de Relator en la Iltma. Corte de Apelacio-

plaiza de Relator en la Illma, Corte de Apenaciones de Talca".

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental)—

Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

El señor UNDURRAGA.— Que se vote, señor
Presidente.

El señor GIFUENTES (Presidente Accidental)—

El señor GIFUENTES (Presidente Accidental)—

in votación.
—Durante la votación.
El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).—
il le parece a la Honorable Cámara, quedará pa-

sti le parece a la Honorable Camara, quedară para segunda discusión.

El señor UNDURRAGA.— No, señor Presidente. Se está votando.

El señor MORANDE.— Que se vote.

— Practicada la votación en forma económica, no hubo quórum de votación.

El señor CIFIENTES (Presidente Accidental)— No hay quórum de votación. Se va a repetir la votación.

El señor MELEJ.— Que se lea nuevamente, se-El señor MELEJ.— Que se lea nuevamente, àc-fior Presidente. El señor CIFUENTES (Presidente Accidental). —Se va a repetir la lectura del proyecto de acuer-do, a petición del Honorable Diputado. El señor SECRETARIO. — Dice saí: (Lo lee

nuevamete).
Varios señores DIPUTADOS.— No, señor Pre-

El señor MELEJ.— No hay inconveniente.
El señor OIFUENTES (Presidente Accidental)
—En volsción

-En votación,
--Durante la votación;
El señor YANEZ.-- Que lo proponga la Corte.
El señor MELEJ.-- Lo ha propuesto muchas
veces y no le han hecho caso.
--Practicada la votación en forma económica,

no hubo quorum.
El señor OIFUENTES (Presidente Accidental). El señor CIFUENTES

No hay quorum.

Se va a repetir la votación por el sistema de sentados y de ple.

sentados y de ple.

aentados y de ple.

—Durante la votación:

El señor GODOY.— Señor Secretario, ¿quién es el autor de este proyecto de acuerdo?

El señor SECRETARIO.— El Honorable Diputado don Juan de Dios Reyes.

Practicad la retación por el determinado.

-Practicada la votación por el sia tados y de pie, no hubo quorum.

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).

No hay quorum de votación, Se va a liamar a los señores Diputados por dos minutos, conforme al Regiamento.

Después de algunos instantes.

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).

Se va a votar en forma nominativa.

Durante la votación.

El señor DONOSO.— Voto que si, porque es un proyecto de acuerdo que obedece a una aspiración antigua y que debe aprobarse.

—Practicada la votación en forma económica. dió el siguiente resultado: por la afirmativa. 25 votos; por la negativa, 16 votos.

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).

—Aprobada la declaración de obvio y sencillo.

En votación el proyecto de acuerdo.

—Practicada la votación en forma económica, no hubo quorum.

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).

—No hay quorum.

Es eñor CIFUENTES (Presidente Accidental).

—No hay quorum.

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental).

No hay quorum.

Se va a repetir la votación por el aistema de

sentados y de pie.

—Practicada la votación por el sistema de sentados y de pie, dió el siguiente resultado: por la afilmativa. 25 votos; por la negativa, 7 votos.

El señor CIFUENTES (Presidente Accidental). -Aprobado el proyecto de acuerdo.

14.—SITUACION DE LOS OBREROS DE LA ZONA DEL CARBON.
El asñor CIFUENTES (Presidente Accidental).

Corresponde el turno siguiente al Comite Ra-

Alcai.

Ofrezco la palabra.

El señor MEDINA.— El Comité Radical renuncia a su tiempo, señor Presidente.

El señor CIFUENTIES (Presidente Accidental).

El siguiente turno corresponde al Comité In-

Ofrezco la palabra. El señor URIBE (don Damián).— Pido la pa-

Ofrezco la panatra.

El señor URIBE (don Damlán). — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor OffUENTES (Presidente Accidental).

—Tiene la palabra Su Señoria.

El señor URIBE (don Damián). — Señor Presidente: Desde que se inició la política de persecución contra las fuerasa democráticas en nuestro país, el señor González ha realizado dos visitas a la zona cel carbón. La última fué efectanda el viernes 17 de diciembre y en esa oportunidad el señor González pudo palpar la completa orfandad en que se encuentra su Goblerno.

Cuando se anunció su visita, el Jefe de la Zona de Emergencia, General Arisides Vásquez, tomó dosa las medidas para asegurar que el recibimiento fuera grandioso y, según su criterio, consideró oportumo declarar zona de emergencia la ciudad de Concepción y con ello recrudeció toda la actividad policial en contra de la clase obrera y de los dirigentes democráticos, además, mandó instrucciones a la prensa y a la radio para que

sideró oportumo declarar zona de emergencia la ciudad de Concepción y con ello recrudeció toda la actividad policiaj en contra de la clase obrera y de los dirigentes democráticos, además, mandó instrucciones a la perasa y a la radio para que hiciesen propaganda v envió, a los jefes de las plazas de Lota y Coronel, severas instrucciones para que asegurasen la asistencia de los mineros a los actos programados.

Asisteron como de costumbre a las reuniones sindicales y plantearon que los obreros ese día no debian trabajar, dándoles la garantía que la compaña les pagaría su día de trabajo. Los obreros, naturalmente, cansados de tantas traiciones, respondieron que preferian trabajar. Como vieron que esta medica no daba resultado, hicieron responsable a los capataces de la asistencia de los obreros al acto y, para aumentar un poco más el "entusiasmo" efectuaron algunas detenciones de las cuales habiare aigo más, adelante.

Este fué el clima popular, Honorable Cámara, que fabrice el Jefe de la Zona de Emergencia, señor Vásquez. ¡Qué diferencia existía entre estos actos y aquellos en que los obreros incluso perdiendo de trabajar, acudían presurosos a recibirarlos a esperar al Primer Mandatario v éte, en lugar de recoger el cariño de un pueblo, recibe su desprecio, pues el mismo lo reconoce en el discurso pronunciado ante un grupo reducidismo de mineros que fueron obligados a asistir, publicado por el diario "La Patría" de Concepción, el 18 de diciembre. Dio el señor González:

"Fui elegido Presidente de la Republica, en gran "parte por el concurso de vuestros votos, y sin "embargo, sé que en muchos de vosotros hay "a margura, y porque no cecirlo, odio, contra mi". Y más acleante, agrego:

"Me dirijo a aquellos que miran allá lejos con miradas torvas, aquellos que me asudan al Presidente de la Republica a sus paso por las calles". Honorable Cámara, ¿como pueden los obreros hadar ai aseñor González, cuando en sus mentes está vivo el recuerdo del 4 de octubre de 1947, y de los métodos fascistas aplicados contra ellos? No h

A esto contestamos, que cuando los hombres ju-ran cumplir un programa a sus pueblos y no lo hacen; y, atin más, se desvian de sus principios políticos, liámense como quieran, son traideres a sus pueblos.

us pueblos.

También el señor González dijo:

"En esta patria, que jamás ha sido sometida, yo no voy a permitir que un Partido Comunista siga conspiranco, por que yo, enfores, si es necesario establecer diez Pisaguas, diez estable-

"ceré".

No extraña mucho esta declaración del señor corró".

No extraña mucho esta declaración del señor fonnaisez, quien en otra visita a la Zona del Carbón, manifestó que había terminado para siempre con el Partido Comunista. Estas declaraciones del Jefe del Estado, además de significar la persecución al movimiento democrático en general, sirven para sientar a los agentes policiales y a los Inspectores del Trabajo, en su política de terror contra el movimiento obrero y de liquicar la lucha en los sindicatos por lograr mejores condiciones de trabajo. En cambio, los grandes condiciones y especuladores que han aparecido en abundancia en estos últimos tiempos, gracias a la política de precios remunerativos, trafican tranquilamente por las calles, sin que para ellos exista la más leve amenaza.

Y en cuanto a lo que die de que el Partido Comunica

pos, gracias a la politica de precios remunerativos, trafican tranquilamente por las celles, sin que para ellos exista la más leve amemaza.

Y en cuanto a lo que dice de que el Partido Comunista está conspirando, debo manifestar que jamás los comunistas han conspirado, pues ellos basan au lucha en el mevimiento de masas, y que, a pesar de las condiciones en que viven los comunistas, ellos seguirán luchanco desde la cárcel o los campos de concentración, para orientar a las masas y al pueblo en general, a fin de restituir los principios democráticos en nuestro país, devolviendo a Chile su libertad y bienestar.

También el refor González manifestó que los comunistas no se atreven a decir frente a frente los hechos que courren en el país, Esta aiusión no nos alcanza. Jahí tenéis la prueba en el campo de concentración de Piasquel Mientras la clase obrera lucha con sus propias fuerzas, con su organización sindical, la CTCH; ctros lo hacen rodeados de espadas, de fuerzas policiales y de todos los méclos represivos que el poder les brinda, ¡La desigualdad no puede ser mayor! Y a pesar de está desigualdad, vemos como el Presidente pide y pide más Facultades Extraordinarias para continuar su política antinacional.

El señor González, ante la presión hecha por los obreros del carbón, para tratar ce ganarza algo de aimpatía, anuncio que iba a poner en libertad a cuarenta detenidos comunistas de las zona del carbón y haciendo escarnio y burla de los patriolas que se encuentran en el inferno de Pisagua, donde tuvieron que efectuar una huelga de hamber para conseguir mejores condiciones de vida, dijo que era una zona de veraneo. A este balneario, señores Diputados, se prohibió entrar a un grupo de estudiantes. Estas burlas sangrientas, hechas sobre el dolor de los familiares de los mineros del carbón, no van a solucionar los problemas en esa región. Y quizás el Presidente, revelando su intimo yo, y buscando una justificación a la medida que anunciaba, la cual hasta el momento no se ha cumpilido, dijo que si esos comunistas qu

Pisagua, junto con sus mujeres. O sea, que ya no detiene a los dirigentes, sino que amenaza tom no detiene a los dirigentes, sino que amenaza tom ar represalias aún en contra de sus mujeres. Además, señor Presidente, los comuna mujeres. Mientras el señor Guerra del carbón, relegados en el carbon de la composición de su composición de la composición de la composición de plasqua, en cese mismo que después de golpearlo en forma tunhumana, le dieron de comer excremento humana, quien después de golpearlo en forma tunhumana, le dieron de comer excremento humana, producidos, debido a que solicitó la libertad de sus pactre y abismese la Honorable Charara, a la señora Benilda Vareia la desnudaron sin constituente de la superior y abismese la Honorable Charara, a la señora Benilda Vareia la desnudaron sin constituente de la color, del atropello y del "vallente" jefe de Investigaciones de marca amenazó de muerte a la señora Veseia del con el concepción, Victor Molina, quien area del concepción de la del mentre de la señora vesei al gol es sumenzaó de muerte a la señora Vesei al gol es seño de la concepción victor molina, quien area del carbón, de punciar al pala de los shechos eran denunciados. Cumured Henorable Cámara estos vergonosos hechos y que si algo le succeé a la citada señora honor y sus secusoes.

Señor Presidente, es mi deber como representante de los obreros del carbón, denunciar al pala que provocación contra los abnegados y here por haber presentado nuevamente plaro por haber presentado que paso deservo de la carbón. Por que racordo para resolver definitivamente el antiguo conflicto, esto ful moderna del concepción y contrate de la composición de

es acaso que el Ministro del Trabajo descences esto?

El lunes 27 de diciembre último se reunió por última vez la Junta para tratar los pilegos de peticiones y, a pesar de las buenas disposiciones de los obreros para encontrar una justa solución, no se pudo llegar a ningún acuerdo, ya que las Compañías y el Gobierno, por intermedio del Comandante Malbec, ofrecieron como único aumento un 15 por ciento. Este aumento ofrecido no representa ni la mitad del alza que ha experimentado el costo de la vida en la zona del carbón. En vista de este ofrecimiento y de que un arregio a través de la Junta era imposible, los obrevos rechazaron el arbitraje y han pedido el pase legal para la huelga, la cual debe ser votada en el curso de la presente semana.

No se puede sesuir aceptando que la tuberculosis y ja mortalidad infantil diezmen a la población: no se puede seguir manteniendo a los obre-

ción; no se puede seguir manteniendo a los obre-ros con salarios de hambre, exigiéndoles mayor rendimiento en la producción; no se puede se-guir especulando con el fantasma comunista.

NECESITO

CARPINTERO-

MULBLISTA AGUSTINAS 1051 cuando a los obreros les faltan alibitaciones, y, el aiza constante de a los bajos salarios hacen imposible; familia, como lo demostrare con el de un hogar en el cual vivea cinco acuerdo con los precios fijados perto Departamental de Subsistencias Pan, dos kilos.
Azucar, un kilo Carfe, un cuarto de kilo Carne corriente, un kilo Papas, un kilo.
Arroz, un cuarto de kilo

Papas, un kilo
Arroz, un cuarto de kilo
Frejoles, medio kilo
Trigo mote, un cuarto de kilo
Frideos, medio kilo
Grasa comestible, un octavo de kilo
Cebolla, una cabeza

El presupuesto que he dado a conoce modesto, pues en el no considero les ropa, zapatos, arriendo de casas, zapa el trabajo, cigarrillos y gastos de ent culturales y deportuvas, etetérza. Esto, que los salarios de los obreros están m bajo de sus necesidades. Ellos no quieren que se replia la

de octubre del 47, que significo campo de entración, desplazamiento en masa de su personas, la clausura de sus locales sindo la relegación de sus dirigentes, a pesa de leterno va hoy por el mismo camino, considenunciado valientemente en un internamentado al país por la Comisión de area Universitarios que visitó la zona del Cambando de sus organo oficial "Ciaridad" a de sus partes dice lo siguiente:

"Han recurrido al más estricto contos asambieas sindicales. Toda recuión grass "be hacerse previo permiso de Jefes de P. Estas reuniones se hacen bajo la autorá "Jefe de Plaza y del interventor militar de controlan el uso de la palabra, negando "consurar los atropellos de que son victima de las autoridades o criticar a la controla de la co

"no". Y más adelante agregan:
"Se ha usado en todo momento de la ma "za para impedir que los obrerca exisas se "za para impedir que los obrerca exisas se "za para impedir que los obrerca exisas se "tas mejoras. Los que reclaman son cab inmediatamente de comunistas, y ame "con la relegación, la prisión o la espis su trabajo, sanciones que se han aplica elevado número de obreros. Todas la "tivas anteriores del Sindicato Industraj o" infero de Lota, están actualmente en la "la actual directiva amenazada de com "suerte".

De todo esto se desprende que el Come.

tiene ningún interés en dar una solucios las peticiones de los obreros aino que impla a una situación de hecho para justifica; presión policial.

Con justa razón los obreros han perdó, confianza en el actual Gobierno. Y so fían en sus fuerzas, en su unidad y en la daridad de todos los hombres democrátiva país, que no permitirán un nuevo crime; cona del carbón.

En su visita a la zona del carbón, el señez zález, manífestó a los mineros que no las ría hacer uso de la huelga y que les nest un árbitro para que conozca de sus petirme les aumente de acuerdo con el costo de la Para nadie es desconocido que el actual (sea a fin de ocultar el aiza constante, en revocasiones ha manifestado que solo ha sus 17 por ciento, y, sin embargo, a los mismo frecen aclo un aumento del 15 por ciento, y, sin embargo, a los mismo frecen aclo un aumento del 15 por ciento, y, sin embargo, a los mismo frecen aclo un aumento del 15 por ciento y, sin embargo, a los mismo frecien comienza se anuncian nueves ama tales como en los arriendos, moviliación sitve, luz, gas, agua potable y varios articupor mento del acuerdo de la carbo de dos y obreros, ya que no habra salario de capaz de resistir la enorme carestía que a aproxima y para detener esto solo hay un no que es la movilización urrente de las aceptan ser esclavos. En forma especial incorporarse a la lucha contra las alizas in jeres, ya que son ellas quienes tienen que aproxima y para detener esto solo hay un no que es la movilización urrente de las perder horas en las colas, a fin de poén prar un poco de azúcar, café, jabón, cars i probar que las alizas siguen y los salarios de sus lindos trajes.

Dada las situación en que se encuentra do sus lindos trajes.
Dada las situación para que el para que la salar de carbón, es que conocca por sus proplos ojos los hechos de mentaria a la región, para que el para decuencia do muello comocca por sus proplos ojos los hechos de la situación en los mineros de cár conjusta do sus lindos trajes.
Dada las situación en que se encuentra do conocca por sus

momentanea de esta era nºase el comienzo de esta era nºase país.

El señor CIFUENTES (Presidente asse El señor CIFUENTES)

— Ha terminado el tiempo del Comita de la comita del comita de la comita del comita de la comita de la

— se levanto la sesión.

—Se levanto la sesión a las 18 horse y nutos. Jefe de la Redactif

JUNTAS DE CONCILIACION DE DEPARTAMENTO DE SANTIAGO

Se avisa a los interesados que el sorteo para integra Juntas de Conciliación del Departamento de Santias-efectuará en la Intendencia de Santiago el miercoles il enero en curso, a las 9.30 horas,

RAFAEL PACHECO STY

SE VENDE FARMACIA AVDA. FRANCIA 735

VALPARAISO

CAJA DE PREVISION DE EE. P

Propuestas Públicas Bolicitanse Propuestas Públicas para la provisión de de la para el Edificio de la Caja, ubicado en calle Sinte piningo N.o. 1550, y para la Poblacción "José", Alesandri, Avda J. P. Alesandri, Piunta de Rieles).
Banes y antecedentes desde esta fecha, en Huérians (1270, 5.0. piso, oficina 508.

Las propuestas se abrirán los días 13 y 17 de sees 1949, a las 16 horas en punto.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVA